

# GASTON LEVESQUE

AMEUBLEMENT COMPLET — PRIX LES PLUS BAS

Tél. 683-3471

Ville Vanier

122 Ave Plante

## Trépanier

- " Marie-Flore p151 Berthiaume
- " Maurice (Noella) com Foyer du Cadeau de Québec c600 de la Sapinière Dorion E apt 5
- " Maurice étud p1945 Bourbonnière Av (S)
- " René com Marché Maguire p1284 Maguire Av (S)
- " Rosaire (Lucienne) (Marché Maguire) c1284 Maguire Av (S)
- " Yvette (vve Roland) sec bur Gouv Féd c18 Jacques Cartier Av
- Trenholm Stanley emp Globe & Mail c30 Ste-Ursule apt 17
- Trenouth Helen Mme c2630 Petit Village (G)
- Trépanier A & Fils Ltée Arsene Trépanier pres Roger Trépanier vice pres Fernand Trépanier sec tres courtiers douanes 17 St-Jacques
- " Albert (Jeanne) emp Gouv Féd c165 26ème apt 7
- " Albert (Ruth) instructeur nautique Palais Montcalm c1589 Rouville Av (SF)
- " Aletta (vve Philippe) p305 des Franciscains
- " Alexis emp Emilien Rochette & Fils p Portneuf
- " Alfred (Juliette) compt La Cie Miner Ltée c689 4ème Av
- " Alice inst Ecole Maria Goretti p7830 Trait Carré O (C)
- " Alma (vve Philias) p464 6ème Av
- " Alphonse p715 des Glacis
- " Alphonse (Jeannette) rep des ventes Lacal Inc c2824 Liegeois Blvd (SF)
- " Amanda (vve Roméo) rentière c14 Jodoin (LA)
- " Ambrôise (Gisele) ger Bureau de Credit Professionnel c759 P1 Philippe apt 10 (SF)
- " André c880 Cote d'Abraham
- " André appr électrc Turcotte & Létourneau p1655 24ème
- " André (Jacqueline) boucher O Trépanier Enrg p Champigny
- " André (Monique) ing Paquet Dutil & Potvin c750 de Longpré Av apt 4 (SF)
- " Andrée c759 Le Cavellier Av apt 3 (SF)
- " Angelo emp Comité Conjoint de l'Industrie la Construction p Neufchatel
- " Anne emp Club Automobile de Québec p1641 du Joli Bourg (S)
- " Antoinette p61 Fraser
- " Antonio (Pauline) emp Gouv Prov Bureau de Placement c830 Marguerite Bourgeois Av apt 2
- " Arsene (Lucienne) pres A Trépanier Fils Ltée c1335 Marechal Foch
- " Blanche emp Gouv Féd Com d'Assce Chomage p1589 Rouville Av (SF)
- " Carol emp B Houde & Grothé p802 St-Bernard
- " Cécile (vve Alphonse) p585 Royale Av (B)
- " Charles (Simone) vend Auger Inc c17 Voyer Av (B)
- " Charles-Aimé ing stationnaire Gouv Prov c120 Fraser apt 2
- " Claire (vve Maurice) com M Pollack Ltée c240 65ème E (C)
- " Claire emp Hop St-Sacrement p881 Candiac
- " Claude p149 de la Marine
- " Claude constable Sureté Provinciale p296 Latourelle
- " Claude (Géraldine) ger International Business Machine Co Ltd c1613 des Rocs (SF)
- " Claude (Edith) pompier Ville de Québec Poste No 3 c27 des Lilas O apt 1
- " Conrad (Colette) tech Gouv Féd c16 Dumonceil (B)
- " Damien (Blanche) rentier p149 de la Marine
- " Denis (Claire) emp Retail Credit c1641 du Joli Bourg (S)
- " Denis étud p1468 St-Cyrille O Blvd
- " Denise com A Trépanier & Fils Ltée p1335 Marechal Foch
- " Desneiges rentière p238 des Saules O
- " Diane cais Roger Deblois Enr p287 d'Aiguillon
- " Diane emp Gouv Prov p802 St-Bernard
- " Dollard emp Gouv Prov c1179 St-Cyrille O Blvd (S)
- " Dolora rentière c451 St-Luc
- " Donat (Lucienne) ing Gouv Féd c280 7ème
- " Edmond (Thérèse) com Latulippe Surplus de Guerre Enr c630 St-Ignace

# G. GAUTHIER.

PEINTURAGE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

DISTRIBUTEURS DES PEINTURES



POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

Téls. 524-4625-6-7

## Trépanier

- " Edouard (Maria) com Gouv Féd c251 Anna
- " Emmanuel (Juliette) prof Université Laval c1468 St-Cyrille O Blvd
- " Ernest (Cordonnerie Richelieu Enr) p574 Père Grenier
- " Etienne c1400 William Av apt 5 (S)
- " Eugène (Georgette) emp Good Year Tire & Rubber Co of Canada Ltd c464 5ème Av
- " Fernand (Jeannine) c1215 3ème Av
- " Fernand (Pauline) sec tres A Trépanier & Fils Ltée c1830 de la Bastille
- " François (Yolande) journ La Presse c1025 Bar Le Duc Av (SF)
- " Françoise p985 Ernest Gagnon Av apt 6
- " Garneau com Régie des Alcools Gouv Prov p985 Ernest Gagnon Av apt 6
- " Geneviève étud p1468 St-Cyrille O Blvd
- " Georges (Louise) prof Régional Orléans c879 Painchaud Av
- " Georges (Delia) rentier c84 Pierre Bertrand Blvd (VV)
- " Georges-Albert (Rachel) emp Gouv Féd c215 Ste-Catherine
- " Gérard (Marguerite) opr B Houde & Grothé c287 d'Aiguillon
- " Gertrude p880 Paradis (SF)
- " Ghislain ptr Gouv Prov p802 St-Bernard
- " Gilbert (Gisele) surint Groupe d'Assce Commerce c1845 Sir Adolphe Chapleau apt 4
- " Gilles (Cécile) cuisinier Restr Nouvelle Orléans c629 St-Sauveur
- " Gilles (Cécile) gar Oeuvre Pontificale de la Ste-Enfance p2262 Chem Ste Foy (SF)
- " Gilles (Marcelle) ing conseil 1077 Route de l'Eglise (SF) c1390 Leblanc (S)
- " Ginette p23 du Plateau Av (B)
- " Gustave emp Palais de Justice p694 Cote Ste-Genève
- " Guy emp Gouv Prov c885 Ernest Gagnon Av apt 6
- " Guy étud p1335 Marechal Foch
- " Guy (Marthe) journ c80 Verdun
- " Hélène emp Gouv Prov p165 26ème apt 7
- " Hélène étud p1468 St-Cyrille O Blvd
- " Henri (Gilberte) agt La Prudentielle d'Amérique c555 10ème Av O (CY)
- " J Edouard (Juliette) compt Gouv Prov Ministère des Finances Conseil de la Trésorerie c959 2ème Av
- " J Emile (Emma) rentier c7830 Trait Carré O (C)
- " J L (Germaine) ing C N c236 Benoit XV Blvd apt 5
- " Jacques (Claire) asst tres A Trépanier & Fils Ltée c1573 Route de l'Eglise (SF)
- " Jacques com bur Théo Turgeon Inc p280 7ème
- " Jacques (Diane) com bur Sureté Provinciale c876 St-Joachim apt 3
- " Jacques emp Conseil des Producteurs Pâtes et Papiers c115 Ste-Anne apt 51
- " Jacques ptr Arthur Cantin p224 des Franciscains
- " Jean étud p1641 du Joli Bourg (S)
- " Jean étud p315 Jeanne d'Arc
- " Jean étud p1335 Marechal Foch
- " Jean étud p1589 Rouville Av (SF)
- " Jean-Marie (Cécile) tech Hop de l'Enfant Jésus c2540 Mauffils Av
- " Jean-Paul (Jeanne d'Arc) boucher Grand Séminaire c224 des Franciscains
- " Jean-Paul (Marguerite) emp C N c23 du Plateau Av (B)
- " Jean-Yves (Rolande) chaufr Germain Equipement Inc c164 Tourangeau
- " Joachim (Irene) com C N c881 Candiac
- " Joseph (Delvina) rentier c813 de la Colombière E
- " Lauréat (Hectorine) mécanographe Ville de Québec c220 11ème
- " Laurent asst tech C A R D E c954 Pie XII Blvd (SF)
- " Léonard (Lucille) c1935 Gravel (G)
- " Lise aide technicienne Hop St-François d'Assise p280 7ème
- " Lise com Gagnon DeBilley Cantin & Dionne p165 26ème apt 7
- " Lise cout Dominion Corset p23 du Plateau Av (B)
- " Lise emp Salon Gauvin p287 d'Aiguillon
- " Lorenzo (Rose) c279 Laberge

## Trépanier

- " Louis Armée Canadienne p1641 du Joli Bourg (S)
- " Louis M (Joan) agt L'Industrielle Cie d'Assce Vie c7249 de Montarville (SF)
- " Louis-Philippe (Antoinette) rentier c1702 Benoit XV Blvd
- " Louise c1060 Raymond Casgrain apt 311
- " Louise emp Bell Tel p2124 Le Bosquet apt 3 (SF)
- " Louise étud p985 Ernest Gagnon Av apt 6
- " Lucien (Marianne) (O Trépanier Enrg) c315 Jeanne d'Arc
- " Lucien A (Bertha) emp Gouv Féd Com d'Assce Chomage c722 La Suede (SF)
- " Madeleine emp Ville de Québec p1655 24ème
- " Madeleine recpt Lahaie Fleuriste p7830 Trait Carré O (C)
- " Marcelle p759 Le Cavellier Av apt 3 (SF)
- " Marcelle coif Salon Montmorency p881 Candiac
- " Marcelle soeur asst provinciale Institut Ste-Genève p1140 Berthelot
- " Marguerite rentière c238 des Saules O
- " Marie-Ange soeur emp Couvent Jésus Marie p294 St-Joseph (LA)
- " Maurice (Gabrielle) c2380 de la Ronde Av
- " Michel étud p175 80ème E (C)
- " Michel (Nicole) vérif Mutuelle S S Q c2073 Robitaille (D)
- " Nicole étud p830 Marguerite Bourgeois Av apt 2
- " O Enrg (Lucien Trépanier) boucher 950 Cartier Av
- " Odette sec bur Bell Tel p120 Fraser apt 2
- " Paul-Emile (Gabrielle) c1655 24ème
- " Pauline sec Laurent Dufour
- " Pierre étud p1335 Marechal Foch
- " Pierre étud p1165 Vauquelin Av (S)
- " Raymond (Cécile) com Epiciers Unis c175 80ème E (C)
- " Raymonde sec Banque Provinciale du Canada p175 80ème E (C)
- " Réginald (Marguerite) com bur Gouv Prov c3330 Chem Ste-Foy apt 4 (SF)
- " Réjeanne c2820 Lambertville apt 6 (SF)
- " Rénald appr boulanger Boulangerie Lapointe p891 Candiac
- " Rénald (Huguette) chaufr Buanderie Lévis c1980 Breneau
- " Rénald étud p684 d'Aiguillon apt 4
- " René chaufr Direct Motor p803 St-Bernard
- " Robert (François) ger H J Heinz Co of Canada Ltd c3346 Montpetit (SF)
- " Robert (Jeannine) tech électronique C A R D E c15 Voyer Av (B)
- " Rodrigue (Berthe) rentier c2325 4ème Av
- " Roger (Thérèse) vice pres A Trépanier Fils Ltée c90 Labelle (B)
- " Roland garde-chasse Gouv Prov p164½ du Sacré-Coeur Av
- " Roland (Madeleine) ger au Violon d'Ingre c2767 Sasseville (SF)
- " Rosario (Marguerite) c725 Montmartre
- " Rosario c123 Panet
- " Séverin c570 Carré Lépine
- " Suzanne com bur A Trépanier & Fils Ltée p1335 Marechal Foch
- " Ursule c880 Paradis Av (SF)
- " Victor (Ginette P) juge Cour du Magistrat c1165 Vauquelin Av (S)
- " Victorin emp Hotel Dieu de Québec p885 Richelieu
- " Yolande p1335 Marechal Foch
- " Yvon (Huguette) asst compt Université Laval c195 Blouin Av (D)
- " Yvonne (vve Edouard) rentière c164½ du Sacré-Coeur Av
- " Yvonne (vve Herménégilde) c802 St-Bernard
- Tressel François Rév Pere prentier p550 Grande Allee E
- Trial Edwidge Mme p1185 St Jean
- Triantafillou Georges (Doris) cuisinier La Cloche d'Or c70 Maisonneuve apt 7
- TRI-BEC INC, Cecil J Comerford Prés, Geo Hopkinson Vice-Prés, J. Charles Simard Sec Contrôleur, Maurice Simard Trés Comptable, Gilles Royer Gérant des Ventes, Entrepreneurs Electricité, Plomberie, Chauffage, Air Climatisé, Brûleurs à l'Huile, Incinérateurs, 1075 Vincent Massey Tel 527-3491
- Tribunal Provincial de Québec Mgr Henri Grenier official Jean Paul Patry sec bur 3 P1 Jean Talon ch 340

# ANTONIO RENAUD Inc.

ASSURANCES GENERALES

Téls. Bur. 523-7031 — Rés. 842-3188

Québec

325 Fleurie, 3ème Etage





# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

265 DE LA COURONNE

COURTIERS D'ASSURANCE

INSURANCE BROKERS

PRETS HYPOTHECAIRES

QUÉBEC

# RENE PAUL ENRG ASSURANCES GENERALES

Tricot de Paris Salon (Paul Farrah) confec-  
tion pour dames 1147 St Jean  
Trigane Gilles (Loretta) gér section Gouv  
Prov c1256 Fontenay Av (SF)  
Triggs W John (Anny) agt mfr 2650 Mont Jo-  
li Av (SF) c2650 Mont Joli Av (SF)  
Trigo Manuel (Brownie) garçon de table Ho-  
liday Inn c3070 Le Chasseur apt 3 (SF)  
Trinité Tabagie Enr (André Lefebvre) ciga-  
re et tabac 1390 Maufils Av  
Trinity Church Rév Thomas Robinson 2687  
Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Trinque Jean Paul (Marcelle) emp Gouv Féd  
c1805 Sir Adolphe Chapleau  
Triquet Alberta Mme emp Gouv Prov Impri-  
merie de la Reine p120 St Cyrille O  
Blvd  
" Claude (Louise) ing Gouv Prov c881 Pain-  
chaud Av  
" Denise étud p1269 des Seigneurs Av (SF)  
" M Mme rentier p120 St Cyrille O Blvd  
" Paul gér MacMillan & Bloedel Ltd  
p Lac Beauport  
Trogi Vasco (Vilma) musicien Club Italia  
c837 Pie XII apt 2 (SF)  
3 C Enrg (Claude Mayrand) entrep construc-  
tion générale 8605 Cloutier Blvd (C)  
Trois Etoiles Taverne (Arthur Marcotte)  
401 Charest O Blvd  
Trombello Luige c19 St Stanislas apt 5  
Trotier André (Huguette) (Gagné Trotier Le  
tarte Brown Larue) c1074 Belmont Av  
(S)  
" Elise Mme c227 des Franciscains  
" François (Nicole) journaliste Gouv Prov  
c2520 P1 de Monceau apt 29  
" George (Alice) gér C P c855 Joffre Av  
apt 2  
" Guy com Chinc Inc p1865 24ème  
" Guy (Jacqueline) étud c2009 Sir Louis  
Jetté (SF)  
" Louis (Claire) prof Université Laval  
c2202 P1 MacKay apt 19 (SF)  
" Louis Philippe (Bernadette) rentier c1865  
24ème  
" Maxine emp Service Sociale p855 Joffre  
apt 2  
" Monique sec C N p1074 Belmont Av (S)  
" Paul tech Université Laval c720 P1 Hori-  
zon apt 2  
Trottier Alexina p635 Lavigreur  
" Alice prof Ecole de Pédagogie & d'Orienta-  
tion c2200 P1 MacKay apt 8 (SF)  
" Alice (vve Philippe) c235 Benoit XV Blvd  
apt 1  
" Anatole (Lucille) rentier c74  
Roosevelt  
" André p605 de la Reine  
" André (Louise) (Trottier & Trottier Enr)  
c353 51ème O (C)  
" André appr press Tremblay & Dion p1570  
d'Assise  
" André étud p715 Moreau Av (SF)  
" Andrée emp Eastern Adjusters Ltd p70  
Laurier Av  
" Anita sec Edwards of Canada Ltee  
" Armand (Georgette) emp Gouv Prov c3055  
Laforest apt 8 (SF)  
" Armand (Janine) prés Philippe Trottier  
c1424 Benoit XV Blvd  
" Auguste (Georgette) insp plmb Gouv Prov  
c1172 Aiguebelle  
" Bertin Rév Père prof Collège Jésuites  
p1150 St Cyrille  
" Bibianne (vve Antonio) c162 des Peupliers  
E  
" C Gérard (Annette) emp Gouv Prov c182  
Saunders  
" Cécile dact R L Polk & Co Ltd p1572  
d'Assise  
" Céline étud p715 Moreau Av (SF)  
" Céline opr Gouv Prov Ministère de  
l'Éducation p897 Painchaud Av  
" Céline sec Cité Ste Foy p1320 Carswell  
Av (SF)  
" Charles E gar Cité Municipale c475  
du Roi  
" Claude (Marie Paule) tech Gouv Prov  
Ministère de l'Agriculture c3434 Sarnia  
(SF)  
" Claude (Lucie) vice prés Calcaire & Mar-  
ne Ltee c1418 du Buisson Av (S)  
" Denise emp Restr des Quatre Bourgeois  
p Charny  
" Denise sec Hop St Sacrement p315  
St Jean apt 711  
" Desneiges Mme c605 de la Reine  
" Diane c618 St Cyrille O Blvd  
" Dollard barbier salon 3211c Chem Ste  
Foy (SF) p St Nicolas Station

Trottier  
" Donat (Jeanne) rentier c390 18ème  
" Electric Enr (René Trottier) entrep électn  
5585 1ère Av O (C)  
" Emile (Marcelle) c610 Lavigreur  
" Emilien (Lorraine) (Pharmacie Trottier)  
c1285 Patenaude Av (S)  
" Eugène (Gabrielle) asst opr Ville de Qué-  
bec c360 22ème  
" Dominique (Estelle) industriel Machine-  
rie Trottier Enr c70 Laurier Av  
" Fernand (Isabelle) R C N C c1066 Wolfe  
Av (SF)  
" François (Catherine) mesureur de bois  
Ste Anne Power c645 Latourelle  
" G étud c3015 Neilson Blvd apt 2 (SF)  
" Gabriel (Cécile) tech Société Radio Canada  
c1571 du Verger Av (SF)  
" Gabrielle Mme gér Salon de Quilles Fron-  
tenac p132 Bergeron (D)  
" Gaston (Gilberte) conc Comn Scolaire de  
Québec c84 de Gaspé  
" Georges (Alice) emp C P c855 Joffre Av  
apt 2  
" Georges (Jeanne) soud Davie Shipbuilding  
Ltd c421 9ème Av (CY)  
" Gérald (Micheline) portier Pavillon Dur-  
frost c2316 St Georges Av (G)  
" Gérald prof Collège de Duberger p180  
Central N Blvd (D)  
" Germain étud p219 des Saules E  
" Germaine cout Parisian Corset Mfg Co  
Ltd c596 Latourelle  
" Gertrude waitress Bruno Corriveau p Or-  
sainville  
" Ghislain (Gilberte) prof Gouv Prov Ecole  
des Métiers de l'Automobile c152 des  
Saules O  
" Ghislaine sec Sonarex Ltée p30 Ste Ursule  
apt 72  
" Gilles (Louissette) journ c1300 Laight Av  
(S)  
" Guy (Denise) (Trottier & Carrier) c770  
Marois Av  
" Guy (Marie) emp St Romuald Construction  
p Cap de la Madeleine  
" Guy (Claudette) station de service fina-  
nc 2849 Chem St Louis (SF) c1172 Holland  
Av (S)  
" Huguette emp Bell Tel p1050 Raymond  
Casgrain apt 411  
" Irenée (Aurore) emp Gouv Prov c2058  
Dickson (S)  
" J Gérard (Suzanne) prés J Gérard Trot-  
tier Inc c978 de Salaberry Av  
" J Gérard Inc J Gérard Trottier prés agt  
mfr 980 de Salaberry Av c978 de Sala-  
berry Av  
" J Sylva rentier c242 42ème O (C)  
" Jacqueline emp Baby Sitters p1572 d'Assi-  
se  
" Jacques (Lucienne) (Restaurant Jacques)  
c897 Painchaud Av  
" Jacques com Boucherie Drouin p421 9ème  
Av (CY)  
" Jacques (Lucille) emp Gouv Prov c250  
49ème O apt 5 (C)  
" Jean (Clothilde) prof Comn Scolaire de  
Charlesbourg c220 24ème apt 2  
" Jean Jacques (Trottier & Trottier Enr)  
p Charlesbourg O  
" Jean M (Marie) emp Gouv Prov c835  
Murray Av  
" Jean Marc (Yolande) chauffr Cité Ste Foy  
c1320 Carswell Av (SF)  
" Jean Pierre (Madeleine) inst Comn Scolari-  
re de Québec c245 des Lilas O apt 2  
" Jean Yves étud p1320 Carswell Av (SF)  
" Jeanne com Dominion Corset p596 Latou-  
relle  
" Jeanne d'Arc com Thivierge Le Costu-  
mier Inc p1572 d'Assise  
" Jocelyn frère Pères Missionnaires du  
Sacré Coeur p50 des Cascades Av (B)  
" Joseph (Berthe Alice) menuis Philippe  
Trottier Inc c219 des Saules E  
" Lina sec médical p715 Moreau Av (SF)  
" Lionel (Maria) gér rayons Simpsons Sears  
c5060 5ème Av E apt 8 (C)  
" Lionel Mme emp Gouv Prov c315 St Jean  
apt 711  
" Lise étud p2058 Dickson (S)  
" Louis dir Institut de Géographie p2202  
Chem Ste Foy apt 19 (SF)  
" Louise p360 22ème  
" Louise étud p1424 Benoit XV Blvd  
" Lucien (Gilberte) emp Gouv Prov c475  
St Gabriel apt 2

Trottier  
" Lucien (Alice) journ Gouv Féd Conseil des  
Ports Nationaux c1705 Cote Gignac (S)  
" Lydia (vve Victor) c372 1ère  
" Madeleine c1572 d'Assise  
" Marie Anne c254 de la Couronne  
" Maurice (Marie Paule) c1209 4ème Av  
" Maxime prof Manoir Charles de Foucould  
p3555 Hardy apt 1 (G)  
" Maxime prof Ecole Secondaire Thevenett  
p855 Joffre Av apt 2  
" Michel compt Trottier & Trottier Enrg  
p360 22ème  
" Michel (Lise) emp Hop St Michel Archan-  
ge c2761 Turbide Av (G)  
" Michel étud p219 des Saules E  
" Michel (Brigitte) opr Hydro Québec c400  
42ème E apt 3 (C)  
" Michel (Marie) psychologue nUniversité  
Laval c1093 de Coulonges Av (S)  
" Monique com C N p1074 Belmont (S)  
" N D (Marie Jeanne) c315 St Jean apt 812  
" Nicole p1170 Holland Av (S)  
" Nicole sec Rivard Rivard Hockson & Si-  
rois p17 Ste Ursule apt 5  
" Noel (Marie-Paule) menuis Armand  
Trottier c1570 d'Assise  
" Noel (Nelly) rentier c1170 Holland Av (S)  
" Omer (Gilberte) pilote Gouv Féd c715  
Moreau Av (SF)  
" Paul p421 9ème Av (CY)  
" Paul (Prescilla) emp Gouv Prov c2943  
de Vincennes  
" Paul (Florence) voy Ladies Manhattan  
c145 Benoit XIV Blvd  
" Patrick électn Davie Shipbuilding p193 St-  
Joseph (LA)  
" Pharmacie (Emilien Trottier) 2398 Mau-  
fils Av 1750 Vitré Av  
TROTIER PHILIPPE INC, Armand  
Trottier Prés, Tel Rés: 524-7868,  
Entrepreneurs Généraux, 175 Blvd Benoit  
XV Tel 529-3348  
" Pierrette steno Banque Mercantile p610  
Lavigreur  
" Prudent frere emp Ecole Apostolique du  
Sacré Coeur p50 des Cascades (B)  
" Raymond (Micheline) emp Bell Tel c3519  
Loyola apt 5 (G)  
" Raynald (Claudette) opr Hydro Québec  
c1530 de Lery Av apt 3  
" René (Charlotte) (Trottier Electric Enr)  
c5585 1ère Av O (C)  
" Richard (Berthe) compt Barry McMana-  
my c215 St Cyrille O Blvd  
" Robert ing p70 Laurier Av  
" Robert (Gabrielle) voy La Cie Cyr Ltée  
c132 Bergeron (D)  
" Roger (Laurette) prof Mont St Aubert  
c524 de la Colombière E  
" Roland (Lise) chauffr Taxi Co-Op c2024  
Persico apt 4 (S)  
" Paul (Jacqueline) tech Université Laval  
c2089 Chapelleine apt 1 (SF)  
" Rose A c635 Lavigreur  
" & Trottier Enr (André et Jean Jacques  
Trottier) entrep pltr 360 22ème  
TROTTOIRS & CHAINES "PILOTE" INC,  
Raymond Pilote Prés, Entrepreneurs,  
Trottoirs et Chaines en Béton, 4115 Blvd  
Ste-Anne Montmorency Tel 667-0933  
Troupel Colette Mme (Auteuil Esthétique)  
p2141 Dallaire  
" Henri (Colette) agt Voyages Claude Michel  
Inc c2041 Dallaire apt 24 (SF)  
Trout Michel (Solange) rep c156 Central N  
Blvd (D)  
" Solange Mme inst Institut St Joseph p156  
Central N Blvd (D)  
Truchon Christiane sec L P Truchon Inc  
p2425 Chem Ste Foy apt 32 (SF)  
" Claudette biologiste Hop-Laval p1203  
Rousseau Av  
" Gilles étud p360 42ème O (C)  
" Jacques (Huguette) rep I B M c3161 de la  
Concorde apt 23 (SF)  
" Jean Louis (Marianne) gér Simpsons  
Sears c2885 Dumas apt 3  
" Jules (Gaetane) agt Sureté Provinciale  
c2150 24ème apt 2  
" L P (Madeleine) prés L P Truchon Inc  
c2425 Chem Ste Foy apt 32 (SF)  
TRUCHON L.P. INC, L.P. Truchon Prés,  
Agent Manufacturier, Plomberie,  
Chauffage, Ventilation, Air Conditionné,  
573 Blvd Wilfrid Hamel Tels 527-1255-  
et 527-1462, Rés: Tel 681-6516  
" Ludger (Jeanne) c52 des Alliés Blvd



**PITNEY-  
BOWES**  
of  
**Canada Ltd.**

Initiateurs  
dans la  
Machine  
à  
Affranchir

Machines à  
Imprimer  
et à  
Compter

Mobilier  
pour le  
Courrier

Machines à  
Adresser

Balances  
Postales

**C. F. McQuade**  
Gérant  
de Succursale

Tél.  
**653-4981**

2910 Chem  
Des Quatre-  
Bourgeois  
STE-FOY

**Bédard-Girard Ltd.**

Entrepreneurs - Electriciens

Tél. 529-8171

30 Sud Dorchester, Québec

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**



Distributeurs de  
**LEO T. JULIEN INC.**

1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618

#### Truchon

- " Marguerite (vve Robert) rentière c924 Sir Adolphe Routhier
- " Michel (Pauline) emp Gouv Prov c2770 Gaspard Av apt 7 (G)
- " Michel journaliste Le Soleil p360 42ème O (C)
- " Paul (Jeanne Mance) emp Spino Construction c1094 Amiens Av apt 4 (SF)
- " Raymond (Françoise) prof Université Laval c3445 Carré Rochon (SF)
- " Robert (Lise) avocat Pratte Coté & Tremblay Beauvais & Bouchard c1286 Fontenay Av (SF)
- " Roland compt Samson Belair Coté Lacroix & Associés c1025 Chem Ste Foy apt 414
- " Ronald (Jeanne d'Arc) sergent detective Police Municipale c360 42ème O (C)
- " Solange sec compt Exposition de Meubles Inc p Ville les Saules
- Trudeau Adrien (Gemma) emp Anglo c317arr 8ème
- " Amedée (Marie Ange) ing C N c60 Sauriol (B)
- " Amedée (Jeannine) pompier Cité de Québec c615 Kirouac
- " André compt Gouv Prov p12-14 St Stanislas
- " Arthur Mme rentière p1451 Père Lelievre Blvd (D)
- " Bertin (Nicole) insp Sun Life du Canada c8230 Trait Carré O (C)
- " Clément (Micheline) gér l'Indemnité Compagnie Canadienne c1053 Bar le Duc (SF)
- " Gérald (Lilly) gér Williams & Wilson Ltd c2836 Mont Royal (SF)
- " Gérard (Fernande) emp Gouv Prov c135 11ème
- " Gérard (Irene) ing C P c2059 de la Canardière apt 3
- " Ghislaine Mme emp National Vending Regd p220 des Chênes E apt 4
- " Guy (Anita) conseiller tech Institut Technique Aviron c5355 Guy Av (C)
- " Guy emp J B Marcoux Inc p317r 8ème
- " Henri Mme c1105 Belvedere Av apt 211
- " J Arthur (Laurentia) emp C P c330 des Chênes E Av
- " Jacques (Pierrette) emp Microfilm Kodak c7933 P1 des Jésuites (C)
- " Joseph (Daisy) asst officier Manège Militaire c972 Pouliot Av (SF)
- " Louis F (Françoise) brigadier Quartier General c395 Laurier Av
- " Louise archiviste Hop Jernery Hale p1105 Belvedere Av apt 211
- " Louise emp Gen Tec Inc p395 Laurier Av
- " Marcel (Marianne) conseiller tech Institut Aviron c1970 Vézina apt 5
- " Marcel (Céline) prof Ecole de Coiffure Lemieux c60 Sauriol (B)
- " Marie Claire (vve Donald) c145 des Pins O apt 2
- " Mario (Ghislaine) agt Gouv Prov Ministère Tourisme Chasse & Pêche c220 des Chênes E apt 4
- " Nicole p60 Sauriol (B)
- " Paul A (Pauline) com Blackwood Hodge Québec Ltée c892 Richelieu apt 5
- " Pierre (Gabrielle) portier Appartements Morency c1120 St Vallier E apt 1
- " Renée (vve Georges) prés Elene Savard Paulin Ltée c2761 Bel Air (SF)
- " Rollande gér Berg's Ltée c1870 de Niverville Av
- " Roland (Pierrette) pompier Ville de Québec c359 des Saules O
- Trudel Adalbert Mme rentière p1451 Père Lelievre Blvd (D)
- " Adrien (Lise) com Taverne Le Foyer c32 des Pins E
- " Aimé (Rose Alma) emp Laiterie Arctic c46 des Lilas O
- " Albert c745 St Bernard
- " Albert (Emma) ptr C N c424 Anna apt 2
- " Albert (Cécile) rentier c25 des Chênes E
- " Albert Mme c459 Bayard

#### Trudel

- " Albertine p184 St François O
- " Alfreda (vve Richard) c1519 Cadillac
- " Alia modiste p948 de Salaberry Av
- " Aline (vve Alfred) c397½ des Saules E
- " Aline Mme emp Dept Postes Gouv Féd p90 Aberdeen
- " Alice (vve Albert) rentière p1920 23ème
- " Alphonse c944 Moncton Av
- " Alphonse (Germaine) cordonnier Faber Shoes Inc p434 Cotoir (VV)
- " Alphonse (Jeannette) emp Charles Trudel Enr c2007 Laverdière (D)
- " Amanda (vve Wilfrid) c236 Bédard
- " Amélie Mme gér Mademoiselle Personnel c855 des Jésuites apt 7
- " Annie sten C N Express p179 Crémazie O
- " André p840 Royale Av (B)
- " André (Jacqueline) (Agence Provinciale de Perception Enr) c923 de la Colline Av (SF)
- " André (Desneiges) agt Sureté Provinciale c324½ Anna
- " André (Gemma) chauffeur Cie Canadienne de Sécurité de Linge Inc c430 d'Aiguillon
- " André (Diane) chauffeur d'autobus Lévis Autobus c156a St Laurent (L)
- " André (Gisèle) expéditeur Compagnie des Scies Champion Ltée c1796 Père Lelievre Blvd (D)
- " André (Rolande) surint B Houde Grothé c6050 Guy Av (C)
- " André surv Stationnement Place Jacques Cartier p375 de Mazenod
- " André Jr prof Ecole Commerciale de Québec p923 de la Colline Av (SF)
- " Andrée cais O Blouin Enr p521 47ème E (C)
- " Antoinette sec bur Banque Provinciale du Canada p127 Crémazie O
- " Antonio (Marie Jeanne) c542 8ème
- " Antonio (vve Henri) c62 Royal Roussillon
- " Antonio (Lucienne) prés Antonio Trudel Ltée c168 Fraser
- " Antonio (Fernande) insp Ville de Québec c325 Bouffard
- " Antonio Ltée Antonio Trudel prés assece courtiers 170 Fraser
- " Armand (Liliane) gér Jato Inc c345 Richelieu
- " Arthur c438 Arago O
- " Arthur (Juliette) compt Gouv Prov c455 St Gabriel
- " Aurélie soeur bibl médical Hop Hotel Dieu de Lévis p143 Wolfe (L)
- " Béatrice cout p446 Fraser
- " Benoit p2165 Ter Cadieux (CO)
- " Benoit chauffeur C N c750 des Saules E apt 3
- " Bernadette (vve Jules) c444 Richelieu
- " Blanche (vve Adrien) rentière c1854 Père Lelievre Blvd (D)
- " Blanche (vve Lucien) c174 St Georges (L)
- " Bruno (Lise) entrep construction générale 450 82ème O (C) c450 82ème O (C)
- " Carole com Greenberg's Stores Ltd p9227 Ampleman Av (C)
- " Cécile com bur c139 Fraser
- " Cécile emp Banque Canadienne Nationale p44 Sax (SR)
- " Céline (vve René) c821 Pie XII Blvd (SF)
- " Charles épicerie 540 des Oblats Av c342 St Luc
- " Charles (René) c342 St Luc
- " Charles (Délia) rentier c361 45ème O (C)
- TRUDEL CHARLES INC, Charles Genest**  
Prés, Entrepreneur en Asphalte,  
337 2ème Rue Tel 529-9539
- " Charles Auguste (Liliane) contm J A Auclair c2231 St Edouard Av (G)
- " Charles H cais J B Laliberté Ltée c1170 des Erables Av
- " Charles Henri (Marie Délina) (Serre Trudel) fleuriste Enr c1842 Père Lelievre Blvd (D)
- " Charles Henri (Amérilda) journ La Coopérative d'Habitation de Québec Métropolitain c2265 Lahaye (D)
- " Christiane infirmière Hop Laval p1410 Parc Champoux (S)

#### Trudel

- " Christiane (vve J Loic) c5 Chem Ste Foy
- " Claire sten Gouv Féd p279 St Olivier
- " Claude (Gemma) com Taverne Chez Nous c380 d'Aiguillon
- " Claude (Olivette) com bur Impérial Oil c2294 Robitaille (D)
- " Claude (Claudine) cuisinier c1306a Conway Av
- " Claude (Michelle) électn Dominion Corset c650 de la Reine
- " Claude (Monique) emp Industrielle Cie Assce c2047 Laverdière (D)
- " Claude étud p9290 Ampleman Av (C)
- " Claude (Madeleine) étud c2795 Lambertville apt 3 (SF)
- " Claude (Micheline) journ Canadian Import c113 Chanoine Coté (VV)
- " Claudette emp Aero Photo p144-148-150 St Cyrille O Blvd
- " Clément journaliste p455 St Gabriel
- " Danielle mécanographe Gouv Prov p6175 4ème Av E (C)
- " David (Pauline) c243 6ème Av
- " Denis p2265 Lahaye (D)
- " Denis chauffeur Autobus Lévis Inc p St Nicolas
- " Denise coif Salon Central p1854 Père Lelievre Blvd (D)
- " Denise étud p18 St Omer (L)
- " Diane p2007 Laverdière (D)
- " Diane cout Hop St Michel Archange p840 Royale Av (B)
- " Diane étud p167 St Victor (CO)
- " Diane emp Adjusters & Appraisers Ltd p179 Crémazie O
- " Donald (Huguette) emp Saul Assh Co Ltd c360 2ème
- " Edith sec bur François X Demers p319 Taschereau Av
- " Edmond rentier c434 Cotoir (VV)
- " Edouard (Marie Paule) menuis c232 Pierre Bertrand Blvd (VV)
- " Elphege (Blanche) rentier c140 Crémazie E
- " Elzéar (Maria) fondeur Charrier & Dugal Inc c502 Arago O
- " Emilie Mme gér Agence Person c855 des Jésuites
- " Emilienne com Margot's Woolcraft Ltd c1088 Turnbull
- " Emilienne emp Rock City Tobacco c2182 Poulin Av (G)
- " Emilius (Marie Rose) emp Cité de Ste Foy c2525 Chem Ste Foy (SF)
- " Ernestine (vve Donat) c398 St Olivier
- " Eugène (Marie Ange) com Gouv Prov Agriculture c375 de Mazenod
- " Eugène emp Gouv Prov c830 de Zouaves
- " Eugène (Colette) mécan Cantine Mobile c408 Cardinal Av (VV)
- " Eugénie soeur économ Hop Hotel Dieu de Lévis p143 Wolfe (L)
- " Eugénie (vve Philippe) c1345 Garnier
- " Ferdinand (Rita) fonctionnaire Gouv Prov c1410 Parc Champoux (S)
- " Fernand com bur Gouv Prov p174 St Georges (L)
- " Fernand (Yvette) emp Gouv Prov c1920 23ème
- " Fernand (Louise) emp Gouv Prov c1745 25ème apt 4
- " Fernand (Simone) emp Gouv Prov c75 Aberdeen
- " Fernande emp Restaurant Marino c790 P1 d'Youville apt 10
- " François étud p1410 Parc Champoux (S)
- " François Xavier (Laurette) chauffeur c657 4ème
- " Françoise com Nicole Trudel p502 Arago O
- " & Frères (Gérard et Richard Trudel) épici & boucher 745 Sutherland
- " Gabriel (Gisèle) pompier Ville de Québec c118 d'Argenson
- " Gabrielle (vve Maurice) c445 3ème Av
- " Gaston boucher Dominion Stores p232 Pierre Bertrand Blvd (VV)
- " Gaston (Gertrude) emp Domtar Packaging Ltd c520 Arago O

SANTE

**Studio Culture Physique**

FORCE

MASSAGE — BAINS — CURE D'AMAIGRISSEMENT  
ESSAI GRATUIT — RESULTATS GARANTIS

219 St-Paul — Suite 16

Studio Gilles Caron Enr.

Québec

Salon *Carlain*

INC.

# HAUTE COIFFURE

## Institut de Beauté-Beauty Institute

Centre d'Achats "PLACE LAURIER" Shopping Centre  
Tél. 653-4049 Ste-Foy, Québec

Trudel  
" Gemma sec North American Life Assce Co p886 Murray Av  
" Georges (Lise) c127 St Olivier  
" Georges (Madeleine) compt Gouv Prov c982 Dessanes Av  
" Georges (Cécile) des Eastern Canada Ltd c2520 Carré Bagonne (SF)  
" Georges (Cécile) restr c6175 4ème Av E (C)  
" Georges Arthur (Anne) vend Laiterie Artic c2995 Dumas  
" Georges Henri emp Gauthreau Beauty Ltee p1915 Drouin Av apt 1 (G)  
" Georgette opr Rock City Tobacco p112 Henri Trudel (D)  
" Georgianna (vve Harry) p260 Langelier Blvd  
" Gérald étud p455 St Gabriel  
" Gérard p486 St Vallier O  
" Gérard (Germaine) (Trudel & Frères) c230 Latourelle  
" Gérard (Huguette) agt Net-Top Cleaners c902 Route de l'Eglise (SF)  
" Gérard (Jeanne) capitaine pompier Ville de Québec c241 12ème  
" Gérard (Françoise) com livreur Flibotte & Fils Ltée c575 Boisseau  
" Gérard (Rose Alma) conc Comn Scolaire de Beauport c840 Royale Av (B)  
" Gérard (Lucie) emp La Fonderie St Romuald p16 Cyrille Ruel Blvd (LA)  
" Gérard (Geneviève) gér Scott Paper Enr c6885 Pl du Roi (C)  
" Gérard mouleur Fonderie St Romuald p44 Sax (SR)  
" Gérard Raymond (Marcelle) msgr Banque d'Economie de Québec c243 13ème  
" Germaine cout p1625 de l'Entente Blvd  
" Germaine emp Gouv Féd p382 5ème  
" Ghislain (Rolande) mécan Laurentide Auto mobile c3390 2ème Av apt 5  
" Gilles (Ghislaine) ass compt Goodyear Tire & Rubber Co c8940 Lavoie Av (C)  
" Gilles (Laurette) conseiller tech Syndicats Catholiques c432 Powell (D)  
" Gilles emp Gouv Prov p609 Hermine  
" Gilles étud p1999 Lemieux (D)  
" Gilles (Thérèse) emp civil Ville de Québec c35 des Lilas O apt 1  
" Ginette étud p1999 Lemieux (D)  
" Ginette infirmière Hop St François d'Assise p230 Latourelle  
" Gisèle emp Bell Tel p881 Moncton Av apt 2  
" Gisèle (vve Arthur) c562 Nelson apt 3  
" Guillaume Mgr aumonier Hop Hotel Dieu de Lévis p143 Wolfe (L)  
" Guy (Michelle) mécan c1485 Bardy Av  
" Helene com Birks Henry & Fils Ltée p59 St Ursule  
" Henri (Carmelle) c455 Richelieu  
" Henri emp Patins St Laurent p78 Labelle (B)  
" Henri fermier c112 Henri Trudel (D)  
" Henri (Viviane) journ Dominion Textile c89 Laforest Blvd (M)  
" Henri (Cécile) opr B Houde & Grothé c1095 Laurentide Av  
" Henri sculpteur 12 Principale (SR) c12 Principale (SR)  
" Henri Paul (Micheline) dir adj personnel Cie Paquet Inc c34 des Lilas O  
" Huguette p9280 Ampleman Av (C)  
" Ida (vve J René) c403 4ème Av  
" Imelda Mme rentière c319 Taschereau Av  
" Isabelle emp Gouv Prov p165 Chem Ste Foy  
" Isidore (Isabella) pompier Ville de Québec c151 Parent Av  
" J A insp regional Ministère du Commerce Direction des Standards Electricité & Gaz p91 Crémazie E  
" J Anicet (Alma) c982 des Erables Av  
" J Paul (Pauline) vend Canadian Home & Auto c754 des Vosges Av (SF)  
" J R Maurice (Gabrielle) emp Gouv Féd c179 Crémazie O  
" J Réal (Marie P) insp régional Gouv Féd Commerce Standards Electricité & Gaz c91 Crémazie E  
" Jacques (Cécile) c445 St Gabriel  
" Jacques (Germaine) com Gouv Féd c71½ de la Colombière O  
" Jacques (Simone) emp Gouv Féd c421 Arago O  
" Jacques emp Canada Packers p642 Kirouac

Trudel  
" Jacques vend Universal Cooler p6175 4ème Av E (C)  
" Jean com Gouv Prov p485 Signai  
" Jean com bur Gouv Prov p240 49ème O (C)  
" Jean (Louise) emp Musée de Québec c1281 St Cyrille O Blvd  
" Jean (Anna) dentiste 134 St Vallier O c836 Bellevue Av (SF)  
" Jean emp Saul Assh Co Ltd p720 16ème apt 10  
" Jean (Suzanne) emp Pharmacie d'Assise c375 19ème  
" Jean étud p1306 Allard Av (SF)  
" Jean (Denise) prof Ecole Préparatoire aux Etudes Supérieures c888 Murray Av  
" Jean Baptiste (Jeannette) com expéditeur Cie Herman Young Ltée p104 St François O  
" Jean Guy boucher Alimentation Richelieu p9280 Ampleman Av (C)  
" Jean Guy (Jacqueline) chauff Emond & Co té Enrg c19 de la Colombière E  
" Jean Guy (Carmen) emp Pharmacie Frénette c512 8ème Av O (CY)  
" Jean Jacques (Simone) chauff Ville de Québec c310 Bibaud  
" Jean Jules (Rachel) emp Cie Generale Electrique c1521 Père Lelievre Blvd (D)  
" Jean Louis ptr débosser International Harvester p232 Pierre Bertrand Blvd (VV)  
" Jean Marc (Jeannine) chauff Champlain Express Inc c118 des Forges (D)  
" Jean Marie (Louissette) gér Gaudias Leclair c3023 de Boulogne (SF)  
" Jean Paul (Laurence) électn Ville de Ste Foy c840 Pie XII Blvd apt 2 (SF)  
" Jean Paul (Victoria) emp buanderie Hop St Augustin c174 Ruel Av (M)  
" Jeanne p139 Fraser  
" Jeanne d'Arc com Gouv Féd Impot sur le Revenu c325 Fraser apt 3  
" Jeannine p886 Murray Av  
" Josephat (Maria) rentière c51 St François O  
" Joseph (Yvonne) c650 St Olivier  
" Joseph controleur Montcalm Auto Inc p Orsainville  
" Joseph emp Gouv Prov c129 Chem Ste Foy apt 9  
" Joseph (Emma) mécan Laurentide Automobiles Inc c240 49ème O (C)  
" Joseph (Marie Anna) menus Magloire Cauchon Ltée c1834 Père Lelievre Blvd (D)  
" Josephine cout Hop St Michel Archange p1435 Mailloux Av apt 4  
" Josette serveuse Restr Carefour p230 Latourelle  
" Lauréat gar Sylvio Marceau Inc p455 Victoria  
" Laurent prof Ecole des Métiers de l'Auto mobiles Gouv Prov p112 Henri Trudel (D)  
" Laurent Yves mécan Cité Automatique Transmission p244 Bédard  
" Léandre (Germaine) com Trudel & Frères c279 St Olivier  
" Léo Paul (Huguette) vend Louis Canac Marquis c87 Du Berger (D)  
" Léopold (Thérèse) emp Gouv Prov c8465 1ère Av O (C)  
" Léopold (Augustine) emp C P c89 Du Berger (D)  
" Léopold (Marguerite) soud c586 St Ignace  
" Lionel (Angéline) contm Anglo c526 6ème  
" Lionel menus Jean Léon Roy p Boischatel  
" Lise emp Marché Raymond p1920 23ème  
" Lise emp Gouv Prov p89 du Berger (D)  
" Lise emp Warner Brothers p596 Père Grenier  
" Lise sec Cie Generale Electrique p1521 Père Lelievre Blvd (D)  
" Lorenzo (Gilberte) tanneur Tannerie Laurentienne c3400 4ème Av apt 4  
" Lorraine (vve Georges) c1499 Père Lelievre Blvd (D)  
" Louis A (Jeannine) (Jobin & Trudel) c1306 Allard Av (SF)  
" Louis Philippe (Berthe) menus c1560 Guyenne apt 1  
" Louis Philippe (Eva) press L'Action c2286 de la Ronde Av  
" Louise steno dactylo Hop St Sacrement p455 St Gabriel  
" Lucie Mme emp Boulangerie R Samson Inc p16 Cyrille Ruel (LA)

Trudel  
" Lucien (Jeanne) ing Gouv Prov c840 Bégon Av (SF)  
" Lucien (Jeannette) journ Giguère Auto mobile c1250 Ozanam  
" Lucien (Simone) maitre d'hotel Motel Carrillon c887 Murray Av apt 1  
" Lucien (Amélie) prés Auto Moderne Ltée c881 Moncton Av  
" Lucien (Alice) rentier c486 St Vallier O  
" Lucienne (vve J A) c881 Moncton Av apt 2  
" Madeleine étud p982 Dessanes  
" Marc André p657 4ème  
" Marcel (Gabrielle) conseiller technique Corp des Instituteurs et Institutrices de Québec c1051 de Noue Av (SF)  
" Marcel (Aline) emp Gouv Prov c90 Aberdeen  
" Marcel (Pauline) emp La Société Provinciale des Epiciers Inc c285 Daulac apt 5  
" Marcel emp Hop St Sacrement c1060 Père Marquette apt 1  
" Marcel (Marcelle) homme de service Western Auto c30 Saintonge (CO)  
" Marcel (Denise) mécan International Harvester c352 Giguère Av (VV)  
" Marguerite p57 Central S Blvd (D)  
" Marianne (vve Charles) c485 Signai  
" Marie récpt Hop Hotel Dieu de Québec p1120 Chem Ste Foy apt 8  
" Marie Mme c9 St Angèle apt 3  
" Marie (vve Edward) p311 49ème O (C)  
" Marie (vve J Baptiste) c521 47ème E (C)  
" Marie (vve Frédéric) c703 13ème  
" Marie Ange Mme waitress Restr Mont calm c780 St Patrice apt 305  
" Marie Ange (vve Sarto) (Au Bon Accueil Enrg)c48 St Louis  
" Marie Anne Mme p1250 Raymond Casgrain apt 107  
" Marie Paule Mme (Salon Jeanne d'Arc) p232 Pierre Bertrand Blvd (VV)  
" Marie Rose (vve Joseph) c609 Hermine  
" Marie Thérèse bibl Gouv Prov Centre de Biologie p260 Langelier Blvd  
" Marielle aide garde malade Hop St François d'Assise p9280 Ampleman Av (C)  
" Mariette sec bur Sirois & Tremblay p33 Cote des Erables O (C)  
" Mario (Madeleine) entrep plmb 172 Vachon (CO) c172 Vachon (CO)  
" Marthe Mme c642 Kirouac  
" Martin (Francine) emp Ralston Purina p1060a Commerciale (SR)  
" Maude emp St Lawrence p2265 Lahaye (D)  
" Maurice (Madeleine) c44 Sax (SR)  
" Maurice (Yvette) chauff Québec Autobus Ltée c1999 Lemieux (D)  
" Maurice (Simonne) emp Régie des Alcools Gouv Prov c9280 Ampleman Av (C)  
" Maurice emp Gouv Prov p982 des Erables Av  
" Michel (Thérèse) c1279 St Vallier O  
" Michel prof College St Gérard c271 Dubé apt 2 (D)  
" Michel tech Valcano Ltée p502 Arago O  
" Micheline com Bell Tel p886 Murray Av  
" Monique emp Simpson Sears p375 de Mazenod  
" Monique sec Bell Canada p1521 Père Lelievre Blvd (D)  
" Monique Mme serveuse Restr Marie Antoinette p422 Bagot  
" Murielle (vve Maurice) maison de pension 148-150 St Cyrille O Blvd c144 St Cyrille O Blvd  
" Nicole com Jean Paul Blouin p502 Arago O  
" Nicole emp Anglo p179 Crémazie O  
" Nicole restr 556 Aqueduc c502 Arago O  
" Odette étud p279 St Olivier  
" Odilon emp Claude Grenier p20 St Jules (B)  
" Olive aide infirmière Hop Sacré Coeur c581 St Bernard  
" Patrick (Eliette) emp Gouv Féd c1735 de Meulles  
" Paul (Georgette) chauff Charles Trudel Enr c9460 du Bocage Av (C)  
" Paul (Madeleine) des Cie Paquet Inc c892 des Chutes Blvd (B)  
" Paul gar Palais Montcalm c621 St Gabriel apt 4  
" Paul étud p1648 Pl de Bruyère (SF)  
" Paul Denis (Jeannine) sec Gouv Prov Association des Employés Civils c3323 Her-tel (SF)

**GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE**  
Agents Exclusifs au Canada pour "YORGALL ET PLEIN JOUR"  
Casier Postal 220 H.V.  
48 - 52 St-Pierre, Québec  
Tél. 692-1140



# BENOIT BOUTET INC.

Courtier d'Assurances Agréé — ASSURANCE VIE — CROWN LIFE  
2900 Ave du Colisée Plus de 25 ans au service du public Télés. 623-9841 - 623-7187

*Genève Moral*

Spécialiste en corseterie médicale et esthétique

2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT  
287 EST RUE ST-JOSEPH DE QUEBEC

Tél. 522-3590

NOUS HONORONS LES CARTES



Ordonnances Médicales REMPLIES AVEC SOIN

Service *Autorité*

Trudel  
" Paul E emp Réfrigération Laiterie Laval p5178 Royale Av  
" Paul Emile surint Chantilly c1050 Raymond Casgrain apt 107  
" Pauline emp Dominion Corset c584 Franklin  
" Philippe (Louissette) gér bur Entrepot & Transport Idéal Inc c515 St Félix  
" Pierre (Andrée) agt d'information Ministère de l'Industrie et du Commerce Gouv Prov c3345 du Colisée Av apt 5  
" Pierre étud p445 3ème Av  
" Pierre étud p703 13ème  
" Pierre (Monique) prof Université Laval c1291 Belleterre Av (SF)  
" Pierre vend Laiterie Fortier p12 Principale (SR)  
" Pierrette sec Laurentide Acceptance Enr p Boischatel  
" Raymond (Marie) chef de bar C P c7 d'Auteuil apt 1  
" Raymond (Madeleine) emp Hydro Québec c53 Prevert (B)  
" Raymond (Yolande) facteur Gouv Féd c1085 de la Ronde Av  
" Raymond (Claire) ferblantier Co-Op Habitation c5010 5ème Av E apt 3 (C)  
" Raymond (Dorothee) infirmier Hop Ste Foy c1169 Route de l'Eglise (SF)  
" Raynald com l'Ami du Foyer p244 Bédard p2683 Chateaufort apt 1 (SF)  
" Renald (Yolande) pompier Ville de Québec c151 Parent Av  
" René (Jeanne) rentier c427 des Franciscains  
" René (Marguerite) tech dentaire C O Brun Enr c91 de la Colombière O  
" René (Judith) vice prés Québec Ready Mix c892 Rigaud Av (SF)  
" Richard (Carman) (Trudel & Frères) c886 Murray Av  
" Rita étud p427 des Franciscains  
" Robert compt C B V Radio Canada c356 49ème O (C)  
" Robert (Agathe) compt Gouv Prov c3054 Laforest apt 8 (SF)  
" Robert (Françoise) emp Comeau Fish Market c375 St Olivier  
" Robert (Gisèle) mach John Millen p4 St Hilaire (SR)  
" Robert (Cécile) opticien 1000 Chem Ste Foy c710 des Melezes Av (SF)  
" Robert ser f C N p445 3ème Av  
" Robert P (Margaret) gér Honeywell Controls Ltd c1648 P1 Bruyère (SF)  
" Roger (Jocelyne) chef de groupe St Lawrence Manufacturing c1944 Methot (G)  
" Roger (Florence) constable Sureté Provinciale c1 St Omer (L)  
" Roger (Jacqueline) emp Coopérative Fédérée c596 Père Grenier  
" Roger (Monique) pntr débousser c422 Bagot  
" Roland (Mary) conc Ecole du Christ Roi c95 St Onésime (L)  
" Roland (Cécile) emp Hydro Québec c9227 Ampleman Av (C)  
" Roland (Gilberte) emp C N c990 Casot Av  
" Roland (Rita) insp Gouv Prov c941 St Michel  
" Roland (Jacqueline) menus Roméo Vachon c418 Bagot  
" Rolande cout Dominion Corset p2525 Chem Ste Foy (SF)  
" Rolland p813 des Lilas E  
" Rolland compt agréé Boulanger Fortier Rondeau & Cie p3481 8ème Av apt 5  
" Roméo (Gisèle) emp Edgar Clément Ltée c495 Arago O  
" Rose Anna (vve Adjutor) p220 57ème O (C)  
" Simonne emp Traverse de Lévis c38 Ste Anne apt 1  
" Sylvio (Marguerite) emp Gouv Prov c461 St Réal  
" Thérèse p260 Langelier Blvd  
" Thérèse infirmière Couvent St Maurice p982 des Erables Av  
" Tony p160 St Cyrille O Blvd  
" Tony c845 des Augustines  
" Tony agt sécurité Gouv Prov p521 47ème E (C)  
" Yolande p470 1ère Av apt 5a  
" Yvan (Madeleine) cotiseur Cité de Ste Foy c927 Niagara Av (SF)  
" Yvan (Louise) emp Gouv Féd c2617 Pierre Boucher Av

Trudel  
" Yves (Angéline) ach Saillant Inc c167 St Victor (CO)  
" Yves (Ginette) emp Cie Assh c720 16ème apt 10  
" Yves étud p2450 Chem Ste Foy apt 3 (SF)  
" Yves (Annette) ing Gouv Féd c825 Bégin Av  
" Yves (Ghislaine) voy Kendall Co c179 de la Colombière O  
" Yvette p427 des Franciscains  
" Yvette p1560 Guyenne apt 1  
" Yvette com Gouv Prov p1088 Turnbull  
" Yvon (Florence) emp Gouv Prov c765 Monk Av apt 2  
Trudelle Adjutor (Marie Berthe) com Cie Paquet Inc c530 St Olivier apt 1  
" Adrien (Cécile) tech Alpin Otis c1864 Monument Av (G)  
" Albert (Suzanne) compt Hop de l'Enfant Jésus c365 71ème E (C)  
" Benoît (Simonne) chauffr Québec Autobus Ltée c146 Notre Dame des Anges  
" Berthe waitress Québec Garrison Club p620 Belvedere Av apt 2  
" C A surv Bell Tel p Charlesbourg O  
" Clovis (Thérèse) c35 St Olivier  
" Dona (vve Jean Baptiste) c884 Murray Av  
" Elphege (Germaine) emp Gouv Prov c426 8ème  
" Florent (Odette) tech Bell Tel c6480 7ème Av E (C)  
" Gaston ing Gouv Prov p2 Richard (SR)  
" Ghislaine p519 Franklin  
" Georges (Colombe) (Les Huiles Trudelle Eng) c1230 Germain Av (C)  
" Henri A (Lumina) rentier c59 Ste Ursule apt 5  
" Honorine (vve Georges) rentière p61 de la Fabrique (SR)  
" Huguette sec Paul Boily p63 de la Fabrique (SR)  
" Irénée (Pierrette) gér Fonderie St Romuald c63 de la Fabrique (SR)  
" J Armand (Emma) des meubles Gouv Prov c2 Richard (SR)  
" Jacques com Bureau Montcalm Auto Inc p Loretteville  
" Jacques emp C N Telegraphie p1864 Monument Av (G)  
" Jean emp Gouv Prov p546 Père Marquette apt 8  
" Jean Guy prof de musique Conservatoire p519 Franklin  
" Jean Louis (Irene) étalagiste J B Laliberté Ltée c251 5ème  
" Jean Ludger (Julie) c38 des Saules O  
" Jean Paul étud p61 de la Fabrique (SR)  
" Jeanne emp Gouv Prov p38 des Saules O  
" Jeanne rentière c40 Crémazie E  
" Jocelyne sec Gouv Prov p7230 Germain Av (C)  
" Léandre (Adrienne) emp W Brunet & Cie Ltée c519 Franklin  
" Louise p519 Franklin  
" Madeleine (vve Louis) c392 Fraser  
" Marcelle p1864 Monument Av (G)  
" Marguerite sec Association des Chefs Polices et Pompiers p546 Père Marquette apt 8  
" Marguerite Mme emp Gouv Féd c546 Père Marquette apt 8  
" Michel emp l'Action p1864 Monument Av (G)  
" Omer (Odiane) rentier c700 3ème Av apt 4  
" Paul (Simonne) menus Hop Laval c61 de la Fabrique (SR)  
" Paul Eugene aide Syndicat de Québec p146 Notre Dame des Anges  
" Pierre p1864 Monument Av (G)  
" Raymond (Yolande) gér des ventes Clément & Clément Inc c2264 Robitaille (D)  
" Raynald étud p7230 Germain Av (C)  
" René (Rita) linotypiste Le Soleil p723 de Beaujeu  
" Roméo c3481 8ème Av apt 5  
" Roland compt agréé Boulanger Fortier Rondeau Inc p3481 8ème Av apt 5  
" Rollande emp Couvent de Ste Foy p38 des Saules O  
" Suzanne p392 Fraser  
" Thérèse cais Holt Renfrew Co Ltée p884 Murray Av  
" Thérèse sec bur Travellers Cie d'Assce p38 des Saules O  
" Yves c884 Mgr Grandin Av apt 5 (SF)

Truong Phudinh emp Gouv Féd c681 Norvege Av (SF)

TRUST GENERAL DU CANADA, Mtre. Louis-Philippe Bouchard Directeur Général-Adjoint, 2 Av Chauveau Tel 529-5311

TRUST ROYAL  
CHARLES C. DE LERY Gérant  
T.E. ANDERSON Directeur Gérant-Adjoint  
EXECUTEURS TESTAMENTAIRES FIDUCIAIRES  
EDIFICE PRICE, 65 RUE STE-ANNE C.P. 250  
SUCCURSALE:  
PLACE LAURIER, 2700 BOULEVARD LAURIER STE-FOY  
TELEPHONE 529-0171  
(Voir page 44 Guide de l'Acheteur)

Trzopek Thomas (Jeannette) pntr c625 St Gabriel  
Tucker Y E c2399 Chem Ste-Foy apt 306 (SF)  
Tudor Hart P Mme rentiere c2141 Chem St-Louis (S)  
Tuite Helen emp Bell Canada c212 St-Jean  
Tumas Stanley (Barbara) surv Bell Tel c3156 Neilson Blvd apt 10 (SF)  
Tunduller Guy (Lise) emp Cirque c2206 P1 Mackay apt 3 (SF)  
Tuppert Annie Mme c90 Lockwell  
" Gladys com Goodyear Tire & Rubber p173 Aberdeen  
" Dorothee sec Dominion Glass Co Ltd p Val cartier  
" Jack étud p3058 Gravelbourg (SF)  
" John (Ghislaine) emp C A R D E c241 St-Jean  
" John M (Gislaine) Armée Canadienne c2566 Pierre Martin (SF)  
" Lorna waitress Café Empire p90 Lockwell  
" Margaret (vve Herbert) c570 St-Gabriel  
" Maureen compt Simpsons Sears p193 Aberdeen  
" Michel (Marie Claire) chauffr J E Rouillard Ltée c940 Berthelot apt 3  
" Robert (Lisette) chasseur Congrès Inn c300 de la Sapinière Dorion apt 1  
" Ronald (Liliane) contm Entrepot St-Malo c1640 du Joli Bourg (S)  
" Shirley sec Cie d'Assce du Canada sur la Vie p3058 Gravelbourg (SF)  
" William (Rolande) emp Gouv Prov c193 Aberdeen  
" William (Madeleine) emp Douanes & Accise Gouv Féd c3058 Gravelbourg (SF)  
Turbide A c383 des Lilas O  
" Adé (Sarah) menus Gouv Féd c42 Chailfour (CO)  
" Albertine (vve Albert) p2773 Turbide Av (G)  
" Angéline c3301 St-Samuel Av (G)  
" Arnold des Province de Québec Bureau de Cartographe p2050 Sir Mathias Tellier E  
" Augustin (Yvonne) c3575 Haway Blvd (G)  
" C Mme c1970 23ème apt 2  
" Danielle emp Banque Provinciale du Canada p2631 Alexandra (G)  
" Denise opr Bell Tel p8080 Henri Bourassa Blvd (C)  
" Ernest (Lucie) chauffr taxi c8080 Henri Bourassa Blvd (C)  
" Eusèbe (Louise) p700 des Chutes Blvd (B)  
" Gaston (Huguette) chauffr Québec Terminal c3598 Raymond Marie (G)  
" Ghislaine emp Hop St-Michel Archange p42 Chailfour (CO)  
" J Albert (Thérèse) cuisinier Ecole La Jemmerais c6505 Guy Av (C)  
" Louis Philippe (Noella) rentier c1657 Père Lelievre Blvd (D)  
" M Mme rentière p2588 Chem Ste-Foy (SF)  
" Marcel (Ghislaine) emp Legrade Inc c2690 de la Ronde Av apt 5  
" Marcelle waitress Restr M Bédard c445 Arago O  
" Marie Anne (vve Paul Emile) c167 Parent Av  
" Marie Blanche (vve Félix) c2718 Mgr Gosse Blvd (G)  
" Marie Claire emp Hop St-Michel Archange p42 Chailfour (CO)  
" Michel emp Perron Charles p1657 Père Lelievre Blvd (D)



# GIFFARD CENTRE DU MEUBLE USAGE ENR.

VENTE ACHAT ECHANGE

MEUBLES & APPAREILS ELECTRIQUES — REPARATION DE LESSIVEUSES

3586 Blvd Mgr Gauthier

Giffard

Tél. 661-7105

## Turbide

- " Paul Emile emp Gale Shoes Ltd p167 Pa rent Av
- " Raymond surv Hop St-Michel Archange c2780 Gaspard Av apt55 (G)
- " Raymond p1825 Str Adolphe Chapleau
- " Raynald emp Perron Charles Isol p1657 Père Lelievre Blvd (D)
- " Rita p1657 Père Lelievre Blvd (D)
- " Roland p1657 Père Lelievre Blvd (D)
- " Yolande rep Robin Dionne & Bernatchez p2718 Mgr Gosselin Blvd (G)
- Turbis André com J Paul Marcotte p575 Ste-Marguerite
- " Lorenzo (Jeanne d'Arc) chauff J W Paquet c575 Ste-Marguerite
- " Yvon (Hélène) emp Québec Poultry c184 25ème apt 4
- Turby Georges c466 de la Salle
- Turco Salon Enr (Mme Aline Pépin) cha peaux mfrs 1049 St-Jean
- Turcot Adrien (Lisette) agt mfr 1278 Oak Av (S) c1278 Oak Av (S)
- " Alain étud p2881 Les Grondines (SF)
- " Alice (vve Albert) rentière c1440 de Longueuil apt 9
- " Alfred rentier c889 Richelieu apt 9
- " André (Guillemina) rep North American Life Assce Co c2040 Ter Stuart (S)
- " Bernard étud p1389 Lemoine Av (S)
- " Berthe c89 D'Auteuil apt 3
- " Charles (Lydia) cais Magasin Metropoli tain c3085 Loyola (G)
- " Charles emp National Cash Register p1045 Gauthier Av (S)
- " Charles (Jacqueline) rep S A Armstrong Ltd c2881 Les Grondines (SF)
- " Claude (Irene) ing Professionnel Oscar Dorval c3040 Place Edmond Gagnon
- " Clermont coif Salon Maxime (Québec) p3085 Loyola (G)
- " Colette (vve J R) rentière c1045 Gauthier Av (S)
- " Denis emp Côté Station de Service p524 Boisseau
- " Ecole de Couture (Mme Lucille Turcot) 3097 Loyola (G)
- " Georgette p89 d'Auteuil apt 3
- " Gérard emp Emilien Rochette & Fils p Orsainville
- " Gilles compt Banque Canadienne Nationale p205 Pneau Av (VV)
- " Ginette emp Photo Poste Inc p30 Jean XIII (V)
- " Guy emp Général Diesel p3097 Loyola (G)
- " Jacques étud p2881 Les Grondines (SF)
- " Jacques (Thérèse) médecin 35 Ste-Ursule c1339 Lemoine Av (S)
- " Jean (Geneviève) asst ing Gouv Prov c290 des Bouleaux O apt 3
- " Jean étud p1045 Gauthier Av (S)
- " Jean Marc étud p3219 Joncas (G)
- " Joseph (Marie Ange) (Marché Giffard Enr) c3219 Joncas (G)
- " Joseph étud p1045 Gauthier Av (S)
- " Jules (Laure) administrateur profession nel Université Laval c166 des Francis cains apt 1
- " Juliette c2208 Deblois Av (G)
- " Louis (Jacqueline) compt Gouv Féd c1280 Green Av (SF)
- " Lucien (Georgette) com Chabot & Graham c524 Boisseau
- " Lucille étud p1339 Lemoine Av (S)
- " Lucille Mme (Turcot Ecole de Couture) p3097 Loyola (G)
- " Lydia Mme cais Restaurant Woo's House p3085 Loyola (G)
- " Marcel (Madeleine) chauff Québec Autobus c526 Boisseau
- " Marie infirmière Hop Hotel Dieu Québec p1045 Gauthier Av (S)
- " Marie Ange Mme (Ecole Modèle Enrg) p3219 Joncas (G)
- " Michel com Banque de Montréal p964 3ème Av
- " Pharmacie (Pierre Turcot) 3061 Chem Ste-Foy (SF)
- " Philippe p2135 Terrasse Cadieux (CO)
- " Philippe (Lucille) contm Légaré Wilfrid c3097 Loyola (G)
- " Pierre (Lise) (Pharmacie Turcot) c745 de Strasbourg Av (SF)
- " Réjean étud p30 Jean XXIII (V)
- " Richard étud p1375 de Longueuil
- " Roger étud p1339 Lemoine Av (S)
- " Roland (Yvonne) emp Gouv Féd Dept des Transports c30 Jean XXIII (V)

## Turcot

- " Roland (Claire) pédlatre 1500 18ème c1375 de Longueuil
- " Vincent (Lucille) tech C A R D E c1617 La Carrière Av (SF)
- " Vincent Jr tech Laviguer & Hutchison Ltée cp1617 La Carrière Av (SF)
- " Wilfrid (Blanche) fonctionnaire Gouv Prov c919 Sir Adolphe Routhier
- " Yvan emp Arsenal p524 Boisseau
- " Yves (Création Turcot) p3219 Joncas (G)
- " Yvon p30 Jean XXIII (V)
- Turcotte A François Enrg (Jules Turcotte) agt mfr 58 St-Pierre
- " A N médecin 449 3ème Av c46 De la Falaise Av (B)
- " Abel p719 St-Vallier E
- " Adeline com Métropolitain Stores Ltée c421 Pere Grenier
- " Adeline (vve Lauréat) rentière p421 Pere Grenier
- " Alain com Trans Canada Shoe p1416 Frontenac
- " Alain étud p964 3ème Av
- " Alain sacristain Eglise St-Martin p1416 Frontenac apt 6
- " Albert p1410 de Longueuil apt 9
- " Albert (Rita) c632 Père Marquette apt 3
- " Albert (Fernande) (Turcotte & Fils Enr) c5380 1ère Av E (C)
- " Albertine Mme c154 St-Paul
- " Alexandre (Candide) gar c1416 Frontenac apt 6
- " Alexandre rentier p1451 Pere Lelievre Blvd (D)
- " Alice rept Gouv Prov c120 Fraser apt 11
- " Alice soeur aide Maison Mère Mallet p945-49 St-Olivier
- " Alice soeur Soeurs Servantes St-Coeur de Marie p37 Cascades (B)
- " Aline archiviste Hop du Christ Roy p270 St-Hubert (D)
- " Aline cais P H Villeneuve p169 Bélanger Av (VV)
- " Aline rentière c367 19ème
- " Alphonse (vve Juliette) électn C N c539 Turcotte Av (VV)
- " Alphonse (Jeanne) journ Ville de Québec c1016 Scott
- " André (Armande) (André Turcotte Enrg) c1054 4ème Av
- " André (Lévis Sportif) p2 Lacroix (L)
- " André (Emilienne) com Pioneer Chain Saws Inc c91b Turcotte Av (VV)
- " André com bur Marcel Gamache p1041 Bourlamaque Av
- " André emp Maison Mère Mallet p1023 2 2ème Av
- " André étud p860 Belvédère Av
- " André (Thérèse) gar Hop St-Michel Ar change p127 Vachon (CO)
- " André journ Ville de Québec p1016 Scott
- " André (Réjeane) prof Ecole Sacré Coeur c25a Desneiges (SR)
- " André (Lorraine) sec Marché Orléans Inc c6680 6ème Av E (C)
- " André (Jacqueline) voy Talbot Equipment Ltd p Loretteville
- " André Enrg (André Turcotte) entrep plmb 1054 4ème Av
- " Angéline emp Gouv Prov c7 de Gaspé
- " Anne Marie p2060 Maufils Av
- " Annette (La Lavendière Enr) c1294 2ème Av
- " Antoinette sec bur Gouv Féd p1368 Maré chal Foch
- " Antoinette surv Foyer de Québec p38 Ste-Famille
- " Antoinette (vve Lionel) c20 Ferland
- " Armand p36½ St-Pierre
- " Armand (Rita) buandier Centrale des Hôpi taux c1179 Maufils Av apt 6
- " Armand (Adrienne) com Gouv Féd Bureau Régional c920 Myrand Av apt 7 (SF)
- " Arsène dir Fédérations des Loisirs p Ile d'Orléans
- " Arthur p715 des Glacis
- " Arthur (Ange Ida) journ c88 Doyon (B)
- " Auréa Mme (Salon d'Esthétique Jouvence) c386 Dorchester S
- " Aurore c2060 Maufils Av
- " B H Mme c135 Grande Allée O apt 303
- " Benoit com Laboratoire d'Expertise p105 Larose (VV)
- " Bérange Mme vice prés Henri Turcotte Ltée p3015 Neilson apt 5 (SF)
- " Bernadette relieuse Imprimerie Vitray Enr p1585 8ème Av
- " Bernadette rentière p45 St-Ferdinand (L)

## Turcotte

- " Bernadette (vve Roland) c781 Ste-Thérèse
- " Bernard (Louise) médecin Hop St-Sacre ment c2051 Brulart (S)
- " Berthe Mme rentière c542 St-Germain
- " Blanche p260 Langelier Blvd
- " Blanche Mme c77 des Pins E
- " Blanche Rose inst Ecole St-Jérôme p315 St-Jean
- " Brigitte aide familiale 18 St-Joseph (L)
- " C G (vve Georges) rentière c2394 St-Georges Av apt 2 (G)
- " Carmen com United Store p1023 2ème Av
- " Carmen com bur Dumont Express Ltée p1123 13ème N (CY)
- " Carmen étud p428 8ème
- " Casault (Alberta) emp Ville de Québec c830 Lévis Av apt 3
- " Céline avoc Gouv Prov Service Juridique p46 de la Falaise Av (B)
- " Céline cout Dorsay (Canada) Ltd p1016 9ème Av (CY)
- " Charles (Madeleine) (Martinizing) c570 Valdome (L)
- " Charlotte rentière p15 Dauphine
- " Christophe (Rita) opr Jean Louis Morency c490 St-Vallier O
- " Claire (vve Jean Baptiste) c1325 Duquet Av (S)
- " Claude com Syndicat de Québec p267 St-Vallier O
- " Claude (Hélène) compt Perfection Corset c1100 Gauthier Av (S)
- " Claude (Lise) journaliste La Presse c806 Delage Av apt 4 (SF)
- " Claude (Françoise) opr Belisle & Potvin c271 des Chênes O apt 5
- " Claude pompier Ville de Québec Poste No 5 p1550 de la Ronde Av
- " Clément (Aïda) emp Hop de l'Enfant Jésus c428 8ème
- " Colette soeur emp Jésus Ouvrier p475 Père Lelievre (VV)
- " D p30 Ste-Ursule apt 56
- " Daniel (Yvette) menuis c123 Central N Blvd (D)
- " Denis étud p1016 Scott
- " Denis vend Laflamme A Peinture & Tapis Inc p3589 Guimond (G)
- " Denise c73 St-Louis apt 10
- " Denise p539 Turcotte Av (VV)
- " Denise emp Gouv Prov Publications Gouv Prov c625 St-Cyrille E Blvd
- " Denise étud p2701 d'Estimauville (G)
- " Denise garde malade Hotel Dieu de Qué bec p2690 Henri Bourassa Blvd
- " Denise sec Pratte Côté Tremblay Beau vais & Bouchard c1155 Claire Fontaine apt B
- " Denise waitress Restaurant Hong Kong c784 St-Augustin apt 8
- " Diane aide Hop La Jemmerais c2660 Gas pard apt 10 (G)
- " Diane com bur La Cie Paquet Inc p5280 1ère Av (C)
- " Diane étud p345 10ème
- " Diane sec Industriel Assce p133 St-Augustin (L)
- " Donat étud c1785 Bergemont Av
- " Doris emp I B M Laurentienne Assce p2525 2ème Av apt 2
- " Doris sec La Solidarité p1715 Sheppard apt 2 (S)
- " E chef d'allées Kresge p395 des Commis saires E
- " Edouard (Fernande) emp St-Sauveur Or phélinat c501 Signal apt 2
- " Edouard (Lucie) vend c783 Myrand Av apt 3 (SF)
- " Elisabeth com Montréal Draperies Inc p523 24ème
- " Elzéar (Anna) Industries de Tuyaux de Québec Enr) c1702 Hamel O Blvd (D)
- " Elzéar (Rosanne) pompier Ville de Québec Poste No 7 c4560 2ème Av O (C)
- " Emile agt La Métropolitaine Cie d'Assce Vie p St-Georges
- " Emile (Auxiliatrice) mach C N c1123 13ème N (CY)
- " Emile (Emérencienne) mécan Ville de Québec c493 Dollard
- " Emille p1368 Maréchal Foch
- " Emmanuel (Monique) boucher Maurice La flamme c1 Mirepoix (L)
- " Ernest (Marie Jeanne) débardeur Cana dian Import Inc c156 Hamilton
- " Espérance (vve Henri) c815 Lévis Av apt 5

# INSULFOAM LIMITED

Styrofoam® — ISOLANTS —  
Styrospan® • Roofmate® FR  
Tél. 522-6466



990 Ste-Thérèse Québec  
Atelier de Mécanique  
S.H.O.O.T. Inc.  
Machines Spéciales

Manufacturier de Convoyeurs  
et  
Machines Spéciales

Tél. 681-4614

# ARMAND TREMBLAY

ASSURANCE GENERALE — Garantie  
Incendie — Automobile — Vol — Responsabilité et Autres —  
1306A Conway Québec Tél. 523-3960

# ECOLE DOYON INC.

Cours Commercial Complet — Sténo-Dactylo — Comptabilité  
ANGLAIS-FRANCAIS — COURS DU JOUR ET DU SOIR  
1835 Mauvils Québec Tél. 661-1211



VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE

Tél. 529-2161

205 RUE MONTMAGNY

## Turcotte

- " Etienne (Irene) com bur Christie Brown c1120 Goupil Av
- " Eva p260 Langelier Blvd
- " Eva p539 Turcotte Av (VV)
- " Eva (vve Gaudias) rentière c52 de la Falaise Av (B)
- " Eva (vve Joseph) c146 Richelieu
- " F André (Adrienne) emp C N c1845 4ème Av
- " Félix (Rose) emp Gouv Prov c2901 Le Pinquet apt 6 (SF)
- " Félix (Georgette) rep Le Soleil c424 Vanier (C)
- " Ferdinand (Françoise) plmb Turcotte Inc c2068 Nadeau (D)
- " Fernand (Ida) gér adjoint Canadian Tire & Repair Co Ltd c7885 3ème Av E (C)
- " Fernand (Cécile) prés Turcotte & Létourneau Inc c860 Belvédère Av
- " Fernande p263 Kirouac
- " Fernande p127 Pierre Bertrand Blvd (VV)
- " Fidèle (Léontine) instructeur télégraphiste C N c2792 1ère Av

**TURCOTTE & FILS ENR, Photographie Commerciale, Réparation de Caméras et Cine Caméras, 384 Dorchester Tel 522-1877**

- " Florient (Simone) journ Cité de Lauzon c18 Langelier (LA)
- " François emp Pharmacie Boissinot p1055 Des Braves Av
- " Françoise c271 4ème
- " Françoise com bur Gouv Prov c835 Marguerite Bourgeois Av
- " Françoise étalagiste Syndicat de Québec p330 20ème
- " Françoise infirmière c2399 Chem Ste-Foy apt 300 (SF)
- " Françoise sec Eastern Adjusters Ltd p428 8ème
- " Françoise sec bur Gérard Martineau p1730 de Fondville
- " G H Mme c315 St-Jean apt 921
- " Garage (H P Turcotte) 2998 Chem Royal (G)
- " Gaston emp Hop de l'Enfant Jésus p428 8ème
- " Gaston (Marguerite) journ Roland Fortier c580 St-Vallier O
- " Gaston (Jacqueline) pntr Roger Lemieux c1786 13ème Av E (CY)
- " Gaudias débardeur Albert G Baker Ltd p340 Prince Edouard
- " Georges (Jacqueline) emp Gouv Prov c1727 Sheppard apt 9 (S)
- " Georges (Madeleine) gér Cinéma de Lévis c150 Napoléon (L)
- " Georges (Edith) menus Marcel Boyer c3535 Hardy apt 5 (G)
- " Georges photog Turcotte & Fils Enr c5422 1ère Av E (C)
- " Gérard (Lucienne) (Mme Gérard Turcotte) c506 Durocher
- " Gérard (Louise) chauffr McCallum Transport c24 Ste-Catherine (LA)
- " Gérard (Béatrice) contm Holt Renfrew Cie Ltée c330 20ème
- " Gérard (Marie Paule) maitre de poste Gouv Féd Bureau de Poste c345 10ème
- " Gérard (Denise) pntr Giguère Automobiles c300 Santerre Av apt 5 (B/VV)
- " Gérard Mme épïc 502 Durocher p506 Durocher
- " Germaine en charge dept Pollack Ltée p367 19ème
- " Gertrude c860 Casot Av apt 19
- " Ghislaine p267 St-Vallier O
- " Ghislaine étud p50 Bernier (SD)
- " Ghislaine étud p18 St-Omer (L)
- " Gilberte inst Ecole Ste-Claire D'Assise p420 Ste-Thérèse
- " Gilles com Banque Canadienne Nationale p205 PrunEAU Av (VV)
- " Gilles com J L Demers Ltée p Ste-Marie de Beauce
- " Gilles étud p920 Marguerite Bourgeois Av
- " Gilles étud p7325 Verchères Av (C)
- " Gilles (Marie Paule) plmb André Turcotte Enr c420 45ème E apt 4 (C)
- " Gilles (Pauline) prés Turcotte Inc c1725 De Niverville Av
- " Ginette étud p5 Chopin (B)
- " Gisèle com Banque de Montréal p127 Crémazie E
- " Gisèle com Gouv Prov Bureau de la Statistique p416 Robert (D)

## Turcotte

- " Gisèle emp Buanderie Lévis p781 Ste-Thérèse
- " Gracia p30 Foisy (L)
- " Gracia Mme c2550 2ème Av apt 1
- " Gratien (Noëlline) chauffr Autobus Ste-Claire Ste-Justine St-Narcisse Ltée c390 Langelier Blvd
- " Gustave (National Importation) p Orsainville
- " Guy p153 de l'Aviation
- " Guy (Jeannine) asst dir Centre Durocher c345 Ste-Thérèse
- " Guy (Denise) gér International Paints Canada Ltd c8220 de Marseille (C)
- " Guy infirmier Hop St-Michel Archange p2701 D'Estimauville (G)
- " Guy (Marie Raymonde) Ing Gouv Féd c2260 Gérin Lajoie
- " Guy (Gabrielle) tech C N Telegraph c460 76ème O (C)
- " H P (Germaine) (Garage Turcotte) c2955 Mgr Gauthier Blvd (G)
- " Hector (Huberta) médecin Hop St-François d'Assise c1572 du Ruisseau (S)
- " Hélène tech Hop Civique p46 de la Falaise Av (B)
- " Henri (Jeannine) emp Ville de Québec c1667 d'Estimauville
- " Henri (Elmire) Ing C N c1180 6ème N (CY)
- " Henri (Bérangère) prés Henri Turcotte Ltée c3015 Neilson Blvd apt 5 (SF)
- " Henri Ltée Henri Turcotte prés Mme Bérangère Turcotte vice prés meubles vend 330 de la Couronne
- " Henriette (vve Paul) c1490 de la Ronde Av
- " Henry (Rosanna) p2580 Chem Ste-Foy (SF)
- " Hervé (Yvonne) barbier 3167 Chem Ste-Louis (SF) c1184 Fabre Av (SF)
- " Honoré p1305 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Hortense p401 St-Cyrille O Blvd
- " Hortense inst Ecole Auvergne p315 St-Jean
- " Hubert c127 Crémazie E
- " Huguette surv Hop St-Michel Archange p3391 ChemRoyal (G)
- " Inc Gilles Turcotte prés entrep plmb 1725 De Niverville Av
- " J Amédée (Blanche) surint Komo Construction c1490 Goupil (Av)
- " J Auguste (Rosanna) contm Gouv Féd c1685 Bardy Av
- " J Baptiste homme de service Universal Auto c192 Parent Av
- " J Charles p728 du Roi
- " J Edouard (Hélène) gér La Sauvegarde Cie d'Assce Vie c50 Bernier (SD)
- " J Elzéar (Germaine) prés Canadian Tire & Repair Co Ltd c185 80ème E (C)
- " J Guy emp A Barré Automobile c379 4ème
- " J Guy (Jocelyne) photog Turcotte & Fils Photo c450 47ème O (C)
- " J Noel (Jeanne) emp Anglo c2090 de la Ronde Av
- " J Roger (Madeleine) agt Schaffer Pen c2773 Valcourt (SF)
- " Jacques p768 St-Jean
- " Jacques (Nicole) aide camionneur Chénic Inc c156 Plante Av (VV)
- " Jacques emp Confiserie Gauvin p1730 de Fondville
- " Jacques (Louissette) emp Gouv Prov c932 desErables Av
- " Jacques emp Pâtisserie Royaume de la Tarte p79 Lamontagne Av
- " Jacques étud p1055 des Braves Av
- " Jacques étud p1572 du Ruisseau (S)
- " Jacques journ Ville de Québec c673 Montmartre
- " Jean étud p1845 4ème Av
- " Jean étud p975 Bégin Av
- " Jean étud p79 Lamontagne Av
- " Jean étud p1090 Parc Thornhill (S)
- " Jean étud p270 St-Hubert (D)
- " Jean étud p1016 Scott
- " Jean (Monique) journ St-Lawrence Céramics c6200 Guy Av (C)
- " Jean (Pauline) sec tréés Jos Turcotte Inc c2965 Les Grondines (SF)
- " Jean Baptiste gar Universal Auto p192 Parent Av
- " Jean Baptiste (Antoinette) menus Roméo Vachon Enr c169 Bélanger Av (VV)
- " Jean Charles (Berthe) prof Ecole St-Yves c2555 Mgr Gosselin
- " JeanClaude (Pauline) emp Transformateur de Québec c170 Bélanger Av (VV)
- " Jean Claude (Denise) emp Anglo c2940 Chem Royal apt 6 (G)

## Turcotte

- " Jean Claude emp Anglo p2090 de la Ronde Av
- " Jean Claude (Colette) journ Industries de Tuyaux de Québec Enr c1696 Hamel O Blvd (D)
- " Jean Guy (Gemma) emp Industries de Tuyaux de Québec Enr c1688 Hamel O Blvd (D)
- " Jean Guy étud p54 de la Falaise Av (B)
- " Jean Guy (Micheline) journ H Lacasse Enrg c153 Chevrrière
- " Jean Guy (Joceline) photog Turcotte & Fils Enr p450 47ème O (C)
- " Jean Louis (Marie Claire) contm électc Turcotte Inc c1400 de la Vérendrye
- " Jean-Louis emp Gouv Féd Bureau Poste p468 Bayard
- " Jean Louis emp Industrie de Valcartier c21 McMahon apt 3
- " Jean-Louis (Laurence) ferblantier Vaillancourt Ltée c181 St-Sauveur
- " Jean-Louis (Pierrette) reviseur Gouv Prov c569 Christophe Colomb O
- " Jean M gar Cité Universitaire p1023 2ème Av
- " Jean Marie (Irene) c153 de l'Aviation
- " Jean Marie (Françoise) conseiller technique Ministère de l'Education c3342 Lambert Crosse (SF)
- " Jean Marie (Gertrude) débardeur Albert G Baker Ltd c8680 du Châtelet (C)
- " Jean Marie emp Jos Turcotte Inc p127 Crémazie E
- " Jean P dir Gouv Prov Education Institut de Technologie Maritime du Québec
- " Jean Paul (Marguerite) asst gér Cie Paquet Inc c205 PrunEAU Av (VV)
- " Jean Paul (Marie Paule) cais Caisse Populaire St-Rodrigue c5280 1ère Av E (C)
- " Jean Paul (Roberte) vend Giguère Automobiles c2300 Careau (D)
- " Jean Pierre com bur Montcalm Auto Inc p156 Hamilton
- " Jean Pierre (Georgette) compt Terreau & Racine Ltée c1022 Belmont Av (S)
- " Jean Pierre (Claudette) pntr L P Beaulieu Auto Inc p339 2ème
- " Jeanne emp Gouv Prov p20 St-Ursule
- " Jeanne d'Arc coif Salon Carita p367 19ème
- " Jeannette com J R Massicotte p856 St-François E apt 8
- " Jeannine Mme (La Boutique Au Cadeaux Inc) c808 St-Joseph (LA)
- " Jeannot (Véronique) emp Procartier Transport c1420 27ème
- " Jérôme (Rose Aimé) vice prés Taxis Lauzon Enrg c97 de Courcelette (LA)
- " Jocelyne sec Letellier & Pettigrew p527 de la Reine
- " Jocelyne sec L'Oeuvre d'Assistance aux Malades à Domicile Inc p424 Vanier (C)
- " Johane com bur Travelers Cie d'Assce p3025 Duval Av
- " Joseph c20 Bourdon apt 4
- " Jos (Marianne) c728 du Roi
- " Jos c221 Notre Dame des Anges
- " Joseph (Thérèse) débardeur Albert G Baker Ltd c285 Taschereau Av
- " Joseph (Alice) prés Jos Turcotte Inc c990 Murray Av apt 1
- " Joseph rentier p421 Père Grenier
- " Joseph (Yvonne) rentier c30 Ste-Catherine (LA)
- " Joseph (Carmen) voy Legrade Inc c5 Chopin (B)

**TURCOTTE JOS INC, Joseph Turcotte Prés, Raymond Bégin Gérant, Jean Turcotte Sec-Trés. Entrepreneurs Généraux. 990 Av Murray Tels 527-2527 et 527-7941**

- " Joseph Alphonse (Marie Jeanne) emp Gouv Prov c2701 d'Estimauville (G)
- " Joseph Arthur (Madeleine) contm Komo Construction c3159 Rancourt Av (G)
- " Judith emp Gouv Prov p127 Crémazie E
- " Jules (Antoinette) (A François Turcotte Enrg) c1055 des Braves Av
- " Juliette sec bur Desilets Grondin & Lebel p1974 Drouin Av (G)
- " Juliette (vve Lucien) c127 Pierre Bertrand Blvd (VV)
- " Laval emp Mussels Ltd c936 Pouliot Av apt 1 (SF)

# CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN

PRETS HYPOTHECAIRES — ACHATS DE CREANCES — OBLIGATIONS A COURT TERME

1135 Chemin St-Louis

Sillery

Tél. 681-0277

## Turcotte

- " Laval (Lorette) gér Household Finance Corp of Canada c555 86ème O (C)
- " Laurent pompier Service des Incendies Poste No 1 Ville de Québec p1294 2ème Av (C)
- " Léa (vve Joseph) p5422 1ère Av E (C)
- " Léo (Jeannette) archt 466 de la Couronne c975 Bégin Av
- " Léo (Rita) gér Magasin Co-Op de Montmorency c106 St-Grégoire Av (M)
- " Léon p614 du Roi
- " Léonard (Jeanne) journ St-Lawrence Mfg c3391 Chem Royal (G)
- " Léopold (Yvette) emp Le Soleil c812 Cartier Av
- " Léopold emp Gouv Prov c8 Ste-Famille
- " Léopold (Louise) pntr Gilles Bédard Autos Ltée c8 Villeneuve (SD)
- " & Létourneau Edifice 376 du Roi E
- " & Létourneau Inc Fernand Turcotte prés Phil Létourneau vice prés entrep plmb 136 Trudel
- " Lili emp Bell Tel p1090 Parc Thornhill (S)
- " Liliane com Pharmacie Brunet p3391 Chem Royal (G)
- " Lionel p190 St-Vallier O
- " Lionel (Régine) rep René P Leclerc Inc c1041 Bourlamaque Av
- " Lise cof Salon Mousse p Champigny
- " Lise sec Marc Gosselin p424 Vanier (C)
- " Lorette aide familiale 985 Chem St-Louis (S)
- " Lorette Mme chef caissière Jato Inc p555 66ème O (C)
- " Louis com Greenberg's Stores Ltd p205 Pruneau Av (VV)
- " Louis A (Léopoldine) asst principal Ecole Mgr Roy c2943 Les Grondines (SF)
- " Louis Georges (Marguerite) vice prés Canadian Tire & Repair Co Ltd c237 83ème E (C)
- " Louis Henri homme de service Canadian Tire & Repair Co Ltd p Chateau Richer
- " Louise p975 Bégin Av
- " Louise cais Greenberg's p205 Pruneau Av (VV)
- " Louise com La Cie Paquet Ltée p5280 1ère Av E (C)
- " Louise com bur p1123 13ème N (CY)
- " Louise étud p185 80ème E (C)
- " Louise sec Martin Monaghan p975 Bégin Av
- " Louise (vve J R) c1730 de Fondville
- " Louiseette infirmière Gouv Prov c1230 18ème apt 7
- " Louiseette emp Buanderie Lévis p781 Ste-Thérèse
- " Lucie emp St-Lawrence Cement p46 de la Falaise Av (B)
- " Lucie étud p5280 1ère Av E (C)
- " Lucien p330 du Pont
- " Lucien (Arthémise) briq c433 6ème
- " Lucien emp International Fertilizers Ltd p79 Lamontagne Av
- " Lucien mécan Cie F X Drolet p221 Notre Dame des Anges
- " Lucien Mme instSt-Pascal c2795 1ère Av
- " Lucienne rentière c9 Christie
- " Lucienne Mme (Salon Carita) p367 19ème
- " Lucienne (vve Antonio) c850r 3ème
- " Ludovic (Simone) c2525 2ème Av apt 2
- " M Claire emp Aimé Robitaille p79 Lamontagne Av
- " Madeleine com St-Michel Archange p2225 Mignault Av
- " Madeleine emp Gouv Prov p401 St-Cyrille O Blvd
- " Madeleine inst Ecole Marie Rollet p75 Bourget (V)
- " Madeleine sec Steinberg's c745 St-Cyrille O Blvd
- " Magella (Stella) (Industries de Tuyaux de Québec Enr) c1704 Hamel O Blvd (D)
- " Magella Jr (Louissette) chauff Industries Tuyaux de Québec Enr c1690 Hamel O Blvd (D)
- " Marc (Marie Paule) com Imperial Oil c217a 18ème
- " Marc (Emilia) prof Université Laval c2076 Brulart (S)
- " Marcel p23 Carrier (LA)
- " Marcel c72 des Pins E apt 1
- " Marcel boulanger Alph Laflamme c263 Kirouac
- " Marcel com d'entrepôt Rioux & Pettigrew p146 Richelleu
- " Marcel (Paula) gér Banque Canadienne Nationale c901 Cardinal Rouleau apt 2

## Turcotte

- " Marcel journ C N p1180 6ème N (CY)
  - " Marcel journ p154 St-Paul
  - " Marcel (Thérèse) lieutenant Service des Incendies Ville de Québec c267 Caron
  - " Marcel opr Capital Wire Cloth p1180 6ème (C)
  - " Marcel (Lucille) prof Comn Scolaire de Beauport c13 Dugas (B)
  - " Marcel (Sartonia) surint signaux lumineux Ville de Québec c324 21ème
  - " Marguerite c840 Lévis Av
  - " Marguerite p990 Murray Av apt 1
  - " Marguerite emp Holt Renfrew p367 19ème
  - " Marguerite emp Hop St-François d'Assise c441 80ème O (C)
  - " Marguerite rentière p260 Langelier Blvd
  - " Maria Mme c614 du Roi
  - " Marianne (vve Joseph) c1420 Garnier apt 6
  - " Marie p20 Bourdon apt 4
  - " Marie emp Cie Québec Power p815 Lévis Av apt 5
  - " Marie infirmière Hop Hotel Dieu de Québec p2690 Henri Bourassa Blvd
  - " Marie André (Turgeon Aubé & Gauvin) c1722 Jeanne Mance apt 4
  - " Marie Claire emp Emile Robitaille p79 Lamontagne
  - " Marie Marthe com bur R L Polk Co Ltd p Ile d'Orléans
  - " Mariette emp Hop de l'Enfant Jésus c1990 Maufils Av apt 4
  - " Marius p267 St-Vallier O
  - " Maurice (Marcella) chef des Voirie Prov Ponts & Structures c270 St-Hubert (D)
  - " Maurice (Marie Anna) emp Gouv Prov c588 St-Gabriel
  - " Maurice (Marie Paule) médecin Hop de l'Enfant Jésus c1090 Parc Thornhill (S)
  - " Maurice (Gemma) mercerie pour hommes 875 St-Jean c54 de la Falaise Av (B)
  - " Maurice (Bernadette) voy Maurice Turcotte c2480 Petit Village (G)
  - " Michel p54 de la Falaise Av (B)
  - " Michel aide arpenteur Gouv Prov p1180 6ème N (CY)
  - " Michel emp Banque de Montréal p964 3ème Av
  - " Michel (Madeleine) emp Gouv Féd c75 Bourget (V)
  - " Michel étud p920 Marguerite Bourgeois Av
  - " Michel (Claudette) rep A François Turcotte Enrg c1235 des Gouverneurs (S)
  - " Michel c2208 Pl Mackay apt 11 (SF)
  - " Micheline emp Gouv Prov p416 Robert (D)
  - " Micheline sec Archevêché de Québec p345 10ème
  - " Micheline waitress Restr Baril d'Huitre c872 St-Joseph E apt 4
  - " Michèle sec Vapac Inc p1105 Belvédère Av apt 206
  - " Mireille étud p2795 1ère Av
  - " Moise (Anita) débosseur Champoux Automobiles Inc c2665 Mgr Gosselin apt 6
  - " Monique emp Hop St-Michel Archange p3391 Chem Royal (G)
  - " Monique sec J L Thériault & Fils Ltée p1722 Jeanne Mance apt 4
  - " Nadège (vve J Wilfrid) rentière c267 St-Vallier O
  - " Nicole c315 St-Jean apt 915
  - " Nicole emp I B M Gouv Prov p2525 2ème Av apt 2
  - " Nicole sec Pollack p2795 1ère Av
  - " Nicole sec c1115 Murray Av apt 7
  - " Nicole sec Sécurité Cie d'Assce Générale du Canada p671 St-Jean
  - " Noella p154 sSt-Paul
  - " Normand p424 Vanier (C)
  - " P E (Madeleine) chauff Québec Autobus c416 Robert (D)
  - " P E plmb p1730 de Fondville
  - " P Emile (Charlotte) électn Noel Rochette c1785 St-Eugène
  - " P Henri (Juliette) c245 49ème O apt 1 (C)
- TURCOTTE P.L., Marchand de Fourrures, Confection et Réparation, Manteaux sur Mesures, Entreposage de Fourrures, 464 de la Chapelle Tel 524-1030**
- " P L (P Léon Turcotte) p614 du Roi
  - " Patrick étud p864 Charest E Blvd
  - " Patrick journ p154 St-Paul
  - " Paul (Denise) c416 Cardinal apt 5 (VV)
  - " Paul (Louise) bicyclettes vente et réparation 210 13ème c964 3ème Av
  - " Paul com Stokes Ltée p1416 Frontenac
  - " Paul (Irène) com Super Marché Hervé Bouchard c8 St-Omer (L)

## Turcotte

- " Paul (Céline) compt Hotel Clarendon c2847 St-Narcisse Av apt 8 (G)
- " Paul (Rachel) gér ventes Rioux & Pettigrew Ltée c7325 Verchères Av (C)
- " Paul (Aline) menuis Maurice Laverdière c420 Ste-Thérèse
- " Paul (Lucienne) voy Fournier & Papillon Ltée c2 Lacroix (L)
- " Paul A emp Soeurs de la Charité p1023 2ème Av
- " Paul A (Pauline) emp Gouv Prov c875 Pl BeLoeill apt 5 (SF)
- " Paul Arthur journ p2010 de la Ronde Av
- " Paul Etienne juge de paix Gouv Prov c286 St-Vallier O
- " Paul Henri (Marie Paule) emp Gouv Prov c299 des Pins E apt 2
- " Philippe débosseur Lévis Esso p12 St-Louis (L)
- " Philippe rentier p1451 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Pierre p169 Bélanger Av (VV)
- " Pierre p267 St-Vallier O
- " Pierre emp Roger Lemieux p1786 13ème Av E (CY)
- " Pierre (Carmen) emp Davie Shipbuilding c1900 Vitre Av
- " Pierre étud p1090 Parc Thornhill (S)
- " Pierre Jules Aimé (Florida) manieur Bureau de Poste Gouv Féd c468 Bayard
- " Pierrette press Buanderie Lévis p781 Ste-Thérèse
- " R emp Quebec Mack Trucks & Trailers Inc c747 Myrand Av apt 11 (SF)
- " Raoul (Fernande) emp Hydro Québec c2535 de la Ronde Av apt 5
- " Raymond (Pierrette) c353 Plante Av (VV)
- " Raymond (Louissette) chauff Modern Fruit Inc c2520 Bardy Av apt 1
- " Raymond journ Brasserie Labatt c856 François apt 4
- " Raymond journ Ville de Québec p1016 Scott
- " Raymond (Liliane) voy Gattuso p1060 Ozanam
- " Régina p172 Pie XII (B)
- " Réjean com pièces Québec Mack Inc p747 Myrand Av apt 11 (SF)
- " Réjean journ Transformateur du Québec p169 Bélanger Av (VV)
- " Réjean (Micheline) emp National Cash Register c220 de la Naudière apt 6
- " Réjeanne téléphoniste Dominion Lady Corset p3391 Chem Royal (G)
- " Reine Aimée c1974 Drouin Av (G)
- " René (Jocelyne) soud J E Audet c2723 4ème Av
- " René (Aurore) surint Bouchard & Robitaille c527 de la Reine
- " René (Thérèse) voy Marché d'Orléans Inc c1970 Sir Adolphe Chapleau
- " René J (Marie Paule) courtier en valeurs Nesbitt & Thomson Ltd c718 Myrand Av apt 3 (SF)
- " Richard emp Pik Mills Ltd p153 de l'Aviation
- " Rita rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Robert (Louise Anna) c16 Marcoux O Av (B)
- " Robert (Jeannine) chauff c202 Pl Giguère Av (VV)
- " Robert emp Pharmacie Demers p946 Bourlamaque Av
- " Robert emp Motel La Diligence p1136 Landry Av
- " Robert (Marie Jeanne) emp Ville de Québec c276 Latourelle
- " Robert (Cécile) sec très Canadian Tire & Repair Co Ltd c6880 3ème Av E (C)
- " Robert Abbé auctionier Hotel Dieu du Sacré Coeur pl du Sacré Coeur
- " Roger (Yolande) contm Jos Turcotte Inc c920 Marguerite Bourgeois Av
- " Roger (Simone) débardeur Albert G Baker Ltd c534 Boisseau
- " Roger (Simone) livreur Boulangerie & Samson Inc c19 Blais (L)
- " Roger (Annette) prés Perfection Corset Co Ltd p400 Fiset Av (S)
- " Roger & Frères Ltée Roger Turcotte prés imm 34 Champlain
- " Roland (Irène) c3547 Mgr Gauthier Blvd (G)
- " Roland (Colette) boucher Legrade Inc c2041 Robert Av (G)
- " Roland (Louise) contm Laurentide Automobile c222 de la Naudière apt 3
- " Roland (Micheline) emp Ville de Québec c530 Borneau

Bureau: 651-3754

2700 Place Laurier — Suite 609 — Ste-Foy  
Louis-Georges Perron, Propriétaire

527-1053 Soir

1285 Blvd Charest Ouest

Québec

Tél. 683-3675

**LES IMMEUBLES STE-FOY, ENR.**  
Courtier en Immeubles — Ventes — Echanges — Prêts Hypothécaires

**Exposition du Meuble Inc.**  
— MEUBLES —



# OPTICIEN D'ORDONNANCES

EXAMEN DE LA VUE

VERRES DE CONTACT — LUNETTES

Boul Charest Est (Face à la Cie Paquet)

Québec

Tél. 529-9351

**Clinique Chiropratique Dr. Chs. E. Charland**  
 BONNE COLONNE — BONNE SANTE  
 Québec 3, P.Q.  
 540 - 1ère Avenue  
 Tél. 524-1554

## Turcotte

- " Roland (Rita) emp Pavages c17 de l'Avenir apt 2 (B)
- " Roland (Monique) emp Gouv Prov c990 Murray Av apt 3
- " Rosaire (Betty) emp Léo T Julien c2972 Dumas
- " Rosaire (Marie) compt Gouv Prov c1242 de Repentigny
- " Rosaire gér Courtier d'Immeuble Trust Général du Canada p930 Murry
- " Rosaire (Simone) sacristain Eglise de Courville c46 Isaie (CC)
- " Rosaire Mme c930 Murray Av
- " Rose (vve Joseph) c2020 Adjutor Rivard apt 4
- " Savoie étud p632 Père Marquette apt 3
- " Serge vend Saillant Inc p913 Ernest Gagnon Av
- " Stanislas (Fabianna) contm International Fertilizers Ltd c79 Lamontagne Av
- " Suzanne emp Gouv Prov p1730 de Fondville
- " Suzanne inst p1180 6ème N (CY)
- " Tabagie (Valère Turcotte) 42 St-Louis (L)
- " Théodule rentier p45 St-Ferdinand (L)
- " Théophile (Carmen) insp Cie Rothmans de Pall Mall Canada c523 24ème
- " Thérèse p1325 Duquet Av (S)
- " Thérèse (Ecole aux Buissonnets) c401 St-Cyrille C Blvd
- " Valère (Georgette) emp Nettoyeur Lévisien c133 St-Antoine (L)
- " Victoire emp Gouv Fed Direction des Affaires Judiciaires p424 Vanier (C)
- " Victor p535 St-Dominique
- " Victor chauffr International Fertilizers Ltd p5½ Pl Royale apt 10
- " Victor mécan Salle de Quilles St-Roch c864 Charest E Blvd
- " Violette (vve Jos) c1045 2ème Av
- " Viviane emp Co Paquet p6787 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Wilfrid (Gisèle) agt de réclamation Association des Industries Forestières de Québec Ltée c1114 Landry Av (SF)
- " Wilfrid compt Jos Thomassin Inc p267 St-Vallier C
- " Wilfrid (Elise) conc Cité Universitaire c1023 2ème Av
- " Wilfrid (Gisèle) sec Association des Industries Forestières du Québec Ltée c1026 Dijon Av (SF)
- " Willie (Yvette) emp Safety First c1525 Hallé (D)
- " Yvan (Louissette) journ Hop Sacré Coeur c1409b Guyenne
- " Yves com Cie Paquet Inc p267 St-Vallier
- " Yves expéditeur Pharmacie Livernois p1023 2ème Av
- " Yves (Nicole) sec très Henri Turcotte Ltée c1361 Maguire Av apt 3 (S)
- " Yvette p127 Crémazie E
- " Yvette com Ville Marie Rembourrage Cie Ltée p1525 Careau (D)
- " Yvette emp Hotel Montcalm c89 St-Jean apt 1
- " Yvon com J M Lafleur Ltée p1023 2ème Av
- " Yvon débosseur Garage P H Turcotte p2955 Mgr Gauthier (G)
- " Yvonne cout Pourrure Bastien p205 St-Joseph E
- " Yvonne (vve Alexandre) rentière p5280 1ère Av E (C)
- " Yvonne Alain (Yolande) tech Canadian Cellulose c3005 Neilson Blvd apt 6 (SF)
- " Aurel (Edna) emp c1881 Place Côte (D)
- " Laurent (Gisèle) emp Gouv Prov c2665 Bergemont Av apt 6
- " Turgeon A c1110 Des Erables Av apt 7
- " Adalbert Mme c735 Belvédère Av apt 1
- " Adélard (Gracia) camionneur C N c305 Smith
- " Adélard (Adrienne) cuisinier Woolworth c1845 de la Bastille
- " Adélard (Blanche) rentier c893 Chem Ste-Foy
- " Adélard (Célestine) rentier c422 St-Germain
- " Adolphe (Alvine) ach C E U Ltée c775 de la Canardière
- " Adrien emp Fonderie St-Romuald p52 de la Fabrique (SR)
- " Adrien (Nicole) emp Fontaine & Cloutier c515 Lavigreur
- " Adrien (Blandine) magasinier Ministère Mines & Relevés Techniques c830 Mgr Grandin Av (SF)

## Turgeon

- " Adrien (Marie Claire) poseur tuile Turgeon & Grenier c742 Ste-Thérèse
- " Adrienne rentière p1 Robitaille (SD)
- " Aimé (Madeleine) gér Salle Paroissiale Limoilou c776 Emile Côté Av apt 13 (SF)
- " Alain asst gér Union Finance p106 Larose Av (VV)
- " Alain étud p1106 3ème Av
- " Alain étud p1435 Maréchal Foch
- " Albéric chauffr taxi c1314 Goupil Av
- " Albéric (Thérèse) constable Gouv Prov c253 Darveau (D)
- " Albert com bur Gouv Prov c13 Ste-Catherine (LA)
- " Albert (Thérèse) com Davie Shipbuilding c1 St-Onésime (L)
- " Albert emp Paul Dumont Inc p14 Richard (SR)
- " Albert homme de machine Paul Dumont Inc p14 Richard (SR)
- " Alexandre (Juliette) facteur Bureau de Postes Gouv Fed c825 du Roi
- " Alexina (vve Henri) c483 de la Reine
- " Alfred Mme p260 Langelier Blvd
- " Alice p581 Latourelle
- " Alice rentière p1 Robitaille (SD)
- " Alice Mme c135 Grande Allée O apt 204
- " Alphonse (Thérèse) controleur Cie Légare c100 73ème O apt 8 (C)
- " Alphonse journ Geo T Davie & Sons Ltd c26 Lagueux (LA)
- " Alphonse (Ida) opr Ville de Québec c108 de l'Aviation
- " Alphonse (Elmir) rentier p43 Bernier (SD)
- " Alphonse rentier c1191 des Erables Av apt 6
- " Alphonse (Brunia) rentier c14 Richard (SR)
- " Alphonse sous sec Québec Land & Realty Co c1149 Chem Ste-Foy apt 2
- " Alphonsine (vve Adélard) c446 Napoléon
- " Amédée Mme cuisinière Au Bon Accueil Salle c107 St-Georges (L)
- " Amyot Choquette & Lesage Jean Turgeon René Amyot Pierre Choquette Pierre Lesage Robert Lesage avocat 55 d'Auteuil
- " Anasthasie (vve Léonide) p31 St-Onésime (L)
- " André p96 Wolfe (L)
- " André ambulancier Gilbert & Turgeon Ltée p9 Commerciale (L)
- " André com Dolbec Dolbec & Potvin p910 Duchesneau (SF)
- " André (Hugette) compt Davie Brothers Ltd c9 Côte du Passage (L)
- " Andrée sec Dolbec Dolbec p910 Duchesneau Av (SF)
- " André étud p31 Ste-Marie (LA)
- " André étud p1 St-Onésime (L)
- " André étud p1727 Sheppard apt 8 (S)
- " André (Anne Marie) expéditeur Brite Distributeur Inc c66 Royal Roussillon
- " André (Thérèse) gér ventes Division de l'Est c860 Calixa Lavallée apt 5
- " André (Denise) journ L P Gagnon c767 Commerciale (SD)
- " André livreur Drolet Toilet Service p875 Candiac
- " André livreur Maurice Laflamme p38 Guénette (L)
- " André rep David & Freres Ltée p340 des Bouleaux O
- " André (Denise) rep T J Moore c10 Mollière (L)
- " André très Marqueterie Canadienne Inc
- " André (Marthe) vend Brasserie Dow c6975 7ème Av E (C)
- " André (Lise) vend Parmentier c340 des Bouleaux apt 5
- " André voy T J Moore p23 Plante Av (L)
- " Andrée Mme cais Jean Paul Gagné p9 Côte du Passage (L)
- " Andrée com bur Citadél Propane p106 Larose Av (VV)
- " Ange Aimée (vve Donat) c829 Murray Av
- " Anita com bur Bureau de Crédit de Québec p45 des Saules O
- " Anita (vve Eugène) rentière c2090 Bardy Av apt 1
- " Anne étud p917 Bon Air Av (SF)
- " Anne Marie aide domestiques 5 Lagueux (LA)
- " Annette cout Hop St-Michel Archange p2199 de la Canardière apt 6
- " Antoine (Bernadette) emp Régie des Alcool Gouv Prov c2010 Poulin Av (G)
- " Antoine (Séréna) journaliste Le Soleil c155 Des Pins O apt 1

## Turgeon

- " Antoine (Georgette) taverne 22 St-Pierre c14 Laporte
- " Antoinette (vve Elitrope) rentière c164 St-Joseph (LA)
- " Antoinette (vve Numa) rentière c50 Royal Roussillon
- " Antonio (Anna Marie) galfa Geo T Davie & Sons Ltd c18a St-Jean (LA)
- " Antonio (Marie Ange) journalier International Fertilizers c2266 Chem des Foulons
- " Armand dir Buanderie Lévis c805 Turnbull apt 37
- " Armand (Eveline) rentier c193 Latourelle
- " Armand (Rolande) voy c618 Fraser
- " Arthur (Rosia) emp c2303 Terrasse Cadieux (CO)
- " Arthur (Camille) rentier c23 Plante Av (L)
- " Arthur Abbé procureur Collège de Lévis p25 St-Joseph (L)
- " Arzèle rentière p1451 Pere Lelièvre Blvd (D)
- " Aubé & Gauvin (Marcel Turgeon Denis Aubé et Jean Gauvin) avoc 230 Marie de l'Incarnation
- " Aurélien (Marguerite) gar Ville de Québec c352 des Saules O
- " Azilda (vve Edilon) c5 Dorval (L)
- " Béatrice (vve Champlain) p1135 Scott apt J
- " Benoît (Yvette) menuis Eugène Chalifour c106 Larose Av (VV)
- " Benoît (Florence) sergent police Cité Lauzon c33 Mgr Bourget (LA)
- " Bernadette soeur sacristine Monastère des Hospitalières p143 Wolfe (L)
- " Blanche gér Roger Dussault c341 St-Cyrille O Blvd
- " Blanche (vve Adélard) c1342 Commerciale (SR)
- " Blanche (vve Valentino) rentière p20 Ste-Catherine (LA)
- " Brigitte étud p2085 Bardy
- " Brigitte Mme emp Nettoyage à Sec Automatique Lévis p78a Wolfe (L)
- " C A (Valéda) médecin Gouv Prov c910 Duchesneau Av (SF)
- " Calixte (Gemma) menuis Isidore Turgeon c2140 des Intendants
- " Camille sten Prudentielle Cie d'Assce p1365 Commerciale (L)
- " Camille voy J B Mercier p Neuville
- " Carol compt Gouv Prov p191 Latourelle
- " Carole coif Salon Deschêne p1749 de la Capricieuse Av
- " Cécile cout p830 Côte Ste-Geneviève
- " Céline com Gouv Prov p797 16ème
- " Céline cout Dominion Corset p447 St-Alexis
- " Charles (Annette) emp Université Laval c1713 de la Capricieuse Av
- " Charles (Marie-Paule) station de serv 600 Route Trans Canada (L) c598 Route Trans Canada (LA)
- " Charles E (Marie-Jeanne) prés Gilbert & Turgeon c9 Commerciale (L)
- " Chs-Eugène (Irene) emp Gouv Fed c1202 Rousseau Av (S)
- " Christian étud p71 St-Laurent (L)
- " Christiane emp Hôp Sacré-Coeur p440 St-Mathias
- " Christine com bur p360 des Chênes O apt 5
- " Claire étud p1251 des Pins Av (S)
- " Claire Mme (Clair Valet Service) p Neufchatel
- " Claude (Rita) Armée Cdnne c2424 Alexander apt 5 (G)
- " Claude (Ghislaine) agt D Dupéré Inc c2185 26ème apt 6
- " Claude chim Gouv Prov p1161 Beau Pré Av (SF)
- " Claude com Anglo p910 Duchesneau Av (SF)
- " Claude com bur Gouv Prov p626 St-Bonaventure
- " Claude emp Gouv Prov p825 Côte d'Abraham
- " Claude emp Clair Lumber p12 Jacques Cartier (SR)
- " Claude emp Prêts Hypothécaires p864 John West Av (SF)
- " Claude (Lucille) emp Hôtel de Ville Ste-Fou c863 Pie XII Blvd apt 3 (SF)
- " Claude (Rita) vend Fournier Shoes c391 47ème O (C)

**LA NATIONALE**  
 VIE DU CANADA

**J. Adéodat Roy, C.L.U.**

Gérant  
1135 Ch.  
St-Louis  
Québec 6

Tél.  
**681-0521**



# hallé, couture & associés Itée

— COURTIERS D'ASSURANCE AGREES —

Représentants Exclusifs de: **l'UNIQUE** Compagnie d'Assurance sur la Vie  
2250 Chemin Ste-Foy Québec 10, P.Q. Tél. 681-7891

## Turgeon

- " Claude (Gisèle) vend Canada Packers c29 Genest (SR)
- " Claude vice-prés J E Turgeon & Fils p Montreal
- " Claudette emp Assce Vie Desjardins p35 St-Augustin (L)
- " Claudette tech Couture Comn Scolaire Chauveau p730 Belvédère Av apt 5
- " Clermont gér Spaghetti House p St-Jean Chrysostome
- " Clermont (Ursule) prés Transmissions Automatiques de Québec c885 Ontario Av (SF)
- " Colette p305 Papineau
- " Colette cais Bureau d'Economie Médicale p612 St-Cyrille O Blvd
- " Colette com Syndicat du Bijou p22 Côte du Passage (L)
- " Cordelia (vve Edouard) rentière p307 St-Joseph (LA)
- " Damase (Laura) débosseur Montcalm Auto c1735 de la Capricieuse Av
- " Danielle aide buanderie Hôp St-François d'Assise p Orsainville
- " Danièle sec Norwich Union Fire Insurance p Pont Rouge
- " Denis (Madeleine) camionneur Dumont Express c65 St-Antoine (L)
- " Denis (Renée) conseiller Brasserie O'Keefe c3380 Gaspereau Av (SF)
- " Denis emp Garage O Gosselin p Bellechasse
- " Denis étud p38 Guenette (L)
- " Denis (Hélène) examinateur Caisses Populaires Desjardins c40 Ste-Thérèse (L)
- " Denis ferblantier J A Y Bouchard c13a Lagueux (LA)
- " Denise cais Carrier & Goulet p21 St-Louis (LA)
- " Denise com Marguerite Bélanger p1155 Scott apt J
- " Denise infirmière Hôtel Dieu de Lévis p9 Commerciale (L)
- " Diane emp Dominion Corset p366 Christophe Colomb O
- " Diane étud p1106 3ème Av
- " Diane étud p18a St-Jean (LA)
- " Diane sec Michaud Beaudry & Vallée p1170 Marguerite Bourgeois
- " Doris recpt Hôp St-Sacrement c730 Belvédère Av apt 5
- " Edgar (Marcelle) com Samson & Filion c1650 Ozanam
- " Edgar (Florence) com Jos Brodrique & Fils c651 Richelieu
- " Edgar (Juliette) électn Hôp St-Sacrement c329 Caron
- " Edith Mme emp Gouv Prov c580 Chem St-Louis apt 17
- " Elie (Françoise) médecin Hôp St-François d'Assise c787 Chevreumont Av (SF)
- " Elizabeth c320 26ème apt 2
- " Elisabeth infirmière Hôp Enfant Jésus c2290 18ème apt 6
- " Elisabeth sec Gouv Prov p38 Guenette (L)
- " Elisabeth (vve J Andréas) c193 Latourelle
- " Elphège (Lucienne) chauff taxi c134 Godbout
- " Emélda (vve Emile) rentier c22 Côte du Passage (L)
- " Emerie Mme emp Hôp St-Michel Archange p292 Ruel Av (M)
- " Emile (Adelaide) emp C N c8 Central N Blvd (D)
- " Emile étud c884 Paradis Av (SF)
- " Emile étud p25 St-Louis (LA)
- " Emile (Pauline) rentier c753 Côte Ste-Geneviève
- " Emile Abbé aumonier Pensionnat St-Louis de Gonzague p980 Richelieu
- " Emilien (Rose-Alma) c16 Garneau
- " Ernest (Lucienne) gar East Lake Lumber c4 de l'Abbaye (SR)
- " Ernest (Jeanne) pntr Charles Boisvert c2 Ferland apt A
- " Estelle p794 Richelieu
- " Estelle sec Université Laval p994 Mont St-Denis (S)
- " Etienne (Jacqueline) garage 7145 1ère Av O (C) c7145 1ère Av O (C)
- " Etienne (Simonne) rentier c11 Lagueux (LA)
- " Eudore (Marie) gar Co-Op c623 14ème

## Turgeon

- " Eugène (Lina) rentier c447 St-Alexis
- " Eugène (Lucienne) rep L'Action c746 de Longpré Av apt 4 (SF)
- " Eugénie (vve Léger) c290 de la Naudière
- " Eva rentière p1284 des Pins Av (S)
- " Evariste (Lucia) journ Vitrierie Lepage c507 1ère
- " Evelyn (vve François-Xavier) rentière c1695 François 1er Av
- " F G Mme c165 Grande-Allée E apt 409
- " Fabiola com bur Foyer Ste-Geneviève p545 St-Arable
- " Ferdinand c332 Aqueduc
- " Ferdinand (Cécile) rentier c231 des Capucins Blvd
- " Fernand (Patricienne) emp Gouv Prov c499 10ème
- " Fernand (Irène) gér Buanderie Lévis c679 Joffre Av
- " Fernand (Madeleine) typographe Charrier & Dugal c820 Sir Adolphe Routhier
- " Florent (Bertha) pntr P E Poitras c270 Père Marquette apt 2
- " France presseuse Nettoyeur Eclair Enr p2090 Bardy Av apt 1
- " Francine inst Ecole Ste-Claire d'Assise p1289 1ère Av
- " François (Thérèse) c127 des Commissaires E
- " François (Georgette) (L P Turgeon & Fils) c994 Mont St-Denis (S)
- " Françoise inst Service Social Université Laval p3827 Chem St-Louis (SF)
- " Françoise serveuse Restr Jean Pelletier p36 Des Jardins (L)
- " G infirmière Clinique Roy Rousseau p833 Painchaud Av
- " Gabriel journ Château Frontenac p755 des Prairies E
- " Gabrielle c1439 Chem Ste-Foy apt 27
- " Gaétan étud p203 Marie Louise
- " Gaétane cais Banque Canadienne Nationale p1464 de Montmorency apt 3
- " Gaston (Pierrette) c1465 Guyenne
- " Gaston (Germaine) emp Gouv Prov c2287 Choquette Av
- " Gaston vend Coca-Cola c8985 du Plateau Av (C)
- " Gaudias (Eva) emp C N c368 Route du Saulk (SR)
- " Gemma asst compt Banque Canadienne Nationale p57 Carrier (L)
- " Georges p4 de l'Abbaye (SR)
- " Geo c860 des Jésuites apt 4
- " Georges c6 St-Stanislas apt 27
- " Georges c315 Verdun apt 1
- " Georges (Rhéa) emp Gouv Féd c988 Brown Av
- " Georges (Jeannine) musicien c2a Route du Pont (SR)
- " Georges (Thérèse) rentier c615 Lange lier Blvd
- " Georges Abbé aumonier Soeurs du Bon Pasteur p1080 Lachevrotière
- " Georges Ltée meubles mfrs 55 Delisle (L)
- " Georges A (Renée) prés G A Turgeon c55 Delisle (L)
- " Georges H (Germaine) press Imprimerie Royale c797 16ème
- " Gérald étud p753 Côte Ste-Geneviève
- " Gérald vend Warner Bros p57 des Chênes E Av
- " Gérard (Marguerite) (Turgeon & Grenier) c191 Latourelle
- " Gérard (Colette) chauff John Millen c305 Arago O apt 2
- " Gérard (Jeannine) chauff Autobus Fournier p2445 Chem Ste-Foy (SF)
- " Gérard (Pauline) cultivateur c672 St-Joseph (LA)
- " Gérard (Yvette) livreur Boulangerie Jos Bernard c221 St-Joseph (LA)
- " Gérard (Germaine) officier Gouv Féd Bureau Douanes c135 Ste-Catherine (LA)
- " Gérard rentier p13 Côte Labadie (L)
- " Germaine aide familiale c315 Langelier Blvd apt 2
- " Germaine com Ligue Antituberculeuse de Québec p1145 Scott apt B
- " Gertrude com bur Gouv Prov c24 Mont Carmel apt 3
- " Ghislaine marqueuse Blondeau p1845 de la Bastille
- " Gilberte soeur inst Institut Ste-Geneviève p1140 Berthelot

## Turgeon

- " Gilles c488 Lavigueur
- " Gilles p21 St-Louis (LA)
- " Gilles emp Baribeau p107 St-Georges (L)
- " Gilles emp Traverse de Lévis p21 St-Louis (LA)
- " Gilles étud p18 Fraser (L)
- " Gilles expéditeur Baribeau Craft p14 St-Félix (L)
- " Gilles (Suzanne) sec-trés J E Turgeon & Fils c3042 St-Castin (SF)
- " Gilles soud Davie Shipbuilding p117 des Erables (LA)
- " Ginette com Horlogerie Suisse Enr p57 Deschênes O apt 5
- " Ginette emp Gouv Prov c620 Chouinard apt 10
- " Ginette étud p360 des Chênes O apt 5
- " Gisèle infirmière Hôp Enfant Jésus p305 Papineau
- " Gisèle psychologue c833 Painchaud Av
- " Gisèle (vve Armand) c1865 Henri Bourassa Blvd
- " & Grenier (Gérard Turgeon) entrep tuile 184 Latourelle
- " Gustave (Juliette) prés J E Turgeon & Fils c1435 Marechal Foch
- " Guy (Micheline) emp Retail Credit Co c75 Beauré (SR)
- " Guy (Cécile) mécan Alpin Otis Elevateurs c852 Pie XII Blvd (SF)
- " Guy (Louise) prof Comn Scolaire Régionale Chauveau c423 50ème E (C)
- " Guy rep Traders Finance p483 de la Reine
- " Guy (Denise) travailleur social Gouv Prov c697 Commerciale apt 2 (SD)
- " Hélène Mme sec Maurice Genest p31 des Remparts
- " Henri (Angéline) dir Action Sociale c1175 Brown Av
- " Henri (Yvonne) mécan Machinerie Moderne c24 Jacques Cartier
- " Henri (Dorothy) menus L P Gagnon c43 Hallé (SD)
- " Herman emp Baribeau & Fils p1342 Commerciale
- " Hughes emp Artopis p704 Chateau Av (SF)
- " Huguette étud p5 Hamel
- " Huguette étud pSN Route Trans Canada (LA)
- " Irène (vve Adrien) rentière p153 46ème E (C)
- " Isidore (Jacqueline) entrep menus 203 Marie-Louise apt 2 c203 Marie Louise apt 2
- " J Aimé rentier c57 Carrier (L)
- " J Albert (Antoinette) chauff C N c18 Verdun (L)
- " J Baptiste p700 des Chûtes Blvd (B)
- " J E & Fils Inc Gustave Turgeon prés Claude Turgeon vice-prés Gilles Turgeon sec-trés assce courtiers 3 Côte Dinan
- " J Marcel (Françoise) voy Fonderie de l'Islet c925 Myrand Av apt 213 (SF)
- " Jacqueline com bur Hôp St-François d'Assise p16½ Ste-Ursule apt 2
- " Jacqueline (vve Georges) opr Gale Shoes c228 Turcotte Av (VV)
- " Jacques (Jeanne d'Arc) (Turgeon Tabagie) c260 des Saules O
- " Jacques (Artapis Inc) p704 du Château Av (SF)
- " Jacques (Louissette) chauff J V Hallé c58 Commerciale (L)
- " Jacques constable Gouv Prov p830 Mgr Grandin Av (SF)
- " Jacques (Gertrude) emp Gouv Prov c660 Desy Av
- " Jacques emp Prêts Hypothécaires p864 John West Av (SF)
- " Jacques étud p988 Brown Av
- " Jacques étud p825 du Roi
- " Jacques étud p109 Lavigueur
- " Jacques étud c306 Lavigueur
- " Jacques étud p598 Route Trans Canada (LA)
- " Jacques étud p35 St-Augustin (L)
- " Jacques étud p13 Ste-Catherine (LA)
- " Jacques étud p221 St-Joseph (LA)
- " Jacques (Gertrude) maison de chambres 3 Ruelle des Ursulines c660 Desy
- " Jacques (Suzanne) opr Davie Shipbuilding c46 Fraser (L)
- " Jacques (Lucille) prés Turgeon Structure c16 de Salaberry (L)

# BORDEN

le nom le plus recherché dans les produits laitiers de qualité.

1820 de la Normandie

REPARATION DE TOUTS GENRES  
Spécialité: SETS DE CUISINE ET DE SALON

Québec  
Tél. 522-3101

# LIMOILLOU REMBOURRAGE ENR.

# ESTAMPES RAY ENR.

RAYNALD PELLETIER, Prop.

Manufacturier d'Estampes en Caoutchouc, Avec Equipements les Plus Perfectionnés

1985 Ave. Maufils

Québec 3

Tél. 667-1626



## INSTITUT D'ORIENTATION NUPTIALE

(I.O.N. CANADA)

J. C. PARENT, Directeur  
Discretion — Succès Assuré

991 Ave. Moncton, Apt. 1

Québec 6

Tél. 683-7459

### Turgeon

- " Jean (Jeanne) (Turgeon Laroche) Amyot Dery Choquette Lesage & Associés) c1251 des Pins Av (S)
  - " Jean (Yolande) (Artapis Inc) c704 du Château Av (SF)
  - " Jean (Evangéline) conseiller orientation Gouv Prov c3328 Hertel (SF)
  - " Jean cuisinier Salon Bellevue p13 Ste-Catherine (LA)
  - " Jean (Ghislaine) des Venne & Thibault c10 Dollard (SR)
  - " Jean étud p221 St-Joseph (LA)
  - " Jean (Denise) pompier Gouv Féd c39 Marie de l'Incarnation
  - " Jean-Baptiste menus p92 St-Louis (L)
  - " Jean-Charles (Marguerite) com Davie Shipbuilding c8 Chabot (L)
  - " Jean-Claude com Louis Paradis p423 Kirouac
  - " Jean-Claude étud pSN Route Trans-Canada (LA)
  - " Jean-Guy compt H Chalut p109 Lavigreur
  - " Jean L (Grace) gér Québec Lumber Industries Safety Association c2552 des Hospitalières (S)
  - " Jean-Louis com bur Roger Alain Assce c2615 St-David Av apt 3 (G)
  - " Jean-Marc étud p31 Ste-Marie (LA)
  - " Jean-Marc étud p839 Turnbull
  - " Jean-Marie (Marie-Paule) contm c18 Fraser (L)
  - " Jean-Noël (Marthe) boucher J René Turgeon c480b St-Joseph (LA)
  - " Jean-Paul agt d'expropriation Gouv Prov c20 Ste-Catherine (LA)
  - " Jean-Paul (Jeanne d'Arc) com bur Gouv Prov c465 St-Luc
  - " Jean-Paul emp Fournier Automobile p4 de l'Abbaye (SR)
  - " Jean-Paul (Jeanne d'Arc) gar Cie Paquet c75 Latourelle
  - " Jean-Paul (Marcella) journ Hôp Hôtel Dieu de Lévis c8 Foisy (L)
  - " Jean-Paul (Judith) lino Le Quotidien c313a St-Joseph (LA)
  - " Jean-Paul (Laura) mécan Québec Auto-bus c120 St-Olivier
  - " Jean-Paul (Rose) opr C N c1236 Ernest Lavigne (S)
  - " Jean-Paul (Madeleine) rep Eastern Steel c1284 Chamby Av (SF)
  - " Jean-Pierre étud p2010 Poulin Av (G)
  - " Jeanne sec bur Ligue Antituberculeuse de Québec c1145 Scott apt B
  - " Jeanne (vve Charles-Henri) c96 Wolfe (L)
  - " Jeanne (vve Maurice) conc c51 St-Cyrille E Blvd apt 8
  - " Jeannette (vve Lorenzo) c316 des Saules O
  - " Jeannine Mme infirmière Hôp Notre-Dame de Charny
  - " Jeannine inst Collège St-Joseph de Lauzon p St-Charles Bellechasse
- TURGEON & JOBIN LTEE, Marcel Turgeon Prés., Gratien Deschênes Gérant Général. Accessoires et Appareils Electriques en Gros, 205 Montmagny Tel 529-2161 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)**
- " Jocelyne emp Biscuits Leclerc p423 Kirouac
  - " Jocelyne inst Couvent Jésus Marie p13 Ste-Catherine (LA)
  - " Jos des Gouv Prov c790 des Pins E apt 7
  - " Joseph (Blanche) emp Gouv Féd Douanes & Accise c2085 Bardy Av
  - " Joseph (Claire) emp Geo T Davie & Sons c276 St-Joseph (LA)
  - " Joseph (Madeleine) mécan Lévis Automobiles c25 St-Onésime (L)
  - " Joseph (Aurélia) police C N c1365 Commerciale (SR)
  - " Joseph prof Ecole Normale Laval c375 des Franciscains
  - " Joseph rentier p130 d'Avaugour
  - " Joseph rentier c13 St-Cyrille (LA)
  - " Judith com Alexandre Samson p313 St-Joseph (LA)
  - " Jules (Antoinette) compt Swift Canada c390 Chem Ste-Foy
  - " Jules (Simone) pâtissier Boulangerie Gagnon p13 Ste-Catherine (L)
  - " Julien (Jeannette) asst contm Davie Shipbuilding c37 Caron (LA)
  - " Julien (Marie-Marthe) infirmier Hôp Nazaret c2353 Henri Bourassa Blvd apt 1

### Turgeon

- " Julienne (vve Edgar) rentière c305 Papi-neau
- " Kathleen (vve Robert) p11 St-Onésime (L)
- " L P c1610 de Niverville Av apt 11
- " L P Papeterie & Fils (François Turgeon) 44-46 Garneau
- " Laura (vve Wilfrid) c365 11ème
- " Laure p486 Fleurie
- " Lauréat (Garage Lauréat Turgeon) p135 Lavigreur
- " Lauréat Garage (Lauréat Turgeon) 2644 Chem Ste-Foy (SF)
- " Laurent (Georgette) opr Rothmans of Pall Mall c432 Taschereau Av
- " Laurent livreur Pharmacie Douville p898 Chem Ste-Foy
- " Laval (Fernande) restr SN Route Trans Canada (LA) cSN Route Trans Canada (LA)
- " Laval (Florence) surint Albert G Baker c1192 Place Dermot (SF)
- " Lawrence étud p45 des Saules O
- " Léa c346 de l'Eglise apt 4
- " Léo (Alvine) emp Zellers c236 6ème
- " Léonce (Jeanne) gar Fluet Liqueurs Douces c2616 Vitré Av apt 4
- " Léonie c325 Fraser apt 7
- " Léontine c134 Ste-Anne apt 10
- " Léopold (Mariette) c866 St-Vallier E
- " Léopold (Raymonde) gér ventes Fournier Automobiles c49 de Salaberry (L)
- " Liliane emp John Ritchie p1162 2ème Av
- " Lionel (Marie-Ange) c970 St-Vallier E
- " Lionel (Rita) (Lionel Turgeon Enr) c1106 3ème Av
- " Lionel (Simone) ser f C N c1109 3ème Av E (CY)
- " Lionel Enr (Lionel Turgeon) entrep menus 1106 3ème Av
- " Lise p1749 de la Capricieuse Av
- " Lise com Gouv Prov p16½-18 Ste-Ursule apt 2
- " Lise opr Cie Canadienne Générale Electrique p108 de l'Aviation
- " Lisette p2010 Poulin Av (G)
- " Louis (Louise) c43 Bernier (SD)
- " Louis c165 Grande-Allée E apt 211
- " Louis asst gér Golden Eagle p1464 de Montmorency apt 3
- " Louis étud p1251 des Pins Av (S)
- " Louis étud p598 Route Trans Canada (LA)
- " Louis-Arthur contm Canadian Arsenals c140 de l'Aviation
- " Louis P (Lucienne) emp Gouv Prov c176 Latourelle apt 3
- " Louis-Philippe (Françoise) emp C N c71 St-laurent (L)
- " Louise p25 St-Onésime (L)
- " Louise com S S Kresge Co p1200 St-Olivier
- " Louise emp Dominion Corset Co p283 des Commissaires E
- " Louise étud p988 Brown Av
- " Louise infirmière psychiatrique Hôp Enfant Jésus p3827 Chem St-Louis (SF)
- " Louise sec Gouv Prov Service du Personnel p14 Laporte
- " Luce sec bur Gouv Prov Service Bien Etre Social p829 Murray Av
- " Lucien (Lucienne) c12 Garneau apt 6
- " Lucien (Louise) com Davie Shipbuilding c395 St-Joseph (LA)
- " Lucien (Fernande) contm Davie Shipbuilding c31 Ste-Marie (LA)
- " Lucien mmp Les Constructions du St-Laurent p764 Notre-Dame Av
- " Lucien (Berthe) rentier c4 Des Jardins (L)
- " Lucien (Ghislaine) tech Compagnie Canadienne Générale Electrique c3250 Nobel (SF)
- " Lucienne c2455 Petit Village (G)
- " Lucienne cout p778 St-Cyrille O Blvd
- " Lucienne (vve Evariste) c119 Crémazie E
- " Lucille com Pharmacie Boissinot p893 Chem Ste-Foy
- " Lucius (Germaine) chauf Montreal Trust c675 Belvédère Av apt 2
- " M emp Sabena Lignes Aériennes Belges c370 Chem Ste-Foy apt 8
- " M Anna soeur préposé ascenseur Maison Mère Mallet p945-949 St-Olivier

### Turgeon

- " M J (Jeanne) c224 Lafayette
  - " M Marthe inst Ecole Ste-Anne c21 St-Cyrille (LA)
  - " Madeleine c870 Moncton Av apt 1
  - " Madeleine aide infirmière Hôp St-Michel
  - " Archange p1684 Mailloux Av apt 6
  - " Malvina (vve Joseph-Alfred) p1650 Ozanam
  - " Marc (Pauline) conseiller assurance Hallé & Couture c722 de Brabant Av apt 4 (SF)
  - " Marc emp Gouv Féd c839 Turnbull
  - " Marc (Marie-Paule) imprimeur 917 Bon Air Av (SF) c917 Bon Air Av (SF)
  - " Marc mécan Davie Shipbuilding p37 Caron (LA)
  - " Marc-André étud p8 Chabot (L)
  - " Marc-André (Hermance) sec-trés Roméo Vachon c3275 du Colisée Av
- TURGEON MARCEL, (Madeleine) Avocat 230 Marie de l'Incarnation Tel 683-2341 Rés: 42 de l'Hôpital Loretteville Tel 842-1384**
- " Marcel (Judith) chef maintenance Les Caisses Desjardins c633a St-Joseph (LA)
  - " Marcel (Lorraine) emp Gouv Prov c690 Côte d'Abraham
  - " Marcel (Nicole) emp Baribeau & Fils c38 des Jardins (L)
  - " Marcel (Jeannine) mécan White Motor c3182 Denonville (SF)
  - " Marcel (Marthe) prés Turgeon & Jobin c1446 du Buisson Av (S)
  - " Marcel tech Hydro Quebec p825 du Roi
  - " Marcelle com bur Assurance Vie Desjardins p18 Verdun (L)
  - " Marcelle opr Rock City Tobacco p33 des Pins E apt 1
  - " Marché (J Claude Bussière) épïc 751 Côte Ste-Genève
  - " Marguerite c351 des Commissaires E
  - " Marguerite emp Hôtel Victoria c35 Dauphine apt 12
  - " Marguerite sec J B Lasnier c2a St-Thomas (LA)
  - " Marianna (vve Alphonse) emp Gouv Prov p329 Chateaugay
  - " Marie Mme c1281 William Av apt 4 (S)
  - " Marie-Anna coif Salon Anita p830 Côte Ste-Genève
  - " Marie-Claire com Maranda Labrecque p742 Ste-Thérèse
  - " Marie-Jeanne rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)
  - " Marie-Louis (Hélène) c38 Guenette (L)
  - " Marie-Louis (Georgette) mécan Jos Rousseau c231 8ème Av
  - " Marie-Reine com bur Normand & Fils p2616 Vitré Av apt 4
  - " Marthe emp Gouv Féd p66 Royal Roussillon
  - " Maurice p1744 1ère Av
  - " Maurice p4 de l'Abbaye (SR)
  - " Maurice (Jeannine) com postes Gouv Féd c5 St-Julien (L)
  - " Maurice (Rita) comn Gouv Prov c3827 Chem St-Louis (SF)
  - " Maurice (Doris) economiste Gouv Prov c1740 St-Michel apt 1 (S)
  - " Maurice (Isène) emp Gouv Prov p457 5ème
  - " Maurice (Juliette) emp Gouv Prov c2695 Vitré Av
  - " Maurice (Marie-Rose) examinateur Véhicule Auto Gouv Prov c745 de Salaberry Av
  - " Maurice (Rachel) journ Georges T Davie c117 des Erables Blvd (LA)
  - " Maurice (Mariange) menus Davie Shipbuilding c36 des Jardins (L)
  - " Maurice (Albertine) vend Ontario Tabac co c87 St-Onésime (L)
  - " Maxime Mme infirmière Hôp St-Michel Archange c1749 de la Capricieuse
  - " Mendoza (Gilberte) emp Goodyear Tire & Rubber c606 Bagot
  - " Michel (Gisèle) agt de réclamation Eastern Adjusters c260 81ème E (C)
  - " Michel compt Industrie Samson p4 des Jardins (L)
  - " Michel des David & Frères p776 Emile Côté Av apt 13 (SF)
  - " Michel étud p704 du Château Av (SF)
  - " Michel étud p18 Fraser (L)
  - " Michel étud p826 St-Bonaventure
  - " Michel (Monique) étud c682½ St-Vallier O

## edmond ep paquet inc.

EDMOND PAQUET, Président

AGENTS DE RECLAMATIONS AGREES

Ste-Foy

Tél. 651-4811

1515 Route de l'Eglise

# L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

Siège Social: 1145 de la Canardière

Québec 3, P.Q.

Tél. 529-1319 — Région 418

**Turgeon**

- " Michel (Fleurette) gér Industrie Samson c11 Marguerite d'Youville (L)
- " Michel gér Bata Chaussures p305 Papi-neau
- " Michel livreur Epicerie LaFrance p16 Garneau
- " Micheline com bur Gouv Prov p292 Ruel Av (M)
- " Micheline emp Gouv Prov p606 Bagot
- " Micheline emp Artapis Inc p704 du Château Av (SF)
- " Micheline infirmière Hôtel Dieu Lévis p35 St-Augustin (L)
- " Micheline sec Lignes Aériennes Belges p370 Chem Ste-Foy
- " Michelle com L'Industrielle Cie Assce p191 Latourelle
- " Michelle infirmière licenciée Hôp Enfant Jésus p917 Bon Air Av (SF)
- " Monique p25 St-Onésime (L)
- " Monique cout Cie Paquet p1610 de Niver-ville Av apt 11
- " Monique étud p1865 Henri Bourassa Blvd
- " Monique sec Wilfrid Légaré c1338 de Montmorency apt 2
- " Monique sec Banque d'Expansion Indus-trielle p860 Marguerite Bourgeois apt 7
- " Murielle aide Hôp St-François d'Assise p360 des Bouleaux O
- " Napoléon rentier c665 St-Joseph (LA)
- " Nazaire (Marie-Ange) c44 Hallé (SD)
- " Nicole p407 Lavigreur
- " Nicole com Banque Canadienne Nationale p191 Latourelle
- " Nicole emp Artapis Inc p704 du Château Av (SF)
- " Nicole étud p18 Fraser (L)
- " Nicole étud p18 St-Omer (L)
- " Nicole sten Henri Cantin p57 des Chênes E
- " Noëlla sec Legende Lafrenière & Cossette p51 St-Cyrille E Blvd apt 8
- " Noëlle soeur Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie p37 des Cascades Av (B)
- " Normand (Louisette) journ Compagnie Lac Mégantic c697 Commerciale apt 3 (SD)
- " Octave emp Gouv Féd c581 Latourelle
- " Odélie (vve Alfred) rentière p755 des Prairies E
- " Odette sten Gouv Prov p66 Royal Roussil-lon
- " P L (Patricia) médecin 148 St-Georges (L) c148 St-Georges (L)
- " Paul (Madeleine) ach M Pollack c40 Toussaint (CO)
- " Paul (Marthe) compt agréé 1115 Brown Av c1115 Brown Av
- " Paul des Bourget Cloutier Chalifour Cloutier Caron & Simard c2 St-Denis Av apt 103
- " Paul (Florine) emp C N c62 Dorval (L)
- " Paul (Marguerite) mécan Défense
- " N Nationale c104 des Erables Blvd (LA)
- " Paul E (Marcelle) mach Gale Shoes c621 Kirouac
- " Paul-Emile (Cécile) com Gouv Féd c1162 4ème Av
- " Paul-Emile (Nicole) opr Baribeau & Fils c12 Jacques Cartier (SR)
- " Paul-Henri (Gabrielle) emp C N c39 St-Antoine (L)
- " Paulette p655 St-Joseph (LA)
- " Paulette prof musique 21 St-Cyrille (LA) p21 St-Cyrille (LA)
- " Pauline emp Hôp Sacré-Coeur c440 St-Mathias
- " Pauline monitrice Académie de Québec p724 deBrabant apt 4
- " Pauline soeur infirmière Hôtel Dieu de Québec p75 des Remparts
- " Phil (Lola) emp Bell Tel c232 66ème E (C)
- " Pierre chauffeur L P Gagnon p38 Guenette (L)
- " Pierre (Hélène) emp Gouv Prov c395 des Bouleaux apt 3
- " Pierre emp Cometal Inc p107 St-Georges (L)
- " Pierre (Lucienne) emp Ville de Québec c691 Sutherland
- " Pierre-André étud p37 Caron (LA)
- " Pierre-Emile (Gemma) soud Davie Shipbuilding c35 St-Augustin (L)
- " Pierre-Jean sec Comn Scolaire de Qué-bec p797 16ème

**Turgeon**

- " Pierre-Paul (Rita) notaire 640 St-Jean ch 310 c460 Chem Ste-Foy
- " Pierrette monitrice 4H Chalet Inc
- " Pierrette opr B Houde & Grothé p33 des Pins E apt 1
- " Pierrette opr ascenseur Hôp Hôtel Dieu Lévis p107 St-Georges (L)
- " Pierrette sec B Houde & Grothe c1230 Lasarre
- " Pierrette Mme emp Travelers Cie Assce Vie p49 Guenette (L)
- " Rachel com Boulangerie R Samson p164 St-Joseph (LA)
- " Rachel soeur infirmière Hôp Hôtel Dieu de Québec p75 des Remparts
- " Rachel G Mme c360 des Chênes O apt 5
- " Raymond (Taxis Charlesbourg) c8330 de Garonne (C)
- " Raymond (Hélène) emp Fonderie St-Romuald c42 de la Fabrique (SR)
- " Raymond étud p221 St-Joseph (LA)
- " Raymond prof Collège de Lévis p14a Ste-Thérèse (L)
- " Raynald p75 Latourelle
- " Raynald étud p9 Commerciale (L)
- " Raynald étud p221 St-Joseph (LA)
- " Réal (Hélène) gér Buanderie Lévis c2221 Brulart (S)
- " Réal (Thérèse) vend Fuller Brush c9 Godbout (SR)
- " Régent constable Sureté Provinciale p8 Central N Blvd (D)
- " Réginald (Béatrice) com A Blouin c675 Calixa Lavallée Av apt 2
- " Réjean (Dorothy) constable Ville de Québec c45 des Saules O
- " Réjean (Berthe) tailleur Fourrures Lapointe c131 Bergeron (D)
- " Réjeanne inst Régionale Jean Talon p2010 Poulin Av (G)
- " Réjeanne préposé réclamation Robert Hampson & Sons c875 P1 Beloeil apt 8 (SF)
- " Rénald c1165 Villebon Av
- " René (Lucienne) com Bardou & Fils c1180a Cartier Av
- " René (Noëlla) épice et boucher 168 Com-merciale (L) c141 St-Onésime (L)
- " René étud p784 Emile Côté apt 6
- " René (Gisèle) gér Investissements Hypothécaires Duverger c1395 de Montmorency apt 7
- " Reynald (Denise) (Reynald Turgeon Enr) c841 Route du Vallon apt 40 (SF)
- " Reynald Enr (Reynald Turgeon) répara-tion de meubles 1106 St-Vallier E
- " Richard p714 Sutherland
- " Richard (Marianette) com Taverne Delisle p Charlesbourg
- " Richard (Emma-Marie) enquêteur Gouv Prov c864 John West Av (SF)
- " Rita cais Dominion Store p2424 Alexan-dra
- " Rita inst Ecole Maria Dominique p Beaumont
- " Rita sec Yvan Dion p790 des Pins E apt 7
- " Rita (vve Joseph E) c1161 Beau Pré Av (SF)
- " Rita B (vve Edgar) c626 St-Bonaventure
- " Robert emp Mathieu Transport p804 3ème
- " Robert étud p110 Fraser
- " Robert (Huguette) mécan Rond Point des Boulevards Inc c16 Lemay (SD)
- " Robert (Marie-Rose) opr Théâtre Empi-re c1647 13ème Av E apt 5 (CY)
- " Rodolphe (Marcelle) com Odilon Blouin c1289 1ère Av
- " Rodrigue étud p623 14ème
- " Roger aide H W McKenna p16 Garneau
- " Roger (Réjeanne) chaudronnier L'Hoir Inc c11 Bégin (ST)
- " Roger (Yvonne) com Séminaire Québec c170 St-Olivier
- " Roger (Brigitte) emp Hôp Hôtel Dieu de Lévis c78a Wolfe (L)
- " Roger étud p1109 3ème Av E (CY)
- " Roger (Marie-Paule) ing mach La Lau-rentienne c54 St-Eustache (SR)
- " Roger (Rolande) typographe Le Soleil c175 Central N Blvd (D)
- " Roland (Claire) c1431 d'Assise
- " Roland (Irène) c423 Kirouac
- " Roland c880 Moncton
- " Roland emp J B Baillargeon Express p644 Grande-Allée E

**Turgeon**

- " Roland (Jeanne d'Arc) emp Cité Québec c407 Lavigreur
- " Rolande gér fontaine S S Kresge p316 des Saules O
- " Rollande p57 Carrier (L)
- " Roméo (Alicé) com Gouv Prov c414 Richelieu
- " Roméo (Yvonne) emp C A R D E c873 Lévis Av
- " Roméo homme serv Garage Henry p231 des Capucins Blvd
- " Ronald (Colette) emp Cité de Québec c525 Lavigreur
- " Rosario (Emeliana) conc Ecole St-Jean Baptiste c109 Lavigreur
- " Rose c110 Fraser
- " Rose-Delima c7 Samson (L)
- " Salomon (Angéline) emp Anticosti Shipping c82 St-Victor (CO)
- " Serge compt c1136 Landry Av apt 4 (SF)
- " Serge emp Handy Andy p3145 de la Paix (SF)
- " Serge gér Centre de l'Automobile Shell
- " Simonne p21 St-Cyrille (LA)
- " Sonia sten Gouv Prov p71 St-Laurent (L)
- " Sperata infirmière Clinique Roy Rous-seau c833 Painchaud Av
- " Structure Inc Jacques Turgeon près 692 Route Trans Canada (LA)
- " Suzanne com La Prudentielle Cie d'Assurance p New Liverpool
- " Suzanne étud p9 Commerciale (L)
- " Suzanne garde-malade Hôp Hôtel Dieu c110 Grande-Allée O apt 108
- " Suzanne infirmière Hôp Hôtel Dieu p390 Chem Ste-Foy
- " Suzanne sec bur p873 Lévis Av
- " Suzanne Mme sec Faculté de Philoso-phie Université Laval p46 Fraser (L)
- " Tabagie (Jacques Turgeon) cigares et tabac 698 Charest E Blvd
- " Théo près Théo Turgeon Inc p880 Moncton Av
- " Théo Inc Théo Turgeon prés scies mécaniques vend 105 des Capucins Blvd 965 1ère
- " Thérèse p830 Côte Ste-Geneviève
- " Thérèse sec Assurance Vie Desjardins p25 des Chênes O
- " Véronique emp Boulangerie R Samson p Beaumont
- " Vianney emp Assurance Royale p66 Royal Roussillon
- " Viateur (Eva) insp Gouv Prov c1464 de Montmorency apt 3
- " Wilfrid (Jeannette) mach Davie Shipbuild-ing c20 Ste-Thérèse (L)
- " Wilfrid (Marguerite) rentier c2270 Vitre Av
- " Yvan (Pauline) com Pharmacie Boissinot c903 Chanoine Martin Av (SF)
- " Yvan (Simone) compt Gouv Féd c57 des Chênes E Av
- " Yvan pompier Ville de Québec p414 Richelieu
- " Yves com Librairie Garneau p2287 Choquette Av
- " Yves (Dorothy) emp Université Laval c2538 P1 de Monceaux apt 39 (S)
- " Yves étud p305 Papineau
- " Yvette com Zellers Ltd p305 Papineau
- " Yvette emp Gouv Féd c54 Bégin Av (L)
- " Yvette (vve EP Ernest) cais Lucien Gauvin c1395 Villebon Av
- " Yvon c409 Anna apt 5
- " Yvon emp J L Demers p Beaumont
- " Yvon emp Gouv Prov p75 Latourelle
- " Yvon (Lucille) poseur tuile Jobin & Fils c2042 Bizet (D)
- " Yvon soud Elisée Lacroix p Bellechasse
- " Yvonne emp Gouv Prov p540 St-Jean apt 3
- " Yvonne (vve Wilfrid) p494 d'Aiguillon Turmaine Jean-Guy station de service BP 405 de la Canardière
- " Turmel Adrienne com F W Woolworth p295 des Bouleaux O apt 5
- " Albert (Alicé) chauffeur Montcalm Express Inc c107 Napoléon (L)
- " Albert (Esther) décorateur ensemblier 31 Bégin Av (L) c43 Wolfe (L)
- " Albert (Alicé) menus Wilfrid Légaré Inc c715 La Suète (SF)
- " Alexandrine soeur inst Couvent St-Pie X p2480 Champfleury Av
- " Alfred p757 de la Reine

**HOLE, METHOT, BEDARD & ASS. LTFE**  
— COURTIERS D'ASSURANCES AGREES —  
1033 Route de l'Eglise  
Ste-Foy (Qué.)  
Tél. 656-6041

**Restaurant 4-Bourgeois**  
REPAS COMPLETS — LIVRAISON GRATUITE  
2900 Chemin Des Quatre-Bourgeois  
Ste-Foy  
Tél. 653-2355



# LEGARE T.V. SERVICE

REPARATION — T.V. — RADIO — STEREO — ETC.

18 ST-YVES

661-6342

BEAUPORT

## Turmel

- " Alfred (Marie-Blanche) polisseur terrazzo c1215 St-Pascal Av  
" Alphonse (Julienne) rentier c702 des Chênes E  
" André (Gabrielle) emp Jean-Marie Fec-teau c41 Wells (SR)  
" André étud p2456 Chem des Quatre Bour-geois apt 1 (SF)  
" Antoine (Laurette) (Garage Turmel) c454 2ème  
" Auto Inc Robert Turmel prés Marcel Turmel vice-prés automobiles agence et vente 1385 Dorchester N  
" Bibiane tech Pavillon La Jemmerais p2045 26ème apt 1  
" Brigitte p400 des Capucins Blvd  
" Carmelle com bur Gouv Féd p88 St-Antoi-ne (L)  
" Céline étud p958 4ème Av  
" Céline sec Assce Vie Desjardins p106 Napoléon (L)  
" Charles (Marthe) étud c830 10ème Av Centre (CY)  
" Charles étud p1020 13ème Av O (CY)  
" Claude (Marie) menus G E Tremblay c1135 8ème Av apt 1  
" Daniel p337 St-Paul  
" Denis c9 St-Flavien apt 4  
" Denis emp United Auto Parts p1460 Ber-gemont Av  
" Denis (Diane) fourrures marchand 2045 Vézina apt 2 c2045 Vézina apt 2  
" Denis prof Ecole St-Vincent de Paul p943 Pie X11 Blvd (SF)  
" Denise com Pharmacie Adélar Gagnon p173 St-Vallier O  
" Denise infirmière Hôp St-Michel Archan-ge c2080 Bardy Av apt 7  
" Diane com bur Service Familial p6 St-Dominique (LA)  
" Edouard (Rosa) surint aqueduc Cité de Québec c400 des Capucins Blvd  
" Emile (Simonne) com Gouv Prov c2856 de Courville (SF)  
" Ernestine rentière p260 Langelier Blvd  
" Esther Mme gér Albert Turmel p43 Wolfe (L)  
" Euclide p1835 de la Ronde Av  
" Eugène avoc Roger Kronstrom p62 Wolfe (L)  
" Fernand (Jeanne) emp Gouv Prov c856 Route de l'Eglise (SF)  
" Fernand L (Louissette) emp Gouv Féd Conn d'Assce Chomage c958 4ème Av  
" Fleurette c600 Laurier Av apt 405  
" Francine étud p958 4ème Av  
" Garage (Antoine Turmel) 598 2ème  
" Gaston p337 St-Paul  
" Gaston (Darquise) barbier Gilles Laroche c929 Pl Beoloeil apt 6 (SF)  
" Georges (Annette) c6 St-Dominique (LA)  
" Gérard (Rose) homme de maintenance Tanguay Auto c106 Napoléon (L)  
" Germain (Louise) courtier Placements Collectifs c1187 Colbert apt 4 (SF)  
" Germain étud p958 4ème Av  
" Gilles com Epicerie Durand p191 Proulx Av (VV)  
" Ginette des Sylvio Brassard p400 des Capucins Blvd  
" Ginette emp Restr Nouvelle Orléans p575 Richelieu apt 16  
" Guy (Marthe) emp Gouv Prov c5 Marcellin (L)  
" Henri-Louis (Pauline) mécan Roger Barré Automobile Ltée c1705 27ème  
" Henri-Paul (Marie-Ange) journ c520 Marie-Louise  
" Hervé (Marie-Berthe) compt Gouv Prov c3338 Lambert Closse (SF)  
" Irène soeur emp Couvent Jésus-Marie p294 St-Joseph (LA)  
" J c530 St-Gabriel apt 4  
" J A (Lucille) menus Hôtel Dieu c212 11ème  
" J A (Suzanne) prés J A Turmel Inc p An-cienne Lorette  
**TURMEL J.A. INC, J.A. Turmel Prés.**  
Courtier en Immeubles, 50 de l'Espinay Apt 1 Tel 529-2575, Rés: 1429 Route de l'Aéroport Ancienne Lorette Tel 872-2990  
" J Paul étud p88 St-Antoine (L)  
" Jacques p62 Wolfe (L)  
" Jacques com La Société d'Assce des Caisnes Populaires p106 Napoléon (L)  
" Jacques étud p454 2ème  
" Jacques (Jacqueline) journ c244 7ème Av O (CY)

## Turmel

- " Jacques (Andrée) médecin 1500 18ème c1410 des Gouverneurs (S)  
" Jean étud p2856 Le Noblet (SF)  
" Jean étud p1087 Route de l'Eglise (SF)  
" Jean (Denise) médecin 190 Wolfe (L) c18 Marguerite d'Youville (L)  
" Jean-Clément (Edith) vend Firestone Tire & Rubber c4740 4ème Av O (C)  
" Jean-Denis (Olivine) opr Québec Central c290 de la Colombière O  
" Jean-Marie (Jeannine) prof Ecole Mgr Déziel c6 Melville (L)  
" Jean-Noël (Lise) c870 Delage Av apt 2 (SF)  
" Jean T (Marie-Ange) médecin Hôp Ste-Foy c1034 des Erables Av  
" Joseph p2165 Ter Cadieux (CO)  
" Joseph propagandiste Caisse Centrale Desjardins c17a Carrier (L)  
" Julia aide familiale 965 Chem St-Louis (S)  
" Léo (Cécile) chef mach Palais Montcalm p Orsainville  
" Léopold (Emilia) rentier c1835 de la Ronde Av  
" Louis-Philippe (Marguerite) ser f C N c1020 13ème Av O (CY)  
" Lucia (vve Julien) c1460 Bergemont Av  
" Lucienne Mme com Alimentation St-Eugè-ne p177 Bernatchez Av (VV)  
" Lucille soeur Pavillon St-Dominique p1045 St-Cyrille O Blvd  
" Madeleine emp Restr La Dame Blanche c575 Richelieu apt 16  
" Madeleine opr Cie Canadienne Générale Electrique c1177 4ème Av  
" Marcel (Jeannine) camionneur Teinture-rie Française c1515 de la Ronde Av apt 6  
" Marcel homme de serv Carré Parent Esso Service p337 St-Paul  
" Marcel vice-prés Turmel Auto Inc  
" Marguerite (vve Herménégilde) c62 Wolfe (L)  
" Marie (vve Louis) c251 2ème (CY)  
" Marie (vve Arthur) c88 St-Antoine (L)  
" Mariette cout B V D Co Ltd p245 7ème Av O (CY)  
" Maurice étud p665 Pl Beaudry (C)  
" Michel emp Alfred Després Inc p35 des Remparts  
" Michel (Mariette) soud p4 Ste-Famille  
" Monique Mme cais Marché Gaspé p163 18ème  
" N c640 Grande Allée E apt 7  
" Napoléon (Marie-Jeanne) journ C N c245 7ème Av O (CY)  
" Nelson (Jacqueline) médecin 1500 18ème c701 13ème  
" Nicole com bur Assce Vie Desjardins p107 Napoléon (L)  
" Olivine rentière p1125 St-Jean  
" Ovide (Laura) emp Cité de Ste-Foy c779 Jacques Berthiaume Av apt 3 (SF)  
" Ovide (Claire) rentier c191 Proulx Av (VV)  
" Raymond (Gemma) com Gouv Féd c2165 de Grandville  
" Raymond (Pierrette) vend G J Lemieux c27 Plante Av (L)  
" Renée étud p400 des Capucins Blvd  
" Robert p6 St-Dominique (LA)  
" Robert (Lucienne) (Alimentation St-Eugène) c177 Bernatchez Av (VV)  
" Robert (Denise) journ c320 66ème E (C)  
" Robert (Blandine) prés Turmel Automobi-le Inc c665 Pl Beaudry (C)  
" Roger vice-prés J A Turmel Inc p Ancien-ne Lorette  
" Sifroid rentier c27 Plante Av (L)  
" Simon gér pièces Turmel Automobiles Inc p665 Pl Beaudry (C)  
" Stanislas (Thérèse) (Auberge du Palais) c337 St-Paul  
" Suzanne sec Giles Bédard Autos Ltée p107 Napoléon (L)  
" Yvon vend Turmel Automobile Inc p665 Pl Beaudry (C)  
" Yvonne (vve Emile) c20a St-Georges (L)  
" Wellie (Anita) médecin 1087 Route de l'Eglise (SF) c2856 Le Noblet (SF)  
Turnbull Appartements Marcel Pageau conc 805 Turnbull  
" Elevator of Canada Ltd E Jarvis gér ascenseurs mfrs 320 St-Roch  
" Salon Barbier (Paul E Blouin) barbier salon 203 St-Jean  
" Tabagie (Colette Michelon) 840 Turnbull

- Turner Allen aide arpenteur Gouv Prov p40 Route du Sault (SR)  
" Hayward (Kathleen) prés Whitehead & Turner Storage Ltd c2021 Sharples (S)  
" Ivan étud p2021 Sharples (S)  
" Jean-Claude voy p1995 Sir Adolphe Chapleau apt 4  
" Jean-Noël com Montreal Shoe Stores c1665 Bergemont Av  
" Lilianne (vve Alfred) modiste Salon Andrée Haute Mode c40 Route du Sault (SR)  
" Richard (Agnès) rentier c214 Pierre Arthur (SR)  
" Robert (Claudette) surint dept Commer-cial Union Assce Co Ltd c2264 Vitre Av  
" Sylva (Marie) pntr c1995 Sir Adolphe Chapleau apt 4  
Turpin Ann emp Comn Scolaire de Ste-Foy p1300 Route de l'Eglise (SF)  
" Brian (Monique) pompier Cité de Québec c840 des Lilas E apt 3  
" Denise sec Hôp St-Sacrement c625 Calixa Lavallée apt 26  
" Harold (Viviane) emp Gouv Prov c366 Dolbeau  
" Patrick (Andrée) emp C N c486 Fraser  
" Richard W (Margaret) opr Hydro Quebec c1297 Route de l'Eglise (SF)  
" Wilbert (Lénora) c830 Scott  
Turvolgy J G c2580 Plaza apt 101 (S)  
Tussinat Benoit (Georgette) emp Gouv Prov c2177 Bourbonnière Av (S)  
Tuyaux Vibrés Inc Albert Duchesneau prés Mme Albert Duchesneau vice-prés Gé-rard Hamel sec-trés beton produits mfrs 75 Dorchester S  
Tvrdon John J (Olga) chim tanneur Edgar Clément Ltée c774 Clairmont Av (SF)  
Twe George cuisinier Restr Chez Rolland p40 Côte du Passage (L)  
Tweddell Arthur p5 d'Auteuil apt 9  
" Dolorès (vve Andrew) vend Magasin de du Cadeau Eng c65 des Chênes O  
" Eddy (Betty) agt réclamations Eastern Adjusters Ltd c2931 Coin des Caps Av (SF)  
" Frédéric (Noella) agt La Prudentielle Cie d'Assce Vie c350 42ème O (C)  
" Gordon étud p350 42ème O (C)  
" Guy emp Gouv Féd p65 des Chênes O  
" H L (Berthe) prés Distributeurs Cham-plain Inc  
" James (Juliette) c528 8ème  
" James (Eliane) emp C P c1025 60ème E (C)  
" Léo (Lili) gér des ventes Robar Construc-tion c6755 8ème Av E (C)  
" Marguerite Mme c134 du Roi apt 6  
" Richard (Centre des Bas Prix)  
" Rony p65 des Chênes O  
" Vaughn (Françoise) homme de serv Chubb Mosler Taylor c1097 Route de l'Eglise apt 1 (SF)  
" Walter (Verna) surint Industrielle Cie d'Assce Vie c1265 Jean Dequen Av (SF)  
Twin Motors Enr (Louis Gourdeau) garage 1797 St-Michel (S)  
Tycholaz Thérèse com bur Protection Civi-le c220 26ème apt 2  
Tye Claire p775 Calixa Lavallée apt 45  
" Lucie c775 Calixa Lavallée apt 45  
" Nicole p775 Calixa Lavallée apt 45  
Tyler W sec-trés Myriad Détergents Inc p Toronto  
Tynan Thomas G prof St Lawrence College c2426 Chem des Quatre Bourgeois apt 18 (SF)  
Tyszkiewicz John artiste pntr c2536a Pl de Monceaux apt 55 (S)  
Tytgadt Constantin (Marthe) insp Pick Mills c106 Père Arnaud  
U C C Assurances Charles Edouard Castor-guay gér assce compagnie 782a Com-merciale (SD)  
Ubertylly Serge emp Cie Canadienne Généra-le Electrique p754 St-Cyrille O Blvd  
Ujvari Michel (Gisèle) tech géologie Jewel Bearings c2647 Chem Ste-Foy (SF)  
" Michel (Juliane) mach Jewel Bearings p2647 Chem Ste-Foy (SF)  
Unik Quincallerie Enr (Gérard Renaud Lo-renzo Moreau et Louis-Georges Pa-rent) 5320 1ère Av E (C)  
**UNION CANADIENNE COMPAGNIE D'ASSU-RANCES L', Voir L'Union Canadienne Compagnie d'Assurances Tel 681-7361**

# A. BLONDEAU & FILS LTEE

Représentants Exclusifs des Ressorts: "McROBERT SPRING SERVICE LIMITED"

Vente, Réparation et Posage de Ressorts d'Autos et Camions

145 Boul Des Cèdres

Tél. 626-6941



## Union

- " Carbide Canada Ltd Marcel Boisclair surint oxigène producteurs 29 Geo D Davie (LA) Marc Tanguay gér plastique produits mfrs 1440 Semple (D)
- " Commercial de Québec J Tanguay prés club 275 de la Couronne
- UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE,** Mme Marguerite C. Lagacé Présidente, Marcel Bélanger Vice-Prés. Entrepreneurs Généraux, Location de Machineries, Pierre Concassée, Asphalte, Gravier, 496 2ème Av Tels Bureau 529-4156, Carrière 623-4833 (Voir page 5 Guide de l'Acheteur)
- " Des Chauffeurs de Camions Hommes d'Entrepôts et Aides Jean Laliberté agt d'affaires organisation ouvrière SN de la Couronne
- " Des Jardiniers Inc Rosaire Roy prés Eugène Roy vice-prés Emilienne Roy secr-trés 5 Victoria (L)
- UNION DU CANADA ASSURANCE VIE,** Richard Lavoie Gér de District, Assurance Vie, 2485 Blvd Ste-Anne Tel 661-8596
- UNION FINANCE CIE LTEE,** 821 3ème Av Tel 529-6142, 336 de la Couronne Tel 529-6861
- " Finance & Acceptance Robert Belec gér 821 3ème Av
- " Internationale des Journaliers Roger Perrault dir organisation ouvrière 3359 Rochambeau (SF)
- " Internationale des Travailleurs Magella Perron gér organisation ouvrière SN de la Couronne
- " Missionnaire du Clergé Mgr F X St-Arnauld en charge organisation religieuse 1145 de la Canardière
- " Nationale Catholique des Charpentiers Menuisiers de Québec Roméo Gamache sec organisation ouvrière 5155 Charest E Blvd ch 205
- " Nationale Catholique des Ferblantiers & Couvresseurs Georges A Lamontagne prés Maurice Côté sec organisation ouvrière 155 Charest E Blvd ch 205
- " Nationale des Peintres de Québec Inc Jean-Paul Provencher prés organisation ouvrière 155 Charest E Blvd ch 205
- " Protectrice des Travailleurs en Chaussures de Québec Inc Gaudias Denis prés Eugène Rancourt sec Mme Lucienne St-Laurent prés organisation ouvrière 155 Charest E Blvd ch 204
- " St-Laurent Inc Gilles Jobin prés organisation fraternelle & bienfaisance 279 Laviguer
- United Auto Parts Inc (Sc) René Brulotte** gér automobiles accessoires et pièces 396 3ème Av Raymond Lachance gér 855 Charest E Blvd Fernand Lachance gér 909 Charest O Blvd
- " Cigar Stores Inc J Alphonse Gagnon gér cigares et tabac 940 St-Jean Cécile Racette gér 725 St-Joseph E Mme Laurette Giguère gér 550 Wilfrid Hamel Blvd Irène Lecompte gér 4264 1ère Av (C) Elisabeth Suter 2540 Laurier Blvd (SF)
- " \$0.05 to \$1.00 Stores of Canada Ltd Yves Rufiange gér magasin à rayons 240 St-Joseph E Santo Pane gér 763 St-Joseph E Léo Jolicoeur gér 4310 1ère Av E (C) Gérard Ménard gér 2446 Laurier Blvd (SF)
- " Dominion Finance Corp Ltd René J E Blais gér 2700 Laurier Blvd (SF)
- UNITED INVESTMENT SERVICES (QUEBEC) LTD,** Marcel Laroche Gérant de Division, Distributeur Exclusif de United Accumulative Fund, 845 O Blvd St-Cyrille Tel 681-6397 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)
- " Shoe Machinery Co of Canada Ltd Graham Watter compt chaussures articles & accessoires mfrs 227 St-Vallier E
- Univac Sperry Rand Canada Jacques Bélanger gér électronique équipement & accessoires 100 d'Youville ch 505
- Universal Auto Ltd Robert Pouliot prés automobiles agence & vente 777 1ère Av
- " Beauty Products Inc P E Fortin prés barbiers salons de beauté accessoires et équipement 680 Côte d'Abraham
- " Engraving Inc J Ohlson prés graveur en relief 213 St-Paul

Universel Motel (Raymond Malenfant) 2300

Chem Ste-Foy (SF)  
" TV Service Enr (Réal Drapeau) radios et télévisions réparation 850 3ème Av  
Universelle Librairie (Paul E Belleau) 836 d'Aiguillon

**UNIVERSITE LAVAL BIBLIOTHEQUE,**  
Les Presses de l'Université Laval,  
Cité Universitaire, Ste-Foy Tel 656-2433

**UNIVERSITE LAVAL FACULTE DE FORESTERIE ET DE GEODESIE,** Cité Universitaire Laval, Ste-Foy Tel 656-3117

**UNIVERSITE LAVAL, SERVICE DE RECOUVREMENT,** Cité Universitaire, Ste-Foy Tel 656-3006

**UNIVERSITE LAVAL, FACULTE DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION,** Cité Universitaire, Ste-Foy Tel 656-2418

**UNIVERSITE LAVAL, FACULTE DES SCIENCES DE L'EDUCATION,** CITE UNIVERSITAIRE, STE-FOY TELEPHONE 656-3062

**UNIVERSITE LAVAL, SERVICE DES ACHATS,** Gérard Lepage Directeur des Achats, Cité Universitaire, Ste-Foy Tel 656-2520

**UNIVERSITE LAVAL (SERVICE DES FINANCES)** Cité Universitaire, Ste-Foy Tel 656-3530

Unterman R emp Gouv Prov c549 Grande Allée E apt 2

Unyl Charles (Lucienne) mach Aéro Mécanique c1350 William Av apt 2 (S)

" Lucienne Mme sec Perron & Perron p1350 William Av apt 2 (S)

Upton Brian (Sheila) journaliste Montreal Star c2971 Summerside Av (SF)

Urésandi José (Minewa) tech François Vigneron Construction Inc p Champigny

Urmson William L gér Warner Bros c3158 Hochelaga apt 6 (SF)

**USINES DE TAPIS ST-GEORGES,** J.C. Carter Gérant, 1500 23ème Charny Tel 832-2708

Vaccari John (Yvonne) rentier c526 Mgr Gauthier

Vachon A waitress F Champoux Ltée p14 St-Stanislas

" A c1198 des Erables Av apt 8

" Adonia infirmier Hôp St-Michel Archange c2490 Bardy Av

" Adrien (Annette) insp Anglo c2224 St-Clément (G)

" Adrienne p2125 du Vieux Moulin (G)

" Alain sec-trés E Vachon Ltée p Chateau d'Eau

" Albert (Lydia) c777 15ème

" Albina c861 Côte d'Abraham

" Alexandrine com Banque Provinciale du Canada c769 Monk Av apt 4

" Alexina (vve Philémon) rentière c835 St-Jean Bosco Av (SF)

" Alexina (vve Rosaire) c1490 Mailloux Av apt 6

" Alice emp Restr Bellevue p469 de la Reine

" Alice (vve Ovilva) c71 Christophe Colomb E

" Alma Mme p2260 St-Vincent Ferrier (D)

" Alphonse (Jeanne d'Arc) chauff Emond & Côté Enrg c427 Bayard

" Alphonse (Jeanne) compt Hydro Québec c3374 Mgr Gauthier Blvd (G)

" André com Banque Canadienne Impériale de Commerce p766 La Suite (SF)

" André des Geo T Davie & Sons p20 Jacques-Cartier Blvd (LA)

" André (Rita) dir Les Presses Universitaires c866 Pie X11 Blvd (SF)

" André emp Gouv Prov p888 Cartier Av

" André emp Gouv Prov p1749 Chem St-Louis (S)

" André (Jacqueline) emp Gouv Prov c140 Richelieu

" André étud p1725 27ème

" André (Julienne) mécan Alfred Després p Val St-Michel

" André notaire Gouv Prov p2358 St-Georges Av (G)

## Vachon

- " Ange-Emma sec Prévoyants du Canada c1065 Père Marquette
- " Anita inst Ecole Robert Giffard p3603 Chem Royal (G)
- " Anna B (vve Alphonse) c3603 Chem Royal (G)
- " Anne étud p14 des Remparts
- " Antoinette c7185 3ème Av E apt A-C (C)
- " Armande infirmière Hôp Hôtel Dieu de Québec p110 Grande Allée O apt 108
- " Arthur (Madeleine) électn Davie Shipbuilding Ltd c77 Jacques Cartier Blvd (LA)
- " Asie (Rita) pntr Nadeau & Dumont p2019 Le Normand (S)
- " Balthazar (Irène) camionneur Davie Shipbuilding c262 St-Joseph (LA)
- " Benoit journ Cité de Giffard p2224 St-Clément (G)
- " Benoit (Madeleine) mach Gouv Féd c1855 Champfleury Av
- " Bernadette c652 Ste-Claire
- " Berthe Mme c625 Christophe Colomb O
- " Berthe (vve Henri) c1835 Champfleury Av
- " Blandine inst Comn Scolaire Ste-Foy p890 Marguerite Bourgeois Av apt 1
- " Carmen G Mme vice-prés E Vachon Ltée p Chateau d'Eau
- " Cécile ninst Ecole Notre-Dame du Canada p769 Monk Av apt 4
- " Charles emp Cie d'Assce du Canada sur la Vie p St-Georges de Beauce
- " Charles (Bertha) menus Les Industries Deslauriers c20 St-Jean Baptiste (SR)
- " Charles rentier c57 Dorion (CO)
- " Charles E (Elise) épïc 1751 Chem St-Louis (S) c1749 Chem St-Louis (S)
- " Charles E menus Komo Construction p835 St-Jean Bosco Av (SF)
- " Charles-Émile (Juliette) balayouseuses électriques vend 1180 Belmont Av (S) c1180 Belmont Av (S)
- " Christian chauff François Nolin c470 1ère Av apt 1
- " Claire com Banque Royale du Canada p2125 du Vieux Moulin Av (G)
- " Claude étud p766 Myrand Av apt 3 (SF)
- " Claude (Francine) journ c361 Plante Av apt 1 (VV)
- " Claude J (Pierrette) com Gauvreau & Beaudry Ltée c914 Ottawa Av (SF)
- " Clément (Louise) médecin 7155 1ère Av O (C) c150 73ème O apt 7 (C)
- " Clément (Huguette) gér Lévis Esso c54 Desjardins (L)
- " Clérina (vve Damasse) c280 11ème
- " Damasse rentier p875 Candia
- " Daniel étud p3374 Mgr Gauthier Blvd (G)
- " Denis com Banque Provinciale du Canada p777 15ème
- " Darie (Corinne) menus Magloire Cauchon c2644 Alexandra (G)
- " Denis (Madeleine) emp Robar Construction c2555 2ème apt 4
- " Denis étud p1725 21ème
- " Denis étud p20 Jacques-Cartier Blvd (LA)
- " Denis (Marie-Andrée) tech électn Québec Photo Service c13 Pl Orléans apt 5 (B)
- " Denise inst Ecole Filteau c2095 Chapdelaine apt 2 (SF)
- " Denise inst Ecole Christ Roi p14 Delisle (L)
- " Denyse p57 Dorion (CO)
- " Desneiges infirmière p769 Monk Av apt 4
- " Diane sec Bell Canada p3262 Rosemont (SF)
- " Donat (Clairina) c2 Route Trans Canada (ST)
- " Donat (Albertine) cordonnier Cordonnerie St-Jérôme c6050 1ère Av E (C)
- " E prés E Vachon Ltée p Chateau d'Eau
- " E Ltée E Vachon prés meubles vend 402 3ème 4304 1ère Av E (C)
- " Edgar (Gabrielle) lingerie pour bébés 3607 Chem Royal (G) c3607 Chem Royal (G)
- " Edouard (Annette) emp Syndicat de Québec c2195 1ère Av apt 2
- " Edouard (Arthémise) jardinier c2294 Royale Av (CO)
- " Edouard (Fernande) pompier Ville de Québec c1725 27ème
- " Elise (vve Odilon) rentière c175 Rigaudville
- " Elodie (vve J Hercule) rentière c746 Napoléon
- " Emile (Aglaée) c281 Daulac
- " Emile p468 Richelieu
- " Emile rentier p2661 Wilbrod Av (G)

**Vachon**

- " Emilien (Pierrette) archt Gilles Vilandré p2240 du Mont Thabor Av  
 " Emma sec bur Les Prévoyants du Canada p1065 Père Marquette  
 " Ernest (Blanche) c454 Richelieu  
 " Eugène (Diane) emp J P Fillion c585c Boisseau  
 " Eva c1005 St-Jean  
 " Exilda (vve Arthur) p3390 8ème Av apt 2  
 " Félix (Yvette) (Taverne Vachon) c1135 Jean Dequen Av apt 8 (SF)  
 " Fernand (Pierrette) c1445 de Léry Av  
 " Fernand (Andrée) asst gér Prêt Hypothécaire Inc c1025 Louis Riel Av (SF)  
 " Francine inst Couvent Sacré-Coeur p865 Calixa Lavallée apt 8  
 " Françoise sec Prudentielle Assce p2224 St Clément (G)  
 " Françoise Mme vice-prés Lévis Tire Shop Inc p24 Route Trans Canada (L)  
 " G Mme c217a Proulx Av (VV)  
 " Gabrielle téléphoniste Ville de Québec c321 des Franciscains  
 " Gaétan (Charlotte) emp Hydro Quebec c2125 Sir Mathias Tellier apt 6  
 " Gaétan (Thérèse) radios et télévision réparation 647 15ème S (CY) c647 15ème S (CY)  
 " Georges (Laura) mécan Anglo c1775 Benoit XV Blvd  
 " Gérard (Huguette) ébeniste Vachon & Vachon Enr c3183 Dubord (G)  
 " Gérard (Colette) barbier Salon Vedettes Enr p2469 Chem Ste-Foy (SF)  
 " Germaine emp Gouv Féd p2125 du Vieux Moulin Av (G)  
 " Ghislain infirmier Hôp St-Sacrement p192 Proulx Av apt 3 (VV)  
 " Gilles p1474 d'Assise apt 7  
 " Gilles (Yolande) chauffr autobus Autobus Nolin Inc c935 3ème Av  
 " Gilles cuisinier Café Buade Enr p655 St-Gabriel  
 " Gilles emp Gilbert & Fils Enr p240 60ème E (C)  
 " Gilles emp Club Automobile de Québec p888 Cartier Av  
 " Gilles étud p8955 des Longchamps Av (C)  
 " Gilles (Rita) rep Security Window c2150 Dickson (S)  
 " Ginette aide infirmière Hôp St-Michel Archange c122 Godbout  
 " Ginette com bur Banque Provinciale du Canada p42 Bellevue (SR)  
 " Ginette sec Léo Lisi Ltée p766 Myrand Av apt 3 (SF)  
 " Gisèle sec Cie Carmichael Ltée p872 1ère Av  
 " Gisèle soeur Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie p37 des Cascades (B)  
 " Grégoire (Colette) prof Ste-Foy c2024 du Sanctuaire (G)  
 " Gustave (Lucette) Armée Canadienne c710 des Rosiers Av (SF)  
 " Gustave (Jeannine) emp Chateau Frontenac c2528 Mathieu (SF)  
 " Guy (Solange) com Dominion Textile c1243 3ème Av  
 " Guy électn p456 46ème O (C)  
 " Guy (Céline) emp Eastern Canada Steel c1379 Rousseau Av (S)  
 " H Louis (Yvette) tech Hôp de l'Enfant Jésus c1560 Bardy Av  
 " Hélène emp Gouv Prov p530 St-François E  
 " Hélène étud p14 des Remparts  
 " Henri cuisinier p685 Fleurie  
 " Henri (Agathe) emp Cité de Ste-Foy c832a Pie X11 Blvd (SF)  
 " Henri (Jeannette) gar Régie des Alcools Gouv Prov c93 Commerciale (L)  
 " Hercule infirmier Hôp St-Michel Archange p2490 Bardy Av  
 " Hervé (Elisa) c33 Carrier (LA)  
 " Honorius rentier c46 Philippe Boucher (LA)  
 " Huguette c518 Mgr Gauvreau  
 " Huguette p240 7ème  
 " Huguette p22 Laval  
 " Ida c561 Père Grenier

**VACHON INC, Pâtisserie en Gros, Gâteaux de tous Genres, 186 de l'Espinay Tel 522-2359**

- " Irène recpt Hôp de l'Enfant Jésus c1820 de la Ronde Av  
 " J Adrien (Marguerite) emp Gouv Féd c20 Jacques-Cartier Blvd (LA)  
 " J Arthur (Rose) emp C N c572 4ème Av  
 " J Arthur (Lucienne) prés J A Vachon Cie Ltée c635 Marguerite Bourgeois Av apt 1  
 " J Claude (Thérèse) menuis c2141 Lahaye (D)  
 " J E (Elsire) barbier 176 Ruel Av (M) c176 Ruel Av (M)  
 " J Ludovic (Germaine) insp Gouv Prov c1206 Albert Lozeau (S)  
 " J Yves emp Gouv Prov p1255 Maufils Av

**Vachon**

- " Jacqueline c367 de l'Eglise  
 " Jacqueline com Tabagie Tremblay p710 des Rosiers Av (SF)  
 " Jacques p50 Sous le Fort  
 " Jacques com bur Hydro Quebec p746 Napoléon  
 " Jacques (Ginette) émailleur Bergevin Enr c4785 5ème Av E apt 6 (C)  
 " Jacques (Denise) des Dynamic Industries c1060 Pl Bon Air (C)  
 " Jacques (Louise) emp Pierre Tremblay & Associés c3451 du Gué (SF)  
 " Jacques étud p93 Commerciale (L)  
 " Jacques (Charlotte) travailleur social Centre Médico Social c841 Route du Vallon apt 10 (SF)  
 " Jacques A (Thérèse) imm 1653 Delaunay Av (SF) c1653 Delaunay Av (SF)  
 " Jean-Claude com Vaillancourt Inc p1749 Chem St-Louis (S)  
 " Jean-Denis voy Président Electric Ltd p320 62ème E (C)  
 " Jean-Guy recpt Gouv Prov Sureté Provinciale c1034 de Salaberry Av  
 " Jean-Louis (Simonne) percepteur Cité de Québec c888 Cartier Av  
 " Jean-Luc (Louise) annonceur Poste C J L R c36 St-Antoine (L)  
 " Jean M (Aline) portes et chassis vend 3401 4ème Av c3401 4ème Av  
 " Jean N Armée Canadienne p57 Dorion (CO)  
 " Jean P emp Gouv Prov p42 Couillard  
 " Jean-Pierre (Le Baril d'Huitres) p2095 Benoit XV Blvd  
 " Jean-Yves opt Ministère de l'Education Service Informatique Gouv Prov p1255 Maufils Av  
 " Jeanne d'Arc contm B Houde & Grothé Ltée p46 Philippe Boucher (LA)  
 " Jeanne d'Arc soeur infirmière Hôtel Dieu de Québec p75 des Remparts  
 " Jeanne-Mance cout Boutique Renée p122 Godbout  
 " Jeannette emp Bien Etre Social p240 80ème E (C)  
 " Jeannette emp Doré Inc p7630 Loyola Av (C)  
 " Jeannette (vve Réal) c814 du Cénacle Av (B)  
 " Jeannette (vve Roland) c840 Eymard Av  
 " Jeannick (vve Wilfrid) rentière c1052 Demontigny Av (S)  
 " Jeannine soeur Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie p37 des Cascades Av (B)  
 " Jocylene serveuse Maison Ste-Bernadette p463-467 de l'Eglise  
 " Julienne inst Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur c772 Norvège Av apt 6 (SF)  
 " Laura emp Gouv Prov c384 Lockwell apt 5  
 " Laurent emp Canadian Liquid Air Co Ltd p3374 Mgr Gauthier Blvd (G)  
 " Laurier étud p2490 Bardy Av  
 " Léda (vve Roméo) rentière c1245 Route de l'Eglise (SF)  
 " Léo (Marianne) contm Anglo c2358 St-Georges Av (G)  
 " Léo (Géraldine) insp Cité de Ste-Foy c864 Paradis Av (SF)  
 " Léo (Aurélia) infirmier Hôp de l'Enfant Jésus c2323 Maufils Av  
 " Léo-Paul (Rolande) emp C N p1253 Commerciale (SR)  
 " Léonard (Colette) tech Gouv Prov Travaux Publics c634 19ème (CY)  
 " Léonce (Jeannine) contm électn Dominion Textile c48 Dominion Textile (M)  
 " Léontine emp Hôp St-Sacrement p875 Joffre Av apt 4  
 " Léopold p50 Sous le Fort  
 " Léopold (Michelle) des Gouv Prov c21 Joliette (LA)  
 " Léopold (Cora) emp Gouv Prov Régie des Alcools c8955 des Longchamps Av (C)  
 " Liette com Banque Provinciale du Canada c554 St-Patrice apt 6  
 " Lionel (Marie-Louise) (Vachon & Vachon Enr) c3145 Dubord (G)  
 " Lionel (Simone) chauffr Direct Motors Express c502 Anna  
 " Lionel pltr Delphis Caron & Fils Enr p89 des Français Blvd (M)  
 " Lionel (Marie-Claire) pompier Cité de Québec c387 des Franciscains  
 " Lionel G (Françoise) emp Gouv Prov c1327 Lemoine Av (S)  
 " Lise aide Hôp Hôtel Dieu de Lévis p93 Commerciale (L)  
 " Lise étud p2224 St-Clément (G)  
 " Lise inst Ecole Notre-Dame de la Paix p1825 de la Bastille  
 " Lorenzo pnt Gouv Féd p280 11ème  
 " Lorraine com Lingerie Charbonneau Enr p240 7ème  
 " Louis étud c1420 de Montmorency apt 5

**Vachon**

- " Louis (Jeannette) prés & gér Lévis Automobiles Inc p Ste-Marie de Beauce  
 " Louis-Albert Mgr recteur Université Laval pSN de la Fabrique  
 " Louis-Marie Abbé curé Paroisse St-Jean Baptiste de Lasalle c760 Carré Bon Accueil (SF)  
 " Louis-Philippe (Thérèse) embouteilleur Brasserie Dow c1255 Maufils Av  
 " Louis-Philippe (Claudette) pltr c62 103ème (M)  
 " Louise aide tech Hôp St-François d'Assise p777 15ème  
 " Louise étud p777 15ème  
 " Lucia (vve Léon) c89 des Français Blvd (M)  
 " Lucien (Jeanne d'Arc) com Gouv Prov c238 10ème  
 " Lucien constable Sureté Provinciale c5700 de Gaullies Av (C)  
 " Lucien emp Gouv Prov Bureau de la Statistique c811 du Roi  
 " Lucien H (Bertha) emp Gouv Prov c1265 Forget Av (S)  
 " Lucille p2125 du Vieux Moulin Av (G)  
 " Lucille com Pharmacie Boulet p57 Dorion (CO)  
 " M c841 Route du Vallon apt 49 (SF)  
 " M c315 St-Jean apt 817  
 " Madeleine étud c554 St-Patrice apt 2  
 " Malcolm (Madeleine) médecin 240 St-Jean c14 des Remparts  
 " Marc étud p2095 Benoit XV Blvd  
 " Marcel appr typographe Charrier & Dugal p859 Richelieu  
 " Marcel (Yvonne) emp Gouv Prov c2081 Chapdelaine apt 1 (SF)  
 " Marcel étud p1490 Mailloux Av apt 6  
 " Marcel (Mabel) prés St-Pierre & Vachon Inc c103 Dorval apt 1 (L)  
 " Marché (Emile Larouche) épïc & boucher 50 Vachon (CO)  
 " Marguerite com FW Woolworth Co Ltd p6050 1ère Av E (C)  
 " Marguerite com Sillery Family Shop p1265 Forget Av (S)  
 " Marguerite rentière p811 du Roi  
 " Maria p811 du Roi  
 " Marie waitress Restr Root Beer p455 Prévoist apt 5  
 " Marie-Alice p260 Langelier Blvd  
 " Marie-André Mme com Banque Provinciale du Canada p11 Pl Orléans apt 5 (B)  
 " Marie-Ange p3603 Chem Royal (G)  
 " Marie-Claire aide familiale 760 Carré Bon Accueil (SF)  
 " Marie-Paule dir promotion CKCV (Québec) Ltée p1025 Chem Ste-Foy apt 101 (SF)  
 " Marie-Rose chef cuisinière Séminaire de Québec c455 Prévoist apt 5  
 " Marthe inst Ecole St-Charles p8955 des Longchamps Av (C)  
 " Maurice com J L Demers Ltée p93 Commerciale (L)  
 " Maurice com bur Gouv Féd p746 Napoléon  
 " Maurice (Lumina) ing Gouv Féd c563 Père Grenier  
 " Maurice jardinier p3603 Chem Royal (G)  
 " Maurice (Pierrette) soud Alfred Després Inc c7b Labrie (SR)  
 " Maurice waiter Le Braisier Inc p2095 Benoit XV Blvd  
 " Michel p50 Sous le Fort  
 " Michel (Hélène) emp Steinberg's Ltd c504 Anna  
 " Michel emp Sorex Inc p625 Christophe Colomb O  
 " Michel étud p835 3ème Av  
 " Michel maintenance Hôp St-François d'Assise  
 " Michel (Lisette) voy Monarch c14 Pie X11 apt 5 (B)  
 " Mireille emp ComnScolaire de Ste-Foy p3386 de la Concorde (SF)  
 " Monique c387 Prince Edouard  
 " Monique étud p7630 Loyola Av (C)  
 " Monique inst Ecole St-Roch p15 Dauphine  
 " Monique monitrice Patronage de Lévis p8 Dallaire (L)  
 " Murielle étud p635 Marguerite Bourgeois Av apt 1  
 " Napoléon (Alice) insp Gouv Prov c2125 du Vieux Moulin Av (G)  
 " Nelson (Carmelle) prof Institut St-Joseph c872 Pl Bevoeil apt 6 (SF)  
 " Nicole com Gouv Prov p710 des Rosiers Av (SF)  
 " Nicole inst Ecole Notre-Dame de la Garde p1455 Scott  
 " Nicole sec bur Anglo p2224 St-Clément (G)  
 " Noel emp Hydro Quebec c230 de Bernières Av apt 10  
 " Norman surv c2657 Champfleury Av  
 " Odile dact p1025 Chem Ste-Foy apt 114  
 " Odilon (Marie) rentier c320 62ème E (C)  
 " Odina (Alma) rentier p254 Lockwell

**Vachon**

- " Olivette cout Dominion Corset p175 Rigaud ville  
 " Omer (Irène) dir éducation Régionale Tilly c845 Pontbriand Av (SF)  
 " P Henri (Bernadette) emp Gouv Prov c835 3ème Av  
 " Patricia Mme aide infirmière Hôp Notre-Dame de Charny p St-Jean Chrysostome  
 " Paul p1580 Mailloux Av apt 5  
 " Paul (Mélina) Armée Canadienne c684 d'Aiguillon apt 5  
 " Paul (Antoinette) barbier 711 Charest E Blvd c460 de la Reine  
 " Paul (Lucille) constable c1117 Aiguebelle  
 " Paul (Danielle) prof Régionale de Tilly c807 Mgr Grandin Av apt 6 (SF)  
 " Paul sec-trés European Cosmetics Co Ltd  
 " Paul-André (Lucette) emp Dominion Textile c219 107ème (M)  
 " Paul-Emile Rév Père dir spirituel Séminaire Pères Maristes p2315 Chem St-Louis (S)  
 " Paul-Eugène (Julienne) emp Bell Canada c647 des Oblats Av  
 " Paul-Eugène (Gilberte) voy Treco Ltée c766 Myrand Av apt 3 (SF)  
 " Paul-Henri (Hélène) mécan Lévis Automobiles c693 Martineau Blvd (SD)  
 " Paula c575 Richelieu apt 21  
 " Philibert (Marguerite) menuis Lévis Woodoor Inc c13 Fraser (L)  
 " Philippe (Mignonne) journ Coopérative Fédérée de Québec c50 Sous le Fort  
 " Philippe (Louise) plmb Davie Shipbuilding c25 du Christ Roi (L)  
 " Pierre étud c925 Myrand Av apt 108 (SF)  
 " Pierre (Le Braisier) p2085 Benoit XV Blvd  
 " Pierrette buandière Hôp St-François d'Assise c1717 1ère Av apt 6  
 " Raymond (Nicole) Armée Canadienne c747 Chanoine Scott Av apt 2 (SF)  
 " Raymond camionneur p625 Christophe Colomb O  
 " Raymond (Françoise) gér Dumont Express Ltée c24 Route Trans Canada E (L)  
 " Raymond (Joan) ing électn Gouv Prov c3367 Montpetit apt 1 (SF)  
 " Raymond (Claudette) menuis Couillard Inc c635 20ème (CY)  
 " Raymond (Olivette) vend Terreau & Racine Ltée c456 46ème O (C)  
 " Réal (Francine) coif Salon Venapoli c2057 des Chutes Blvd (CO)  
 " Réal (Denise) com Gouv Féd c46a Philippe Boucher (LA)  
 " Réjean p554 St-Patrice apt 1  
 " René p456 46ème O (C)  
 " René emp Régie des Alcools Gouv Prov p3145 Dubord (G)  
 " René (Rita) infirmier Hôp St-Sacrement c345 26ème apt 2  
 " René (Germaine) insp Gouv Prov c2095 Benoit XV Blvd  
 " Renée com Gouv Féd p13 Fraser (L)  
 " Renelle étud p635 Marguerite Bourgeois apt 1  
 " Rita tech Hôp Hôtel Dieu p104 St-Onésime (L)  
 " Rita Mme c2440 Perrault Av apt 3  
 " Robert étud p20 Jacques-Cartier Blvd (LA)  
 " Robert (Jeanne d'Arc) menuis Syndicat de Québec c221 56ème O (C)  
 " Roland (Gilberte) gér Toledo Scales of Canada Ltd c3262 Rosemont (SF)

**VACHON ROMEO INC.**  
**ADRIEN HEBERT Président**  
**CHARLES-HENRI HEBERT Vice-Président**  
**MARC-ANDRÉ TURGEON Trésorier**  
**CLAUDE FERLAND Secrétaire**  
**MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHASSIS MENUISIERE**  
**30 MARIE DE L'INCARNATION**  
**TELEPHONES 683-3409 et 683-3400**

- " Rosaire (Mary) agt La Laurentienne Cie d'Assce Vie p Dorchester  
 " Rosaire (Yvonne) prés Les Utensiles Admiral Ltée c2195 de Fondville  
 " Rosario (Annette) menuis Gilbert & Fils Enr c240 60ème E (C)  
 " Rose (vve Bruno) c2398 de la Canardière apt 3  
 " Rose Mme waitress Chateau Nancy c2064 de la Trinité  
 " Rose-Aimée cais Caisse Populaire St-Yves c118 Saunders apt 3  
 " Serge com Banque de Nouvelle Ecosse p1274 St-Pascal  
 " Solange (vve Hormidas) c59 St-Gilbert (LA)  
 " Stanislas (Marie-Ange) journaliste Journal La Vie c240 80ème E (C)  
 " Suzanne aide infirmière Hôp du Christ Roi p217a Proulx Av (VV)

**Vachon**

- " Suzanne sec-trés J A Turmel Inc p Ancienne Lorette  
 " T c806 Monk Av apt 1  
 " Taverne (Félix Vachon) taverne 549 Christophe Colomb O  
 " Thérèse emp Hôp Hôtel Dieu de Québec p2095 Benoit XV Blvd  
 " Thérèse étud p2323 Mauvils Av  
 " Vachon Enr (Lionel Vachon) ébeniste 2385 St-Edouard (G)  
 " Valéda emp Gouv Prov c742 Ste-Claire apt 4  
 " Valère (Antonia) rentier c240 7ème  
 " Wilfrid Abbé prêtre agrégé Séminaire de Québec pSN de la Fabrique  
 " William gar Gouv Prov c1052 Scott  
 " Xavier (Emilia) rentier c24 Christophe Colomb O  
 " Yvette com Gouv Prov p2125 du Vieux Moulin Av (G)  
 Vadeboncoeur Albert (Rose-Aimée) chauff Alphonse Lafleur Ltée c752 4ème Av  
 " Denis Abbé vicaire Eglise Ste-Claire d'Assise p2110 de la Normandie  
 " Juliette (vve Henri) c1087 1ère Av  
 " Réjeanne prof Couvent Limoilou p320 de la Canardière  
 Vaillancourt Adjudor (Lauréanne) emp C N c54 Chateauguay  
 " Adrienne emp Gouv Féd c115 Ste-Anne apt 47  
 " Aimé (Florence) emp Sodor Inc c666 St-Bernard  
 " Alfréd emp Gouv Prov c637 Grande Allée E  
 " Aline étud p295 des Frénes O  
 " Aline (vve Gérard) c815 Cardinal Rouleau  
 " Almanzor (Maria) emp Gouv Prov c20 Lockwell apt 14  
 " Alphonse (Elida) vitrier 687 St-Vallier O c235 St-Vallier O  
 " André (Marie) brig Raymond Bégin c28 Jacques Cartier Av  
 " André Gouv Prov Service de l'Agriculture p745 Chouinard  
 " André (Claudette) emp Household Finance c1610 Nicolet Av apt 3  
 " André étud p1980 Sheppard (S)  
 " André (Madeleine) ser f C N c819 10ème Av Centre (CY)  
 " André (Odette) voy J Walter Co c1590 Route de l'Eglise (SF)  
 " Annette stén Caisse Centrale Desjardins p7 Ste-Marie (L)  
 " Antonio (Elisa) emp Gouv Féd c374 Marie Louise  
 " Armand (Claudette) emp Baribeau & Fils c6 St-Michel (LA)  
 " Armand (Marielle) notaire Banque d'Expansion Industrielle c914 Duchesneau Av (SF)  
 " Arsène (Justine) com poste Gouv Féd c295 des Frénes O Av  
 " Arthur trés La Galerie du Meuble Inc c134 Saunders  
 " Bernadette c165 St-Jean  
 " Bernadette cout La Galerie du Meubles Inc p134 Saunders  
 " Bernadette Mme emp Gouv Prov c38½ St-Pierre apt 1  
 " Berthe com Gouv Prov p444 St-Cyrille O Blvd  
 " Bertrand (Madeleine) com bur C A R D E c6835 Trépanier Av (C)  
 " Bonat (Simone) c18 St-Joseph E  
 " C c501 St-Olivier  
 " Camille c435 St-Dominique apt 5  
 " Carol chauff Marché Rougemont p86 Laplante (CO)  
 " Cécile (vve Antonio) c1219 Maguire Av (S)  
 " Céline (vve Téléphore) rentière p177 Bernatchez Av (VV)  
 " Charles A emp C P p280 Laberge  
 " Charles A Mme c120 St-Cyrille O Blvd  
 " Charles C (Marthe) prés La Galerie du Meuble Inc c1130 Scott  
 " Charles H (Danielle) c74 St-Grégoire Av (M)  
 " Christiane emp Gouv Prov p23 Bourdon  
 " Claude (Françoise) com Gouv Prov c772 Monk Av  
 " Claude (Lise) com Paul E Côté Enrg c246 Montmagny  
 " Claude emp Banque Canadienne Nationale p7 bBourassa (LA)  
 " Claude emp Armand St-Arnault p3254 La Vallée (SF)  
 " Claude emp Gouv Prov p120 St-Cyrille O Blvd  
 " Claudette sec Bolduc & Bolduc c1230 18ème apt 4  
 " Claudette stén Gouv Prov p791 St-Olivier  
 " Claire emp Gouv Prov p809 Royale Av (B)  
 " Claire étud p819 10ème Av Centre (CY)  
 " Claire étud p18 St-Omer (L)

**Vaillancourt**

- " Claire étud p1980 Sheppard (S)  
 " Clément (Yolande) com Gouv Prov c139 25ème apt 4  
 " Corine (vve William) c430 de la Reine  
 " Cyrille Honorable (Blanche) prés Fédération des Caisses Populaires Desjardins c7 Ste-Marie (L)  
 " Cyrille Jr agt International Atlas p7 Ste-Marie (L)  
 " Denis coif Salon Castel Joli p345 Latourelle  
 " Denis étud p1725 Laurier Blvd (S)  
 " Denise emp Comn Scolaire de Ste-Foy p2605 de Bretagne apt 6  
 " Denise emp Hop Fleur de Lys Inc p73 des Ormes  
 " Diane p71 Latourelle  
 " Diane p791 St-Olivier  
 " Edith coif Mademoiselle D p1845 Baldwin  
 " Elise rentière c585 de Mazenod  
 " Emérencienne emp Alphonse Vaillancourt p235 St-Vallier O  
 " Emile (Bertha) conc Appartements Dauphine Enrg c35 Dauphine apt 11  
 " Emile (Lina) vend Dominion Fur Co Regd c1400 Laurier Blvd (S)  
 " Emile & Fils Inc Jean-Marie Vaillancourt prés asce courtier 26 Aberdeen  
 " Emilia (vve Marius) c791 St-Olivier  
 " Emilien (Huguette) pompier Ville de Québec c288 Bayard apt 2  
 " Emilienne sec bur Emile Vaillancourt & Fils p154 Saunders  
 " Ernest emp Gouv Prov c691 4ème Av  
 " Ernest (Oliva) ing Bédard & Girard c1485 de Montmorency  
 " Ernestine Mme p1574 St-Pascal  
 " Eudore (Jeanne d'Arc) prés Vaillancourt Inc c1027 Mont St-Denis (S)  
 " Eva rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)  
 " Fernand (Lucille) électn Davie Shipbuilding c62 Barras (LA)  
 " Fernand (Marie-Paule) emp Commission Scolaire de Québec c625 Napoléon  
 " Fernand (Rachelle) expédateur Shell Oil Co c3254 La Vallée (SF)  
 " Fernand (Irma) homme de service Roland Vaillancourt c917 Ste-Anne Blvd (B)  
 " Fernand (Jacqueline) plmb c383 23ème  
 " Florido (Marguerite) emp Legrade Inc c2394 de la Canardière apt 3  
 " Francine étud p1725 Laurier Blvd (S)  
 " Francine com Reitman's Co Ltd p3254 Lavallée (SF)  
 " Francine étud c502 Richelieu apt 2  
 " François (Marie-Jeanne) pntr Ville de Québec c23 Bourdon  
 " Françoise Mme p637 Grande Allée E  
 " Françoise (vve Paul E) c364 Kirouac & Frère (Marcel Vaillancourt) fourrure marchand 246 des Oblats Av  
 " G c2580 Plaza apt 601 (S)  
 " Gabriel (Lina) agt Allstate c3386 de la Concorde apt 6  
 " Gaston (Nicole) com Caisse Populaire St-Sacrement c4775 3ème Av apt 7 (C)  
 " Gemma (vve Benoit) c176 6ème  
 " Georges (Ursule) emp Gouv Prov c445 Learmonth Av apt 3  
 " Georges A (Marie-Rose) entretien Unif Laval c104 Carillon  
 " Georgette p280 Laberge  
 " Geraldine emp Gouv Féd c120 de la Reine  
 " Gérard (Lucienne) prés Autobus Ile d'Orléans c981 Sir Adolphe Routhier apt 2  
 " Germain (Madeleine) emp Gouv Prov c2274 Lemieux (D)  
 " Ghislaine p666 St-Bernard  
 " Gilles étud p819 10ème Av Centre (CY)  
 " Gilles cais Banque de Commerce Canadienne Impériale p3254 La Vallée (SF)  
 " Gilles pâtissier Vaillancourt Inc p1219 Maguire Av (S)  
 " Gilles pntr Marcoux & Gagnon Enr p104 Carillon  
 " Gilles (Marguerite) c353 46ème O (C)  
 " Gilles administrateur La Galerie du Meuble Inc p1130 Scott  
 " Gilles (Raymond) voy Ayerst Ltd c1455 25ème  
 " Gisèle aide Hop Hotel Dieu de Québec p77 St-Grégoire Av (M)  
 " Gisèle sec bur Banque Toronto Dominion p1845 Baldwin  
 " Gisèle soeur Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie p30 des Cascades Av (B)  
 " Guy p447 Napoléon  
 " Guy barbier Salon François p300 Ruel Av (M)  
 " Guy (Odette) emp Bell Tel p2320 Bourg Royal Av (G)  
 " Guy étud p819 10ème Av Centre (CY)  
 " Hélène inst privée p80 du Collège Av (B)  
 " Hélène Mme c539 St-Vallier O  
 " Hilarion c280 Laberge

## Vaillancourt

- " Huguette c979 Casot Av apt 2  
 " Huguette com bur La Laurentienne p395 St-Luc  
 " Huguette Mme serveuse Central Snack Bar Enr p288 Bayard apt 2  
 " Inc Eudore Vaillancourt près Paul Vaillancourt vice prés boulanger gros 1165 Gouin  
 " Irène (vve Raymond) c600 Joffre Av  
 " J Denis typographe St Lawrence Paper Box p176 6ème  
 " J Luc emp Gen-Tec Inc p3189 Carré Bochart (SF)  
 " J Marc (Lorraine) prof Gouv Prov c413 Maurice (D)  
 " J Paul voy c115 Ste-Anne apt 34  
 " Jacqueline emp Hop St-François d'Assise p1485 de Montmorency  
 " Jacques (Claire) Armée Canadienne c2537 Pierre Martin (SF)  
 " Jacques (Linda) chauff Taxi Co-Op Ste-Foy c2821 Lambertville apt 8 (SF)  
 " Jacques (Andrée) emp Gouv Prov c2126 Benoit XV Blvd apt 1  
 " Jacques emp Gouv Féd p38½ St-Pierre apt 1  
 " Jacques étud p1159 St-Vallier O  
 " Jacques (Rita) ing conseil 868 St-Jean p19 Bégin Av (L)  
 " Jacques (Lucille) tech Anglo c315 26ème apt 5  
 " Jean c637 St-Cyrille O Blvd apt 8  
 " Jean (Jacqueline) chauff Thiro Construction c3340a St-Victoria (G)  
 " Jean (Anita) expéditeur Goodyear Tire & Rubber c369 des Chenes O apt 7  
 " Jean Journ Union Carbide Canada p1570 St-Pascal Av  
 " Jean-Claude com boucher Paul-Emile Côté pSN Montmagny  
 " Jean-Guy (Thérèse) boucher Marché de Québec c542 St-Benoit  
 " Jean-Louis mécan Henri Fulham Enrg p63 10ème  
 " Jean M emp A M Houde p11 Roosevelt  
 " Jean-Marie (Gabrielle) prés Emile Vaillancourt & Fils Inc c1980 Sheppard (S)  
 " Jean P (Blanche) outilleur Cie Canadienne Générale Electrique c2569 Gregg (SF)  
 " Jean P (Irène) psychologue Hop Ste-Foy c2576 Ménéard (SF)  
 " Jean-Paul (Pierrette) camionneur Gérard Vézina c2299 Père Lelièvre Blvd (D)  
 " Jean-Paul pltr c1574 St-Pascal Av  
 " Jean-Pierre avoc Gouv Prov p745 Chouinard apt 4  
 " Jeanne p637 Grande Allée E  
 " Jeanne Mme c2415 Alexandra apt 7 (G)  
 " Jeanne Mme c3541 Guimont (G)  
 " Jeanne (vve Arthur) rentière c745 Chouinard apt 4  
 " Jeanne (vve Luc) rentière c462 Taschereau Av  
 " Jeannette c154 Saunders  
 " Joseph analysateur Anglo p69 Chateauguay  
 " Joseph (Berthe) asst gér Les Producteurs de Sucre d'Erable c9 Ste-Marie (L)  
 " Joseph (Marie-Blanche) contm Journ Gouv Féd Conseil des Ports Nationaux c412 Cotnoir (VV)  
 " Joseph (Cécile) emp A Leblanc c380 Lafayette  
 " Joseph emp Dominion Textile c86 Laplanche (CO)  
 " Jules Mme c2394 de la Ronde Av  
 " Julien rentier p1451 Père Lelièvre Blvd (D)  
 " Juliette (vve Simon) rentière p1344 St-Cyrille O Blvd apt 2  
 " L chauff Imperial Oil p Neufchâtel  
 " Laura (vve Eugène) c604 Joffre Av  
 " Lauréat (Marie-Anna) (Vaillancourt & Frère) c288 Bayard apt 1  
 " Lauréat (Desneiges) épïc 300 Ruel Av (M) c300 Ruel Av (M)  
 " Laurent appr couvreur S Vaillancourt Ltée p1159 St-Vallier O  
 " Laurent (Denise) boucher Boucherie B P Enr c237 Kirouac  
 " Laurent (Bernadette) fourrures marchands 450 112ème (M) c450 112ème (M)  
 " Liliane p1574 St-Pascal  
 " Lionel (Andrée) compt Gouv Féd c365 des Saules O  
 " Lionel (Foy-May) tech dentiste Hop Ste-Foy c1019 Fournier Av (SF)  
 " Lise c598 St-Olivier apt 3  
 " Lise étud p120 St-Cyrille O Blvd  
 " Lorraine p2415 Alexandra apt 7 (G)  
 " Louis (Gemma) agt Laiterie Laval Enr c360 de la Sapinière Dorion E apt 1  
 " Louis étud p1130 Scott  
 " Louis J (Thérèse) homme de service Garage Fulham c363 10ème  
 " Louis-Philippe (Fernande) voy Terreau Racine c809 Royale Av (B)

## Vaillancourt

- " Louise cals Marché d'Orsainville p38½ St-Pierre apt 1  
 " Louise coif c114 Saunders apt 5  
 " Louise infirmière p1725 Laurier Blvd (S)  
 " Louise inst p1570 St-Pascal Av  
 " Louise sec Club Automobile p757 3ème Av  
 " Louise sec bur André Grégoire p176 6ème  
 " Louise vend Studio Girl c4195 3ème Av O apt 4 (C)  
 " Louissette emp Gouv Prov p364 Kirouac  
 " Lucie hotesse Expo 67 p120 St-Cyrille O Blvd  
 " Lucien aide infirmier Hop Ste-Augustin p71 Chalifour (CO)  
 " Lucien (Marie-Paule) mécan Montcalm Automobiles c7636 Henri Bourassa Blvd (C)  
 " Lucienne (vve J A) c2280 L'Emerillon Av apt 5  
 " Lyse étud p364 Kirouac  
 " M Mme standardiste Gouv Prov Service Téléphonique p72 Duchatel (B)  
 " Madeleine coif Salon Draitsas Enr p St-Bernard Co Dorchester  
 " Madeleine infirmière Hop Ste-Foy c1095 Cartier Av  
 " Marc André (Marie) courtier de placement Jacques Légaré Co Ltée c207 de la Colombière O  
 " Marc-André emp Entrepot St-Malo p666 St-Bernard  
 " Marcel chauff Saillant Inc p177 Bernatchez Av (VV)  
 " Marcel (Diane) chauff Québec Autobus Ltée c300 Ruel Av (M)  
 " Marcel chef des facteurs Gouv Féd Bureau de Poste p Ancienne Lorette  
 " Marcel (Bertha) com Samson & Filion c395 St-Luc  
 " Marcel électn Sico Inc c341 Kirouac  
 " Marcel emp Gouv Prov p54 Chateauguay  
 " Marcel (Gisèle) (Vaillancourt & Frère) c514 Père Grenier  
 " Marcel (Cécile) voy Ampak Ltd c3085 Rosewood (SF)  
 " Marguerite cals Paul-Emile Côté p604 Carillon  
 " Marguerite soeur aide portière Institut Ste-Genève étud p1140 Berthelot  
 " Marie-Andrée étud p295 des Frères O  
 " Marie-Elise étud p1130 Scott  
 " Marie-Jeanne p109 Carillon  
 " Marie-Louise (vve J E) c80 du Collège Av (B)  
 " Marie-Paule cals Restr Le Braisier c344 Christophe Colomb O  
 " Martin (Régina) officier Gouv Féd c771 Chanoine Scott Av (SF)  
 " Martin (Rachel) tech professionnel Vaillancourt Inc c2665 Berthier (SF)  
 " Maurice (Jacqueline) gér production Dionite Luggage Inc c3417 Sarnia (SF)  
 " Maurice (Irène) pltr c71 Latourelle  
 " Michel (Ghislaine) com Quincaillerie Bertrand Enr c1309 de la Ronde Av  
 " Michel emp Vaillancourt Inc p1725 Laurier Blvd (S)  
 " Michel étud p7 Bourassa (LA)  
 " Michel musicien p71 Latourelle  
 " Micheline c383 Aqueuduc apt 23  
 " Micheline p666 St-Bernard  
 " Micheline emp Eastern Adjusters Ltd p685 Racine  
 " Micheline sec Gouv Prov Bureau du Directeur du Personnel p1805 Côte du Verger (S)  
 " Monique étud p1322 Garnier  
 " Monique sec bur La Mutuelle S S Q c455 de la Reine apt 4  
 " Murielle emp Simon's p462 Taschereau Av  
 " Napoléon (Jeannine) opr Dominion Corset c166 Rigaudville  
 " Nicole aide Hop Sacré Coeur p412 Cotnoir (VV)  
 " Nicole com S Vaillancourt Ltée p1159 St-Vallier O  
 " Nicole cuisinière Clinique Roy Rousseau p2080 de Grandville  
 " Nicole emp Dominion Corset p462 Taschereau  
 " Nicole sec bur Gouv Prov p364 Kirouac  
 " Odette Mme cals Banque de Montréal p2869 Summerside Av (SF)  
 " Ovide (Germaine) emp Hydro Québec c284 St-Anselme  
 " Ovila (Jeannette) (La Dépense Enr) c1845 Baldwin  
 " Ozéline (vve Paul) p315 des Chenes O  
 " Paul (Cécile) Journ Bell Tel c232 Bagot  
 " Paul (Jeanne d'Arc) vice prés Vaillancourt Inc c1725 Laurier Blvd (S)  
 " Paul-André emp Gouv Prov p745 Chouinard apt 4  
 " Paul-E c109 Carillon  
 " Paul E (Rita) médecin 6 St-Pierre c1805 Côte du Verger (S)

## Vaillancourt

- " Paul E (Yvette) soud Davie Shipbuilding c7 Bourassa (LA)  
 " Paul-Eugène (Jeannette) emp Gouv Prov p651 21ème  
 " Paul-H (Jeannine) com bur Hydro Québec c265 64ème O (C)  
 " Phil c883 Pl Beloeil apt 5 (SF)  
 " Pierre (Elisabeth) (Laberge & Vaillancourt) c1859 Chem Gomin (S)  
 " Pierre (Raymond) compt Hop Christ Roi c2280 L'Emerillon Av apt 3  
 " Rachel (Salon de Mode Rachel) c819 St-Augustin apt 5  
 " Rachel infirmière Cité de Québec c1344 St-Cyrille O Blvd apt 2  
 " Raymond chauff taxi Taxi Vétérants c889 Delage Av apt 2 (SF)  
 " Raymond (Claire) emp Union Carbide Canada Ltd c1570 St-Pascal  
 " Raymond (Adrienne) Journ c331 de la Chapelle apt 6  
 " Raymond (Louise) prof Univ Laval c1638 Mon Repos Av (SF)  
 " Raynald Armée Canadienne p666 St-Bernard  
 " Régina Mme emp Nettoyeur Ste-Foy p771 Chanoine Scott Av (SF)  
 " Réjean étud p295 des Frères O  
 " René maintenance Hop St-François d'Assise p176 6ème  
 " René (Laurence) emp Hydro Québec c332 Sociale (D)  
 " René (Laura) mécan Dynamic Industries c1322 Garnier  
 " Richard (Christiane) étud c1850 23ème  
 " Roch étud p295 des Frères O  
 " Roger (Madeleine) expéditeur Garneau Ltée c757 3ème Av  
 " Roger sec Vaillancourt Ltée p1159 St-Vallier O  
 " Roland (Marguerite) (Motel des Boulevards) c568 Ste-Anne Blvd apt 1 (B)  
 " Roland emp Sico Inc p300 Ruel Av (M)  
 " Roland (Marguerite) garage 570 Ste-Anne Blvd (B) c568 Ste-Anne Blvd apt 1 (B)  
 " Roland (Alice) homme de service Nouveau Garage Frontenac c15 Hamel apt 1  
 " Romain (Béatrice) (Radiateur Auto Service) c685 Racine  
 " Roméo (Marie-Blanche) rentier p732 des Prairies E  
**VAILLANCOURT S, LTEE, Stanislas Vaillancourt Prés, Roger Vaillancourt Sec. Entrepreneurs Couvreur, 1159 St-Vallier O Tel 683-4264**  
 " Simone p1229 Aiguebelle  
 " Simone restr 103 Carillon p109 Carillon  
 " Stanislas (Marie-Ange) prés gér Vaillancourt Ltée c1159 St-Vallier O  
 " Suzanne étud p120 St-Cyrille O Blvd  
 " Théo (Gracia) rentier c514 Mgr Gauvreau apt 2  
 " Théodore (Rose) c77 St-Grégoire Av (M)  
 " Thérèse aide infirmière Clinique Roy Rousseau c2080 de Grandville  
 " Thérèse Mme sec Comité Diocésain d'Action Catholique p363 10ème  
 " Thérèse soeur Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie p37 des Cascades Av (B)  
 " Yolande Mme inst Couvent St-François d'Assise p139 25ème apt 4  
 " Yves (Murielle) surint Go-Bel Inc c5650 de Gaulle Av (C)  
 " Yvon (Claire) (Pharmacie St-Romuald Enrg) c23 Boisjoli apt 1 (SR)  
 " Yvon étud p15 Hamel apt 1  
 " Yvon (Ghislaine) pilote Gouv Féd c3096 Chem des Quatre Bourgeois apt 1 (SF)  
 " Yvon (Micheline) prof Ecole St-Charles c7760 Paul Comtois Av apt 2 (C)  
 " Yvonne p165 St-Jean  
 " Yvonne aide Hop Général de Québec p1574 St-Pascal  
 Vaillant André (Andrée) dir Le Tour du St-Laurent Cycliste c2584 des Plaines (SF)  
 " Gilles (Pierrette) électronicien c2020 27ème apt 4  
 Valangin Ltd Rudolph Hahn prés Robert Mooney vice prés bij gros et importateurs 265 de la Couronne ch 369  
 Valcourt Alfred (Liliane) emp Amico Isolation p440 Daniel  
 " Alice Journ Dominion Textile p86 François Xavier Blvd (M)  
 " Arthur (Julia) emp Dominion Textile c69 François Xavier Blvd (M)  
 " Arthur (Cécile) ing Gouv Prov c821 Chanoine Martin Av apt 1 (SF)  
 " Bernard tisserand Dominion Textile p48 de Champagne (CO)  
 " Carol Journ Pain Simard p12 des Français Blvd (M)  
 " Charlotte emp Hop Hotel Dieu de Lévis p77 Samson (L)  
 " Claudette emp Gouv Prov p37 des Saules O



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## Valcourt

- " Colette journ Dominion Textile p86 François Xavier Blvd (M)
- " Danielle emp Dominion Textile p69 François Xavier Blvd (M)
- " Emilie (Madeleine) compt E Lagueux & Fils c1461 Champfleury Av
- " Emilien (Gilberte) emp St-Romuald Construction c2219 Chem des Foulons (S)
- " Eugène (Antoinette) mécan Canadian Arsenal c90a François Xavier Blvd (M)
- " Gaétan emp Dominion Textile p69 François Xavier Blvd (M)
- " Gaston p77 Samson (L)
- " Gilles (Huguette) com Gouv Prov c90 François Xavier Blvd (M)
- " Ginette emp Dominion Textile p90a François Xavier Blvd (M)
- " Gisèle emp Hop Hotel Dieu de Lévis p77 Samson (L)
- " Hubert taxi service 86 François Xavier Blvd (M) p86 François Xavier Blvd (M)
- " Jacqueline journ Dominion Textile c86 François Xavier Blvd (M)
- " Jacques (Marthe) tisserand Dominion Textile c2350 Larue Av apt 3 (CO)
- " Jean-Claude (Yolande) chauff Léopold Giroux c3 des Français Blvd (M)
- " Jean-Léon (Bibiane) emp C N c1550 Jeanne Mance
- " Jean-Paul com United Auto Parts Inc p538 d'Aiguillon
- " Jean-Pierre opr Claro Ltée p12 des Français Blvd (M)
- " Jeanne (vve Joseph) c12 des Français Blvd (M)
- " Jocelyne coupeuse Dominion Textile p12 des Français Blvd (M)
- " Jules p86 François Xavier Blvd (M)
- " Lise opr Dominion Textile p12 des Français Blvd (M)
- " Lise waitress Traverse de Lévis Ltée p538 d'Aiguillon
- " Louise emp Salle de Quilles St-Roch p37 des Saules O
- " Marc-André (Thérèse) vend Pain Simard c60 Dorion (CO)
- " Marcel p489-475 de la Reine
- " Marie-Jeanne (vve J Paul) c349 14ème
- " Michel (Lucille) vend Pain Léo c50 de Champagne (CO)
- " Monique p37 des Saules O
- " Oscar (Marie-Ange) c538 d'Aiguillon
- " Oscar (Anne M) garde feu E B Eddy c77 Samson (L)
- " Oscar (Agnes) tisserand Dominion Textile c48 de Champagne (CO)
- " Paul (Thérèse) c164 104ème (M)
- " Paul rentier p90a François Xavier Blvd (M)
- " Paul-Henri (Huguette) emp Laiterie Laval Enr c519 des Oblats Av
- " Paul-Henri (Marie C) voy Brasserie Dow c37 des Saules O
- " Régent journ Dominion Textile p90a François Xavier Blvd (M)
- " Rodrigue emp St Lawrence Mfg Co p164 104ème (M)
- " Rolland (Anita) emp C P c422 6ème Av
- " Roy Aimé (Louise) plmb Davie Shipbuilding c1 des Français Blvd (M)
- " Thérèse p86 François Xavier Blvd (M)
- " Yves journ Québec Auto Brakes Spécialités p90a François Xavier Blvd (M)
- " Yvonne p86 François Xavier Blvd (M)
- " Yvonne (vve Oscar) c440 Daniel
- Valdemar Louis (Marie) emp Davie Shipbuilding c3111 Neilson Blvd apt 2 (SF)
- Valekuet Richard (Shirley) surv Anglo c2901 Le Pinguet apt 5 (SF)
- Valendof François mécan Citroen Canada Ltée p176 Vanier
- Valentine Eva (vve Robert) p1150 Brown Av
- " Guy rep Boulanger Fortier & Rondeau p965 Brown Av
- " Jacques (Les Frères Valentine Enr) p Trois Rivières

## Valentine

- " Pierre (Service Optique Elite) p Lac Beauport
- " Roger (Marthe) (Optique Maritime Enr) c965 Brown Av
- Valentino Académie de Danse (Gaston Dagenais) salle et pavillon de danse 827 St-Jean
- Valin Alma (vve Blaise) c522 Latourelle
- " Blanche emp Simons c855 Joffre Av apt 7
- " Daniel (Jacqueline) électn c1140 Villebon Av apt 3
- " Edmond (Rita) plmb P Paradis Enrg c40 Chateauguay
- " Electrique Enr (Gaston Bérubé) électriques appareils et accessoires vend 764 St-Jean
- " Gustave (Thérèse) chauff Le Cartonage de Québec c321 Bélanger Av (VV)
- " Huguette opr tel Hydro Québec p735 Désy Av
- " J Albert (Eméline) c735 Désy Av
- " Léonie rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Michel constable Ville Vanier p317 Bélanger Av (VV)
- " Pierre (Brigitte) courtiers valeurs 6400 Doucet Av (C) c6400 Doucet Av (C) c6400 Doucet Av (C)
- " Raymond (Fernande) mécan Henri Girard c317 Bélanger Av (VV)
- " Raynald emp Bilopage Charcuterie p317 Bélanger Av (VV)
- " Régent journ Bilopage Charcuterie p317 Bélanger Av (VV)
- " Roch prof Université Laval c51 Laurier Av
- Valiquet Madeleine (vve Georges) c680 St-Bernard
- Valiquette Charles-Edouard (Thérèse) rentier c2760 Mgr Gosselin Blvd apt 6 (G)
- " Diane emp Chez Marie Enrg p Charlesbourg
- " Diane étud p2020 Ter Stuart (S)
- " Francis (Bégin Charland & Valiquette) p Montréal
- " Guy (Jacqueline) gér Shell Canada Ltd c1039 Dijon Av (SF)
- " Jacqueline emp Bell Tel p2020 Ter Stuart (S)
- " Jacques étud p2020 Ter Stuart (S)
- " Jos (Pierrette) ing Bell Tel c2020 Ter Stuart (S)
- " Luc emp Univ Laval c3022 Le Chasseur apt 6 (SF)
- " Roger appr boulanger Boulangerie Européennes Enr c468 Mgr Gauvreau apt 2
- Valin Blanche emp Simons c855 Joffre apt 7
- Valis Georges (Andrée) c620 Monk Av apt 2
- " James (Claire) emp Quebec Steel Product c486 Dollard
- Vallée Adrien emp National Optical Co p920 Champlain
- " Adrienne (vve Hildège) com Cie Paquet Inc c506 14ème
- " Albert (Marie-Paule) prof Ecole St-François d'Assise c4277 Pl Charles Dorion (C)
- " Albert J (Ida) gér E Lagueux & Fils Ltée c920 Père Marquette
- " Alexandre (Noella) emp Gouv Prov c8 Laval
- " Alfred (Anne) emp Gouv Prov c920 Champlain
- " Alfred rentier p37 de l'Espinay
- " Alice emp Gouv Prov c316 Saunders apt 1
- " Alice (vve Isaie) p16 St-Philippe (SR)
- " Alphée (Vitaline) c2a Ruelle Després (L)
- " André sableur Robichaud p64 des Ormes
- " André (Madeleine) voy c1970 L'Espérance Av (G)
- " Andrée sec bur Laboratoire de Matériaux de Québec p1320 de Repentigny
- " Andrée sec bur Gouv Prov Comn Fonction Publique p3031 Mgr Gauthier Blvd (G)
- " Anna aide infirmière Hop Hotel Dieu c8 Ter Dufferin apt 1

## Vallée

- " Armand (Gilberte) chauff taxi c2080 25ème apt 2
- " Armand (Marguerite) ser f C N c4 de Billy Av (L)
- " Arthur (Irène) emp C N c23 Lauzon (SR)
- " Aurèle (Laurence) surv Québec Autobus c7827 Trait Carré O (C)
- " Benoît (Monique) contm Gouv Prov Ministère de la Voirie c2057 Parc Gomin (S)
- " Benoît (Marcelle) voy Schwartz Co c2180 Bruneau
- " Bertha (vve Cyrille) c725 St-Albert
- " Bertrand étud p132 du Manège (B)
- " Bruno (Marguerite) emp C P c281 12ème
- " Camille (Au Temps Passé) p46 Sous le Fort
- " C Yvan (Rollande) stén Palais de Justice c792 des Chutes Blvd (B)
- " Casimir p2165 Ter Cadieux (CO)
- " Cécile c465 Chem Ste-Foy apt 3a
- " Cécile com B V D Co Ltée p23 Lauzon (SR)
- " Chantal étud p132 du Manège (B)
- " Charles p633 Hermine
- " Charles (Laurette) cultivateur c631 Royale Av (B)
- " Charlotte p2508 Chem St-Louis apt 2 (SF)
- " Chauveau (Gemma) emp Gouv Féd c1320 de Repentigny
- " Claude p4 St-Damase (SR)
- " Claude (Jeannette) couvreur Eugène Falardeau Ltée c2195 25ème
- " Claude étud p1587 Rouville (SF)
- " Claude (Louissette) tech C F C M - TV c620 61ème E (C)
- " Claude (Denyse) tech électn Marc Robert Ltée c1610 de Niverville Av apt 9
- " Clément Mme emp Sept-Iles Express Inc p St-Laurent Ile d'Orléans
- " Cléophas journ B Houde & Grothé c633 Hermine
- " Colette emp Gouv Prov p631 Royale Av (B)
- " Conrad (Estelle) sec adjoint Comité Paritaire du Camionnage du District de Québec c127 des Chenes O apt 2
- " Daniele sec Lahaie & Robert p386 16ème
- " Denis étud p9 Voyer (B)
- " Denise coif Salon Gilles Nolin p1416 Nicolet Av apt 1
- " Denise emp Gouv Prov p353 12ème
- " Denise Mme c2080 Vitré Av apt 8
- " Denyse mécanographe Saillant Inc p Laval
- " Diane p80 Carrier apt 6 (L)
- " Donat (Rose) journ Gouv Féd Conseil des Ports Nationaux c348 des Franciscains
- " Dorian com Hydro Québec c1523 7ème Av E (CY)
- " Doris emp Univ Laval p1042 Commerciale (SR)
- " Dorothy (vve Lionel) c2050 Vitré Av apt 2
- " Edgar (Lauretta) emp C N c396 18ème apt 2
- " Edouard (Yvette) (Edouard Vallée Enr) c83 des Cascades Av (B)
- " Edouard Enr (Edouard Vallée) entrep plmb 83 des Cascades Av (B)
- " Emile (Pierrette) com bur Gouv Prov c3138 Chem Ste-Foy (SF)
- " Emile (Eva) débardeur Albert G Baker c758 Champlain
- " Eugène (Juliette) plmb Davie Shipbuilding c35 Joliette (LA)
- " Eugénie (vve Joseph) c423 Champlain
- " Fernand chaussures réparation 406 St-Joseph (LA) p312 Wolfe (L)
- " Fernand H (Blandine) gér Niagara Finance Co Ltd c3330 Chem Ste-Foy apt 6 (SF)
- " Florian com bur Commercial Union Groupe d'Assce p266 St-Michel Av (B)
- " Francine étud p1 Dugas (B)
- " Francine étud p2057 Parc Gomin (S)
- " Française Mme cais Epicierie J L Potvin p50 Sous le Fort
- " François (Thérèse) emp Thibeault & Associés c1 Dugas (B)
- " Française soeur musicienne Pensionnat St-Louis de Gonzague p980 Richelieu

265 DE LA COURONNE

COURTIERS D'ASSURANCE

INSURANCE BROKERS

PRETS HYPOTHECAIRES

QUÉBEC

**RENE PAUL ENRG ASSURANCES GENERALES**



## Sanitation & Industrial Maintenance Co.

JACQUES FORTIN, Gérant

ENTRETIEN — NETTOYAGE — D'IMMEUBLES

2480 Chemin Ste-Foy

Québec 10

Tél. 656-6122

# EDGAR BLONDEAU Inc.

Ressorts d'Automobile  
Camions et Autobus — Redressage de Roues à Froid  
Coil — Spring — Shock Absorbers — Shockell — Air-Lift  
7 Route Trans-Canada, Rond-Point, Lévis Tél. 837-8849

# P. A. MARTINEAU LTEE

Manufacturiers de Portes et Chassis de tout Genre en Bois et Aluminium — Résidentiel et Commercial — Devantures de Magasins  
St-Gilles Co. Lotbinière, P.Q. Tél. Bur: 888-3280-4280 - Québec: 523-3197

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

Les Accessoires de Cuisine Ltée

Distributeurs de  
**LEO T. JULIEN INC.**  
1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618

## Vallée

- " Gabrielle (Michaud Beaudry & Vallée) c798 de Longpré Av (SF)
- " Gaëtan étud p4 de Billy Av (L)
- " Gaston (Rose Delima) mécan Simpsons Sears c1416 Nicolet Av apt 1
- " Gemma Mme sec Association Canadienne pour la Santé Mentales p1320 de Repentigny
- " Georges (Edith) typographe P Larose Enr c1502 Benoit XV Blvd
- " Georgette p64 des Ormes
- " Gérard Mme (Carita Salon) p550 Wilfrid Hamel Blvd
- " Gilbert emp Les Constructions du St-Laurent p1875 Desroches
- " Gilbert (Denise) homme de service Lucien Dallaire c1875 Desroches
- " Gilles étud p2195 25ème
- " Gilles étud p1502 Benoit XV Blvd
- " Gilles étud p1597 Rouville Av (SF)
- " Gilles (Lucienne) ing forestier Gouv Prov c1025 Chem Ste-Foy apt 112
- " Gilles (Denise) mécanographe Office d'Information & Publicité c384 Lockwell apt 7
- " Ginette sec p85 St-Cyrille E Blvd
- " Grégoire (Denise) c790 St-Vallier E apt 1
- " Guy c18 des Saules E apt 3
- " Guy (Marcelle P) gér Pratte Côté Lesage & Proteau Inc c1597 Rouville Av (SF)
- " Guy latteur Jean-Maurice Carrier p23 Lauzon (SR)
- " Guy Paul (Lise) emp Bell Canada c5170 5ème Av E (C)
- " Hélène cout Philippe Lefebvre p299 Prince Edouard
- " Hélène techn Gouv Prov p901 Cardinal Rouleau apt 3
- " Henri (Bernadette) emp Gouv Prov c32 Duvernay Av (B)
- " Henri (Renée) plmb Gouv Féd c353 12ème
- " Herman étud p792 des Chutes Blvd (B)
- " Honorius (Yvette) mach Alfred Després Machine Shop c1260 Route de l'Eglise (SF)
- " Huguette étud p758 Champlain
- " Huguette sec Canada Starch Co p85 St-Cyrille E Blvd
- " Isidore Inc Isidore J Vallée prés Rolland Vallée vice prés Marius Vallée très entrep maçon 2447 St-Georges Av (G)
- " Isidore J (Lucienne) prés Isidore Vallée Inc c43 Juchereau Av (B)
- " J Claude électrc Marc Robert p32 Duvernay Av (B)
- " J Eugène (Léonie) compt publics 59 des Chenes O Av c59 des Chenes O Av
- " J Louis (M Louise) rentier c85 St-Cyrille E Blvd
- " J Yves étud p43 Juchereau Av (B)
- " Jacqueline emp Gouv Prov c5 d'Auteuil apt 1
- " Jacqueline emp B Houde & Grothé p633 Hermine
- " Jacqueline gér O Smith Ltée c3185 de Chavigny (SF)
- " Jacqueline (vve Valérien) c871-873 8ème Av
- " Jacques (Thérèse) briq Isidore Vallée Inc c636 Royale Av (B)
- " Jacques (Denise) contm Jean-Maurice Carrier c11 Demers (SR)
- " Jacques débardeur Albert G Baker c922 Champlain
- " Jacques (Denise) mécan Boulevard G M (1964) Inc c2545 Bardy Av
- " Jacques (Annette) pourvoyeur J A Boivin Ltée c2021 St-Vincent Ferrier (D)
- " Jean (Micheline) asst très Cité de Sillery c1252 Rousseau Av (S)
- " Jean (Aline) gér Dynamic Industries Inc c2004 Richer (SF)
- " Jean gér Le Cailloux Inc p Ile d'Orléans
- " Jean (Lucie) maître d'hôtel Restr Le Cailloux c4605 4ème Av E apt 1 (C)
- " Jean (Françoise) surint Canadian Arsenal c829 Painchaud Av
- " Jean-Baptiste com Paul Néron Transport p394 Ste-Brigitte Laval

## Vallée

- " Jean-Claude tech p50 Sous le Fort
- " Jean-Luc (Cécile) mach Davie Shipbuilding p15 St-Honoré (LA)
- " Jean-Marc p64 des Ormes
- " Jean-Marcel voy Coupons Silver p3185 de Chavigny (SF)
- " Jean-Marie (Lucie) rep Boulanger Fortier Rondeau & Cie c7450 des Grands Prés Av (C)
- " Jean-Maurice (Reine) emp Gouv Prov c386 16ème
- " Jean-Paul (Simonne) briq Médéric Robichaud c2420 Mautils Av
- " Jean-Paul (Louissette) journ P E Rochon c312 Marie de l'Incarnation
- " Jean-Yves c3 Caouette (B)
- " Jean-Yves constable Ville de Québec p1395 St-Pascal Av
- " Jean-Yves dir Franklin Glass p2090 de la Normandie
- " Jean-Yves étud p18 Labelle (B)
- " Jeanne d'Arc emp Gouv Prov c9 Ancien Chantier
- " Jeannine (Coupons & Artisanat) c3413 Chem Royal (G)
- " Johanne étud p829 Painchaud Av
- " Joseph Mme c1135 Murray Av apt 2
- " Joseph Mme emp Ville de Québec p11½ Notre-Dame
- " Jules (Jeannette) compt Gouv Féd Impôt sur le Revenu c1241 Forget Av (S)
- " Jules emp Davie Shipbuilding p35 Joliette (LA)
- " Julien (Agnes) emp Gouv Prov c963 Royale Av (B)
- " Julien (Gilberte) pntr Davie Shipbuilding c12 St-François (SR)
- " Laura (vve Xavier) c631 Royale Av (B)
- " Lauréat (Albertine) epic 250 Dorchester S c299 Prince Edouard
- " Laurette p260 Langellier Blvd
- " Léo p363 du Pont
- " Léo (Yvonne) compt Gouv Prov c3031 Mgr Gauthier Blvd (G)
- " Léo (Annonciade) entrep pntr 64 des Ormes c64 des Ormes
- " Léo-Guy (Murielle) pntr Léo A Vallée c132 de la Colombière O apt 3
- " Léo-Paul (Jacqueline) ing stationnaire C A R D E c2148 Lahaye (D)
- " Léon (Claire) Armée Canadienne c4105 5ème Av E apt 1 (C)
- " Léon (Georgette) emp Gouv Prov c1360 Villars Av (S)
- " Lise cais Annette Picard p2050 Vitré Av apt 2
- " Lise sec Caisnes Desjardins p4 de Billy Av (L)
- " Lisette emp Gouv Prov p871-873 8ème Av
- " Louise p64 des Ormes
- " Louise coif Salon de Beauté Caroline p2020 Bergemont Av
- " Louise étud p1255 Ozaman
- " Luc (Jacqueline) garage 2020 Bergemont Av c2020 Bergemont Av
- " Luc (Thérèse) insp Gouv Prov c2500 Mathieu (SF)
- " Lucette cout Dominion Corset p64 des Ormes
- " Lucie cais Roset Super Market Inc p1287 Bishop (SF)
- " Madone (vve Irénée) c1710 de la Vérendrye
- " Magloire (Marguerite) c1725 François 1er Av
- " Marc (Louise) com bur J L Demers Ltd c28 St-Etienne (L)
- " Marc (Gervaise) orienteur Comn Scolaire Montmorency c2687 St-David Av (G)
- " Marcel cais Syndicat de Québec p18 Labelle (B)
- " Marcel (Claire) contm Automotive Products Co Ltd c9 Voyer Av (B)
- " Marcel étud p758 Champlain
- " Marcelle sec bur Palais de Justice p1252 Rousseau Av (S)
- " Marguerite sec J A Mainguy & Fils p1287 Bishop
- " Marie sec p1320 de Repentigny

## Vallée

- " Marie sec bur René Mainguy p989 Pouliot Av (SF)
- " Marius vice prés Caisse Populaire des Syndicats Nationaux c1255 Ozanam
- " Marius (Cécile) très Isidore Vallée Inc c2447 St-Georges Av (G)
- " Maurice (Yolande) embaumeur Wilbrod Robert c25 de l'Avenir (B)
- " Maurice étud p18 Labelle (B)
- " Michel c216 de la Colombière E
- " Michel com Paquet Inc p506 14ème
- " Michel emp Usine de Couteaux p64 des Ormes
- " Michèle étud p106 Laurier Av
- " Michel (Noëlla) mécan Gobel Inc c110 du Temple (B)
- " Micheline garde malade Hop St-Sacrement p1025 Chem Ste-Foy apt 309
- " Micheline sec Gouv Prov p281 12ème
- " Michelle emp Great West Life Assce p971 Myrand apt 4
- " Michèle sec Ville de Québec p678 Champlain
- " Monique étud p2195 25ème
- " Noël (Rachelle) rep valeurs de placements Gingras Reed Gauvreau c132 du Manège (B)
- " O Ltée (Atelier) entrep menuis 2070 de la Normandie
- " Octave (Alice) prés O Vallée Ltée c2090 de la Normandie
- " P com Gouv Prov c165 Grande Allée E apt 501
- " Paul c740 Deligny
- " Paul (Fernande) barbier 1044 Commerciale (SR) c1042 Commerciale (SR)
- " Paul (Hélène) com bur Marché Orléans Inc c678 Champlain
- " Paul constable Sureté Provinciale p2195 25ème
- " Paul (Evangéline) ing civil Gouv Féd c2510 Mathieu (SF)
- " Paul Eugene (Thérèse) emp Géo T Davie and Sons c38 Lagueux (LA)
- " Paul Henri appr Ovide Marceau Ltée p348 des Franciscains
- " Paule com Ministère Ancien Combattant p1252 Rousseau Av (S)
- " Pauline com Gouv Prov Ministère de la Voirie c245 Faser apt 11
- " Pauline étud p758 Champlain
- " Pauline étud p2057 Parc Gomin (S)
- " Philias p20 Ferland
- " Philias emp Gouv Prov c989 Pouliot Av (S)
- " Philippe com Silver Coupons Ltée p St Lambert
- " Pierre p64 des Ormes
- " Pierre (Louissette) avoc Cité de Québec c106 Laurier Av
- " Pierre com Steinbergs Ltd p281 12ème
- " Pierre étud p18 Labelle (B)
- " Pierre greffier Ville de Québec Cour Municipale p106 Laurier Av
- " Pierre Mme c135 Grande Allée O apt 110
- " Pierre Jr étud p106 Laurier Av
- " Pierrette étud p1502 Benoit XV Blvd
- " Pierrette sec Gouv Prov Service Expansion Industrielle p Laval
- " Rachelle (vve Alexandre) c110 des Cascades Av (B)
- " Raphael (Georgette) mécan Paul Lévesque c563½ Pere Lelievre (VV)
- " Raymond p330 du Pont
- " Raymond p725 St-Albert
- " Réal (Patricia) ing Hydro Québec c927 Pourincourt Av (SF)
- " Réjean (Denise) soud Géo T Davie and Sons Ltd c3a Géo D Davie (LA)
- " René étud p989 Pouliot Av (SF)
- " Renée Mme (Boutique Renée) p353 12ème
- " Rita prof College Garneau p798 de Longpré Av (SF)
- " Robert (Yvonne) emp C N c4 St-Damase (SR)
- " Rodrigue messenger T J Moore p678 Champlain

SANTE

## Studio Culture Physique

FORCE

MASSAGE — BAINS — CURE D'AMAIGRISSEMENT  
ESSAI GRATUIT — RESULTATS GARANTIS

219 St-Paul — Suite 16

Studio Gilles Caron Enr.

Québec



# LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC

VALEURS DE PLACEMENT (418) 692-1380

132 Rue St-Pierre, Québec 2, P.Q. — C.P. 68, Basse Ville

(FONDEE EN 1924) — MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIER EN VALEURS MOBILIERES

## Vallée

- " Roland (Lise) dentiste 1306 Maguire Av (S) c2212 Parc de Lotbiniere (S)
- " Roland (Charlotte) emp Swift Canadian c241 80eme E (C)
- " Roland mécan Verreault p1416 Nicolet Av apt 1
- " Rolland (Gemma) vice prés Isidore Vallée Inc c634 Royale Av (B)
- " Roméo J (Simone) rep United Mines of America c1938 Méthot (G)
- " Romulus (Noella) com Bois Fontaine Inc Cafeteria c18 Labelle (B)
- " Serge étud p241 80eme E (C)
- " Suzanne emp B V D Co Ltd p4 St Damase (SR)
- " Suzanne opr Warner Brother p758 Champlain
- " Suzanne sec Georges Demers c1195 Park Av apt 4
- " Thérèse cuisiniere R N C N p35 Joliette (LA)
- " Thérèse aide familiale 862 Louis Fréchet Av
- " M c971 Myrand Av (SF) apt 4
- " Wilfrid p975 8eme Av
- " Wilfrid (Françoise) emp Gouv Prov c50 Sous le Fort
- " Yolande sec Garage Clavet p Laval
- " Yves Gouv Féd p871 873 8eme Av
- " Yvette com bur J L Demers Ltée p23 Lauzon (SR)
- " Yvon barbier 304 1ere p634 Royale Av (B)
- " Yvon (Lucille) constable Ville de Québec c2065 27eme
- " Yvon soud Davie Shipbuilding p35 Joliette (LA)
- Vallerand Adrienne soeur cout Monastere des Hospitalieres p143 Wolfe (L)
- " Albert c298 5eme apt 6b
- " Albert conc c1865 de la Ronde Av
- " Alphonse (Yvette) compt Gouv Prov c779 P1 Philippe apt 9 (SF)
- " André emp Epicerie Dumont p629 Dollard
- " André étud p110 Trudel
- " Anne emp Gouv Prov c138 12eme
- " Armand p629 Dollard
- " Carole emp Hotel Dieu p552 Arago O
- " Charles agt distr Vénétiennne St Sauveur Enr p123 St Vallier O
- " Claude (Denise) ing Bédard et Gérard c1073 Forget
- " Claude (Suzette) plmb J A Tremblay & Fils c1449 de Lery Av
- " Denise rentiere c2224 Bardy Av apt 3
- " Denise Mme c886 St Joseph E apt 1
- " Diane p552 Arago O
- " Diane emp Dominion Corset p359 4eme
- " Dollard (Gemma) pntre Paul Bourret c480 St Roch apt 10
- " Doris cais Banque Royale du Canada p137 des Peupliers O
- " Emile p447 Bouffard
- " Fernand (Claudette) entrep peintre 2105 de Fondville
- " Gemma Mme asst gér Caisse Populaire Notre Dame de la Paix p480 St-Roch apt 10
- " Georges rep Sheriff Co p2216 Parc de l'Otinière (S)
- " Gérard (Marguerite) voy Coopérative Dorchester c1370 Ozanam
- " Gilles p359 4eme
- " Gilles p470 Franklin
- " Gilles emp Marcel Rochette Auto p629 Dollard
- " Ginette emp Dominion Corset p359 4eme
- " Gisele p429 Bouffard
- " J Claude emp Bardou & Fils Ltée p573 Franklin
- " J Gérard (Antoinette) emp Ministère du Bien Etre Gouv Prov c1130 Chem Ste Foy
- " Jacques (Louise) prof Faculté Commerce Université Laval c882 P1 Beloeil apt 3 (SF)

## Vallerand

- " Jean B (Nicole) comptable Ville de Québec c2970 Sarazin apt 3
- " Jean Baptiste agt Métropolitain Life Assce Co Ltd p370 St Cyrille O Blvd apt B
- " Jean Guy facteur Gouv Féd p359 4eme
- " Jean Guy (Huguette) latteur Barnabé & Fils c1280 Sarah Av apt 5 (S)
- " Jean Louis (Mary) emp Gouv Prov c457 Champlain
- " Jean Y (Pierrette) chauf Mme Yvonne Vallerand c427 Bouffard
- " Jeanne modiste Paquet Inc p138 12eme
- " Jeannette emp Gouv Prov c890 Chem St-Louis apt 1
- " Juliette p138 12eme
- " Léo (Gabrielle) agt Corporation d'Immeubles Hypotéques de Québec Inc c2216 Parc de l'Otinière (S)
- " Ltée Arthur Douville vice prés Gérard Douville sec trés importateurs 67 Dalhousie
- " Lise emp Cie Générale Electrique p470 Franklin
- " Lorenzo emp Hop Christ Roi c110 Trudel
- " Louise emp Hop Christ Roi p573 Franklin
- " Lucien débardeur Albert G Baker c470 Franklin
- " Marc A (Monique) emp Pain Diana c479 Bayard
- " Marcel (Denise) emp Breton & Cie c122 des Commissaires E
- " Mariette stén Caisse Populaire St-Sauveur c580 Pere Grenier
- " Maurice (Marie Blanche) débardeur Albert G Baker Ltd c552 Arago O
- " Michel p573 Franklin
- " Michel étud p137 des Peupliers O
- " Micheline emp Canadien Générale Electrique p359 4eme
- " Murielle p552 Arago O
- " Murielle emp Canadian Lady Corset p359 4eme
- " Paul (Arzelie) c553 1/2 des Oblats Av
- " Paul emp Bois Fontaine Inc Dept du Ménage p10 Charney (CY)
- " Paul E (Noella) (Restaurant Central) c513 Aqueduc
- " Paul Emile (Rolande) contm Bois de Fontaine Inc c529 10eme (CY)
- " Paul Emile (Simone) emp Régie des Alcools c359 4eme
- " Paul H débardeur Albert G Baker Ltd c520 Hermine
- " Paul Henri (Julienne) c573 Franklin
- " Pauline emp Elzéar A Tremblay p60 Grand Allée O
- " Roger appr pntre p573 Franklin
- " Roger (Claire) com Québec Jewellers Inc c137 des Peupliers O
- " Roger (Pauline) emp Gouv Prov c442 des Oblats Av
- " Roger pntre Serge Cuille p573 Franklin
- " Rosaire (Colette) chauf Taxi Montcalm c2495 Evangéline apt 4 (G)
- " Rose Alma (vve Lucien) c578 Pere Grenier
- " Yvan (Claudette) Armée Canadienne c1990 Bardy Av apt 1a
- " Yvette emp Gouv Prov p890 Chem St Louis apt 1
- " Yvon (Elianne) débardeur Albert G Baker c40 des Epinettes O Av apt 3
- " Yvon (Solange) emp Le Soleil c417 Bouffard
- " Yvonne (vve Allan) c429 Bouffard
- Valliere Paul gér La Maison Domino Ltée p935 Claire Fontaine
- Valliere Alain (Pierrette) journ c2014 de Gand (S)
- " Albert (Taverne La Chope p165 Grande Allée
- " André (Micheline) emp L'Industrielle Cie d'Assce Vie c125 25eme apt 4
- " André emp Anglo p66 De la Salle
- " André (Madeleine) emp Huot & Blouin Inc c16 Ste Julienne (B)



## Vallière

- " Armand (Yolande) gér Lucien Fregeau Enr p8 de l'Abbaye (SR)
- " Armand (Bertha) journ Gouv Prov c1 Boucher (ST)
- " Arsene (Mavila) chauf J B E Letellier c240 Arago E
- " Arthur jardinier Chemin St Louis c2244 Chem Des Foulons
- " Auréat artiste pntre p10 du College (SR)
- " Camille Mme c2325 Champfleury Av apt 2
- " Charlotte sec Roger Kronstrom p13 St-Philippe (SR)
- " Daniele étud p85 de la Colombiere O
- " Donat (Michelle) chauf Québec Autobus c7932 1ere Av E (C)
- " Gérard (Jeannine) mécan Komo Construction c35 Ruel Av (V)
- " Germaine (vve Cyrille) c66 de la Salle
- " Gilles (Lisette) vérif Gouv Prov p4042 Ste Anne Blvd (M)
- " J Omer (Marguerite) soud Géo T Davies & Sons c76 des Ormes
- " J Paul (Pierrette) isolateur Bouchard et Robitaille c270a St Laurent (L)
- " Jacques emp Epicerie Deschenes & Fre resp66 de la Salle
- " Jean Guy impr Deschamps Imprimerie p66 de la Salle
- " Jean Marc (Stella) chauf Québec Autobus Ltée c18 des Allies Blvd
- " Lauréat (Marie Ange) sculpteur p10 du College (SR) c10 du College (SR)
- " Laurent (Imelda) emp Hop Hotel Dieu Lévis c22 Demers (SR)
- " Léopold (Lucienne) pntre Ville de Québec c452 de Mazenod
- " Lionel (Pauline) chauf taxi Coop c243 6eme Av
- " Lionel (Gemma) menuis Domique Rouliot c787 St Vallier O
- " Lise p240 Arago E
- " Lisette p69 Seigneuriale (B)
- " Lucille emp Hop Général p66 de la Salle
- " M com Impérial Oil p85 de la Colombiere
- " Marcel (Madeleine) asst gér Syndicat de Québec c916 P1 Beloeil (SF) apt 3
- " Marius (Jeanne d'Arc) compt Impérial Oil c85 de la Colombiere O
- " Maurice (Béatrice) rentier c1053 Ploerme Av (S)
- " Michel c157 Commerciales (L)
- " Michel étud p76 des Ormes
- " Monique (vve André) p123 St Vallier O
- " Paul (Madeleine) gér Théâtre Capitol c2020 Boisjoli (S)
- " Paul (Véronique) journ Brasserie Dow c69 Seigneuriale (B)
- " Paul Emile (Cédia) contm Industries Tréco Inc c14 du College (SR)
- " Philippe rentier c378 de la Reine apt 1
- " Pierrette emp Bell T61 p66 de la Salle
- " Regent étud p587 Kirouac
- " Robert (Annette) journ c37 Hermine
- " Roy emp Gouv Prov c854 Bougainville Av
- " Yolande emp Banque Canadienne Impériale de Commerce p835 des Jésuites
- " Yvonne (vve Roméo) c474 3eme Av
- Vallières Adjutor (Rose) pntre Gouv Prov c1 Bégin (ST)
- " Adrienne (vve Alexandre) p1301 Sarah Av (S)
- " Aimé (Bernadette) c525 St Vallier E
- " Albert (Germaine) c310 Chateauguay
- " Albert (Julienne) c1 1/2 Hébert
- " Albertine Mme (Chez Yvan) p33 Commerciale (ST)

Casier Postal 220 H.V.

Agents Exclusifs au Canada pour "YORGALL ET PLEIN JOUR"

48 - 52 St-Pierre, Québec

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE



## BEAUPRE AUTOMOBILES

... Vendéur Autorisé ...

CHRYSLER — DART — DODGE — CAMIONS DODGE

Tél. 822-0480

6964 Boul Ste-Anne



L'Ange-Gardien



# BENOIT BOUTET INC.

Courtier d'Assurances Agréé — ASSURANCE VIE — CROWN LIFE

2900 Ave du Colisée

Plus de 25 ans au service du public

Téls. 623-9841 - 623-7187

## Les Industries Pittsburgh du Canada Limitée

Tél. 683-4976

Québec

1285 Ouest St-Vallier

### Vallières

- " Albert gér Club de Reforme Inc c165 Grande Allée E apt 1115
- " Alfred c733 3eme Av
- " Aline com p121 Ducharme Av (VV)
- " Alma rentiere c432 St Germain
- " André (Thérèse) garage 512 Pere Lelievre c417 Cardinal (VV)
- " André (Huguette) médecin 1000 Chem Ste Foy c905 Poutrincoart Av (SF)
- " André (Suzanne) prof analyste Université Laval c3346 Clerin (SF)
- " Antonio (Florence) pntr Charles Boisvert c446 Burton apt 4
- " Arthur débosseur Garage Vallieres p121 Ducharme Av (VV)
- " Arthur (Gabrielle) vend Vaillancourt Inc c217 St Ambroise
- " Augustin (Marie Ange) chauff Gardner Trailers Ltd c579 Nelson
- " Augustine (vve Eugene) rentiere p924 Bougainville Av
- " Benoit rentier p2394 St Goerges Av apt 1 (G)
- " Bernard (Rolande) emp Canada Packers Ltd c18a Bégin (ST)
- " Bruno (Marcelle) mécan Gagnon Sunoco Service p1321 Rouville (SF)
- " C inf Hop Laval p809 Chanoine Scott apt 5 (SF)
- " Camillien (Adrienne) livreur Laiterie Fortier c4 Rousseau (SD)
- " Cécile c1955 Mauflils Av apt 2
- " Cécile p2411 Chem des Foulons (S)
- " Cécilia (vve Alfred) c121 Ducharme Av (VV)
- " Charles (Fernande) haut parleurs equipments 924 Bougainville c924 Bougainville
- " Charles étud p12 J K Laflamme (L)
- " Claude (Gertrude) sec très Syndicat de Québec c335 23eme
- " Clément p155 Dumont
- " Clément p79 Chalifour (CO)
- " Clément asst gér Arthur Blais Automobiles Inc p33 Commerciale (ST)
- " Clément ger des pieces Denis Pépin Autos Ltée p Neufchatel
- " Conrad (Annette) com bur Gouv Prov Ministère des Terres et Forêts
- " Daniel emp J B Lachance Inc p155 Dumont
- " Danielle étud p461 Ste Thérèse apt 1
- " Darius Armée Canadienne c2604 de Bretagne apt 8 (SF)
- " Denis (Ginette) c3080 Chem St Louis (SF)
- " Denis (Lucie) com Arthur Blais Automobile Inc c69 St Onésime (L)
- " Denis (Lucie) com pieces Arthur Blais Automobiles p44b Fraser (L)
- " Denise dact Gouv Prov p378 de la Reine
- " Edith sec bur Caisse Populaire Desjardins p12 J K Laflamme (L)
- " Edgar (Jeanne) c331 St Laurent (L)
- " Edgar gér Hertz Rent A Car Canada p Lac Beauport
- " Edgar (Grena) rentier p304 St Laurent (L)
- " Edouard (Juliette) marchandises générales détail 587 Kirouac c587 Kirouac
- " Eliane emp Bell Tel p835 des Jésuites Av apt 7
- " Emile (Eve) emp Gouv Prov c2411 Chem des Foulons (S)
- " Emilien (Albertine) plmb Géo T Davie & Sons c33 Commerciale (ST)
- " Etienne (Pauline) rentier c2956 Chem St Louis (SF)
- " Fernand (Vallieres Salon de Quilles) p20 Delage (B)
- " Fernand cordonnier Vallieres p312 Wolfe (LA)
- " Fernand (Carmen) emp Georges T Davie c2030 Persico (S)
- " Fernande Mme c13 Ste Angele apt 1
- " Ferronnerie (François Xavier Vallieres) quinc 920 6eme Av Centre (CY)
- " François emp Anglo p476 Ste Agnes
- " François Xavier (Blanche) (Ferronnerie Vallières) c922 6eme Av Centre (CY)
- " Gaston (Monique) c320 St Laurent (L)

### Vallières

- " Gaston (Graciosa) emp Gouv Prov c556 Des Oblats Av
- " Georges (Antonia) emp Cité De Québec c155 Dumont
- " Georges (Eugénie) rentier c520 10eme (CY)
- " Georges A (Rachel) biochimiste Gouv Prov c2860 de Courville (SF)
- " Georges Henri (Raymonde) entrep electn 1179 Pl Dermot (SF) c1179 Pl Dermot (SF)
- " Germaine Mme opr c20 Christophe Colomb O apt 6
- " Gertrude emp B V D Co Ltd p12 du College (SR)
- " Ghislain (Colette) station de service Shell p2647 1ere Av p Loretteville
- " Gilles boucher Mastai Nadeau p1275 1/2 Commerciale (SR)
- " Gilles (Céline) briq Louis Eugene Vallieres c556 Bayard
- " Gilles (Lisette) emp Alphonse Lafleur c1167 8eme Av
- " Gisele emp Couvent Bellevue p79 Chalifour (CO)
- " Gisele emp College Notre Dame Bellerue p1605 Chem Ste Foy
- " Gratien (Plumoline) gér Gosford Lumbar c17 Labrie (SD)
- " Guy étud p1275 1/2 Commerciale (SR)
- " Guy étud p44b Fraser (L)
- " Guy (Suzanne) médecin 1634 d'Argenteuil Av (SF) c1634 d'Argenteuil Av (SF)
- " Henri (Armandine) emp Salon de Quilles Vallières c476 Ste Agnes
- " Henri (Gabrielle) prof de musique Université Laval c445 Jeanne d'Arc
- " Henri (Marie) rentier c2773 de Montorville (SF)
- " Irene p2411 Chem des Foulons (S)
- " J Achille c935 Claire Fontaine
- " J Paul (Alice) pntr Géo T Davie & Sons c1066 Commerciale (SR)
- " J Thomas (Béatrice) conc Hop Hotel Dieu Lévis c44b Fraser (L)
- " Jacques p525 St Vallier E
- " Jacques emp Pain Léo p1033 Royal Av (V)
- " Jacques (Carole) prof Ecole Mgr Déziel c18a Blais (L)
- " Jean (Paule) emp Gouv Féd c3241 Tripoli (SF)
- " Jean (Marguerite) photographie appareils & accessoires 883 Bougainville Av c883 Bougainville Av
- " Jean Charles (Thérèse) emp Géo T Davie & Sons c22 Godbout (SR)
- " Jean Claude (Michelle) prof Ecole St Fidele c305 Des Peupliers O
- " Jean Eudes (Simone) contm Dionte Luggage c558 de la Falaise (SD)
- " Jean Paul com Motel Laurenti de p935 Claire Fontaine
- " Jean Paul (Pierrette) emp Bouchard et Robitaille c1 Papineau (S)
- " Jeannine coif Salon Marthe Enr p42 Cote du Passage (L)
- " John com bur Aimé Demers p1066 Commerciale (SR)
- " Josaphat (Jeanne) archt 12 J K Laflamme (L) c12 J K Laflamme (L)
- " Julien Jocelyne) étud c870 Bon Air Av (SF)
- " Line étud pSN Commerciale (ST)
- " Lionel (Rita) emp Delany Regd c387 Marie Louise
- " Lise p243 6eme Av
- " Lise dictaphoniste Société Assce Caisses Populaires p44b Fraser (L)
- " Lise inst Couvent St François d'Assise p1955 Mauflils Av apt 2
- " Lisette emp Hop St Sacrement p1355 de l'Entente Blvd apt 4
- " Lorraine téléphoniste Hop Notre Dame de Charny p922 6eme Av Centre (CY)
- " Louis c5 Ste Genevieve Av apt 203
- " Louis (Rachel) emp Towers c133 de l'Aviation

### Vallières

- " Louis (Suzanne) pédiatre Hop Hotel Dieu de Lévis c10 Marguerite d'Youville (L)
- " Louis Philippe (Odile) emp Gouv Féd c378 de la Reine apt 2
- " Louise recpt Taxi Co-Op p1 1/2 Hébert
- " Lucia cout Huron Footwear c55 Royal Roussillon apt 8
- " Lucien (Florence) pntr Davie Shipbuilding Ltd c1275 1/2 Commerciale (SR)
- " Lucien (Lise) vend Boulangerie Dupéré c147 Bourget (V)
- " Lyse p1955 Mauflils Av apt 2
- " Madeleine asst vérificateur Greenberg Stores Ltd p69 Seigneurie (B)
- " Madeleine com Pharmaciens Ste Foy p783 Jacques Berthiaume Av (SF)
- " Madeleine emp Maison Notre Dame du Cénacle p1073 St Cyrille O Blvd
- " Madeleine sec avocat Gravel Thomson Gravel c835 des Jésuites Av apt 7
- " Magella livreur Boulangerie R Samson Inc p St Henri
- " Marc étud p2860 de Courville (SF)
- " Marcel (Louise) com postes Gouv Féd c2595 Mont Joli Av (SF)
- " Marcel (Marie Marthe) contm Pain Léo c1033 Royale Av (V)
- " Marcel (Annette) electn A Frédérick c2026 1ere Av
- " Marcel pâtissier Pâtisserie Paolo p1520 d'Assise
- " Marcel (Pauline) vend Giguere Automobile c7420 Trepanier Av (C)
- " Marie Louise (vve Joseph) c12 du College (SR)
- " Marie Louise (vve Louis) rentier c2394 St Georges Av apt 1 (G)
- " Marie Paule emp Morency Mfg p155 Dumont
- " Mariette c13 Ste Angele apt 5
- " Mathilde rentiere c13 Ste Jules (B)
- " Maurice (Elisabeth) débardeur Albert Baker c20 Delage (B)
- " Maurice (Charlotte) emp J A Gosselin Ltée c27 St Eustache (SR)
- " Michel c17 Hamel
- " Michel chauff Z Rivard p217 St Ambroise
- " Michel (Lise) des Le Soleil c113 Henri Trudel (D)
- " Michel emp Pierre St Germain p387 Marie Louise
- " Michel étud p461 Ste Thérèse apt 1
- " Monique p1955 Mauflils apt 2
- " Monique (Salon Vallières) p Ancienne Lorette
- " Napoléon (Antoinette) insp Anglo c79 Chalifour (CO)
- " Napoléon (Irene) journ Jos Cauchon c211 St Léon
- " Normand (Yvonne) gér Paré Automobiles c63a Desjardins (L)
- " Omer Mme p125 Bourget (V)
- " Origène (Géraldine) emp Cie Paquet Inc c246 Hermine
- " Ovil (Thérèse) briq Fernand Vallieres c324 51eme O (C)
- " Patrick c1146 St Jean apt 16
- " Paul (Alberta) emp W Rourke Ltd c145 des Forges (D)
- " Paul étud p1 1/2 Hébert
- " Paul E (Claudette) contm Huot et Blouin c215 Lilas O apt 1
- " Pauline cais Jean Paul Gagné p30a Wolfe (L)
- " Pauline inst Comn Scolaire St Romuald p27 St Eustache (SR)
- " Philippe c165 Grande Allée E apt 307
- " Rachel imp B V D Co Ltd p12 du College (SR)
- " Rachelle emp Woolworth p476 Ste Agnes
- " Réal (Pierrette) chauff Germain Equipement Inc c98 Turcotte Av (VV)
- " Réginald plmb J B A Lachance Inc p331 St Laurent (L)
- " Robert (Huguette) gér dept des pieces Lévis Automobiles Inc c80 Napoléon (L)
- " Robert (Rita) sculpteur Lauréat Vallieres c13 St Philippe (SR)

Produits



Manufacturiers de Chaudières à Eau Chaude et Vapeur  
Boiler Manufacturers Steam — Hot Water

Produits 1408 - 13ème Ave., Charny - Code Régional 418 - Tél. 832-2929



JOS G. COULOMBE, Prés.

# AU SALON FLEURI INC.

135 est Rue St-Joseph — Tél. 524-5218

FLEURISTE — FLEURS DANS LE MONDE ENTIER

LUC COULOMBE, Gér.



## Vallières

- " Roch (Simone) c5565 1ere Av O (C)
- " Roger (Marie) avocat St Laurent Monest Desmeules Walters c880 des Jésuites Av apt 6
- " Roger cais Banque d'Economie de Québec p476 Ste Agnes
- " Roger (Julienne) constable Cité de Ste Foy c766 des Rosiers Av (SF)
- " Roger (Madeleine) emp Gouv Fed c871 3eme
- " Roger (Laurette) vice prés Bouchard & Robitaille Inc c351 St Laurent (L)
- " Roland (Jeanne d'Arc) chauffr Québec Transport Inc c421 St Luc
- " Roland gér Etablissements Jobil Ltée p640 St Jean ch 315
- " Roméo (Hélène) emp Régie des Alcools c255 Boisseau
- " Rosaire étud p922 6eme Av Centre (CY)
- " Rosaire (Ghislain) étud c886 Delage Av apt 1 (SF)
- " Rosaire (Colette) prof Comn Scolaire Charlesbourg c160 46eme E (C)
- " Salon (Monique) Vallières coiffure 295 Carillon
- " Salon de Quilles (Fernand Vallières) 210 4eme
- " Sarto (Aline) contr J B A Lachance c304 St Laurent (L)
- " Simone com Greenberg's Stores Ltd p5565 10eme (CY)
- " Sonia sec bur Alfred Lambert Inc p387 Marie Louise
- " Thérèse p79 Chalifour (CO)
- " Thérèse emp Hotel Dieu de Lévis p106 St Augustin (L)
- " Thérèse (vve Jacques) c180 Wilfrid Hamel Blvd (VV)
- " Ulric (Noella) surint St Lawrence Mfg Co Inc c461 Ste Thérèse apt 1
- " Xavier (Marie Rose) journ Davie Shipbui building c312 Wolfe (LA)
- " Yolande sec Banque Canadienne Commerce p835 des Jésuites Av apt 7
- " Yolande Mme stén Gouv Prov p142 Aberdeen
- " Yvon (Laurence) économiste Gouv Prov c2470 Chem des Quatre Bourgeois apt 41 (SF)
- " Yvonne femme de chambre Hotel St Roch p360 St Joseph E
- Val Mar Piscines piscines 2150 Hamel O Blvd (D)
- Valois Adjudtor (Blanche) rentier c2379 Renouard Av (G)
- " Adjudtor (Germaine) emp Dominion Textile c78 Laplante (CO)
- " Alain emp Sorex Inc p545 114eme (M)
- " Alice (vve Romelius) rentiere c627 Charrest O Blvd
- " Alvarez (Anita) navigateur c67 Ruel Av (M)
- " Andéol (Eva) c1225 de la Canardiere apt 1
- " André gér F W Woolworth Co Ltd p5271 Royal Av (B)
- " Claude étud p1140 Marguerite Bourgeois Av (S)
- " Denis asst vend Clair Ltée p78 Laplante (CO)
- " Diane cout Raoul Garneaux p78 Laplante (CO)
- " Donat journaliste La Presse Canadienne p Notre Dame des Laurentides
- " Française étud p1225 de la Canardiere apt 1
- " Ginette emp Gouv Prov p416 St Cyrille O Blvd
- " Guy (Suzanne) gér Canadian Lady Corset c1300 Bishop Av (SF)
- " Guy Jr étud p1300 Bishop Av (SF)
- " Jacques Rev Pere étud Peres Franciscais p733-745 de l'Alverne
- " Jean Louis p2378 Renouard (G)
- " Jocelyne sociologue Université Laval p1140 Marguerite Bourgeois Av (S)
- " Julienne compt Télévision de Québec p1225 de la Canardiere apt 1
- " Laurette (vve Rosario) c524 114eme (M)

## Valois

- " Léon (Jeannine) c687 119eme (M)
- " Léon (Estelle) infirmier Pavillon Dufrost c10 Vallée Blvd (B)
- " Léon (Emma) ing professionnel Gouv Prov c1140 Marguerite Bourgeois Av (S)
- " Marcel (Marie Lise) cuisinier Hop St Augustin c62 St Raphael (CO)
- " Madeleine-travailleuse sociale Université Laval c975 Joffre Av apt 3
- " Nadia emp Warner Brother p67 Ruel Av (M)
- " Paul (Marguerite) controleur des Douanes Gouv Prov c416 St Cyrille O Blvd
- " Pierre (Denise) asst compt Banque de Montréal c2697 de la Ronde Av
- " Pierre étud p1300 Bishop Av (SF)
- " Raphael (Blanche) journ Do
- " minion Textile c689 119eme (M)
- " Rejean aide infirmier Hop St Augustin p78 Laplante (CO)
- " Rita stén Gouv Prov p2379 Renouard Av (G)
- " Serge p524 114eme (M)
- " Thérèse waitress Hop St Sacrement c1386 Marchal Foch apt 4
- " Robert (Marie) gér des ventes La Société d'Assomption c3015 Matapédia (SF)
- " Angelo (Monique) p732 4eme Av
- " Manuel Nuno prof College Tilley c1105 Belvedere Av apt 405a
- " Adrien (Marie Paule) c23 Ste.Cécile apt 3 (B)
- Vanasse Agnes (vve Gilbert) p268 Saunders
- " Claire inst Régionale Orléans c268 Saunders apt 2
- " Fernand (Jeanne d'Arc) prés St Malo Moteur Inc c2180 Marillac (S)
- Van Bockern John (Gisele) musicien Orchestre Symphonique de Québec c1420 de Montmorency apt 3
- Van Borren L H Georges (Annette) rentier c815 Moncton Av apt 4
- Vance Harold rentier c1300 Preston Av (S)
- Vandal Adrien (Simone) gar Pavillon Dufrost c3586 Chem Royal (G)
- " Alfred (Marie Louise) emp Chronicle Télégraphes c702 Royale Av (B)
- " André Abbé pretre agrégé Séminaire Québec pSN de la Fabrique
- " Anne Marie sec bur Gouv Prov c985 Ernest Gagnon Av apt 8
- " Claire inst Ecole Pie X11 p1020 du Parc Av
- " Claude (Nicole) emp Perron Isolation c2214 St Viateur Av (G)
- " Claude (Madeleine) prof Comn Scolaire de Ste Foy c848 Contre Coeur Av (SF)
- " Emilien (Gilberte) prof Ecole Normale Laval c3130 St Samuel Av (G)
- " Jean Claude emp Perron Charles p2214 St-Viateur (G)
- " Jean Guy boucher Alimentation Parent p3586 Chem Royale (G)
- " Jean Paul (Simon) chauffr Mussels Ltd c13 St Edmond (B)
- " Jos R (Justine) vérif Gouv Prov c2415 Bardy Av
- " Louise vend Magasin Polack p13 St Edmond (B)
- " Lucie inst Couvent St Pascal de Maizerets p2500 Pierre Boucher
- " Marcel (Lucette) emp Anglo c82 Langevin (B)
- " Raoul (Marie J) gar Pavillon Dufrost c32 Vachon (CO)
- " Rita emp B Houde & Grothé c51 St Cyrille E Blvd apt 3
- " Roger (Jeanne d'Arc) mach Stanislas Huot c69 Isaie (CO)
- " Romulus rentier p1451 Pere Lelievre Blvd (D)
- " Rosaire com bur p325 1ere
- " Rosaire compt Mc Donald & Currie p2415 Bardy Av
- " Valerie Mme rentiere p1451 Pere Lelievre Blvd (D)

## LE ROYAUME



LEVIS 837-6567

SAVE PLANTE

J. ANTOINE ROY, Prés.

Vente — Posage  
Réparation  
Tapis — Prélorts  
Tuiles

## Vandal

- " Wilfrid (Adele) cordonnier Hop St Michel Archange c3064 Chem Royal (G)
- " Wilfrid Jr (Colette) compt Caisse Populaire de Giffard c3253 Joncas (G)
- " Yvette (vve Gaston) press Québec Chronicle Télégraph c896 1/2 Royale Av (B)
- Vandamme André (Charlotte) ing marin Gouv Féd c1475 Mailloux Av apt 6
- " François (Olga) ing Stationnaire Gouv Prov p1025 Claire Fontaine
- Vandandaigne A H emp civil p754 Cote d'Abraham
- VandenAbeele Jacques (Marcella) prof Université Laval c770 Norvege Av apt 2 (SF)
- Van Den Bossche Thérèse (vve Maurice) rentiere c1103 Holland Av (S)
- Vander Abeele John prof Université Laval p770 Norvege Av (SF)
- Vandus Alve emp Maple Leaf Niell p1702 Hamel Blvd
- Vandewinkel Marcel (Hélène) emp Utilité Sanitaire Laurentide c1535 Garnier apt 3
- Vandry Bergeron et Associés (Gilles Vandry & Marc Bergeron) ing conseils 880 Chem Ste Foy
- " Denis (Alice) gér Général Motors c1045 Demontigny Av (S)
- " Ernest Mme c1195 Brown Av apt 11
- " Georges J (Béatrice) prés Vandry Ltée c165 Grande Allée E apt 1403
- " Gilles (Monique) ing Vandry & Jobin de Lewu Cather Associés p2441 Noury (S)
- " Inc H R Payson gér génl electriques accessoires vente et service 470 des Capucins
- " Jeanne (vve Henry) c300 2eme Av
- " Jeannine com bur Ecole de Commerce p300 2eme Av
- " & Jobin de Lewu Cather Associés Marcel Jobin dir ingénieurs conseils 880 Chem Ste Foy
- " Ltée J Géo Vandry prés soudeurs 345 Marconie (SF)
- " Nicole com Banque Royale du Canada p Orsatville
- " Yvon emp Gouv Féd p300 2eme Av
- VanDuin Steve (Barandina) asst gér Rothman c3334 Gaspareau Av (SF)
- VanEgmon Nick (Coby) conc Chalmers Wesley Church c850 Chem St Louis
- VanEmmerik M L c1315 Garnier apt 11
- VanFelson Georgianne p1417 St Cyrille O Blvd (S)
- " Helen c1417 St Cyrille O Blvd (S)
- " Willa p1417 St Cyrille O Blvd (S)
- Vangeos George c462 St Cyrille O Blvd
- Vanhaesebroucke A (Jeanne) (Offest Comp. Litho Enr) p Ville Bélair
- Vanhouette J C (Bernadette) insp Sureté Provinciale c175 46eme E (C)
- " Rosaire (Pierrette) contm Bell Canada c4716 de la Villa St Vincent Av (C)
- Vanier Alimentation Enr Morissette Maurice 228 Pierre Bertrand (VV)
- " André (Claudette) ing prof Photo Air Laurentides c1156 Arrus Av (SF)
- " Arthur (Berthe) rentier c491 de la Reine
- " Guy E (Denise) vend Robertine Irvin c3184 Chem des Quatre Bourgeois apt 2 (SF)
- " Salon (Diane Langlois coiffure 2 Savard Av (VV)

49 Rue Marie de l'Incarnation

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Québec

Tél. 681-6221

# TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC.

EN TETE DE L'ASSURANCE-MALADIE AU QUEBEC

LEADER IN SICKNESS INSURANCE IN QUEBEC

# CROIX BLEUE BLUE CROSS

880 Chemin Ste-Foy Rd., Québec 6

Tél. 681-0661

Fleuriste - Florist **G. W. Archer** Serres - Greenhouses  
 Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533  
 Succ. Compagnie Paquet, Tél. 524-5121

# Fleuriste - Florist **G. W. Archer** Serres - Greenhouses

1237 Rte. de l'Eglise, Ste-Foy, Tél. 653-7284

Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533  
 Succ. Compagnie Paquet, Tél. 524-5121

**VANIER VILLE, DE, Jean-Paul** Nolin Maire, Roger Gauvin Sec-Trés, 313 Av Bélanger Ville Vanier Tel 681-6217, Police: 83-85 Av Plante Tel 681-7311  
**Van Neste André** (Marthe) prof Université Laval c683 Norvege Av (SF)  
**VanVeen Johan** (Maria) maison de chambre 60 St Louis p Ile d'Orléans  
**Vapbec Inc** L Lapointe prés Y Guay vice prés mécan 345 Fortin (VV)  
**Vapor Heating Co** Ltd Royer Morin gér chauffage appareils 2835 Chem Gomin (SF)  
**Varfalvy Louis** (Emilia) entrep construction génl 60 Route du Pont (SR) c60 Route du Pont (SR)  
**Varga Antal** c2204 Pl Mackay apt 6 (SF)  
**Variété Salon** (Laurent Veilleux et Roger Roy) barbiers 352½ St Joseph E  
**Varin Adrien** (Camille) agronome Gouv Féd c831 Paradis Av (SF)  
 " Pierre (Elsie) emp Dominion Store c180 St Luc apt 12  
 " Réginald (Thérèse) rep Coigate Palmolive Co c3229 de la Paix (SF)  
 " Robert emp Gouv Féd c1134 des Erables Av apt 1  
**Vasilach Beauchamp Serge** (Louise) prof Université Laval c744 Pl Philippe apt 2 (SF)  
**Vassort Guy** étud p2131 Chapdeleine apt 2 (SF)  
**Vasseur André** (Louise) constable La Sureté Provinciale c897 Myrand Av apt 8 (SF)  
 " Bruno (Lucienne) chasseur Chateau Frontenac c880 Calixa Lavallée apt 6  
 " Gaston c165 Grande Allée E apt 714  
 " Jacques (Monique) dir Mac Laren's Publicité Ltée c1027 Jeanne Leber  
 " Jean Paul (Lauretta) insp Anglo c652 Sherbrooke  
 " Pierre étud p880 Calixa Lavallée apt 6  
**Vassilakos Mich** cuisinier c780 St Patrice apt 306  
**Vatel Sous Vêtements Ltée** Adrien Montreuil prés Géo Henri Montreuil vice prés Thérèse Lajoie sec très sous vêtements mfrs 210 71eme E (C)  
**Vatin Michel** (Thérèse) emp Gouv Prov c2825 Lambertville apt 6 (SF)  
**Vaudreuil Alphonse** (Pauline) chauff Desrochers Freres c104 Turcotte Av (VV)  
 " Antonio (Jeannine) emp Gouv Prov Voirie c316 Giguere Av (VV)  
 " Benoit (Carmelle) chauff Brasserie Dow c2200 de la Ronde Av  
 " Claude Mme conc Confédération des Loisirs p138 St Jean  
 " Diane inst Hop du Sacré Coeur p154 d'Argenson  
 " Emilien (Gemma) emp Hydro Qué bec c392 Bernatchez Av (VV)  
 " Gaétane aide infirmière Hop St Michel Archange c2980 Turbide Av apt 1 (G)  
 " Gaston (Réjeanne) emp Biscuits Dion c740 7eme  
 " Gemma (vve Albéric) c154 d'Argenson  
 " Georges emp Beaupré Automobiles p50 Lamontagne Av  
 " Gérard (Carmen) emp Champlain Auto Ford p180 Ste Catherine  
 " Gilles com Drolet & Montreuil Enrg p1443 de Léry Av apt 6  
 " Huguette étud p154 d'Argenson  
 " Jacques emp mécan Unité Sanitaire Champlain p806 Corinne  
 " Jocelyne emp Gouv Prov p169 Chanoine Coté (VV)  
 " Jules Octave rentier c242 71eme E (C)  
 " Lucien (Lauretta) camionnage 806 Corinne c806 Corinne  
 " Lucien (Rollande) journ Ville Vanier c72 Turcotte Av (VV)  
 " Magella (Annette) journ Rock City Tobac co c169 Chanoine Coté (VV)

## Vaudreuil

" Marcel (Micheline) voy Biscuits Leclerc Ltée c329 Taschereau Av  
 " Mathias (Marcelle) infirmier Hôp St-Augustin c74 Vachon (CO)  
 " Maurice (Adrienne) emp Ville de Québec c1134 3eme Av  
 " Michel étud p154 d'Argenson  
 " Paul (Gemma) emp Ville de Québec c547 Chateauguay  
 " Raymond (Délia) chauff Taxi Co-Op 525-5191 c2055 Champfleury Av apt 4  
 " Rejean p169 Chanoine Coté (VV)  
 " Réjean com Marché Dimo Enr p106 Trudel  
 " René A (Simone) emp Herwitt Equipment c951 Fournier Av (SF)  
 " Yves étud p154 d'Argenson  
 " Yvon étud p547 Chateauguay  
**Vaugeois Christian** sec bur Ecole Secon daire St Rodrigue p7240 Delisle Av (C)  
 " Claude (Huguette) instructeur l'Industrielle Cie Assce Vie c780 Chanoine CScott Av (SF)  
 " Denis (Laure) historien Gouv Prov c3390 Fabert (SF)  
 " Jérôme (Marthe) voy Peter Pan Foundation c7240 Delisle Av (C)  
 " Mario étud p7240 Delisle Av (C)  
**Vauzelle Jean** des Desmond Hallissey p890 de l'Eglise (SF)  
**Vavougiou Georges** (Hélène) (Restr Belle vue) p462 St Cyrille O Blvd  
 " Hélène Mme gér Restr Bellevue p462 St Cyrille O Blvd  
 " Spiridovia c101 Ste Anne apt 5  
**Vavokowski Jean** (Barbara) waiter Restr La Chaumière c2765 St Narcisse Av (G)  
**Vedette Salon Enr** (Jean Louis Gagnon) bar bier 963 Myrand Av (SF) 2480 Chem Ste Foy  
**Veer Emilia** (vve Onésime) rentiere c2735 d'Estimauville apt 5 (G)  
 " Veer Guy (Juliette) ing forestier 1880 Casot c714 de Strasbourg Av (SF)  
 " Joseph (Céline) emp Hotel St Roch c628 des Ouhats Av  
 " Paul emp Davie Shipbuilding p18 St Augustin (L)  
 " Paul Emile (Béatrice) emp Davie Ship building (LA) c326b Giguere Av (VV)  
 " Raymond emp Gouv Prov c86 St Joseph O apt 2  
 " Véronique com Coin des Jewes Ste Foy p1131 Chem Ste Foy  
**Vegar M Rejeanne** dir Ecole Marie Rollet c825 Paradis Av apt 3  
**Veillet Robert** prof p35 Lagueux (LA)  
**Veillette Bruno** Mme rentiere p575 14eme apt 2  
 " Carole sec Bell Tel p2211 de la Canardière apt 4  
 " Claude com Jos Rousseau Inc p219 St Joseph E  
 " Clémence étud p840 Louis Fréchette Av  
 " Colette sec St Lawrence Mfg p15 Dauphine  
 " & Frere Enr (Gérard et Roland Veillette) entrep finition de planchers 2244 Robitaille (D)  
 " Gérard (Veillette & Frere Enr) c2244 Robitaille (D)  
 " Gérard (Yvette) chauff taxi Co-Op 525-5191 c2211 de la Canadière apt 4  
 " Jacques expéditeur Le Syndicat Québec c346 5eme Av  
 " Jacques (Denise) gér Jean Coulombe Inc c10 de Salaberry (L)  
 " Lise emp Epicerie Veillette p1360 François 1er Av  
 " Lorraine emp Gouv Prov p264 Richelieu apt 1  
 " Paul Emile (Thérèse) épïc 1350 François 1er Av c1360 François 1er Av  
 " Pauline infirmière Hop St Sacrement c840 Louis Fréchette Av

## Veillette

" Robert prof College Lauzon p35 Lagueux (LA)  
 " Roland (Marie) Frere Enr  
 " Roland (Marie) sableur Emilien Richard p Notre Dame des Laurentides  
 " Roméo (Jeanne d'Arc) maçon c180 Pierre Bertrand Blvd (VV)  
**Veilleux Adéland Mme** c925 8ème Av apt 2  
 " Adelbert supérieur Freres de la Charité c1012 Ste Anne Blvd (B)  
 " Adrien (Alberta) gar Universal Auto Ltd c71 Petit Champlain  
 " Alice modiste 277 St Joseph (LA) c342 St Joseph (LA)  
 " Aline com S S Kresge's Co Ltd p200 d'Aiguillon  
 " Aline recept Hop St Sacrement p820 des Jésuites apt 6  
 " Alma (vve J Baptiste) rentier c2675 Chateaufort (SF)  
 " Alphonse (Marie Louise) rentiere c451 de Mazonod  
 " Alphonsine emp Gouv Féd c1105 3eme Av  
 " Amélia (vve Johnny) p1485 St Pascal Av apt 3  
 " André compt Gouv Prov p2675 Chateaufort (SF)  
 " André emp Denis Pépin Automobiles p782 Myrand Av (SF)  
 " André (Denise) huîer Anglo c1612 d'Assise  
 " André (Claudette) mécan Denis Pépin c156½ Chevreire  
 " André (Micheline) prof Ecole Notre Dame de Grace c561 St Sauveur  
 " André J (Lise) prof College de Lauzon c35 Mgr Bourget apt 8  
 " Andrée décoratrice Cie Paquet p25 Botrel (LA)  
 " Andrée inst Comn Scolaire de Québec p1339 Duquet Av (S)  
 " Andrée téléphoniste Gouv Prov Ministère de l'Education p1902 1ere Av  
 " Anita emp Hop l'Enfant Jésus p2040 Vitre Av apt 5  
 " Ann Louise étud p2945 Gentilly (SF)  
 " Antonio c508 Franklin  
 " Antonio rentier c619 Hormine  
 " Auréa (vve Pierre) c7 Adéland Blvd (L)  
 " Béatrice Mme p875 d'Aiguillon  
 " Ben (Lilliane) electn Anglo c2595 Arthur Bourre Av (G)  
 " Benoit p1185 St Jean  
 " Bertrand tireur de points Robert Beaulieu p223 de la Reine  
 " Blanche (vve Théodore) c344 d'Aiguillon  
 " Brigitte aide Hôp St-François d'Assise c175 26ème  
 " Bruno (Rita) conc Comn Scolaire de Québec c279 de la Naudière  
 " Carol mécan Maurice Lahoud Inc p18 Bois joli apt 5 (L)  
 " Céline p223 de la Reine  
 " Charles étud p1350 Preston Av (S)  
 " Charles sec bur Association des Commissions Scolaire du Diocese de Québec p23 St Etienne (L)  
 " Charles E (Gabrielle) emp Syndicat de Québec c342 13eme  
 " Charles H (Jeanne d'Arc) tireur de points Robert Beaulieu c223 de la Reine

**VEILLEUX ET CHOQUETTE, Avocats,**  
 François Veilleux C.R., Auguste Choquette LL.L.M.P., 885 Est Rue St-Joseph Suite 32 Tel 525-8191

" Christiane étud p2655 des Forges (SF)  
 " Claire étud p2185 Poulin Av (G)  
 " Claude p203 des Commissaires E  
 " Claude (Marielle) Armée Canadienne c1720 Jeanne Mance apt 1  
 " Claude (Madeleine) emp Anglo c2569 du Sault Av (CO)  
 " Elarisse emp College Notre Dame Belle vue p1605 Chem Ste Foy

345 Rue Du Pont Québec  
 Tél. 522-5291  
**Carrier & Goulet inc.**  
 BOUCHERS CHARCUTIERS—GROS—DETAIL



## ECOLE DE DANSE YVON MARTEL ENR.

COURS DE DANSE COMPLETS — PROFESSEURS EXPERIMENTES

704 ST-JEAN

Québec

TEL. 523-3592



# PAVILLON RAMBLER INC.

2025 Ouest Boul Charest — Ste-Foy — Tél. 681-4631

— Concessionnaire —

RAMBLER — REBEL — AMBASSADOR — JAVELIN — "JEEP"

## Veilleux

- " Claude emp Paul Veilleux Ltée p2185 Poulin (G)
- " Claude gér Au Violon d'Ingre Division du Livre p2495 Champfleury
- " Clémence emp Hotel Dieu de Québec p135 Ste Anne apt 1
- " Colette coif Salon de Beauté d'Assise p170 St Gérard Blvd
- " Cyrille (Rita) emp Ville de Québec c95 Chateauguay
- " Denis com Banque Toronto Dominion p14 Gravel (L)
- " Denis (Hortense) prof Comn Scolaire de Québec c6225 9ème Av E (C)
- " Edmond (Marie Jeanne) contm Anglo c2050 de Grandville
- " Edouard (Andrée) rep Gestetner Canada Ltée c745 71ème E (C)
- " Fernand (Julie Anna) marchandises générales 320 St Joseph (LA) c25 Botrel (LA)
- " Fernando journ p203 des Commissaires E
- " Florent (Mary) menus Charles Eugene Roy c2343 Mauffils Av
- " France p73 Fraser (L)
- " France p1925 Jalobert apt 1
- " Francine cais Steinberg's c1075 de la Loire Av apt 2 (SF)
- " Francine cais Steinberg's p1046 de Grenoble Av apt 4 (SF)
- " Francine com bur Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation p564 17ème
- " Francine inst Comn Scolaire de Lauzon p25 Botrel (LA)
- " François (Marguerite) (Veilleux & Choquette) c1541 du Verger Av (SF)
- " Française étud p25 Botrel (LA)
- " Française sec Corporation des Maîtres Electriciens du Québec p1350 Preston Av (S)
- " & Frère Salon Barbier Enr (Jean Paul Veilleux) barbiers 2558 Laurier Blvd (SF)
- " & Frère Tabagie Enrg (Gaston Veilleux) cigares et tabac 1900 1ère Av
- " Gaston (Monique) (Tabagie Veilleux & Frère Enrg) c130 24ème
- " Gaston (Marie-Paule) emp des postes Gouv Féd c55 Dorval (L)
- " Gaston press T J Moore & Co Ltd p501 St-Jean
- " Georgette soeur aide Maison Mère Mallet p945-49 St-Olivier
- " Gérard (Martine) vice pres Nécessités Domestiques c8 de l'Esplanade (L)
- " Gérard (Marcelle) contm Cité de Ste-Foy c2800 Lambertville apt 1 (SF)
- " Gérard (Pauline) vend Coca Cola c101 Albert Emile Coté (B)
- " Gérard (Simone) vérif Gouv Prov c1350 Preston Av (S)
- " Germaine (vve Eugène) emp Hydro Québec 203 des Commissaires E
- " Ghislaine p30 Ste-Ursule apt 58
- " Ghislaine emp Hop St-François d'Assise p117 11ème
- " Ghislaine étud p10 McMahon
- " Gilles p93 Commerciale (L)
- " Gilles chef d'équipe d'arpentage Voirie Gouv Prov Ponts & Structures p1315 William apt 1 (S)
- " Gilles (Irene) cuisinier Marine Canadienne c115 des Merles (B)
- " Gilles emp Gouv Prov p302 14ème
- " Gilles emp Banque Provinciale du Canada p14 Gravel (L)
- " Gilles (Irene) waiter Gouv Féd c1120 Lachevrotière apt 1
- " Grégoire (Georgette) admn Bégin & Frères Moulures c1880 Careau (D)
- " Guillemette press Auger & Frère Enrg p501 St-Jean
- " Guy (Murielle) tech forestier John Murdock c878 Ottawa Av (SF)
- " Hedwige (vve Octave) p34 St-François E
- " Hélène étud p140 71ème E (C)

## Veilleux

- " Hélène étud p3 St-Maurice (L)
- " Hélène sec Gagnon & DeBilly Cantin Dion ne p1541 du Verger Av (SF)
- " Henri chef de programmation C H R C Québec c560 Langelier Blvd
- " Henri (Corrine) ing Gouv Féd c719 St-Joseph (LA)
- " Henri Rév Père missionnaires Société Missions Étrangères p2186 Chem Ste-Foy (SF)
- " Henri J (Françoise) mécan A Fournier Automobiles Inc c146 Napoléon (L)
- " Henri-Paul (Claire) chef compt Gouv Prov c545 70ème E (C)
- " Henriette emp Hop St-Michel Archange c2673 Wilbrod Av (G)
- " Henriette (vve Georges) c81 Godbout
- " Honorius (Thérèse) pres Les Nécessités Domestiques Ltée c73 Fraser (L)
- " Hugues (Thérèse) emp Assce Vie Desjar dins c11 Champagnat (L)
- " Huguette p2343 Mauffils Av
- " Huguette p391 St-Jean apt 5
- " J Achille p591 Franklin
- " J Claude (Lise) emp Paul-Emile Veilleux c2181 Poulin Av (G)
- " J Marie p508 Franklin
- " J Maxime (Edith) vétérinaire c1339 Duquet Av (S)
- " J Pierre prof Collège Beauport p14 Gravel (L)
- " J T (Alexandrine) emp N A Sirois Enr p Cap Rouge
- " Jacques (Hélène) infirmier Hop St-Sacrement c719 de la Salle
- " Jean étud p1541 du Verger Av (SF)
- " Jean (Louissette) médecin 40 Lamontagne Av c1870 de la Normandie apt 2
- " Jean (Denise) pres Jean Veilleux Inc c1586 Rouville Av (SF)
- " Jean Inc Jean Veilleux pres agt mfr 2835 Chem Gomin (SF)
- " Jean-Baptiste (Bella) distr c140 71ème E (C)
- " Jean-Claude (Marie) voy Marcel Kirouac c2495 Champfleury Av apt 3
- " Jean-Guy (Céline) préposée aux malades Hop St-Michel Archange c2754 Turbide Av (G)
- " Jean-Hugues infirmier Hop de l'Enfant Jésus p1925 Jalobert apt 1
- " Jean-Louis emp Anglo c4 Christie apt 6
- " Jean-Luc (Jeannette) chauff François Nolin c6335 7ème Av E (C)
- " Jean-Luc (Rita) maintenance Grenier Furniture c2531 St-David Av (G)
- " Jean-Marie p619 Hermine
- " Jean-Marie emp Cartier Electrique Enr c192 Fraser apt 4
- " Jean-Marie (Patricia) surint Albert G Baker Ltd c1059 2ème Av
- " Jean-Paul (Veilleux & Frère Salon Barbier Enr)
- " Jean-Paul (Yvette) emp Gouv Prov c2010 St-Vincent Ferrier (D)
- " Jean-Yves infirmier Hop de l'Enfant Jésus p2343 Mauffils Av
- " Jeanne emp Bell Tel p1269 des Seigneurs Av (SF)
- " Jeannette com bur Pratte & Coté Inc p925 8ème Av apt 2
- " Jeannot (Jacqueline) contm Gulf Iron & Metal c481 St-Dominique
- " Joseph p1925 Jalobert apt 1
- " Jude étud p719 St-Joseph (LA)
- " Judith emp Comn Scolaire de Ste-Foy p2793 Chem St-Louis (SF)
- " Julien (Edith) contm Transformation de Québec Inc c2035 de la Ronde Av apt 4
- " L Andrée com Tabagie Veilleux & Frère Enrg c1902 1ère Av
- " Lauréat (Léona) emp Gouv Prov c2655 Des Forges (SF)
- " Laurence emp Comn Scolaire de Ste-Foy p891 Rochette Av (SF)
- " Laurent (Murielle) (Salon de Barbier Veilleux) c325 52ème E (C)

## Veilleux

- " Léonard compt John Murdock c891 Rochette Av (SF)
- " Léonce (Cartier Electrique Enr) p192 Fraser apt 4
- " Léopold (Jeannette) mécan Davie Shipbuilding Ltd c1104 Cartier Av
- " Lionel journ Hop du Christ Roi c285 Chabot (VV)
- " Lionel A (Simone) emp Gouv Prov c620 Genes (SF)
- " Louis P (Agnes) rentier c619 9ème Av (CY)
- " Louisec671 St-Jean apt 7
- " Louise (Salon Mariette) p644 du Roi
- " Louise com Steinberg's c1046 de Grenoble Av apt 4 (SF)
- " Louise com Miracle Mart p1075 de la Loire Av apt 2 (SF)
- " Lucille sten dact Guérard & Pelland c134e St François E
- " Madeleine p1239 des Chutes Blvd (V)
- " Marc-André (Thérèse) barbier Salon Cyr Enr p220 47ème O apt 2 (C)
- " Marcel (Yvette) (Restr Folies Bergeres Inc) c788 St-Augustin apt 1
- " Marcel appr typographe p760 d'Aiguillon
- " Marguerite étud p2655 des Forges (SF)
- " Marie aide familiale 354 22ème
- " Marie emp Gouv Féd p1541 du Verger Av (SF)
- " Marie A (vve Joseph) c295½ St-Paul
- " Marie-Anne Mme c1925 Jalobert apt 1
- " Marie-Anne Mme c505 St-Jean
- " Marie-Hélène étud p564 17ème
- " Marie-Rose Mme c760 d'Aiguillon
- " Maude aide Hop St François d'Assise p1552 1ère Av
- " Maurice (Carmen) ger district Green Giant Canada Ltée c2945 Gentilly (SF)
- " Michel p2050 de Grandville
- " Michel emp Régionale Louis Frechette p8 Déziel (L)
- " Michele emp Gouv Prov p1269 des Seigneurs Av (SF)
- " Murielle Mme sec Cire Succès Ltée p674 Pierre Bertrand Blvd (VV)
- " N c1025 Calixa Lavallée apt 315
- " Napoléon c1059 Murray Av
- " Napoléon (Yvonne) gar Comn Scolaire de Québec c302 14ème
- " Napoléon (Anne-Marie) sec bur Association de Commissions Scolaires du Diocèse de Québec c23 St-Etienne (L)
- " Pamphile barbier salon 54 d'Argenson p216 Christophe Colomb O
- " Patrick (Bernadette) ger Bégin Charland & Valiquette c1037 Route de l'Eglise apt 8 (SF)
- " Paul (Claire-Hélène) mécan Lévis Automobiles Inc c5 Pie X Blvd (L)
- " Paul Ltée Paul E Veilleux pres impr 639 8ème Av
- " Paul E mécan C A R D E p344 d'Aiguillon
- " Paul E (Rita) pres Paul Veilleux Ltée c2185 Poulin Av (G)
- " Paul Henri (Lucienne) emp Gouv Prov c280 St-Jean
- " Paul-Henri (Madeleine) voy Terreau & Racine c280 81ème E (C)
- " Paule p223 de la Reine
- " Phyllis (Antonia) débardeur Albert G Baker Ltd c564 17ème
- " Philippe (Marguerite) (Mécanic Auto Service Regd) c370 76ème O (C)
- " Philippe A (Bertha) menus c3 St-Maurice (L)
- " Pierre com Tabagie Veilleux & Frère Enrg p1902 1ère Av
- " Pierre (Claire) emp Gouv Prov c925 Cartier Av
- " Pierre étud p342 13ème
- " Pierre étud p1037 Route de l'Eglise apt 8 (SF)
- " R garde malade Hop de l'Espérance p864 Bégin apt 3
- " Rachel com Gouv Prov La Mutuelle Vie des Fonctionnaires du Québec p1059 Murray Av

435 Grande Allée Est  
**CAMILLE TAILLON INC.**  
 Courtier d'Assurances Agréé  
 Tél. 529-4959

345 Rue Du Pont  
 Québec  
**Carrier & Goulet inc.**  
 BOUCHERS CHARCUTIERS—GROS—DETAIL  
 Tél. 522-5291



## ECOLE DE DANSE YVON MARTEL ENR.

COURS DE DANSE COMPLETS — PROFESSEURS EXPERIMENTES

704 ST-JEAN

Québec

TEL. 523-3592

# P. A. BOUTIN Inc.

80 St-Pierre

ASSUREURS — UNDERWRITERS

Tél. 692-0660

**Importations  
Gilles**

**Articles  
Souvenirs**

**Gros  
Seulement**

**Bijoux  
de toutes  
Sortes**

**Importation  
Italienne  
et  
Mexicaine**

**28  
ST-NICOLAS  
QUEBEC**

**Demandez  
Notre  
Catalogue**

## Veilleux

- " Raymond (Elise) menuis Davie Shipbuilding c175 St-Onésime (L)
- " Réjean cuisinier Restr Gello p93 Commerciale (L)
- " Réjeanne aide tech Hotel Dieu de Québec c640 St-Patrice apt 9
- " René (Jacqueline) ger des ventes Office Machine & Supply Co c937 Dosquet Av (SF)
- " Richard (Jeanne) dentiste 7155 1ère Av (C) c6265 Doucet Av (C)
- " Richard (Denise) opr Tuyaux Vitres Inc c2207 de la Canardière apt 4
- " Rita aide familiale 850 Louis Fréchette Av
- " Rita emp Charcuterie Hygienic p285 Chabot (VV)
- " Rita emp Gouv Prov c575 Richelieu apt 12
- " Rita waitress Restr Chez Roland p93 Commerciale (L)
- " Robert barbier Pierre Laflamme p8250 Trait Carré O
- " Roch (Monique) emp Gouv Prov c235 des Bouleaux O apt 2
- " Roger barbier Salon Figaro p4261 P1 Charles Bédard (C)
- " Roland (Charlotte) barbier salon 550 Wilfrid Hamel Blvd c4261 P1 Charles Bédard (C)
- " Roland emp Sept-Iles c1485 St-Pascal apt 3
- " Roland (Marguerite) facteur Gouv Féd c261 83ème E (C)
- " Roland homme de service Station de Service B A p763 Myrand Av apt 6 (SF)
- " Roland (Roselia) sacristain Eglise St-Roch c644 du Roi
- " Rosa Mme c93 Commerciale (L)
- " Rosaire géographe Gouv Prov Conseil d'Orientation Economique p2096 St-Cyrille O Blvd
- " Rose Mme p1194 St-Vallier E
- " Roselia Mme (Salon du Roi) p644 du Roi
- " Russell étud p1975 Jalobert apt 1
- " Ruth infirmière Hop Hotel Dieu de Lévis p73 Fraser (L)
- " Salon de Barbier (Laurent Veilleux) 313 de la Couronne
- " Serge com Richard & Frères Cie Ltée p175 Parent
- " Simonne (vve Gédéon) c14 Gravel (L)
- " Stanislas Mme c844 Claire Fontaine
- " Suzanne p15 Haldimand apt 2
- " Suzanne com bur Caisse Centrales Desjardins p55 Dorval (L)
- " Thérèse p15 Haldimand apt 2
- " Thérèse preposee entretien Hotel Dieu de Québec p1185 St-Jean
- " Valéda p779 d'Aiguillon
- " Victor (Jeannine) emp Gouv Prov c2101 de la Canardière apt 5
- " Victor (Marie-Reine) opr Cité de Ste-Foy c2673 Chateaufort (SF)
- " Vital (Anna Marie) rentier c1029 Laurent de Av
- " Wilfird Jr (Lucienne) ger génl Lahoud Automobiles Ltée c8725 Lavoie Av (C)
- " Yolande p508 Franklin
- " Yollande p619 Hermine
- " Yves com bur p451 de Mazenod
- " Yves vend acheteur Consolidated Plywood Corp p560 Langelier Blvd
- " Yvon (Pauline) detective Cité de Lauzon c318 St-Joseph (LA)
- Veliotis Takis (Bessie) ger genl Davie Shipbuilding c2833 Le Breton (SF)
- Venable Edmond (Germaine) menuis Komo Construction Inc c405 Père Grenier
- " Réjent (Jeannine) contm Laiterie Bellevue c104 Poirier (LA)
- Venapoli Haute Coiffuré Gérard Giguère ger barbier salon 110 St-Jean
- " Salon (Vénard Poulin) barbier salon 613 St-Vallier O c97 Commerciale (L)
- Venditti Cécile (vve Honibert) c837 2ème Av
- " Lionel (Pauline) vérif d'impot Gouv Féd c66 des Ormes apt 4
- " Michel (Yvette) voy Ulric Bédard Ltée c6 Boisvert (B)

- Venesoen C c2590 Plaza apt 614 (S)
- " Constant (Liliane) prof Université Laval c3237 Tripoli (SF)
- Venière Jean étud p3285 Cantin (G)
- " Jules (Mariette) menuis F X Lamontagne c3285 Cantin (G)
- Venise Salon (Mme Marguerite Duval) salon de coiffure et de beauté 366 10ème
- Venisse Joel (Lorraine) tech mécanographe Office Machine & Supply Co c1700 St-Michel apt 4 (S)
- Vénitienne Burton (Florin Fournier) vénitiennes mfrs 434 Burton
- Vénitiennes Normand Enr (Raymond Normand) 451 47ème E (C)
- Venne Alexandrine (vve Jos) rentière c861 Calixa Lavallée apt 3
- " Armand emp Léo Lavoie p665 119ème (M)
- " Armand journ Gouv Féd p218 Ruel Av (M)
- " Aurele (Yvette) journ Dominion Textile c218 Ruel Av (M)

## VENNE & THIBAUT ARCHITECTES

20 RUE ST-JEAN SUITE 500  
 TELEPHONE 522-2969  
 GERARD VENNE, F.I.R.A.C.,  
 RES: 1531 COTE GIGNAC SILLERY  
 TELEPHONE 527-1616  
 HENRI THIBAUT, M.I.R.A.C.,  
 RES: 2025 RUE ROCHE SILLERY  
 TELEPHONE 681-3320

- " Yvon (Andrée) c276 107ème apt 6 (M)
- Ventes et Services Diesel Inc Guy Gauvin laboratoire 655 St-Vallier O
- Ventusali Maria étud p3013 de Boulogne (SF)
- Veran Yvonne Mme (Académie Parisienne de Mode) c855 Cote d'Abraham apt 5
- Verdeau Renée Mme pres Paulin Savard Ele ne Ltée p2761 Bel Air (SF)
- Verdict Benoit Mme rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)
- Verdon Alexandre (Jacqueline) emp Stellar Publications c3146 Abbéville (SF)
- " D Ltée Mme Rose B Verdon pres confiseurs mfrs 480 Caron
- " Roland (Lumina) ger National Optical Co c8320 Cloutier Blvd (C)
- " Rose B (vve Delphis) pres D Verdon Ltée c855 des Jésuites Av apt 4
- Verdonnet Lisette infirmière Hop St Michel Archange p4 Ste-Angèle apt 5
- Veré Raymond rentier c93 Ste-Anne apt 8
- Verge André (Françoise) (Verge & Tardif) c2080 Hélène Boulé (SF)
- " Anne-Marie (vve Wellie) c15 St-Jean apt 1
- " Denyse p910 Holland Av
- " E c1080 des Erables apt 401
- " Elisabeth étud p1381 Maguire Av (S)
- " Ernest (Jacqueline) médecin 1379 Maguire Av (S) c1381 Maguire Av (S)
- " Francis (Régina) emp Gouv Prov c498 Fraser
- " Gérard A (Gabrielle) ing Les Associés en Planification d'Espaces Verts c1112 Vimont (S)
- " Hector A (Kathleen) officier de placement Gouv Féd c1305 Maréchal Foch
- " Henri notaire Demers Fortier & Demers p910 Holland Av
- " Jacques étud p1381 Maguire Av (S)
- " Lucien (Gemma) des Rock City Tobacco c843 Ernest Gagnon Av
- " Maurice (Céline) avocat Service de Santé du Québec c1233 Rouville Av (SF)
- " Murray étud p1112 Vimont Av (S)
- " P Nelson c910 Holland Av
- " Pauline sec Gouv Féd Conseil National de Recherches Service de Renseignements Techniques p1305 Maréchal Foch
- " Penny étud p1112 Vimont Av (S)

- Verge Pierre (Colette) prof Faculté de Droit c2542 de la Falaise (S)

## VERGE & TARDIF, AVOCATS, 935 ST-JOACHIM (EDIFICE CORPORATION DE PRET ET REVENU)

- TELEPHONE 529-1732
- ANDRE VERGE LL.L. C.R.
- RESIDENCE: 2080 RUE HELENE BOULE
- TELEPHONE 527-6905
- M. LOUIS TARDIF LL.L.
- RESIDENCE: 610 OUEST BOULEVARD ST-CYRILLE
- TELEPHONE 681-5217
- Vergneaux Andrée sec Cliche & Associés Ltée p4120 3ème Av O (C)
- Vergnes Marie (vve Louis) emp Gouv Prov c50 Grande Allée O
- " Michel chef de la production Gouv Prov Office du Film p50 Grande Allée O
- Verhelst Albert (Alice) menuis c669 4ème Av
- Verlaeck Angela opr Bell Canada p865 Louis Fréchette
- " Ian (Viviane) emp Bell Tel c865 Louis Fréchette Av
- Verhae André (Hélène) prof Ecole St-Esprit c3164 de la Concorde apt 31 (SF)
- Vermette Abel (Lucienne) c7 101ème (M)
- " Aimé p769 de la Salle
- " Albert (Marie-Paule) chauffr Autobus Saguenay Inc c245 des Bouleaux O apt 2
- " Albert (Germaine) emp Robitaille Marquis c821 Victoria
- " Albert épïc 648 Bagot c648 Bagot
- " Alerina (vve Joseph-Edmond) c166 Cham berland apt 5 (D)
- " Alfred (Yvette) c2324 St-Georges (G)
- " Alfred (Cécile) emp Entreprises de Québec c1418 Harriet Av (S)
- " Alfred (Denise) journ c340 Christophe Colomb O
- " Alfred (Yvette) rentier c2324 St-Georges Av (G)
- " Alphéda p700 des Chutes Blvd (B)
- " André (Madeleine) c140 104ème (M)
- " André (Thérèse) emp Davie Shipbuilding c3a Roy (LA)
- " Anna (vve Jean) c135 Chanoine Coté (VV)
- " Annie p1129 Commerciale (SR)
- " Basile (Thelma) (D S Rickaby) c705 St-Jean
- " Béatrice p2235 du Mont Thabor
- " Blanche c885 Calixa Lavallée apt 2
- " Blanche p166 Chamberland apt 5 (D)
- " Cajetan (Réjeanne) contm Dallaire Transport c263 Darveau (D)
- " Calixte (Léa) pres F Vermette Ltée c573 St-Bernard
- " Camille journ Dominion Textile p472 113ème (M)
- " Cécilia Mme c966 Murray Av
- " Charles (Lorraine) emp Gouv Féd c1281 William Av apt 1 (S)
- " Ciermonde p769 de la Salle
- " Denis p1418 Harriet Av (S)
- " Edgar (Solange) chauffr Ville de Charlesbourg c7622 1ère Av E (C)
- " Edouard (Bella) journ Ville de Québec c769 de la Salle
- " Elie (Annette) com Gouv Prov Régie des Alcools c4 Dollard (SR)
- " Elizabeth sec bur Agences A M J Inc p222 Christophe Colomb O
- " Emile (Laurette) chauffr Imperial Oil c2657 Alexandra (G)
- " Emilienne aide familiale 1185 des Erables Av
- " Ernest p715 des Glacis
- " F Ltée Calixte Vermette prés confiseurs 571 St-Bernard
- " Florence p484 St-Vallier E
- " Florence emp Dominion Corset p222 Christophe Colomb O
- " Florian (Cécile) pres Régat Distribution Ltée c795 19ème

## — IMPORTATIONS GILLES —

Articles Souvenirs — Gros Seulement — Bijoux de toutes Sortes — Importation Italienne et Mexicaine  
 28 St-Nicolas — Demandez Notre Catalogue — Québec

TEL. 527-2591

- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- DESSIN
- TRAVAUX EN COULEURS



255 AVE. ST-SACREMENT, QUEBEC 8, P.Q.

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS

**Vermette**

- " Francine com S S Kresge's Co Ltd
- " Françoise emp B V D & Co Ltd p8 Demers (SR)
- " Gaétan (Diane) c15 du Porche apt 1
- " Gaétan journ Ciments du St-Laurent p4003 Ste-Anne Blvd (M)
- " Gaston (Colette) pntr c211 Bigaouette Av
- " Georgette opr Gale Shoe c2235 du Mont Thabor apt 3
- " Gérard (Alma) chef C N c194 St-Adelard
- " Ghislaine emp B V D & Co Ltd p8 Demers (SR)
- " Gilles (Raymonde) com Société Provinciale des Epiciers Inc c22 St-Olivier (SR)
- " Ginette garde-malade Hop St-François d'Assise p245 des Bouleaux O apt 2
- " Graziella (vve Alfred) c99 Cote du Passage (L)
- " Grégoire (Francine) chauff R L Belleau c3 St-Grégoire Av (M)
- " Hector (Charlotte) emp Fernand Jobin c117 Ste-Christine (B)
- " Hélène tech Hop St-Sacrement p848 Chanoine Scott apt B (SF)
- " Helene (vve Armand) c117 9ème
- " Hermann emp Dominion Textile p7 101ème
- " Irene Mme com Berg's Ltée c2406 Renouard Av (G)
- " J André (Gertrude) tailleur Warner Bros Ltd c1510 Bardy Av
- " J Dollard com mécanographe Tourisme Chasse et Peche c8 Collins apt 3
- " J Donat (Elise) emp Gouv Prov c8 Demers (SR)
- " J Y (Lise) étud c430 42ème E apt 6 (C)
- " Jacqueline p2235 du Mont Thabor
- " Jacqueline sec bur H Chalut Cie Ltée p1340 Goupil Av
- " Jacques emp Pain Simard p47 François Xavier Blvd (M)
- " Jean-Març emp Chateau Frontenac p117 9ème
- " Jean-Marie (Carmen) ger F Vermette Ltée c718 Clairmont Av (SF)
- " Jean-Marie (Jeannette) pompier Ville de Québec c255 des Lilas O apt 4
- " Jean-Paul (Brigitte) voy F Vermette Ltée c383 52ème E (C)
- " Jos (Irene) c377 des Franciscains
- " Jos (Germaine) emp Hydro Québec c650 Napoléon
- " Juliette p880 Rochette Av (SF)
- " Juliette (vve Jean-Claude) emp Chateau Frontenac c7 Saintonge (CO)
- " Laval (Marie-Paule) c30 de la Fabrique (SR)
- " Linda sec Moore Business Forms Ltd p966 Murray Av
- " Louise emp B V D & Co Ltd p8 Demers (SR)
- " Lucie emp Dominion Corset p2657 Alexandra (G)
- " Lucien (Thérèse) brasseur Brasserie Dow c32 Verdun
- " Lucien (Denise) vend Pepsi Cola c250 Chanoine Coté apt 1 (VV)
- " Marc emp Steinbergs Ltd p119 St-Paul
- " Marc-Henri emp Gouv Prov p8 Demers (SR)
- " Marcel (Monique) journ Club de Raquetteur Frontenac c646 Bagot
- " Marcel (Monique) journ Transformateur de Québec c53 François Xavier Blvd (M)
- " Maria (vve Cyrille) c222 Christophe Colomb O
- " Marie c129 Commerciale (SR)
- " Marie-Anne emp Gouv Féd c1038a Commerciale (SR)
- " Marie-Ange emp Dominion Textile c287 109ème (M)
- " Maureen étud p966 Murray Av
- " Maurice (Yolande) chauff Léopold Tremblay Inc c16 St-Robert (SR)
- " Maurice emp Hop du Christ Roi p335 Dolbeau
- " Maurice emp Garage Paul Grégoire p329 Prince Edouard

**Vermette**

- " Maurice (Marie-Anne) pntr c634 des Oblats Av
- " Michel emp Gouv Prov p222 Christophe Colomb O
- " Michel étud p30 de la Fabrique (SR)
- " Micheline fileuse Dominion Textile p125 du Coteau Blvd (M)
- " Normand (Normande) c208 105ème (M)
- " Paul (Gertrude) (Montmorency Drive Yourself) c4041 Ste-Anne Blvd (M)
- " Paul (Gemma) chauff H Smith Transport Ltd c1873 Place Coté (D)
- " Paul (Simonne) chauff Ville de Québec c329 Prince Edouard
- " Paul (Alice) journ Arborite Co c2463 des Chutes Blvd (CO)
- " Paul E (Pauiline) menuis Anatole Paradis c15 Matte (B)
- " Paul-Henri (Suzanne) chauff Taxi Maranda c207 de la Naudière
- " Philippe (Yvette) opr Georges Poulin c125 du Coteau Blvd (M)
- " Pierre (Christiane) étud c561 Lavigueur
- " Raymonde coif Salon Line Enr p240 des Bouleaux O
- " Richard p769 de la Salle
- " Richard livreur Magasin Co-op Montmorency p7 101ème (M)
- " Robert (Jacqueline) mécan Rodrigue & Frère Ornamental Ltée c48 Ruel Av (M)
- " Roger (Jeanne Mance) emp Legrade Inc c121 105ème (M)
- " Roger (Denyse) ger Emile Kirouac c230 7ème
- " Roland (Marie-Blanche) opr Ciments du St-Laurent c4003 Ste-Anne Blvd (M)
- " Roland (Jeanne d'Arc) pntr Davie Shipbuild ing c101 Cote du Passage (L)
- " Serge étud p377 des Franciscains
- " Simone p260 Langelier Blvd
- " Simone Mme c343 Charest O Blvd
- " Simone (vve Daniel) c47 François Xavier Blvd (M)
- " Telesphore (Malvina) débardeur p119 St-Paul
- " Thérèse insp Dominion Textile p4003 Ste-Anne Blvd (M)
- " Thérèse sten Gouv Féd p135 Chanoine Coté (VV)
- " Valère (Fernande) c14 Sax (SR)
- " Yvon p99 Cote du Passage (L)
- " Yvon étud p2406 Renouard Av (G)
- " Yvon journ Dominion Textile p12 de l'Eglise (M)
- Vermeulen Claude (Denise) ger Simard & Voyer Inc c1030 Dijon Av (SF)
- " Denise sec Faculté d'Agriculture p1030 Dijon (SF)
- Verner André (Mariane) Armée Canadienne c1762 de la Capricieuse Av
- " Bernadette (vve C Edouard) rentière c1740 de la Capricieuse Av
- " Charles (Hélène) journ Anglo c160 6ème Av
- " Jean-Louis (Pierrette) asst pharm Pharmacie Pelletier Charlesbourg c396 18ème apt 4
- " Jean-Louis (Denise) ger Carof Ltd c2928 de Vincennes (SF)
- " Louise emp Cie F X Drolet p160 6ème Av
- " Marcel (Michèle) emp Gouv Prov c653 Fleurie
- Verrault Arthur (Lumina) surint Cité de Québec Dept Voirie c355 de la Croix Rouge
- " Bernadette c794 Richelieu
- " Gabriel (Lucille) cuis chef Chateau Frontenac c3232 Carré Bochart (SF)
- " Henri (Huguette) tech C F C M TV c3189 Versailles Av (SF)
- " Jacques emp Hop St-François d'Assise p1935 d'Assise
- " Jules gar Taverne Au Castor p741 4ème
- " Léo (Antoinette) ger L'Escarpin Inc c871 Bon Air Av apt 3 (SF)
- " Marcel (Lise) boulanger Boulangerie Dupéré c23 Royal Roussillon

**Verrault**

- " Marcel prof Ecole St-Charles de Limoulu p748 des Vosges Av (SF)
- " Michel étud p72 des Chenes O
- " Paul (Thérèse) com C P Service du Mouvement c2765 Duval Av
- " Pierre emp Bell Tel p72 des Chenes O
- " Victorien (Solange) conc 316 Saunders c316 Saunders apt 2
- " Violet (vve Gérard) c72 des Chenes O
- " Yvonne (vve Joseph) p595 de Perpignan (C)
- Verreault Adrien (Jacqueline) chauff Québec Autobus Ltée c531 Napoléon
- " Albertine (vve J Edouard) c1250 3ème Av apt 1
- " Alexandre (Thérèse) com Epicerie Gau mont c280 de la Sapinière Dorion E apt 2
- " Alfred p335 St-Jean
- " Alfred (Dorine) ing Gouv Féd c102a Wolfe (L)
- " Alice (vve Emile) c913 3ème Av
- " Alice Mme rentière p1458 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Aline p321 Durocher
- " Amanda (vve Adjudor) c367 Prince Edouard
- " André c1635 d'Estimauville
- " André agt de réclamation Agences de Reclamation de l'Est Ltée p40 St-Georges (SR)
- " André pompier Ville de Québec p135 Charest E Blvd apt 5
- " André prof p16a Bégin (LA)
- " André vérif Union Canadienne p825 Le Premont Av (SF)
- " André (Carmel) voy Marcel Rochette c8 du Havre (B)
- " Anna (vve Louis) rentier c6325 3ème Av E (C)
- " Anne-Marie (Mme rentière c331 Carillon
- " Antoine (Marie-Rose) rentier c1305 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Antoinette (vve Paul E) c1935 d'Assise
- " Arthur (Simone) rentier c272 du Pont apt 2
- " & Associés (Gilles Verreault) ing conseils 704 4ème Av
- " Bernadette Mme c136 Saunders
- " Bertrand (Henriette) c3111 Gaspard Av apt 2 (G)
- " Blanche (vve Arthur) c2315 Ste-Anne Blvd
- " Carolle com W Martin Ltée p66 St-Edouard (L)
- " Cécile p1250 3ème Av apt 1
- " Cécile (vve J E) c2133 Laurier Blvd (S)
- " Céline com bur Simard p2240 Vitre Av
- " Céline inst Comn Scolaire de Québec p2031 Benoit XV Blvd
- " Charles-Eugène (Marie A) agt Excelsior Cie d'Assce Vie c139 Seigneuriale (B)
- " Charles H (Rita) sec tré L Verreault Ltée c527 Napoléon
- " Claude (Thérèse) compt agréé Chabot Fortier & Hawey Co c2495 4ème Av apt 8
- " Claude (Marielle) estimateur Claude Légaré Construction c3168 Chambord (SF)
- " Claude étud p139 Seigneuriale (B)
- " Claude (Dina) typographe l'Action c404 Powell (D)
- " Claudette com Pharmacie Brunet p541 Napoléon
- " Claudette inst Académie Ste-Marie (B) p139 Seigneuriale (B)
- " Colette opr Rock City Tobacco p1765 Mail loux Av
- " Denis (Denise) ger Excel Electronique Inc p Chateau Richer
- " Denis (Gilberte) médecin 1500 18ème c2550 2ème Av apt 6
- " Denise p305 de l'Eglise
- " Denise p2075 L'Emerillon Av
- " Denise prof culture physique Ecole Secon daire Marguerite Bourgeois p702 4ème Av

71 Dalhousie, Québec

**GARNEAU LIMITEE**

Importateurs - Grossistes - Fondé en 1840

**Spécialités: Marchandises à la verge, Draperies, Coupons & Confection**

Tél. 692-0373



252 Ave de Villiers, Québec

**LES HUILES DU QUEBEC LTEE**

Tél. 529-0576



Huile à Chauffage "SUNOCO"

# CHAMPLAIN AUTO FORD INC.

Tél. 681-0611

Québec 8, P.Q.

777 Boul Charest Ouest



Verreault  
 " Diogene (Denise) com Anglo c124 Ter Orléans (V)  
**VERREAU LTZ LTEE, Roland Verreault**  
 Prés, Maurice Verreault Vice-Prés, Yvon Verreault Sec. Pierre, Sable, Béton Préparé, Ready Mix, Carrière Plan et Bureau, 3725 St-Henri Giffard Tel 683-7891 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)  
 " Eva (vve Léonidas) p1765 Mailloux Av  
 " Evangeline com Mademoiselle Rido p975 Calixa Lavallee apt 1  
 " F Mme c2956 Gentilly (SF)  
 " Fernand voy Québec Premium p527 Napoléon  
 " Fernande com Canadienne Générale Electrique p541 Napoléon  
 " Francine inst Comn Scolaire de Québec p702 4ème Av  
 " Francine sec Fernand Bellemar c909 Bégin Av  
 " François (Thérèse) chauff C N c905 Pie X11 Blvd (SF)  
 " Gaston étud p7970 3ème Av E (C)  
 " Gaston pompier Ville de Québec p541 Napoléon  
 " Gemma emp Rock City Tobacco p387 Prince Edouard  
 " Georges (Claire) des Cie Paquet Inc c820 de la Colline Av (SF)  
 " Georges (Yvette) plmb Davie Shipbuilding c525 3ème apt 1  
 " Gérard (Blandine) insp Cité de Ste-Foy Usine de Filtration c1139 Beau Pré Av (SF)  
 " Gérard Mme rentière c610 d'Aiguillon apt 2  
 " Gérard F notaire 73 d'Auteuil ch 102 c165 Grande Allée O  
 " Ghislaine com L'Ami du Foyer Inc p1419 1ère Av  
 " Ghislaine com bur Laiterie City p2240 Vitré Av  
 " Gilberte aide sociale Service Familiale p2198 de Grand Pré  
 " Gilles (Denise) (Verreault & Associés) c2245 du Mont Thabor Av apt 6  
 " Gilles agt P Ferland Inc p541 Napoléon  
 " Gilles emp Gouv Féd p41 Ste-Ursule  
 " Gilles (Rolande) électn c975 Calixa Lavallee apt 1  
 " Gilles (Colette) plmb c2290 de la Ronde Av  
 " Ginette agt de bur Gouv Prov p704 d'Aiguillon  
 " Gisele étud p7970 3ème Av E (C)  
 " Gustave H (Jacqueline) ger Dominion Coal Co Ltd c925 Myrand Av apt 305 (SF)  
 " Guy (Cécile) des 704 4ème Av c704 4ème Av  
 " Guy (Aline) emp Anglo c906 4ème Av  
 " Guy poseur de fer Québec Steel Products  
 " Jacqueline Mme emp Presbytère Notre-  
 " Guy (Marguerite) tech Cie Canadienne Générale Electrique c321 Archambault (D)  
 " Guy Mme c309 Santerre Av (VV)  
 " Hélène infirmière Hotel Dieu de Québec p419 Lemesurier Av  
 " Henri (Studio Verro Enr) c730 Chanoine Scott apt 4 (SF)  
 " Henri (Géraldine) compt Rock City Tobac co c702 4ème Av  
 " Henri (Irene) conc Rita Appartements c810 Turnbull apt 6a  
 " Henri (Alma) emp Gouv Prov Secrétariat Micro Film p Ste-Anne de Beaupré  
 " Hubert (Véra) com Gouv Féd c1095 3ème Av  
 " Irene (vve Henri) c330 Prince Edouard  
 " J A (Bernadette) vice pres L Verreault Ltée p541 Napoléon  
 " J Albert (Pierrette) compt Le Quotidien Ltée c45 Fraser (L)  
 " J E Lorenzo (Rose-Anna) compt Ville de Québec c135 Charest E Blvd apt 5

**VERREAU LTZ LTEE, Lucien Verreault Prés, Robert Verreault Vice-Prés, Jean M. Verreault Ing. P. Sec. Trés, Entrepreneurs Généraux, 1250 3ème Av Tel 529-4541**  
 " J F c165 Grande Allée E apt 1110  
 " J Marie (Françoise) emp Gouv Féd c1045 Claire Fontaine  
 " J Paul (Fernande) com Gouv Féd c569 Lavigreur  
 " Jacqueline p136 Saunders  
 " Jacqueline agt Gouv Prov p2198 de Grand Pré  
 " Jacqueline aide domestique 990 St-Vallier O  
 " Jacqueline emp Rock City Tobacco p541 Napoléon  
 " Jacqueline Mme emp Presbytère Notre-Dame de la Pitié c129 Père Arnaud  
 " Jacques appr Carillon Electrique p1139 Beau Pré Av (SF)  
 " Jacques (Marie) cuisinier La Nouvelle Orléans c1134 Jean Dequen Av apt 9 (SF)  
 " Jacques (Berangère) emp Bell Tel c220 24ème apt 1  
 " Jacques emp Gouv Prov p909 Bégin Av  
 " Jacques pompier Ville de Québec c743 Ste-Thérèse  
 " Jacques (Antoinette) pompier Ville de Québec c430 9ème S (CY)  
 " Jacques (Marguerite) sous ministre Gouv Prov c419 Lemesurier Av  
 " Jacques J chiropraticien 251 St-Jean c251 St-Jean  
 " Jean (Georgette) com Gilles Royer c720 Ste-Anne Blvd (B)  
 " Jean (Antoinette) contm Bell Tel c365 des Peupliers O  
 " Jean (Irene) emp Gouv Prov c704 d'Aiguillon  
 " Jean emp Anticosti Shipping p335 St-Jean  
 " Jean (Suzanne) tech Gouv Prov c2196 Lessard Av (G)  
 " Jean C (Rita) emp John Ritchie Co Ltd c151 6ème  
 " Jean-Claude (Pierrette) agt Sureté Provinciale c1265 Vitré Av  
 " Jean-Claude (Jeannine) chauff Elzéar Verreault Ltée c3521 Chem Royal apt 7 (G)  
 " Jean M (Lisette) sec tres J E Verreault & Fils Ltée c3035 Chem St-Louis (SF)  
 " Jean-Marc (Helen) vend Roger Barré Automobiles Ltée c1936 Méthod (G)  
 " Jean-Marie (Gilberte) compt Gouv Prov c1089 Cambrai Av (SF)  
 " Jean-Marie (Claudette) mécan Lachance Sunoco c50 des Epinettes O Av apt 8  
 " Jean-Paul boucher W E Bégin p541 Napoléon  
 " Jean-Paul com Gouv Féd Bureau Régional du Trésor p569 Lavigreur  
 " Jean-Pierre étud p326 Prince Edouard  
 " Jeanne (vve Alphonse) c2075 de la Canardière apt 1  
 " Jeanne (vve Arthur) rentière c625 Fraser apt 1  
 " Jeanne (vve Edouard) c569 Lavigreur  
 " Joseph (Ida) des Dominion Corset Co c455 Père Lacombe  
 " Joseph (Alice) rentier c746 des Vosges Av (SF)  
 " Joseph A (Bernadette) vice pres L Verreault Ltée c541 Napoléon  
 " L Mme c1460 Vitre Av apt 2  
 " L Ltée Mme Lumina Verreault prés Jos A Verreault vice-prés Charles H Verreault sec très bois marchand 523 Napoléon  
 " Léda C Mme c35 des Remparts apt 2  
 " Linda p1095 3ème Av  
 " Lise sec Rochette Lajoie Grondin Normand & Rochefort p419 Lemesurier Av  
 " Lise sec bur L'Industrielle Assce Vie p60 Roosevelt  
 " Lorenzo (Jacqueline) c635 Monk Av apt 2

Membres de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

Gérant: ROGER PAQUET

500 est Grande Allée, Québec Tél. 529-1771

Verreault  
 " Lorraine p541 Napoléon  
 " Louis (Marie-Ange) gar Sureté Provinciale c2031 Benoit XV Blvd  
 " Louis A (Julienne) gér International Harvester c8875 Poirier Av (C)  
 " Louise cais Banque Royale udu Canada (Sc) p723 Myrand apt 2 (SF)  
 " Louis-Philippe (Jeanne d'Arc) c60 Roosevelt  
 " Louise com bur Pollack Inc p2131 Benoit XV Blvd  
 " Louise com bur Hôp Enfant Jésus p2240 Vitré Av  
 " Louise sec Biscuit Lido Cie p7970 3ème Av E (C)  
 " Louise emp Canadian Admiral Corp p610 d'Aiguillon  
 " Luc A emp Transit Transfer Terminal p335 St-Jean  
 " Lucie aide infirmière Hôp Enfant Jésus p2240 Vitré Av  
 " Lucie étud p419 Lemesurier Av  
 " Lucien (Monique) briq Briand Dalzil c326 Prince Edouard  
 " Lucien (Fernande) emp Rock City Tobacco c369 Prince Edouard  
 " Lucien (Julienne) prés J E Verreault & Fils c860 Marguerite Bourgeoise Av apt 3  
 " Ludger (Blanche) pntr Travaux Publics Gouv Prov c2240 Vitré Av  
 " Lumina (vve Léonidas) prés L Verreault c523 Napoléon  
 " Madeleine emp Gouv Prov p467 Fleurie  
 " Marc (Colette) entrep construction générale 74 Brideau (CO) c74 Brideau (CO)  
 " Marc A (Denise) emp Dominion Viking Sprinklers c702 Routhier Av (SF)  
 " Marcel (Louissette) contm E U Ltée c307 Julien  
 " Marcel homme serv Garage Gauthier p616 Vaudreuil  
 " Marcel (Laura) journ Palais Montcalm c805 St-Eustache apt 303  
 " Marcel prof Comn Scolaire de Québec p746 des Vosges Av (SF)  
 " Marcel (Lise) vend Dupéré c248 Lejeune  
 " Marie p909 Bégin Av  
 " Marie A (vve Onésime) rentière c143 Bagot  
 " Mariette p44 des Bouleaux E apt 4  
 " Marius contm Canadian Tire c1765 Mailloux Av  
 " Marius emp Transit Transfer Terminal p335 St-Jean  
 " Maurice (Aurore) c16a Bégin (LA)  
 " Maurice mach C A R D E p497 de la Canardière  
 " Maurice (Marie-Jeanne) rentier c7060 7ème Av E (C)  
 " Maurice (Simone) vice-prés Elzéar Verreault c5 Gounod (B)  
 " Michel com Cie Canadienne Générale Electrique p497 de la Canardière  
 " Michel étud p300 24ème  
 " Michel étud p385 des Frères O  
 " Michel (Louise) journ c369 Kirouac  
 " Michèle prof Régionale Jean Talon p6875 Poirier Av (C)  
 " Moise (Marie-Rose) com bur Gouv Prov c165 26ème apt 4  
 " Neilson (Aline) com bur Moise Darabner c2075 L'Emerillon Av  
 " Patrick (Madeleine) emp Gouv Prov c360 de la Sapinière Dorion E apt 3  
 " Paul (Alice) com pharm c467 Fleurie  
 " Paul (Juliette) ing Anglo c497 de la Canardière  
 " Paul (Rita) journ Anglo c937 2ème Av  
 " Paul (Régina) rentier c616 Vaudreuil  
 " Paul E prés Belco Inc c1114 Moncton Av  
 " Paul-Emile (Jeannette) emp Goodyear Tire & Rubber c616 Bagot  
 " Paul-Emile vérif Gouv Prov c825 Le Prémont Av (SF)  
 " Paul-Henri (Louise) contm Quebec Stitchdown Shoe c312 4ème

## LES PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DU QUEBEC

SIEGE SOCIAL

Edifice Desjardins, 59 Avenue Begin, Lévis, Qué.

FABRIQUE & ENTREPOTS

Plessisville, Cté Megantic, Qué.



# MAHEU & MAHEU INC.

PAUL MAHEU, B.A., Gérant

— REPRESSION DE TOUT INSECTE ET RONGEUR —

319 Rue Du Pont

Québec

Téls: 525-8380 - 525-8345

## Verreault

- " Paul-Henri (Thérèse) emp Gouv Prov c385 des Frères O
- " Pauline sten dact Universal Auto p467 Fleurie
- " Pierre voy Noel Roberge p909 Bégin Av
- " Ray (Monique) débardeur Albert G Baker c141 12ème
- " Raymond c321 Durocher
- " Raymond emp Georges Valet Service p331 Carillon
- " Raymond (Pierrette) emp Sureté Provinciale c2325 Champfleury apt 2
- " Raynald (Thérèse) compt A Blondeau & Fils c378 14ème
- " Ready-Mix (Carrière) Maurice Verreault prés béton préparé 3725 St-Henri (G)
- " Renald (Jeannine) pompier Ville de Québec c1416 Nicolet Av apt 3
- " René compt p321 Durocher
- " René emp Garage du Boulevard p616 Vaudreuil
- " René (Thérèse) emp H O P c162 Pruneau Av (VV)
- " René étud p16a Bégin (LA)
- " Richard étud p825 Le Prémont Av (SF)
- " Rita emp Zeller's p141 6ème
- " Rita gér Reitman's (Que) p143 Bagot
- " Robert (Lucille) emp Gouv Prov c340 Dubuc (D)
- " Robert (Gilberte) vice-prés J E Verreault c300 24ème
- " Roch (Francine) étud c19 St-Stanislas apt 3
- " Roch (Angéline) étud c256 11ème
- " Roger p135 Charest E Blvd apt 5
- " Roger (Gisèle) ach P L Lortier c3204 Carré Bochart (SF)
- " Roger (Jeanne) compt Blondeau's Shoe Mfg Co c916 Louis Fréchette Av
- " Roger emp Compagnie de Fiducie Prêts & Revenu p135 Charest E apt 11
- " Roger (Eliane) pompier Ville de Québec c542 Napoléon
- " Roland (Cécile) prés Elzéar Verreault c3397 Mgr Gauthier Blvd (G)
- " Romuald (Irène) emp C N c66 St-Edouard (L)
- " Ronald étud p5 Gounod (B)
- " Rosaire (Jeanne) emp Externat Classique St-Jean Eudes c44 des Bouleaux E apt 4
- " Rose A (vve Pierre-Arthur) p385 des Frères O
- " Rosée emp Hôp St-Sacrement p455 Père Lacombe
- " Simon compt Bélanger Dallaire Gagnon & Associés p909 Bégin Av
- " Sylvain (Luce) étud c916 Place Belloil apt 7 (SF)
- " Thérèse com Buanderie Lévis c72 St-Olivier
- " Valéda (vve Joseph) p367 Prince Edouard
- " Valère (Anette) compt Gouv Prov c12 Dumoncel (B)
- " Vilmont (Yvette) échevin Cité de Charlesbourg c7970 3ème Av E (C)
- " Yolande sec très Turcotte & Létourneau p7060 7ème Av E (C)
- " Yvette emp John Ritchie c141 6ème
- " Yvon (Suzanne) emp Gouv Prov c370 des Saules O apt 2
- " Yvon (Cécile) sec Elzéar Verreault c1655 de Niverville Av
- " Yvonne Mme c335 St-Jean
- Verret Adélar (Alice) emp Institut National Canadien pour les Aveugles c420 6ème Av
- " Adrien (Simone) chauffeur Direct Motor Express c529 St-Ignace
- " Aimée (vve Eugène) rentière c7560 Paul Comtois Av (C)
- " Albert (Claire) c1210 Lasarre
- " Alfred (Yvonne) rentier c911 St-Vallier O
- " Alice sec Gouv Prov Commission Fonction Publique c1120 de la Tour Av
- " Aline emp Gouv Prov p7835 1ère Av E (C)

## Verret

- " Alphonsine (vve J Emile) c384 St-Germain
- " Amanda (vve Arthur) rentière p205 Giguère Av (VV)
- " André (Eliette) agt mfr 350 Charest E Blvd ch 52 c2142 Lessard Av (G)
- " André (Odette) chauffeur de camion Industries G I Lachance c48 du Temple (B)
- " André emp Hydro Québec p2155 de Fondville
- " André étud p253 71ème E (C)
- " Antoine (Françoise) mécan Anglo c3212 Martigny (SF)
- " Antoinette Mme c390 Lavolette apt 5
- " Armand (Marie-Anna) chauffeur c1820 Mauvils Av
- " Arsène (Marguerite) (Arsène Verret & Fils) c244 du Roi
- " Arsène (Marie-Anne) chauffeur Edmond Sylvain c390 46ème O (C)
- " Arsène (Hermine) homme service Poirier Auto Parts p Loretteville
- " Arsène & Fils Marcel Verret gér entrep béton 244 du Roi
- " Arthur Mme p3184 Chem Ste-Foy (SF)
- " Benoît (Lucienne) entrep plmb 422a St-Joseph (LA) c422a St-Joseph (LA)
- " Blanche (vve Marcel) c255 12ème
- " Bruno Abbé vicair Paroisse St-Eugène p222 Ducharme Av (VV)
- " C André compt Comn Scolaire de Ste-Foy c747 Chanoine Scott Av apt 3 (SF)
- " Caroline p1853 Champfleury Av
- " Cécile p7835 1ère Av O (C)
- " Cécile p832 des Zouaves
- " Cécile emp Canadian Arsenals p339 St-Ambroise
- " Cécile rentière p7835 1ère Av E (C)
- " Cécile (vve Antoine) rentière c253 71ème E (C)
- " Charles c396 des Bouleaux O apt 6
- " Charles rentier c339 St-Ambroise
- " Charles A p1504 Benoit XV Blvd
- " Charles-Henri (Françoise) télégraphiste C N c365 80ème O (C)
- " Christian étud p365 46ème O (C)
- " Claude (Pierrette) photog 1408 Maguire Av (S) c897 Myrand Av apt 2 (SF)
- " Clément (Lise) voy Bilopage Inc p Orsainville
- " Colette sec bur Gouv Prov Service Santé de Québec p245 St-Cyrille O Blvd
- " Daniel emp Excelsior Imprimerie p207 Giguère Av (VV)
- " Denis p207 Giguère Av (VV)
- " Denis emp Gouv Prov p1820 Mauvils Av
- " Denise dact Mendis Inc p7560 Paul Comtois Av (C)
- " Denise emp Gouv Prov p263 10ème
- " Denise emp Greenberg's Stores p468 113ème (M)
- " Denise emp Banque d'Economie p St-Emile
- " Diane sec bur Gouv Prov p195 53ème E (C)
- " Edwidge (vve Wilfrid) rentière c133 Wolfe (L)
- " Elzéar (Yolande) chauffeur Brinks Express c11 Jean XXIII (V)
- " Emérida B (vve J Baptiste) rentière c536 St-Vallier O
- " Emile p1925 Bergemont Av apt 2
- " Emile (Thérèse) pntr J A Verret c1058 du Long Sault Av (SF)
- " Emma p1965 Mauvils Av
- " Ernest optom 7155 1ère Av O (C) p St-Emile
- " Ernest (Jacqueline) voy c868 John West Av (SF)
- " Ernest (Maria) rentier p71 Christophe Colomb O
- " F agt c315 St-Jean apt 520
- " Fernand (Gabrielle) mécan Nadeau & Prémont c477 47ème O (C)
- " Fernand (Jacqueline) vend Terreau & Racine c338 46ème O (C)

## Verret

- " Fernande sec Gouv Prov Analyse Effectifs Condition Travail c340 Richelieu apt 4
- " Fernande Mme inst Ecole Pie XII p4605 4ème Av E apt 8 (C)
- " Florian agt mfr 350 Charest E Blvd ch 52
- " François (Juliette) emp Bureau Poste Gouv Féd c343 3ème
- " Françoise emp Dominion Corset c380 Giroux
- " Gabriel (Rolande) emp Chronicle Telegraph c308 Monaco Blvd (D)
- " Gabrielle p380 Giroux
- " Gabrielle p339 St-Ambroise
- " Gaétan p207 Giguère Av (VV)
- " Gaston (Monique) c2739 de l'Assomption (G)
- " Gaston (Lorette) briq c1883 Poulin Av (G)
- " Gaston emp Service Patates Lapointe p St-Emile
- " Gaston étud p378 Châteauguay
- " Georges A rentier p229 Hermine
- " Gérard (Madeleine) com Gouv Prov c378 Châteauguay
- " Gérard (Marie P) emp Brique Citadelle c468 113ème (M)
- " Gérard (Elisabeth) mécan optique Champs Elisées c290 Arago O
- " Gérard (Simone) menuis c2030 25 26ème apt 4
- " Gérard (Reinette) typographe Québec Typesetters c365 46ème O (C)
- " Gérard (Gilberte) vend Woodhouse Ltée c280 Bayard
- " Ghislaine étud p365 80ème O (C)
- " Ghyslaine set Electrolux Canada p Notre Dame des Laurentides
- " Gilles c150 des Lilas O apt 8
- " Gilles com Gouv Prov La Mutuelle Vie des Fonctionnaires du Québec p Loretteville
- " Gisèle c594 Côte d'Abraham apt 3
- " Guy com Grenier A Enr p20 St-Stanislas
- " Guy étud p215 88ème O (C)
- " Guy (Lisette) gér A Laflamme c20 Xavier Giroux (CO)
- " Hector (Lucie) maire Cité de Charlesbourg c7847 1ère Av O (C)
- " Hélène étud p2722 de la Ronde Av
- " Héloïse emp Ritcher p339 St-Ambroise
- " Henri c1925 Jalobert apt 5
- " Henri (Colette) emp Gouv Prov c58 du Temple (B)
- " Henri gar c815 St-Eustache apt 102
- " Irène emp Gouv Prov c245 St-Cyrille O
- " Irène emp Sodor Inc p Ste-Brigitte Laval
- " J Alphonse (Albertine) entrep construction générale 1067 Louis Riel Av (SF) c1067 Louis Riel Av (SF)
- " J Louis (Lucille) opr C N Gare c7667 Paul Comtois Av (C)
- " J Marc emp Bourbonnais Tire Service p Ste-Thérèse de Lisieux
- " J P Publicité (J P Verret) 330 St-Roch c636 Chem St-Louis apt 11
- " J Paul (Rita) épici et boucher 915 St-Vallier O c907 St-Vallier O
- " J Pierre (Simone) (Verret J P Publicité) c636 Chem St-Louis apt 11
- " Jacqueline emp Gouv Prov Service des Archives p365 46ème (C)
- " Jacques com Gouv Prov p160 de la Colombière O
- " Jacques emp Québec Tel p365 46ème O (C)
- " Jacques mécan National Cash Register p Loretteville
- " Jacques préposé aux Commandes Epiciers Unis p1795 Nicolet Av apt 3
- " Jacques prof Couvent du Bon Pasteur p253 71ème E (C)
- " Jean com p378 Châteauguay
- " Jean (Lise) chauffeur Desnoyers Transport c471 50ème E (C)
- " Jean-Baptiste (Françoise) (A Grenier Enr) c20 St-Stanislas



SPECIALISTE EN RECEPTION — REPAS CHAUD — BUFFET FROID — COCKTAIL — SERVICE DE LOCATION — VERRERIE — VAISSELLE — COUTELLERIE  
Atelier: 263 St-Vallier Est — Rés: 450 de la Salle

SERVICE CASTIEL LAVAL INC.

Québec

Tél. 523-0284

# MARTIN W. LTEE GARAGE

DISTRIBUTEURS DE FORD, GALAXIE, ETC.

ROND-POINT

LEVIS

TEL. 837-8801

# MUTUAL OF OMAHA Insurance Company

ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE — VIE — GROUPE

Succursale de l'Est du Québec

269 de la Couronne, Ch. 364 Centre Champlain

Pierre de G. Gourdeau

Tél. 529-4931

## Verret

- " Jean C (Louise) c128 Crémazie O
- " Jean-Claude asst compt Librairie Langlais p144 St-Joseph (B)
- " Jean-Claude com Epicerie Blouin p536 St-Vallier O
- " Jean-Claude (Marguerite) compt J A Drolet c757 Père Dollier Av (SF)
- " Jean-Claude mach Verret c15 Royal Roussillon
- " Jean M (Jeannette) emp Gouv Prov c454 St-Olivier
- " Jean-Marc (Pierrette) com John Millen c999 38ème
- " Jean-Marie chauff Gérard Dion p184 St-Adélar
- " Jean-Marie com Rivard Enr
- " Jean-Paul rentier p535 Durocher
- " Jean-Yves p491 Châteauguay
- " Jean-Yves emp Hôtel Dieu de Québec p70 St-Louis
- " Janine emp Gouv Prov Ministère de l'Education Service Information p Notre-Dame des Laurentides
- " Jocelyn étud p293 Chabot (VV)
- " Jocelyne com bur Gouv Prov p365 46ème O (C)
- " Jocelyne sec C I C p378 17ème
- " Josee (vve Téléphore) p628 Père Marquette apt 1
- " Joseph (Antoinette) chauff Transport Chauveau p Loretteville
- " Joseph (Marie) emp Dominion Textile c54 du Temple (B)
- " Joseph (Albertine) rentier c655 11ème
- " Joseph Mme p5300 Beaumont Av (C)
- " Joseph-Louis (Agnès) journ Ville de Québec c588 de Mazenod
- " Jules (Fernande) com bur International Harvester Co of Canada c378 17ème
- " Julien (Huguette) emp Laiterie Arctic c309 de la Colombière E apt 5
- " Laetare (Françoise) fonctionnaire Gouv Féd Bureau de Poste c12 Garant (SD)
- " Laura waitress p694 Sutherland
- " Laurence c135 Grande-Allée O apt 8
- " Laurent (Eveline) (Maison du Général) c72 St-Louis
- " Laurent compt Collège Notre-Dame de Bellevue p28 2ème Av E (C)
- " Léandre (Madeleine) com bur Gouv Féd c7435 Trudelle Av (C)
- " Léon agt Le Soleil c809 des Chûtes Blvd (B)
- " Léon (Valéda) quinc 422 St-Joseph (LA) c424 St-Joseph (LA)
- " Léonidas (Thérèse) entrep plmb 60 Ste-Marie (LA) c60 Ste-Marie (LA)
- " Léopold (Simone) brûleur Davie Shipbuilding inc c13 Couillard (LA)
- " Léopold (Yvonne) journ Ernest Côté c293 Chabot (VV)
- " Lévis (Rita) insp Gouv Prov Transports & Communications c970 de Salaberry Av
- " Lilianne p255 12ème
- " Lionel (Pauline) waiter Château Frontenac c377 de la Reine
- " Lisette waitress Transport Boischatel Ltée
- " Lorenzo (Rita) emp Gouv Prov c530 Fleurie
- " Louise sec Taschereau & Taschereau & Roberge p270 Papineau
- " Louise salon coiffure et de beauté 1965 Maufils Av c1965 Maufils Av
- " Louisette c241 Bagot
- " Luc étud p736 Carré d'Anjou (SF)
- " Lucie tailleur Garnier p293 Chabot (VV)
- " Lucien (Juliette) électn La Cie F X Drolet c131 Hamilton
- " Lucien plmb Gouv Prov c652 17ème
- " Lucien (Gisèle) tech Monarch Fine Food c736 Carré d'Anjou (SF)
- " Lucien (Pauline) voy Fairway Sportwear c1671 Montebello Av (SF)
- " Lucienne Mme p2655 Jean Brillant (SF)
- " M A Enrg (Thérèse Chabot) mdses générales 647 St-Vallier O

## Verret

- " Malvina (vve Adélar) p2532 du Sault Av (CO)
- " Marcel (Georgette) agt Assurance Vie Desjardins p Loretteville
- " Marcel cuisinier Pharmacie Soucy p588 de Mazenod
- " Marcel (Paule) facteur Gouv Féd c2431 4ème Av apt 2
- " Marcel (Noëlla) gér Arsène Verret & Fils p244 du Roi
- " Marcelle p529 St-Ignace
- " Marcelle (vve Luc) c7835 1ère Av O (C)
- " Marcelle (vve Luc) rentière c7835 1ère Av E (C)
- " Marie-Anne c276 des Oblats Av
- " Marie-Jeanne Mme rentière c535 Durocher
- " Marie-Josée tech radio Hôtel Dieu p7847 1ère Av O (C)
- " Marie-Reine (vve Lorenzo) p491 Châteauguay
- " Marthe sec bur Gouv Prov p241 St-Cyrille O Blvd
- " Martin (Gisèle) agt Sureté Provinciale c888 Scott
- " Mathias (Marguerite) emp C N c2155 de Fondville
- " Maurice (Alma) chef expéditeur Garneau Ltée c263 10ème
- " Maurice (Germaine) com Pharmacie Demers c801 Royale Av (B)
- " Maurice emp Gouv Prov p465 Grande-Allée E
- " Michel p253 71ème E (C)
- " Michel (Fernande) com bur Hôtel de Ville Charlesbourg c4605 4ème Av E apt 8 (C)
- " Michel étud p281 de la Naudière
- " Michel étud p536 de Mazenod
- " Michel étud p841 Pontbriand Av (SF)
- " Michel (Nicole) tech Gouv Prov c2272 Choquette Av
- " Michel Abbé vicaire Eglise St-Malo p275 Marie de l'Incarnation
- " Micheline aide tech Hôp St-François d'Assise p1795 Nicolet Av apt 3
- " Micheline étud p2-4 Collins
- " Micheline sec bur Gouv Prov p195 53ème E (C)
- " Mireille com Photo Poste p365 80ème O (C)
- " Moise ing forestier Gouv Prov Service de la Protection p Notre-Dame des Laurentides
- " Monique p378 17ème
- " Patricia Mme opr Banque Nouvelle Ecosse
- " Paul p547 St-Luc
- " Paul p276 St-Vallier O
- " Paul A (Anita) com bar Taverne Canada c536 de Mazenod
- " Paul-Albert (Simone) c672 1ère Av
- " Paul H (Thérèse) chauff c49 Doyon (B)
- " Pauline com Léon Verret p424 St-Joseph (LA)
- " Phédyme (Louise) condr Transports Chauveau p St-Emile
- " Philippe (Antonia) c817 Royale Av (B)
- " Philippe (Jeanne) emp Gouv Prov c721 des Oblats Av apt 2
- " Pierre étud p378 Châteauguay
- " Pierre étud p160 de la Colombière O
- " Pierre prof Ecole Savard p253 71ème E (C)
- " Pierre (Madeleine) prof Institut des Sourds c390 des Peupliers E apt 4
- " Pierre-Paul (Rita) chauff St-Lambert Transport c38 Carrier (LA)
- " Pierrette sec La Société de Prêts & Placement de Québec p Ste-Thérèse de Lisieux
- " Pierrette Mme c4827 1ère Av O (C)
- " Rachel emp Bell Tel p1120 de la Tour Av
- " Raymond (Raymond) chauff Transport Boischatel c151 Bourget (V)

## Verret

- " Raymond (Jeannine) emp Imperial Oil c213 Plante Av (VV)
- " Raymond (Pauline) emp Pepsi Cola c680 St-Vallier E
- " Raymond (Jocelyne) gar c596 80ème O (C)
- " Raymond (Céciliane) plmb Montréal c1390 Ste-Anne Blvd (V)
- " Raymond (Berthe) vend G A Tremblay c711 du Limousin Av (SF)
- " Réal appr électn Tri-Bec Inc p293 Chabot (VV)
- " Réal journ Davie Shipbuilding p13 Couillard (LA)
- " Réjean p207 Giguère Av (VV)
- " René p536 St-Vallier O
- " René chauff Arsène Verret & Fils p244 du Roi
- " René (Lucille) com Cie Paquet c340 Ste-Agnès
- " René (Laurette) emp Gouv Prov c2722 de la Ronde Av
- " Richard (Simone) c352 des Capucins Blvd
- " Richard p205 Giguère Av (VV)
- " Robert (Lucille) courtier assee Paradis & Garon c195 53ème E (C)
- " Robert (Patricia) emp Legrade Inc c77 Xavier Giroux apt 4 (CO)
- " Robert (Lucille) voy Kem Way c2355 Royale Av (CO)
- " Roger (Rosanne) com Gouv Prov Régie des Alcools c720 Ste-Claire
- " Roger com Alphonse Guillot & Fils p Ste-Thérèse de Lisieux
- " Roger (Gaby) débardeur Eastern Canada Stevedoring c205 Giguère Av (VV)
- " Roger (Colette) ébén Grenier Furniture c143 du Temple (B)
- " Roger électn Guay & Frères p2419 Royale Av (CO)
- " Roger (Denise) opr Rock City Tobacco c254 Pierre Bertrand Blvd (VV)
- " Roland p54 du Temple (B)
- " Roland p547 St-Luc
- " Roland (Rachel) chauff Transport Chauveau p St-Emile
- " Roland (Thérèse) com Le Mobilier International c465 10ème
- " Roland (Monique) conc Institut Canadien c40 St-Stanislas
- " Roland (Annette) débardeur Albert G Baker c207 Giguère Av (VV)
- " Roland (Yvette) emp Gouv Féd c2419 Royale Av (CO)
- " Roland (Yvette) pompier Ville de Québec c160 de la Colombière O
- " Roméo (Mildred) emp Gouv Prov c3880 Chabanel (G)
- " Roméo menuis c235 Arago E
- " Rose-Anna (vve Lucien) p514 6ème
- " Simon (Andrée) médecin Hôp Enfant Jésus c465 41ème E apt 6 (C)
- " Thérèse emp John T Ritchie p390 Laviolette apt 6
- " Victor (Simonne) cuisinier Hôp Hôtel Dieu de Québec c696 Sutherland
- " Yves emp Institut des Aveugles p1820 Maufils Av
- " Yvon électn Gouv Prov p514 6ème
- " Yvon électn Gouv Prov p624 St-Vallier O
- " Yvon (Doris) emp Nazaire Fortier c222 Proulx Av (VV)
- " Yvon msgr Corporation Prêts & Revenu p454 St-Olivier
- " Yvonne Mme p1795 Nicolet Av apt 3
- " Verrette Berthe (vve Wilfrid) c55 Crémazie E
- " Colette sec recpt Section des Finances p5 Crémazie E
- " François (Délia) c172 des Récollets
- " J Louis (Marielle) prof Université Laval c730 Myrand Av apt 4 (SF)
- " Jeannine p95 Sault au Matelot
- " Jos (Lorette) ing forestier Gouv Prov c871 Paradis Av (SF)
- " Madeleine emp Gouv Prov p55 Crémazie E
- " Ozelina (vve Edmond) p625 Dollard

# J. D. CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE

TEL. 529-4561

DISTRIBUTEURS D'AUTOS NEUVES —

QUEBEC

60 DORCHESTER SUD

## Auberge des Gouverneurs (Congress Inn)

Salles de Réception — Capacité 350 Personnes

Réceptions - Mariages - Anniversaires — Piano Bar - Restaurant

3030 Boul Laurier

TEL. 651-3030

Rond Point — Pont de Québec



# LES ÉDITIONS EUROPEENNES LTEE.

764 St-Joseph Est

Québec

Tél. 524-9077

## Verrette

" Raymond (Charlotte) gér Assce Vie Desjardins c87 Guenette (L)  
 " Roger (Louissette) emp Epicerie A Grenier p14 Tessier (CO)  
 Verrière Jean R (Terry) gér Aéro Club de Québec c699 Colonel Jones Av (SF)  
 Verro Studio Enr (Henri Verreault) artistes commerciaux 1116 St-Vallier E  
 Verroelust Albert (Louise) (Lefavre Verroelust & Delwaide) c165 Grande-Allée E apt 916  
 " Bernard (Jeanne) compt Gouv Prov c3334 Montpetit (SF)  
 Versailles Salon Enr (Jacques Dubois) coiffure et de beauté 755 Marguerite Bourgeois apt 19  
 Vertefeuille Marcel (Yvonne) mécan François Nolin c158 du Sacré-Coeur Av  
 Vertes Steven (Erica) asst gér district Texaco Canada c1273 des Seigneurs Av (SF)  
 Verthallitis George rentier p80 Grande-Allée E  
 Verville André (Francine) électn Gagné Inc c3449 4ème Av apt 5  
 " Angéline (vve Clovis) rentière p375 St-Mathias  
 " Claude (Lise) agt Laurentienne Cie Mutuelle d'Assce Vie p Lotbinière  
 " Denise annonceur Radio Canada c65 St-Louis apt 401  
 " Eddy (Thérèse) contm Jos Morneau c482 47ème E (C)  
 " Gilles étud p482 47ème E (C)  
 " J W (Anita) rentier c387 65ème E (C)  
 " Jean-Claude (Denise) agronome Gouv Prov c365 Bel Air (C)  
 " Lise opr p1050 Raymond Casgrain apt 307  
 " Madeleine tech Hôp St-Sacrement p880 Bégin Av apt 3  
 " Marcel plmb Go-Bel Inc p440 47ème O (C)  
 " Michel étud p1855 Baldwin  
 " Murielle vend Syndicat de Québec c150 Crémazie O apt 8  
 " P Emile (Ludivine) c440 47ème O (C)  
 " Pauline com bur Bell Tel c880 Bégin Av apt 3  
 " Wilfrid (Germaine) sergent Ville de Québec c1855 Baldwin  
 Vêtements Paule Inc Jean-Louis Marcotte gér vêtements pour enfants mfrs 157 des Chênes O  
 Vêtements Phoenix Clothes (Paul Laferrière) vêtements pour hommes vente 1366 Maguire Av (S)  
 Vétérans Enr (Mandoza Gauthier) vêtements usagés 24 St-Nicolas  
 Veulleux Charles c920 Myrand Av apt 8 (SF)  
 " Jean-Charles étud p2945 Gentilly (SF)  
 " Jean-Marc (Pauline) ing forestier Gouv Prov c1725 Bergemont Av  
 " Lisette cout c892 Paradis Av (SF)  
 " Rosaire géographe Gouv Prov c2096 St-Cyrille O Blvd (SF)  
 " Vital rentier c938 Madeleine de Verchères  
 Veyssière Maurice cuisinier Manoir Lac Delage c2495 de la Ronde Av  
 Vézeau Jacques emp Gouv Féd p2960 Livernois apt 1  
 " Jean-Marc étud p2960 Livernois apt 1  
 " Léo (Françoise) remb Robert Després c2960 Livernois apt 1  
 " Léopold étud p2960 Livernois apt 1  
 " Monique emp Gouv Prov p2960 Livernois apt 1  
 Vézina A c3164 de la Concorde apt 6 (SF)  
 " A Albert (Marie-Jeanne) com bur Legrade Inc c2525 Royale Av (CO)  
 " Achille p6 Giraud (LA)  
 " Adéla (vve Amédée) c334 3ème Av  
 " Adélard (Alice) c618 de la Reine  
 " Adélard & Fils Enrg (Léopold et Roger Vézina) fruits vend gros et courtage 71 St-André

## Vézina

" Adrien emp Faculté d'Agriculture p9 Richelieu  
 " Adrien (Monique) chef maintenance Hôp St-François d'Assise c349 51ème E (C)  
 " Adrienne (vve Louis) rentière c1088 St-Vallier E  
 " Agnès (vve Joseph) c2678 Chem St-Louis (SF)  
 " Albert (Blanche) dir Fédération Domremy c751 de la Colombière E  
 " Albert (Antoinette) emp Citadelle de Québec c248 3ème Av  
 " Albert (Yvonne) gér Banque d'Economie de Québec c625 des Frères E  
 " Albert (Yolande) menuis Gouv Féd c4 du Parc (LA)  
 " Albert (Lucienne) rentier p700 des Lilas E  
 " Albert (Carmen) soud Davie Shipbuilding c14b St-Jean (LA)  
 " Albert J O (Louise) com C N c527 Bois-seau  
 " Albertine emp Blondeau's Shoe Mfg Co p319 Bagot  
 " Albertine (vve Joseph) c509 11ème  
 " Albertine (vve Onésime) rentière c636 Vaudreuil  
 " Alexandre (Marguerite) chauff Champlain Paper Box c272 67ème E (C)  
 " Alexina (vve Omer) rentière p1 St-Grégoire Av (M)  
 " Alfred (Yvonne) brûleur Davie Shipbuilding c77 St-Laurent (L)  
 " Alfred (Thérèse) rentier c982 Ste-Anne Blvd (B)  
 " Alice (vve Gérard) p1150 d'Artigny apt 9  
 " Alice rentière c82 de la Reine  
 " Alphéda p596 4ème Av  
 " Alphonse journ p514 de la Salle  
 " Alvina (vve Malvillo) c265 St-Olivier  
 " Anatole emp Gouv Prov Ministère Terres & Forêts p Boischatel  
 " André (Blanche) c390 2ème  
 " André (Antoinette) c260 Plante Av (VV)  
 " André (Thérèse) c45 St-Olivier  
 " André Armée Cdne p330 Proulx Av (VV)  
 " André admn Hôp St-Augustin p88 des Français Blvd (M)  
 " André com p432 Boisseau  
 " André (Suzanne) com Gouv Prov Service du Personnel c1624 La Carrière Av (SF)  
 " André constable Cité de Ste-Foy p3062 Belle Maison (SF)  
 " André emp Lachance Morin Motard Proulx & Robitaille p1525 Chem Ste-Foy apt 4  
 " André emp Bardou & Fils p283 de la Chapelle  
 " André emp Gouv Prov p2175 du Mont Thabor Av  
 " André emp Gouv Prov Service du Régistratre p739 Joffre Av  
 " André étud p2507 Triquet (SF)  
 " André garage 1700 Conway Av p2060 L'Emerillon Av  
 " André journ Cité de Ste-Foy p2673 Châteaufort (SF)  
 " André (Jeannine) journ Claude Néon c168 Ruel Av (M)  
 " André (Yolande) mach Anglo c9180 du Plateau Av (C)  
 " André (Nelly) vend Centre Philatélique c14 St-Denis Av apt 6  
 " Amédée (Léopoldine) chauff Transport Lavoie p Boischatel  
 " Andrée sec La Laurentienne Cie d'Assce p549 8ème  
 " Angéline Mme emp Hôp Général de Québec p534 St-Luc  
 " Anna (vve Emile) c32 Ruel Av (M)  
 " Anne-Marie vice-prés J P Vézina p Mon p Montréal  
 " Annette Mme (vve A B) c1350 William Av apt 7 (S)

## Vézina

" Antoine c339 de la Chapelle apt 10  
 " Antoinette aide domestique 1405 Fitzpatrick Av (S)  
 " Antoinette emp P A Rochette p248 3ème Av  
 " Antonio (Delphine) rentier c2136 Royale Av (CO)  
 " Aristide (Béatrice) entrep menus 33 des Français Blvd (M) c33 des Français Blvd (M)  
 " Armand (Yvette) chauff taxi Co-Op 525-5191 c24 des Saules E  
 " Armand (Jeannine) emp Gouv Féd p283 Champlain  
 " Armand (Yvonne) rep en pharm Herdt & Charton c1030 Fournier Av (SF)  
 " Arthur c869 St-Eustache apt 3  
 " Arthur (Fernande) contm Antonio Barrette c946 2ème Av  
 " Arthur (Aurore) menus Dominion Textile c80 des Français Blvd (M)  
 " Arthur (Cécile) officier admn Défense Nationale Gouv Féd c2649 Chem St-Louis (SF)  
 " Aurèle (Micheline) emp Gouv Prov c2529 Royale Av (CO)  
 " Aurore rentière p82 de la Reine  
 " Benoit c30 Ste-Ursule apt 60  
 " Benoit (Jacqueline) emp Gouv Prov c842 Royale Av (B)  
 " Benoit (Paula) ser f C P c1290 de la Ronde Av  
 " Berchmans (Rachel) pompier Ville de Québec c386 St-Germain  
 " Bernadette emp Napoléon Boily p74 Ruel Av (M)  
 " Bernadette Mme serveuse Helen's Hôtel Motel p33 de l'Obiou (M)  
 " Bernard (Jeanne C) (Pharmacie Vézina) p Boischatel  
 " Berthe p372 4ème Av  
 " Brigitte étud p10 McMahon  
 " Brigitte étud p882 Ste-Anne Blvd (B)  
 " Bruno (Jeanne) chef insp Comité Conjoint de l'Industrie de la Construction de Québec c3044 des Châtelets apt 11 (SF)  
 " Camille emp Ville de Québec c339 Taschereau Av  
 " Carmen sec Peinture Sico p134 François Xavier Blvd (M)  
 " Cécile emp Louison Ltée p1743 d'Assise  
 " Cécile emp Hôtel Dieu de Lévis p36a Dorval (L)  
 " Céline p812 de la Sapinière Dorion E  
 " Céline étud p152 11ème  
 " Céline inst p1173 Bourlamaque Av  
 " Céline opr Dominion p46 François Xavier Blvd (M)  
 " Charles (Gemma) emp Gouv Féd c432 Boisseau  
 " Charles (Yvette) emp Gouv Prov p360 St-Joseph E  
 " Charles A (Eva) électn Gouv Féd c78 Ruel Av (M)  
 " Charles A (Thérèse) menus Roméo Vachon c46 François Xavier Blvd (M)  
 " Christiane emp Gouv Prov p172 Tourangeau  
 " Christine sten Gouv Prov Comn Fonction Publique p819 Madeleine de Verchères  
 " Claire p751 de la Colombière E  
 " Claire p101 Leclerc Av  
 " Claire sten Gouv Prov p882 Ste-Anne Blvd (B)  
 " Claire L sten Texaco Canada p1821 Sheppard (S)  
 " Clara (vve Joseph) c590 Arago O  
 " Claude constable Ville de Québec p466 d'Aiguillon  
 " Claude (Céline) dir technique Radio Canada c1106 de la Barre Av (SF)  
 " Claude emp Liqueurs Fortier p101 Leclerc Av  
 " Claude (Pauline) emp Anglo c122 St-Victor (CO)  
 " Claude étud p514 de la Salle  
 " Claude étud p76 Ruel Av (M)  
 " Claude (Gemma) prof Ecole Robert Giffard c2980 Turbide Av apt 5 (G)

60 DORCHESTER SUD

DISTRIBUTEURS D'AUTOS NEUVES

QUÉBEC

TEL. 529-4561

# J. D. CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE



## Mouvement Éducationnel Des Adultes Du Québec

(MEAQ)

Au Service de la Personne Humaine

2377 Ch. Ste-Foy

Ste-Foy 10

Tél. 681-7354

# Le Dauphin

Vous Désirez Bien Manger?  
LE RESTAURANT PAR EXCELLENCE  
POUR METS PREFERES

389 Du Pont (Coin St-Joseph)

Tél. 522-1387

**VENTE - POSAGE - REPARATION  
TAPIS - TUILES - PRELART - TENTURES**  
844 Ave. Royale - Beauport, Québec 5 - Tél. 661-2305

**DUPARQUET ENR.  
COUVRE - PLANCHERS**

Vézina  
" Claude (Micheline) menus Maurice Vézina c3393 Cantin (G)  
" Claude musicien Les Millionnaires p1317 Lait Av (S)  
" Claude (Eva) prés Harvard Industries c3007 Longchamp (SF)  
" Claude (Françoise) rep Duchesneau Trudeau c2241 Mgr Gosselin Av  
" Claudette p766 de la Salle  
" Claudette emp Swift Premium p351 11ème  
" Claudette sec bur Gouv Prov p390 2ème  
" Clément (Rose-Ange) mécan S Huot Inc c22 Mgr Déziel Av (B)  
" Clément médecin 118 Ruel Av (M) p Ile d'Orléans  
" Clément (Thérèse) sacristain Eglise Notre-Dame de la Recouvrance c330 Proulx Av (VV)  
" Clermont (Fernande) soud C N c748 St-Joseph (LA)  
" Colombe c215 Kirouac apt 2  
" Conrad (Hélène) tech Dentaire D Morissette c124 St-Jules (B)  
" Constance p530 St-Gabriel apt 38  
" Cyrilas (Liliane) rentier c440 de la Reine  
" Danielle coif Syndicat de Québec p33 des Français Blvd (M)  
" Danielle com bur Sodor Inc p46 François Xavier Blvd (M)  
" David (Graziella) c800 St-Honoré  
" Denis p766 de la Salle  
" Denis c1419 Garnier apt 1  
" Denis électn Odilon Couture c558 Fleurie apt 6  
" Denis emp Quincaillerie J A Roy p6 Girard (LA)  
" Denis (Louise) mécan Garnier Inc c401 67ème O (C)  
" Denise p2090 Benoit XV Blvd apt 3  
" Denise emp Croix-Rouge Canadienne c1463 4ème Av  
" Denise com bur J B A Lachance Inc p St-Joseph (L)  
" Denise sec Université Laval p2748 Beauvoir (SF)  
" Denise sten Gouv Prov p88 des Français Blvd (M)  
" Denyse emp Agence Provinciale Québec Inc  
" Désiré (Lucienne) cultivateur c761 St-Joseph (LA)  
" Désiré (Rita) mécan Laporte Automobile c2977 Sasseville (SF)  
" Desneiges (vve Jean-Baptiste) p280 Giguère Av (VV)  
" Diane p361 13ème  
" Diane com Cie Paquet Inc p235 Arago O  
" Diane cout Warner Bros p33 de l'Obiou Av (M)  
" Diane sec Consulat Américain p34 Duplessis (CO)  
" Dominique (Marguerite) avoc Gouv Prov c1573 Mont Marie (SF)  
" Dominique (Jeannette) charpentier Davie Shipbuilding c6 Girard (LA)  
" Dominique journ c2220 Vitré Av  
" Donat (Hélène) voy Champlain Paper Box c1093 Landry Av (SF)  
" Edmond (Gertrude) chauffeur Ville de Québec c157 Hamilton  
" Edmond (Marguerite) compt Gouv Prov c226 9ème  
" Edouard cultivateur c793 St-Joseph (LA)  
" Edouard (Marie-Anna) journ c270 Lafayette  
" Eliane (vve Albert) c167 Latourelle  
" Elise (vve Maurice) c18a Ste-Catherine (LA)  
" Emilien (Fleurlette) homme de serv Poirier Auto Parts c2036 Nadeau (D)  
" Emilien (Françoise) mécan Les Distilleries de Beaupré c2036 St-Rédempteur (G)  
" Emilienne emp Faber Shoes c410 Kirouac  
" Emilienne en charge Guides Catholiques p775 Calixa Lavallée apt 22

Vézina  
" Emilio (Alice) pilote Association des Pilotes c1344 Frontenac apt 5  
" Emmanuel (Marie B) gér garage Laiterie Laval c2090 Champfleury Av  
" Ernest rentier p810 des Zouaves  
" Euchariste (Aurore) c1220 Vitré Av  
" Eugène p269 Richelieu  
" Eugène (Marie-Luce) agt Laiterie Laval c721 Fleurie  
" Eugène (Juliette) com Gouv Prov Régie des Alcools c1881 Lortie (G)  
" Eugène emp Barnabé & Fils c660 Eymard Av  
" Eugène A (Blanche) insp Comité Paritaire des Arts Graphiques c2118 Chem Ste-Foy apt 311 (SF)  
" Eugénie rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)  
" Eugénie (vve Raoul) c954 Moncton Av  
" Eva com c810 des Zouaves  
" Eva rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)  
" Eva (vve Raoul) c385 5ème Av  
" Fernand p5 Côte Fréchette (L)  
" Fernand (Marie C) c501 Laviguer  
" Fernand (Lorraine) com Samson & Filion p1088 St-Vallier E  
" Fernand (Thérèse) emp Gouv Prov Ministère du Bien-Etre Social c74 Ruel Av (M)  
" Fernand (Clothilde) modl Geo T Davie & Sons c18 Ste-Catherine (LA)  
" Fernand (Aline) station service 285 18ème c1991 Lemieux (D)  
" Florence Mme p5 Chem Ste-Foy  
" Florida (vve Adélar) rentière c251 Lafayette  
" Fortuna (Jeannette) c2415 Alexandra apt 1 (G)  
" Francine cais Banque d'Economie de Québec p499 1ère  
" François (Lucia) (White House) c550 Ste-Anne Blvd (B)  
" François-Joseph (Marie-Paule) journ Hôp Laval c2644 Chem Ste-Foy (SF)  
" Françoise com Sun Life du Canada p625 des Frères E  
" Françoise étud p22 St-Hypolite (LA)  
" Gabriel (Raymonde) emp Gouv Féd c1748 St-Pascal Av  
" Gabriel (vve Léon) c217 1/2 Marie Louise  
" Gabrielle com bur Gouv Féd c860 Casot Av apt 25  
" Gaétan c545 Franklin apt 1  
" Gaétan (Marie-Berthe) électn Pierre Tardif Inc c2135 25ème apt 6  
" Gaétane sec Hewitt Equipment p33 de l'Obiou Av (M)  
" Gaston (Jeannette) opr B Houde & Grothé c417 83ème O (C)  
" Gaudiose (Alphéda) garage 275 9ème Av c3074 Chem Royal (G)  
" Gemma Mme gér Audet & Giguère p256 5ème  
" Geneviève infirmière Hôp St-François d'Assise c2555 2ème Av apt 3  
" Georges (Jacqueline) emp Hewitt Equipment c17 Gaulin (B)  
" Georges (Rachel) emp Banque d'Expansion Industrielle  
" Georges (Thérèse) emp Champlain Paper Box c196 des Frères O  
" Georges étud p385 Bayard  
" Georges E (Cécile) compt Gouv Prov c42 Vachon (C)  
" Georges H (Marie) emp Ecole St-Pie X c275 de la Colombie O  
" Georges L (Rachel) emp Banque Industrielle c845 Rougemont Av (SF)  
" Georgette dact Gouv Prov Ministère des Terres & Forêts p410 Kirouac  
" Gérard (Thérèse) com Gouv Prov Régie des Alcools c33 Petit Champlain  
" Gérard compt Cie de Courtage Immobilière de Québec c1131 des Erables Av  
" Gérard (Adrienne) pharm 651 St-Vallier O c172 Tourangeau Av

Vézina  
" Gérard (Aimée) pourvoyeur Laiterie Laval c235 Arago O  
" Germain emp Gouv Prov c1155 Claire Fontaine apt E  
" Germain M tech Remy Beaulieu p1365 Vitré  
" Germaine (vve Jean B) c319 Bagot  
" Gertrude p1306 3ème Av  
" Ghislaine com S S Kresge Co p1795 Masson Blvd  
" Ghislaine com bur Jos Brodrique & Fils p530 St-Olivier  
" Gilbert (Bernadette) magasinier C N c33 de l'Obiou Av (M)  
" Gilberte p175 106ème (M)  
" Gilles p248 3ème Av  
" Gilles (Claudette) c3572 Raymond Marie (G)  
" Gilles (Madeleine) agt Laiterie Laval c22 des Rapides Av (CO)  
" Gilles appr électn Adélar Laberge p8760 Cloutier Blvd (C)  
" Gilles (Lucie) chauffeur Québec Autobus c2265 Montmorency Blvd apt 2  
" Gilles (Lucette) des Industriel Sani Metal c2255 Robert Av apt 8 (G)  
" Gilles emp Bordeleau c2676 Pierre Boucher  
" Gilles étud p226 9ème  
" Gilles étud p772 Emile Côté Av apt 3 (SF)  
" Gilles (Madeleine) insp Gouv Féd c2674 Pierre Boucher  
" Gilles (Claudette) rep Matériaux de Giffard c3572 Raymond Marie (G)  
" Gilles (Denise) voy Miron Ltée c152 St-Victor (CO)  
" Ginette inst p4 du Parc (LA)  
" Ginette journ Dominion Textile p134 François Xavier Blvd (M)  
" Ginette sec Banque Canadienne Nationale p3451 8ème Av  
" Ginette sec Bureau Hooper Holmes Inc p2090 Champfleury Av  
" Gisèle p361 13ème  
" Gisèle étud p840 Contre-Coeur Av (SF)  
" Guy (Lise) chauffeur Canadian Silk Mfg Co c2550 du Colisée Av apt 1  
" Guy (Pierrette) emp J E Audet c475 5ème  
" Guy étud p819 Madeleine de Verchères Av  
" Guy maintenance Hôp Fleur de Lys Inc p525 de la Colombie E  
" Guy (Thérèse) rep Northern Chronicle c1623 Mon Repos (SF)  
" Guy (Denise) tech Québec Telephone c25 Bégin (LA)  
" Guy vérif Gouv Prov p812 de la Sapinière Dorion E  
" Hélène (vve Ernest) p13 Boisclerc  
" Henri c56 Richelieu  
" Henri (Yvette) chauffeur Laiterie City c22 d'Artois (CO)  
" Henri (Catherine) emp Gouv Prov c2175 du Mont Thabor Av  
" Henri (Marielle) gér Simpsons Sears c2061 St-Ulric (G)  
" Henri (Noëlla) gér personnel Dominion Textile c50 des Français Blvd (M)  
" Henri (Jacqueline) rep Industrielle Cie d'Assc Vie c998 3ème  
" Henri-Claude (Loretta) emp Gouv Prov c60 Richelieu  
" Herménégilde Mme c2420 de la Ronde Av  
" Huguet sec Club Automobile de Limoilou p53 Sous le Fort  
" Hypolite (Cécile) contm Davie Shipbuilding c11 St-Jean (LA)  
" Irène sec bur Metropolitan Life Insc Co p1367 Chem Ste-Foy  
" Irène (vve J Albert) c985 Calixa Lavallée apt 1  
" Irénée (Jeanne d'Arc) emp Gouv Prov p50 du Roi  
" Irénée (Olivette) emp Dominion Textile c2185 Royale Av (CO)

**United Investment Services (Quebec) Ltd.**

— Distributeurs Exclusifs pour la Province de Québec —

UNITED ACCUMULATIVE FUND LTD.

845 Blvd St-Cyrille, Ouest

Tél. 681-6397

**d P**



# HENRI HEBERT INC.

ENTREPRENEUR

Plomberie — Chauffage — Electricité — Couverture — Ventilation

824 Ave Royale, Beauport

Québec 5

Tel. 663-3585



## Vézina

- " J Claude (Rolande) emp B Houde & Grothé Ltée c3375 Cantin (G)
- " J Emile (Anne-Marie) emp Gouv Prov c812 de la Sapinière Dorion E
- " J Eudore (Gabrielle) capitaine Dept des Transports c525 de la Colombière E
- " J Fernand (Madeleine) pilote Association des Pilotes c878 Madeleine de Verchères Av
- " J M c3484 Chem Ste-Foy (SF)
- " J Marcel (Lucienne) gér Office Specialty Ltd c819 Madeleine de Verchères Av
- " J O (Marguerite) vend J L Demers Ltée c2509 Chem Ste-Foy (SF)
- " J P Inc Maurice Vézina près Anne-Marie Vézina vice-prés épïc 85 du Manège (B)
- " J Paul (Clarence) chauffr Consol c52 Réjean Av (D)
- " J Paul (Valéda) emp Le Soleil c591 Christophe Colomb O
- " J Pierre (Rita) sec-trés c1310 St-Eugène
- " J Yves p5 Côte Fréchette (L)
- " J Yves (Monique) Armée Canadienne c2224 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Jacquelin (Pierrette) p242 des Commissaires E
- " Jacqueline gér Ste-Marie Snack Bar c1325 Cadillac apt 5
- " Jacqueline rept Gouv Prov p18 des Chênes E
- " Jacques p585 Carré Lépine
- " Jacques p60 Richelieu
- " Jacques (Blanche) (Marin R N) c2266 Cardinal Villeneuve apt 1
- " Jacques agt Gouv Prov p819 Madeleine de Verchères Av
- " Jacques chauffr L P Gagnon Ltée p St-Joseph de Lévis
- " Jacques (Dolorès) compt Gouv Prov c839 Pierre Maufay Av apt 6 (SF)
- " Jacques des Ville de Québec p3484 Chem Ste-Foy
- " Jacques (Pierrette) emp Maison d'Armes "a Feu c108 du Coteau Blvd (M)
- " Jacques (Suzanne) emp Anglo c15 Gaulin (B)
- " Jacques emp Maison d'Armes "a Feu de Québec Enrg p76 Ruel Av (M)
- " Jacques emp Burroughs Business Machines Ltd p1821 Sheppard (S)
- " Jacques étud p42 Wolfe (L)
- " Jacques (Gertrude) navigateur Service de Transport c468 Victoria
- " Jacques (Gurty) officier Gouv Féd c236 Ruel Av (M)
- " Jacques (Jeannine) vend White Motors c314 15ème
- " Jacques (Denise) vend Chinc Inc c2513 Biencourt (SF)
- " Jacques vend c122 Caron (LA)
- " Jacques-André (Micheline) près Technisol Inc c3062 Belle Maison (SF)
- " Jacques J (Colette) emp C N c1355 des Pins Av (S)
- " Jean R C N C p2507 Triquet (SF)
- " Jean (Michèle) contm Conseil des Ports Nationaux c1015 Jacques (C)
- " Jean emp François Rathé p459 Bayard
- " Jean emp Gouv Prov c514 de la Salle
- " Jean emp Cantin & Fils Ltée p Orsainville
- " Jean (Jacqueline) ing Gouv Prov c580 de Chantelle (C)
- " Jean journ Gold Star Sales Co p751 de la Colombière E
- " Jean navigateur p77 St-Laurent (L)
- " Jean-Charles (Jeanne) c405 Fraser
- " Jean-Claude couvreur Marcel Jean p7410 Delisle Av (C)
- " Jean-Guy p1480 Nicolet Av
- " Jean-Guy com Centre Philatélique de Québec p14 St-Denis Av apt 6
- " Jean-Guy étud p985 Calixa Lavallée apt 11
- " Jean M (Lucienne), menus Laiterie Laval c48 Toussaint (CO)
- " Jean M (Line) plmb Davie Shipbuilding c70 des Alliés Blvd

## Vézina

- " Jean M (Emilienne) police Gouv Prov c53 Sous le Fort
- " Jean-Marc (Simone) compt Gouv Prov c2545 Royale Av (CO)
- " Jean-Marc constable Cité de Ste-Foy p1030 Fournier Av (SF)
- " Jean-Marcel (Lucille) compt Sureté Provinciale c3162 de Chavigny (SF)
- " Jean-Marie (Louissette) com Marché I G A c759 Myrand Av apt 2 (SF)
- " Jean-Marie (Gertrude) gér Besmetal Inc c908 du Coteau Av (SF)
- " Jean-Paul (Jacqueline) c1415 Guyenne
- " Jean-Paul étud infirmier Hôp St-Augustin p76 Ruel Av (M)
- " Jean-Paul (Cécile) mécan Gouv Féd c459 Bayard
- " Jean-Paul médecin Gouv Féd c2660 Champfleury Av apt 2
- " Jean-Paul (Yolande) surv Vigneron Construction Générale Inc c610 68ème E (C)
- " Jean-Pierre emp Gouv Féd p24 des Saules E
- " Jean-Thomas (Jacqueline) rep médical Eaton Laboratories c331 45ème O (C)
- " Jeanne c209 Bouffard
- " Jeanne (vve Léon) c34 Duplessis (CO)
- " Jeanne d'Arc Mme épïc 723 Côte Ste-Geneviève p723 Côte Ste-Geneviève
- " Jeanne d'Arc (vve Joseph A) p18 Côte de Courville (CO)
- " Jeanne d'Arc (vve Léo) c2 Garant (SD)
- " Jeannette p550 Ste-Anne Blvd (B)
- " Jeannette p18a Ste-Catherine (LA)
- " Jeannette sec bur Imprimerie Canada Inc c830 Bon Air Av (SF)
- " Jeannine p800 St-Honoré
- " Jocelyn p181 Montigny
- " Jocelyne com J E Paré Ltée p38 Couillard (LA)
- " Jocelyne inst Couvent Marie de l'Incarnation p226 9ème
- " Joseph c1367 Chem Ste-Foy
- " Joseph p2678 Chem St-Louis (SF)
- " Joseph (Maria) c1743 d'Assise
- " Joseph (Marie) c386 St-Joseph (LA)
- " Joseph emp Coca Cola p386 Victoria
- " Joseph (Jeanne) entrep menus 175 106ème (M) c175 106ème (M)
- " Joseph (Marguerite) pltr Drywall Specialty c396 de la Reine apt 3
- " Joseph (Albertha) rentier c3519 Loyola apt 2 (G)
- " Joseph rentier p1451 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Jules (Louise) emp Comn Scolaire c566 St-Gabriel
- " Jules (Gilberte) rentier c965 Raymond Casgrain apt 5
- " Jules-Aimé p175 106ème (M)
- " Julienne emp Gouv Prov p1085 Marguerite Bourgeois Av (S)
- " Julienne infirmière Hôp Ste-Foy c775 Calixa Lavallée apt 36
- " L c387 du Pont apt 4
- " L Philippe (Lucille) emp Gouv Prov c1173 Bourlamaque Av
- " Lambert (Marianne) mécan Cie Générale Electrique c2460 Vitré Av
- " Laura (vve Alphonse) c372 4ème Av
- " Laura (vve Aimé) p74 Ruel Av (M)
- " Lauréat (Jeanne d'Arc) com Gouv Prov Régie des Alcools c723 Côte Ste-Geneviève
- " Laurent (Aline) conseiller technique Gouv Prov c772 Emile Côté Av apt 3 (SF)
- " Laurent (Georgette) contm Dominion Textile c108 du Coteau Blvd (M)
- " Laurent (Céline) officier Gouv Féd c830 de la Louisiane Av (SF)
- " Laurent (Jeanne) ser F C N c135 10ème (CY)
- " Lauretta sec bur Le Soleil c32 Crémazie O
- " Laurien (Marie-Thérèse) c5 des Echevins (M)
- " Léda (vve Delphis) rentière c2090 Benoit XV Blvd apt 3

## Vézina

- " Léda (vve Arthur) rentière c441 St-Alexis
- " Léon (Cécile) R C N C c2442 Vitré Av apt 3
- " Léon (Solange) emp Gouv Prov c89 Sylvio (CO)
- " Léon (Thérèse) entrep menus 22 St-Hypolite (LA) c22 St-Hypolite (LA)
- " Léon (Hélène) surv Niagara Finance Corp Ltd c435 41ème E apt 6 (C)
- " Léopold (Fernande) c7125 3ème Av E (C)
- " Léopold (Jeannine) (Adélaré Vézina & Vils Enrg) c491 Dolbeau
- " Léopold (Jeanne d'Arc) cuisinier Restr Marie Antoinette c174 Bélanger Av (VV)
- " Léopold (Micheline) opr Papachristidis Co c325b St-Joseph (LA)
- " Lewis aide menus Aristide Vézina p33 des Français Blvd (M)
- " Liliane p2509 Chem Ste-Foy (SF)
- " Liliane auxiliaire Hôp de l'Enfant Jésus c2403 Maufils Av
- " Liliane Mme infirmière Hôp Ste-Foy c628 Père Marquette apt 1
- " Lilianne emp Le Soleil p591 Christophe Colomb O
- " Lilianne étud p775 Calixa Lavallée apt 36
- " Lionel (Blanche) chauffr Transport Boischatel c43 d'Artois (CO)
- " Lionel étud p3451 8ème Av
- " Lise com United \$0.05 to \$1.00 Stores Canada Ltd p713 Fleurie
- " Lise com bur Industrial Acceptance Corp p761 St-Joseph (LA)
- " Lise dact Gouv Prov p53 Sous le Fort
- " Lise étud p840 Contre Coeur Av (SF)
- " Lise infirmière Hôp de l'Enfant Jésus p172 Tourangeau
- " Lise inst Ecole St-Pie X p2905 1ère Av
- " Lise sec téléphoniste Gouv Prov Voirie p101 Leclerc Av
- " Lise stén Cité de Québec Service du Contentieux p56 Richelieu
- " Lorenzo (Jacqueline) R C N C c173 105ème (M)
- " Lorenzo com Gouv Prov p550 Ste-Anne Blvd (B)
- " Lorraine sec rept Fonction Publique du Canada p Ile d'Orléans
- " Louis (Pascale) (Rémillard & Vézina) p1231 Charles Huot (S)
- " Louis (Arlène) emp Gouv Féd c1975 Desroches apt 3
- " Louis rentier c4 Christie apt 7
- " Louis (Alice) rentier c2 St-Grégoire Av (M)
- " Louis (Estelle) tech Cie Canadienne Générale Electrique c1975 Desroches apt 3
- " Louis P (Lucienne) publiciste L'Action c90 Vachon (CO)
- " Louis-Paul (Ghislaine) tech C A R D E c508 82ème O (C)
- " Louise com Gouv Prov p1525 Chem Ste-Foy apt 4
- " Louise étud p80 des Français Blvd (M)
- " Louise étud c2098 Le Bosquet (SF)
- " Louise mécanographe Gouv Féd Bureau Régional du Trésor p13 St-Léon (LA)
- " Louise Mme asst Orthophone Clinique de Réadaptation p861 Calixa Lavallée
- " Louise Mme inst Collège Sillery p1760 St-Michel (S)
- " Louisette insp Dominion Textile p2 St-Grégoire Av (M)
- " Louisette sec Gouv Prov p1306 3ème Av
- " Luc prof Ecole St-Michel c2116 Chem Ste-Foy apt 216 (SF)
- " Lucette emp La Grenouille et le Boeuf de Québec p9 Richelieu apt 2
- " Lucette emp Gouv Féd Direction des Affaires Indiennes p Boischatel
- " Lucie étud p65 du Collège Av (B)
- " Lucie stén dact Gouv Prov p982 Ste-Anne Blvd (B)
- " Lucie (vve Gabriel) rentière c2742 de Montarville (SF)
- " Lucien (Julia) c9 Richelieu apt 2
- " Lucien (Léonie) capitaine police Ville de Québec c1625 Sheppard apt 12 (S)



FERNAND LECLEERC

— ZC —



604 Est St-François

Québec

Tél. 529-9535

Un Nom Utile à Retenir — C.d'A.A.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS



## ASIA COMPANY

Spécialité: VENTE PRODUITS ALIMENTAIRES "CHINOIS"

Service de Livraison, Ville et Banlieue

Québec

1282 Des Ardennes

Tél. 681-4515

# ANDRE GAGNE ENR.

— ASSURANCES GENERALES —

Assurance:-

• Vie • Feu • Vol • Auto • Responsabilité

12 St-Flavien — Apt. 4

Tél. 522-0671

TEL. 653-2861  
**VENTE - SERVICE - PIÈCES**  
**CHEVROLET - CHEVELLE - CAMARO - CHEVY II - CORVAIR - CORVETTE**  
**OLDSMOBILE - F-85 - ENVOY - EPIC - CAMIONS CHEVROLET**

STÉ.FOY, QUEBEC 10

2500 CHEM DES QUATRE BOURGEOIS

PRES CITE UNIVERSITAIRE

## Vézina

- " Lucien (Eliane) chauff taxi Co-Op 525-5191 c713 Fleurie
- " Lucien emp Alimentation G L p Orsainville
- " Lucien emp Quebec Baby Diaper Service Regd p60 Richelieu
- " Lucien (Willia) mach Dominion Textile c88 des Français Blvd (M)
- " Lucien (Thérèse) pntr J Rolland Séguin c2624 de la Ronde Av
- " Lucien police Ville de Québec c425 24ème apt 1
- " Lucien (Jeannine) soud Geo T Davie & Sons c384 St-Joseph (LA)
- " Lucien-Maurice (Ghislain) c7849 Hoffman Av (C)
- " Lucienne (vve Alphonse) c15 des Pins O
- " Lucille p209 Bouffard
- " Lucille sec Gouv Prov c1600 3ème Av apt 8
- " Lucille stén dact Gouv Prov p2210 Choquette Av apt 3
- " M emp Gouv Prov p1109 Laurentienne Av apt 3
- " M Alice soeur Maison Notre-Dame du Cénacle p1073 St-Cyrille O Blvd
- " M Blanche (vve Raymond) c766 de la Salle
- " M T emp Legault & Gauthier c560 St-Cyrille E Blvd apt 3
- " Madeleine p386 Victoria
- " Madeleine emp Gouv Féd p2678 Chem St-Louis (SF)
- " Madeleine emp John Ritchie p514 de la Salle
- " Madeleine étud p2396 Nérée Beauchemin (S)
- " Madeleine (vve André) (Sam Vézina Enr) c1872 Laurier Blvd (S)
- " Magella (Laura) menus Chateau Frontenac c967 4ème Av
- " Magella (Jacqueline) menus Université Laval c129 45ème E (C)
- " Marc étud p512 St-Cyrille O Blvd
- " Marc (Ghislain) menus Gérard Leclerc c4 Réjeanne (V)
- " Marc-André com Sallant Inc c720 Belvédère Av apt 5
- " Marcel p77 St-Laurent (L)
- " Marcel (Simonne) chauff Provincial Transport c2905 1ère Av
- " Marcel (Thérèse) chauff M E Langlais c1650 du Joli Bourg (S)
- " Marcel (Yvette) chauff taxi Co-Op 525-8123 c385 Bayard
- " Marcel (Armande) com bur Industrielle Cie d'Assce Vie c13 des Pins O
- " Marcel emp J C Paquet Ltée p Route Trans Canada (LA)
- " Marcel étud p885 Calixa Lavallée apt 1
- " Marcel (Mariette) gér Autobus Fournier Ltée c840 Contre Coeur Av (SF)
- " Marcel (Germaine) livreur Pharmacie P H Soucy p Loretteville
- " Marcel (Magella) plmb Davie Shipbuilding c351 11ème
- " Marcel waiter Taverne Garneau p34 Petit Champlain
- " Marcel (Pauline) waiter Taverne Blouin c34 Petit Champlain
- " Marguerite emp Gouv Prov c84 de L'Espinay apt 5
- " Marguerite emp Gouv Prov c26 Ste-Ursule apt 1
- " Marguerite-sec Gouv Prov Direction Générale Relations du Travail p1474 d'Assise apt 3
- " Marguerite stén Hypothèque & Logement p2090 Benoit XV Blvd apt 3
- " Maria Mme p628 Chateauguay
- " Marie emp Hôp de l'Enfant Jésus p2220 Vitre Av
- " Marie (vve Désiré) p283 des Commissaires E
- " Marie (vve Edgard) p700 des Chutes Blvd (B)
- " Marie (vve Gérard) c7 St-Jean (L)
- " Marie-Ange (vve Pierre) c2060 L'Emérillon Av
- " Marie-Anne emp C A R D E p2678 Chem St-Louis (SF)

## Vézina

- " Marie-France sec Centre National du Bilinguisme p1748 St-Pascal Av
- " Marielle Mme compt Prévost Gagné Flynn Gobeil Rivard Jacques Cimon Lessard Lemay & Associés p2061 St-Ulric (G)
- " Marthe emp Gouv Féd p26 Ste-Ursule apt 1
- " Maurice (Jeannette) contm Davie Shipbuilding c9 St-François (LA)
- " Maurice (Colette) contm pntr Hôp Hôtel Dieu c2595 Mauffils Av
- " Maurice (Thérèse) gér Laurentian Forest Protective Association Ltd c42 Wolfe (L)
- " Maurice (Irène) journ Gouv Prov c882 des Saules E
- " Maurice (Georgette) prés J P Vézina Inc c65 du Collège Av (B)
- " Maurice (Victorine) sury Gouv Prov Voirie c953a Pie XII Blvd (SF)
- " Maurice (Charlotte) tech dentaire c372 80ème O (C)
- " Maurice (Adrienne) voy Jos E Lemieux Enrg c958 2ème Av
- " Michel p585 Carré Lépine
- " Michel (Lucille) constable Cité de Giffard c2545 des Cents Associés Av (G)
- " Michel (Hélène) emp Gouv Prov c325 26ème apt 2
- " Michel étud p840 Contrecoeur Av (SF)
- " Michel étud p134 François Xavier Blvd (M)
- " Michel étud p3519 Loyola apt 2 (G)
- " Michel étud p882 Ste-Anne Blvd (B)
- " Michel étud p489 Victoria
- " Michel (Lise) gér Meublo Ltée c390 des Bouleaux O apt 6
- " Michel (Lise) insp électn Gouv Prov c965 4ème Av
- " Michel journ Elzéar Turcotte p946 2ème Av
- " Michel (Marguerite) livreur Légaré Meubles c1515 Cadillac
- " Michel mécan Garage Turmel c971 3ème
- " Michèle sec Comn Scolaire Régionale Jean Talon p108 42ème O (C)
- " Michèle tech lab Hôp de l'Enfant Jésus p4 du Parc (LA)
- " Micheline p7410 Delisle Av (C)
- " Micheline p167 Latourville
- " Micheline cais Epicerie Lemay p8760 Cloutier Blvd (C)
- " Micheline emp Epicerie Lemay p8527 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Micheline emp M Pollack p2036 Nadeau (D)
- " Micheline étud p2905 1ère Av
- " Michelle com bur Bell Canada p50 des Français Blvd (M)
- " Mireille p330 Proulx Av (VV)
- " Monique com M Pollack p539 Ste-Hélène
- " Monique emp Sorex Inc p Boischatel
- " Monique emp M Pollack p514 de la Salle
- " Monique étud p739 Joffre Av
- " Monique sec bur Carnaval d'Hiver de Québec p90 Vachon (CO)
- " Mozart (Estelle) menus Ville de Québec c696 8ème
- " Murielle emp Buanderie Impériale p585 Carré Lépine
- " Nicole com Quebec Poultry p4605 4ème Av apt 6 (C)
- " Nicole étud p235 Arago O
- " Nicole étud p31 Côte de Courville (CO)
- " Nicole stén dact Gouv Prov p2396 Nérée Beauchemin (S)
- " Noel (Raymonde) prof Institut de Technologie de Lauzon c775 St-Joseph (LA)
- " Odila (vve Emile) c317 Smith
- " Odette emp Gouv Prov p172 Tourangeau
- " Odilon p715 des Glacis
- " Odilon (Angéline) emp Hôp Général c534 St-Luc
- " Omer (Elmina) couvreur Gouv Prov Travaux Publics c108 42ème O (C)
- " Omer Mme rentière p1451 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Onésime c321 du Pont
- " Orette Mme c53 Ste-Ursule apt 4

## Vézina

- " Pacifique (Carmen) menus Deslauriers & Fils Ltée c549 8ème
- " Patrick com bur Gouv Prov p456 2ème
- " Paul (Anita) c616 de Strabourg Av (SF)
- " Paul avoc Rémillard & Vézina c1142 des Erables Av apt 4
- " Paul (Marcelle) dir génl sec-très Cie de Courtage Immobilière de Québec c512 St-Cyrille O Blvd
- " Paul (Cécile) gér des ventes Bilopage Inc c8760 Cloutier Blvd (C)
- " Paul (Pierrette) prof Ecole des Métiers de l'Automobile c1086 Lasarre
- " Paul (Francine) tech Office du Film du Québec c133 St-Cyrille O Blvd
- " Paul E (Yvette) contm Robar Construction Inc c499 1ère
- " Paul E (Denise) officier de douanes Gouv Féd c144 Fraser
- " Paul E (Cécile) officier Dept Défense Nationale c60 Mgr Bourget (LA)
- " Paul E (Gisèle) prof Université Laval Génie Forestier c3701 Chem St-Louis (SF)
- " Paul-Emile emp Davie Shipbuilding p77 St-Laurent (L)
- " Paul-Emile (Gemma) estimateur Adélard Laberge Ltée c256 5ème
- " Paul-Eugène (Cécile) soud Davie Shipbuilding c9 Massé (LA)
- " Paul G (Georgette) constable Corps Canadien des Commissionnaires c200 Champagnat Av (VV)
- " Paul H (Suzanne) asst jng Bell Canada c2906 Providence (SF)
- " Paul H (Colette) emp Gouv Féd c2507 Triquet (SF)
- " Pauline emp Gouv Prov p84 de l'Espinay apt 5
- " Pauline serveuse Restr J E Levesque Inc p34 Petit Champlain
- " Pharmacie (Bernard Vézina) 10 Vachon (CO)
- " Philippe (Agnès) asst contm Dominion Textile c134 François Xavier Blvd (M)
- " Philippe électriques accessoires vente & service 935 4ème Av c935 4ème Av
- " Philippe emp St Lawrence Mfg Co Inc p937 4ème Av
- " Philippe (Simone) mécan Dept de la Marine c31 Côte de Courville (CO)
- " Pierre p8760 Cloutier Blvd (C)
- " Pierre p791 de la Colombière E
- " Pierre (Thérèse) c48 Saintonge (CO)
- " Pierre (Louise) analyste c861 Calixa Lavallée apt 1
- " Pierre camionneur Laberge Quincaillerie Inc p Tessier (CO)
- " Pierre emp Vaillancourt Inc p766 de la Salle
- " Pierre étud p65 du Collège Av (B)
- " Pierre étud p330 Proulx Av (VV)
- " Pierre (Yvette) gér Boutique de Ski Enr c9 Gaulin (B)
- " Pierre (Yvette) gér de dept Gouv Prov c1525 Chem Ste-Foy apt 4
- " Pierre prof p1173 Bourlamaque Av
- " Rachel emp Hôp St-Sacrement p775 Calixa Lavallée apt 36
- " Rachel étud p2595 Mauffils Av
- " Rachelle étud p2-4 Collins
- " Raoul (Josette) dir du personnel Librairie Garneau c6920 Albert Av (C)
- " Raoul (Henriette) emp Gouv Féd c8656 Cloutier Blvd (C)
- " Raymond camionneur Thibault Transport p101 Leclerc Av
- " Raymond (Jacqueline) emp Hydro Quebec c29 d'Artois (CO)
- " Raymond (Pierrette) emp Emilien Rochette & Fils c1449 d'Assise
- " Raymond (Ginette) emp Anglo c1880 Jeanne Mance
- " Raymond (Lise) emp André Labrecque c3527 Mgr Gauthier Blvd (G)
- " Raymond estimateur Laurent Gagnon p361 13ème
- " Raymond (Mimi) mach C A R D E c1465 Mailloux Av apt 5

J.E. **Bouillard**  
 1044 BOURLAMAQUE  
 QUEBEC

Jour et Nuit

Tél. 522-4053

Brûleurs à l'Huile — Huile à Chauffage

Electricité — Plomberie — Chauffage



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## Vézina

- " Raymond (Madeleine) mécan Gouv Féd c2509 Carré Bayonne (SF)
- " Raymond (Madeleine) menuis Sud Ltée c2120 Poulain Av apt 3 (G)
- " Raymond (Denise) rep pharm A H Robins Co of Canada Ltd c3002 Larochelle Av (SF)
- " Raymond sec Epec Inc p Boischatel
- " Raymond (Georgette) soud Davie Shipbuilding Ltd c19 Carrier (LA)
- " Raynald com J R Cloutier p432 Boisseau
- " Raynald emp Vinois Ltée p181 Montmagny
- " Raynald étud p721 Fleurie
- " Réal (Madeleine) com billets C N c10 Dorval (LA)
- " Réal (Laurette) prof Couvent du Bon Pasteur c380 Bel Air (C)
- " Réaldina p5 Côte Fréchette (L)
- " Reine (vve Joseph) rentière p4 St-Pierre
- " Réjean com Crecl Sport Inc p Boischatel
- " Réjean emp Gouv Prov p432 Boisseau
- " Réjean pltr Léo Vézina p2 Garant (SD)
- " Rémi com Ferland & Fils Enrg p330 Proulx Av (VV)
- " Renald étud p99 Leclerc Av
- " René (Thérèse) emp Geo T Davie & Sons c485 Anna
- " René emp Gouv Prov p634 Grande Allée E
- " René étud p2395 Nérée Beauchemin (S)
- " René (Laétitia) tech Gouv Féd c1920 Chem St-Louis (S)
- " Renée sec Bureau d'Economie Médicale p46 François Xavier Blvd (M)
- " Renée sec bur Marotte Bolly & Giguère p Boischatel
- " Richard (Yolande) asst gér Caisse Populaire St-Louis de Courville c76 Vachon (CO)
- " Richard (Orietta) com bar Hôtel St-Castin c2840 St-Narcisse Av apt 6 (G)
- " Richard étud p134 V François Xavier Blvd (M)
- " Robert agt L'Excelsior Cie Assce du Québec p819 Madeleine de Verchères Av
- " Robert (Noella) chauffr Gaston Levesque Inc c356 Marie-Louise
- " Robert (Alexandrine) électn C A R D E c530 St-Olivier apt 3
- " Robert étud p361 13ème
- " Robert étud p18 Ste-Catherine (LA)
- " Robert infirmier Hôp St-Augustin p134 François Xavier Blvd (M)
- " Robert (Rita) insp Police Municipale c2545 Vitre Av
- " Robert journ C A R D E p287 Notre-Dame des Anges
- " Robert (Marie) menuis Louis Canac Marquis c374 17ème
- " Robert (Marthe) opr Ville de Québec c401 des Bouleaux E apt 1
- " Robert (Marielle) service civil Gouv Féd c14 1/2 St-Jean (LA)
- " Robert (Suzanne) soud Davie Shipbuilding c9 Ste-Catherine (LA)
- " Robert vérif Gouv Prov p80 des Français Blvd (M)
- " Rock emp Métropolitain Store p348 9ème
- " Rodolphe (Georgette) pltr Gouv Prov c466 d'Aiguillon
- " Rodolphe (Antoinette) rentier c1306 3ème Av
- " Roger (Simonne) c361 de la Reine
- " Roger (Marie-Jeanne) (Adélar Vézina & Fils Enrg) c819 Ernest Gagnon Av
- " Roger (Ethel) ach Geo T Davie & Sons Ltd c12 Dorval (LA)
- " Roger (Carmen) camionneur Laiterie Arctic Ltée c99 Leclerc Av
- " Roger (Pierrette) dir génl Chambre de Commerce de Québec c2396 Nérée Beauchemin (S)
- " Roger embouteilleur Breuvage Québécois p636 Vaudreuil
- " Roger (Marie-Ange) emp Pharmacie Brunet c3451 8ème Av
- " Roger (Suzanne) emp Gouv Prov c3007 Larochelle Av (SF)
- " Roger emp Service de Couches Sylvie p Valcartier

## Vézina

- " Roger (Annette) gér Citadel Trading c3590 St-Victoria (G)
- " Roger (Louise) insp sanitaire Gouv Prov c105 Matte (B)
- " Roger (Rita) journ Dominion Textile c3 Lajoie (M)
- " Roger (Jeannine) journ L P Gagnon Ltée c36 St-Henri (LA)
- " Roger (Rita) mécan Geo T Davie & Sons c72 Philippe Boucher (LA)
- " Roger (Emilienne) surv Hôp Notre-Dame de l'Espérance c2748 Beauvoir (SF)
- " Roger H (Simone) agt Laiterie Laval Enr c152 11ème
- " Roger L (Gertrude) com bur Gouv Féd c9280 des Longchamps Av (C)
- " Roland p509 11ème
- " Roland chauffr taxi c12 4ème Av apt 4
- " Roland contm Paul Emond Inc c14 Hébert apt 4
- " Roland (Michèle) électn Adélar Laberge Ltée c312 48ème O apt 6 (C)
- " Roland (Anne-Marie) entrep menuis 7410 Delisle Av (C) c7410 Delisle Av (C)
- " Roland (Jeanne) mécan Rock City Tobacco c44 Chateauguay
- " Roland (Marguerite) mécanographe Office d'Information & Publicité c739 Joffre Av
- " Roland (Rita) tech Cie Canadienne Générale Electrique c3170 Doual (SF)
- " Rolande com S S Kresge 's Co Ltd p Les Saules
- " Rolland (Simone) com épïc J B Lapointe Enrg c489 Victoria
- " Roméa (vve Léopold) c361 13ème
- " Roméo (Marthe) ach postes Gouv Féd Bureau de Poste c38 Couillard (LA)
- " Roméo emp Gouv Prov p441 St-Alexis
- " Roméo mécan Gouv Prov Ministère de la Voirie p2090 Benoit XV Blvd apt 3
- " Roméo (Georgette) pompier Ville de Québec c481 Arago O
- " Ronald (Annette) emp Grenier Furniture Inc c44 Vachon (CO)
- " Rosaire emp Cité de Québec Aqueduc p130 Leclerc
- " Rosalie (vve Gaudias) rentière c386 Victoria
- " Rosanna p636 Vaudreuil
- " Rosario (Imelda) menuis Ville de Québec c101 Leclerc Av
- " S pl66 St-François E
- " Sam Enrg (Mme Madeleine Vézina) transport compagnie SN Pl Marché Champlain
- " Sarto (Monique) emp Gouv Prov c389 Latourelle
- " Serge (Charlotte) agt bur Gouv Prov c160 des Lilas O apt 1
- " Serge (Jacqueline) étud c3070 Le Chasseur apt 1 (SF)
- " Serge mécan Laiterie Laval Enr p2090 Champfleury Av
- " Serge pharm Gérard Vézina p172 Tourangeau Av
- " Simon étud p1173 Bourlamaque Av
- " Simon-Pierre com Pharmacie Vézina p Boischatel
- " Simone p36a Dorval (L)
- " Simone emp National Vending Regd
- " Simone infirmière licenciée à domicile p2678 Chem St-Louis (SF)
- " Simone (vve Gérard) c4605 4ème Av E apt 6 (C)
- " Simone (vve Omer) c505 82ème O (C)
- " Suzanne p2193 de la Canardière apt 3
- " Suzanne p819 Madeleine de Verchères Av
- " Suzanne p649 St-Ignace
- " Suzanne étud p1350 William Av apt 7 (S)
- " Suzanne stén p46 François Xavier Blvd (M)
- " Sylvio (Sylvine) compt assce Caisses Populaires Desjardins c13 St-Léon (LA)
- " Thérèse cais Zellers Ltd p1367 Chem Ste-Foy

## Vézina

- " Thérèse com bur Henri Gagnon c1370 de Montmorency apt 4
  - " Thérèse com E E Lemieux Inc c36a Dorval (L)
  - " Thérèse emp Comn Scolaire de Beaupré p812 de la Sapinière Dorton E
  - " Thérèse infirmière Hôp St-Sacrement p1345 Frontenac apt 3
  - " Thérèse inst Ecole Secondaire Marguerite Bourgeoise p954 Moncton Av
  - " Thérèse sec Gouv Prov p982 Ste-Anne Blvd (B)
  - " Thérèse (vve Julien) emp Université Laval c1433 des Pins Av (S)
  - " Thérèse (vve Louis) rentière c1212 Forget Av (S)
  - " Thomas D (Annette) courtier produits alimentaires 1821 Sheppard (S) c1821 Sheppard (S)
  - " Ulric rentier p10 Dorval (LA)
  - " Valier (Cécile) auditeur C N c503 14ème
  - " Vincent rentier p647 St-François E
  - " Vitalis (vve Joseph) c5 Côte Fréchette (L)
  - " Vivianne p200 Champagnat Av (VV)
  - " Vivianne étud p549 8ème
  - " Welley (Simone) asst contm Dominion Textile c124 des Français Blvd (M)
  - " Welley mécan Laurentian Forest Protective Assn Ltd (Garage) p St-Raymond
  - " Wilfrid (Thérèse) rentier c1800 de Niverville Av apt 4
  - " William (Juliette) débardeur Albert G Baker c456 2ème
  - " Yolande cais Magasin Dominion c615 Chem Ste-Foy apt 4
  - " Yvan (Lise) chauffr Cité de Sillery Coop de Taxi c1967 St-Michel (S)
  - " Yves (Lydia) compt agréé Larue Gourdeau & Associés c3491 Carré Rochon (SF)
  - " Yves (Suzanne) électn Bédard & Girard Inc c46 Sde St-Claude (LA)
  - " Yves (Monique) emp Hydro Quebec c317 Smith
  - " Yvette p167 Latourelle
  - " Yvette c382 St-Cyrille O Blvd apt 8
  - " Yvette emp Gouv Féd Impôt sur le Revenu c29 Dauphine apt 2
  - " Yvette (vve Lionel) com Tabagie Garnier c1317 Laight Av (S)
  - " Yvette (vve Lucien) c585 Carré Lépine
  - " Yvon c7382 1ère Av E (C)
  - " Yvon p2349 Henri Bourassa Blvd apt 2
  - " Yvon (Muguette) gér Caisse Populaire St-Joseph c628 Chateauguay
  - " Yvon (Michelle) mécan Beaupré Automobiles Inc c13a St-Raphael (CO)
  - " Yvon prés Les Assurances St-Louis Inc
  - " Yvon (Nicole) rep E M Service c188 Lamontagne Av
  - " Yvonne journ Les Entreprises de Nettoyage d'Édifices Ltée c40 Des Jardins
  - " Zéphirin (Claire) emp Gouv Prov c2027 St-Vincent Ferrier (D)
- Viau Armand (Aline) dir génl Bureau de l'Industrie du Commerce de Québec Métropolitain Inc c2500 Chem Ste-Foy (SF)
- Bernard étud p2500 Chem Ste-Foy (SF)
- Colette Mme inst Ecole Secondaire Notre-Dame de Québec p310 Dolbeau
- Gérard prof Académie de Québec p2440 Chem Ste-Foy
- Guy (Suzanne) emp Musée Provincial c1075 Bougainville Av
- James (Dorothy) Armée Canadienne c2652 Chem Gomin (SF)
- VIAU LIMITEE, Laurent East Gér. Biscuits et Sucrerie, 352 Av St-Sacrement Québec 8 Tel 527-3445**
- " P c3164 de la Concorde apt 36 (SF)
  - " Pierre c949 St-Michel
  - " Pierre étud p1075 Bougainville Av
  - " Raymond (Anita) (Station Service Raymond Viau Enr) c811 Cherbourg Av (SF)
  - " Raymond Station de Service Enr (Raymond Viau) 3125 Chem Ste-Foy (SF)

265 DE LA COURONNE

COURTIERS D'ASSURANCE

INSURANCE BROKERS

PRETS HYPOTHECAIRES

QUÉBEC

**RENE PAUL ENRG ASSURANCES GENERALES**



DIAMANTAIRES — BIJOUTIERS

# HENRY BIRKS & FILS LIMITEE

10-16 de la Fabrique - Tél. 522-3822 — Centre d'Achats, Ste-Foy - Tél. 653-4035



Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour

Restaurant : — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses

Les Accessoires de Cuisine Ltée

Distributeurs de  
**LEO T. JULIEN INC.**

1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618



**J. A. MAINGUY & FILS**

JEAN-LOUIS MAINGUY

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

Québec

Tél. 692-0320

105 Côte de la Montagne



#### Viau

- " René étud p1075 Bougainville Av
- " René étud p3019 Matapédia (SF)
- " Robert (Estelle) voy Johnson & Johnson c3019 Matapédia (SF)
- " Roland (Simone) emp Chic Inc c469 Latourelle
- " Serge c2204 Pl Mackay apt 17 (SF)
- " Serge emp Bureau d'Etudes Municipales Régionales p469 Latourelle
- Viaud Jacques (Madeleine) compt Ciments du St-Laurent c2549 Royale Av (CO)
- Vicente Jean-Claude prof Ecole Secondaire Albert Ouellet p2085 Le Bosquet (SF)
- " Pascal emp Bardou & Fils Ltée c1184 Cartier
- Vic's Salon de Beauté (Mme Florence B Huot) 615 St-Jean
- " Dostie-rentier p940 Pouliot Av apt 1 (SF)
- Victoria Appartements 227 St-Paul
- " Cabaret Dominique Mongrain gér génl salle de spectacles 1110 St-Jean
- " Curling Club Ray Malenfant prés H Elgee vice-prés C Chauveau sec D McCarty trés 881 Grande Allée E

**VICTORIA HOTEL INC, Joseph Morency**  
Prés. Cabaret Victoria, Restaurant Le Cap Diamant T WX 610, 571-5759,  
1110 St-Jean et 44 Côte du Palais Tel  
522-4081 (Voir page 52 Guide de l'Ache-  
teur)

- " Paper Co Ltd J Sarto Egan gér papier mfr 8 Courcellette
- Victorien Salon Mme Jean-Paul Brassard gér coif 3264 Chem Ste-Foy (SF)
- " Stationnement (Roland Pat Mercier et Magella Delisle) terrain de stationnement 180 Dorchester S
- " Théâtre Hormisdas Gervais gér 27 Côte du Palais
- Vida Eugène (Agnès) importateur 980 Cardinal Rouleau Av c980 Cardinal Rouleau Av
- Vidaillac Michel (Cécile) com Editions Européenne c1520 d'Assise apt 5
- Vidal André (Marie-Louise) emp Cantine Mobile c3424 Mgr Gauthier Blvd apt 5 (G)
- " Carole stén daçt Gouv Prov p31 Marie de l'Incarnation apt 3
- " Charles (Thérèse) voy Modernfold Bas St-Laurent Ltée c365 9ème
- " Christiane stén daçt Gouv Prov p31 Marie de l'Incarnation
- " Denis com pièces Marcel Rochette p245 Central N Blvd (D)
- " Fabiola (vve Edmond) c208 Marie-Louise
- " Gaston emp Martineau Electricité p2022 Laroche (D)
- " Gaston (Rita) stén officiel Gouv Prov c370 68ème E (C)
- " J Edmond (Marie R) capitaine pompier Ville de Québec c276 des Pins E
- " Jean-Charles (Rachelle) emp des postes Gouv Féd c839 Chanoine Martin apt 4 (SF)
- " Jean-Marie prés Repro Graphie Inc
- " Jean-Paul (Georgette) vérif Gouv Féd c31a Marie de l'Incarnation apt 3
- " Léo (Madeleine) tech Bell Tel c83 de la Colombière O
- " Louise étud p245 Central N Blvd (D)
- " Marc étud p31 Marie de l'Incarnation
- " Marcel (Irène) vend Service de Santé du Québec c245 Central N Blvd (D)
- " Marguerite p208 Marie-Louise
- " Michel recpt Ville Duberger p245 Central N Blvd (D)
- " Paul-Aimé (Annette) sec Fraternité des Plombiers Electriciens de Québec c1385 Maufils Av
- " René (Ghislaine) emp Eastern Canada Steel Co c120 Beauharnois apt 4
- Vieille Maison des Jésuites B Légaré gér musée 2320 Chem des Foulons (S)
- Viel Adrien (Alexandrine) barbier 2485 Chem St-Louis (S) c2538a Pl de Monceaux (S)

#### Viel

- " Albert Mme emp Hôp St-Michel Archange c1985 des Intendants apt 5
- " André (Lucille) chauff camion Desrochers & Frères c751 des Prairies E
- " Antonia (vve Roméo) emp J B Laliberté c594 de la Canardière
- " Armand (Alexandra) (Ste-Foy Sport) c2815 de Lanoraie (SF)
- " Bertrand (Thérèse) prof Hewitt Equipment c2155 18ème
- " Claude p176 6ème
- " Estelle com bur Hôp Hôtel Dieu de Québec p15 Dauphine
- " Evangéline (vve Lauréat) c176 6ème
- " Gaston mécan Société Industrielle d'Appareillages Techniques p35 Philippe Boucher (LA)
- " Gérard plmb Robichaud & Frères p4140 3ème Av O apt 1 (C)
- " Ginette serveuse p4140 3ème Av O apt 1 (C)
- " Hector menuis p7840 Trait Carré O (C)
- " J emp J E Livernois Ltée c34 Garneau apt 7
- " Jean-Guy p176 6ème
- " Jean-Guy compt Banque de Montréal p335 26ème
- " Jocelyne emp Bijouterie Corriveau p176 6ème
- " Joseph (Régina) menuis Comn Scolaire Charlesbourg c7840 Trait Carré O (C)
- " Lucie serveuse Restr Le Cendrillon p4140 3ème Av O apt 1 (C)
- " Lucien com bur Gouv Prov c2560 de la Ronde Av
- " Lucien étud c2536a Pl de Monceaux apt 47 (S)
- " Lucienne (vve Henri) c4140 3ème Av O apt 1 (C)
- " Lyna com Banque Provinciale du Canada c42½ des Jardins apt 304
- " Marielle emp Gouv Féd p20 Lockwell apt E
- " Michel étud p4140 3ème Av O apt 1 (C)
- " R A (Clinique Bourgeois) c850 Marguerite Bourgeois Av
- " Réal prof c643 Chem Ste-Foy
- " Rémi (Monique) pilote Gouv Féd c676 Martineau Blvd (SD)
- " Richard étud p4140 3ème Av O apt 1 (C)
- " Robert boucher Magasins Dominion p594 de la Canardière
- " Roméo com Pharmacie Bissonnette p594 de la Canardière
- " Suzanne emp Alph Lafleur Ltée p594 de la Canardière
- " Thérèse c915 St-Jean apt 401
- " Yolande infirmière Hôp St-François d'Assise c325 26ème apt 12
- Vien Alice (vve Pierre) c338 St-Joseph E apt 19-20
- " Amédée (Angéline) emp Davie Shipbuilding Ltd c341 St-Joseph (LA)
- " André (Claudette) journ Davie Shipbuilding c615 St-Joseph apt 23 (LA)
- " Christian (Gaétane) sec bur Secrétariat Général d'Union Nationale c856 de la Colline Av (SF)
- " Claire stén Fédération des Caisses Populaires p121 Wolfe (L)
- " Claude (Pierrette) linotypiste Le Quotidien Ltée c44 du Vieux Fort (LA)
- " Danielle emp Assce Vie Desjardins p227 St-Georges (L)
- " Denis étud p52 St-Antoine (L)
- " Edgar linotypiste Le Quotidien Ltée c227 St-Georges (L)
- " Edith opr mach Caisse Populaire de Lévis p227 St-Georges (L)
- " Elizabeth cais Caisse Populaire de Lévis p227 St-Georges (L)
- " Emilien (Cécile) journ C N c1262 Goupil Av apt 2
- " Gabrielle (vve Saluste) c387 St-Joseph (LA)
- " Gemma p387 St-Joseph (LA)
- " Georges com Gouv Prov p123 Wolfe (L)
- " Georges (Huguette) ing Gouv Prov c580 79ème E (C)

#### Viel

- " Georges-Henri (Gaby) emp Geo T Davie & Sons c31 de Salaberry (L)
- " Gérard (Julienne) lithographe Charrier & Dugal Inc c24 Mercier (LA)
- " Gustave C (Handy Andy) c247 St-Joseph (LA)
- " Guy (Hélène) linotypiste Le Quotidien Ltée c26 Paquet (LA)
- " Henri (Elizabeth) conc Adjudat Amyot c1190 Brown Av
- " Henri linotypiste Le Quotidien Ltée p123 Wolfe (L)
- " Huguette Mme p684 5ème
- " J Paul (Solange) com Assce Vie Desjardins c49 Capitaine Bernier (L)
- " Jacques (Claudette) soud Davie Shipbuilding Ltd c35a Couillard (LA)
- " Jacques A (Rolande) compt agréé c1129 Murray Av
- " Jean-Claude (Gisèle) press Charrier & Dugal (1965) Ltée c17 Sir Thomas Chapais
- " Jean-Pierre plmb Davie Shipbuilding p341 St-Joseph (LA)
- " Jeanne Mme emp Gouv Prov p2496 4ème Av apt 1
- " Jeannine p227 St-Georges (L)
- " Juliette (vve Joseph) rentière c123 Wolfe (L)
- " Lionel (Délia) journ c465 St-Jean
- " Maurice (Fernande) mécan Industries Samson Inc c84 St-Louis (L)
- " Micheline emp Bell Tel c2496 4ème Av apt 1
- " Nicole com bur Assce Vie Desjardins p227 St-Georges (L)
- " Paul (Noella) Armée Canadienne c2272 Maufils Av
- " Paul emp Chambre de Commerce p360 St-Joseph E
- " Paul-Henri (Fernande) typographe Le Quotidien Ltée c90 St-Augustin (L)
- " Paul M (Simonne) emp C N c2154 Père Lelièvre Blvd (D)
- " Pierre examinateur Société d'Assce des Caisses Populaires Desjardins p121 Wolfe (L)
- " Raymond c1795 Nicolet Av apt 1
- " René com bur Assce Vie Desjardins p84 St-Louis (L)
- " Robert (Bernadette) linotypiste Le Quotidien Ltée c121 Wolfe (L)
- " Roland journ Davie Shipbuilding p387 St-Joseph (LA)
- " Roméo (Marie-Blanche) journ Davie Shipbuilding c10 St-Narcisse (L)
- " Yvan (Jeanne d'Arc) livreur Seven Up c52 St-Antoine (L)
- " Yvette p123 Wolfe (L)
- Vienne Réal (Marie-Rose) Armée Canadienne c2577 Pontleroy (SF)
- Vienneau Clément (Cécile) journ Gouv Féd c52 Côte de la Montagne
- " Cléophas c24½ Petit Champlain
- " Normand (Mona) homme de ligne Développement du Nord c5 Ste-Angèle apt 18
- Viens Charles-Aimé (Marie) homme d'affaires c2530 Lalonde Av (SF)
- " Donald (Nicole) com bar Club Italia p1070 Pl Bon Air (C)
- " Euclide emp Gouv Prov p665 St-Patrice
- " Fernand apt Gouv Prov Service du Personnel p2124 Ste-Anne Blvd apt 5
- " Jacques pntr p352 6ème
- " Jean-Roch emp Comn Scolaire de Ste-Foy p Ancienne Lorette
- " Judy garde bébés Hôp St-François d'Assise p1395 St-Martial
- " Laurent Rév Père maître novice Hôp St-Augustin p2135 Ter Cadieux (CO)
- " M p1025 Chem Ste-Foy apt 215
- " Michel (Murielle) press Charrier & Dugal Inc c18 de la Vigie (L)
- Vieux Fort Motel SN Route Trans-Canada (LA)
- Vieux Temps (Walter Dylla) antiquités 48 St-Louis
- Viger Albert homme génl Comn Scolaire Ste-Foy c1032 Pie XII Blvd (SF)

SANTE

**Studio Culture Physique**

FORCE

MASSAGE — BAINS — CURE D'AMAIGRISSEMENT  
ESSAI GRATUIT — RESULTATS GARANTIS

219 St-Paul — Suite 16

Studio Gilles Caron Enr.

Québec

# J. T. GENDRON INC.

COURTIER EN OBLIGATIONS — AGENT DE CHANGE

Membre de la Bourse de Montréal — Membre de l'Association des Courtiers en Valeurs Mobilières

500 Est Grande Allée, Suite 109

Tél. 529-2965

## Viger

" Albertine p99 des Cascades Av (B)  
 " André (Micheline) horloger Horlogerie Suisse Enrg c5310 5ème Av E (C)  
 " Charlotte sec Hop de l'Enfant Jésus p1540 de la Ronde Av  
 " Claude (Lorraine) asst sacristain Eglise de Beauport c713 Royale Av (B)  
 " Claudette com Dominion Corset p91 des Cascades Av (B)  
 " Emile rentier c90 des Cascades Av (B)  
 " Emilienne opr Aéro Mechanic p734 St-Vallier E  
 " Ernest (Marie-Rose) journ c25 des Prés (B)  
 " Exilda emp Gouv Prov c823 des Jésuites Av  
 " Georges (Olivine) journ Anglo c1315 Ville-Blanc Av  
 " Georges E (Gabrielle) chef du personnel Prévoyants du Canada c1135 Vimont (S)  
 " Gérard (Lucienne) emp Bédard & Girard Ltée c38 de la Morendière (B)  
 " Hélène com Pharmacie Livernois p194 St-Georges (L)  
 " Huguette étud p3096 Mgr Gauthier apt 5 (G)  
 " Jacqueline p90 des Cascades Av (B)  
 " Jacques frère dir adolescents Patro Roc Amador p2301 1ère Av  
 " Jean-Charles (Rose-Hélène) emp J A Roy Station Service St-Roch Enr c353 3ème  
 " Jean-Guy (Gemma) com dept viandes Jato Inc c12 Langevin (B)  
 " Joseph (Juliette) c351 3ème  
 " Joseph (Annette) c0396 Mgr Gauthier Blvd apt 5 (G)  
 " Léonidas (Madeleine) journ F X Lamontagne c32 Seigneuriale (B)  
 " Léopold opr Aéro Mechanic Ltd p90 des Cascades Av (B)  
 " Louis rentier p99 des Cascades Av (B)  
 " Lucien (Annette) insp électn Gouv Prov c194 St-Georges (L)  
 " Lucienne (vve Théophile) c1034 Pie XII Blvd (SF)  
 " Marcel (Marie-Paule) pâtissier D Dupéré Inc c31 Langevin (B)  
 " Maurice (Yvette) emp Gouv Féd c453 des Chutes Blvd (B)  
 " Maurice (Yvette) facteur Gouv Féd c953 des Chutes Blvd (B)  
 " Micheline Mme cais Banque Provinciale du Canada p Orsainville  
 " Octave p757 Royale Av (B)  
 " Paul-Emile (Estelle) emp Joseph Grenier Ltée c91 des Cascades Av (B)  
 " Pierre (Louise) ing Vibrek Inc c2561 des Hospitalières (S)  
 " Raymond (Thérèse) asst contm Hop St-François d'Assise c1550 d'Assise apt 2  
 " Raymond (Lorraine) emp Centre Pédagogique c762 Royale Av (B)  
 " Renald étud p32 Seigneuriale (B)  
 " Roger emp Dominion Textile p90 Ddes Cascades Av (B)  
 " Taverne (Paul Lemay et Hilaire Lemay) 270 du Pont  
 " Vignault Bernard (Gabrielle) emp Anglo c1989 Yves Montreuil (G)  
 " Eddy papetier p1755 de la Ronde Av  
 " Ginette p9440 Ampleman Av (C)  
 " Jacques (Pierrette) emp Gouv Prov c180 Seigneuriale apt 7 (B)  
 " Jean-Claude (Louissette) emp Gouv Prov c167 Gauvin Av (VV)  
 " Jean-Noel cuisinier Buffet Claire Fontaine p1989 Yves Montreuil Av (G)  
 " Lucien (Yvonne) navigateur Clarke Steamship Co Ltd c11 Doyon (B)  
 " Maurice (Yvette) opr Anglo c9440 Ampleman Av (C)  
 " Renald emp C N p1989 Yves Montreuil (G)  
 " Vigneau J Albert (Léda) emp Gouv Féd c356 13ème  
 " Paul (Marguerite) emp Gouv Féd c366 13ème  
 " René (Fernande) emp Dynamic Industries c386 17ème

## Vigneau

" Yvon télégraphiste C N p328 11ème  
 " Vigneault A Mme c793 d'Aiguillon  
 " Alain com bur Maguire Electric Ltée p1285 Chanoine Morel (S)  
 " Alain (Louise) emp Maguire Electric c1285 Chanoine Morel apt 3 (S)  
 " Albertine (vve Wenceslas) p628 2ème Av  
 " Amédée (Françoise) emp Anglo c9340 Ampleman Av (C)  
 " Anatole (Thérèse) contm Anglo c610 16ème  
 " André des Stellar Publicité p7135 Germain Av (C)  
 " André emp Gouv Féd p191 Notre-Dame des Anges  
 " André mach Roméo Vachon p258 Kirouac  
 " Andrée c34 Richelieu apt 6  
 " Armand (Lucienne) emp Anglo c2329 Renouard Av (G)  
 " Arnold (Clémence) voy Golden Brond c2285 Maufils apt 1  
 " Arthur (Fleurette) rentier c548 10ème (CY)  
 " Carmen com Pharmacie Boissinot p1450 de Montmorency apt 2  
 " Céline waitress p721 d'Aiguillon  
 " Claude p317 Joliette  
 " Colette emp B Houde & Grothé p597 6ème  
 " Daniel étud p2329 Renouard Av (G)  
 " Diane emp P Ferland Inc p915 d'Artigny  
 " Donald étud p2285 Maufils Av apt 1  
 " Edgar (Denise) insp Gouv Prov c121 Allaire (B)  
 " Edouard (Olive) c2291 Maufils Av  
 " Edouard (Jacqueline) journ Employés Civils c132 St-François O  
 " Ephrem (Jeanne d'Arc) c915 d'Artigny  
 " Francine inst Marie de l'Incarnation p702 4ème Av  
 " Gaétane étud p150 9ème  
 " Gaston (Raymonde) emp Gouv Féd c1954 Careau (D)  
 " Gaston (Rita) emp Legrade Inc c48 Côte de Courville (CO)  
 " Gaston (Georgette) emp John Ritchie c548 Victoria  
 " Georges p975 Calixa Lavallée apt 7  
 " Georges (Thérèse) emp Tannerie Laurentienne c364 14ème  
 " Gilles (Claudette) asst gér Steinberg's Ltd c175 53ème E (C)  
 " Gilles (Rachel) chanteur compositeur c941 Bougainville Av  
 " Gilles (Lise) chauffr Huile Trudel c242 Turcotte Av (VV)  
 " Guy com bur Adélar Laberge p780 St-Patrice apt 305  
 " Guy gér service Steinberg's p175 53ème E (C)  
 " J Claude (Céline) opr Goodyear Tire & Rubber c62 de la Colombière O  
 " J Marc (Jacqueline) emp Chateau Frontenac c2075 Vézina apt 1  
 " Jacqueline cout Manufacture Eugène Inc p258 Kirouac  
 " Jacques emp Hop Hotel Dieu de Québec c1397 de la Ronde Av apt 26  
 " Jacques (Cécile) waiter Restr Laurentien c711 Pl Horizon apt 8 (SF)  
 " Jean-Claude cuisinier Restr Nouvelle Orléans p1880 de la Canadière  
 " Jean-Paul (Denise) journ c224 de Villiers  
 " Jean-Pierre (Colette) constable Ville de Québec c892 4ème Av  
 " Jocelyne emp John Ritchie p597 6ème  
 " Joseph (Mariette) emp Hop St-Sacrement c150 9ème  
 " Julienne stén Gouv Prov p670 Désy Av  
 " Laurence téléphoniste Bell Tel p2285 Maufils Av apt 1  
 " Léger emp Gouv Prov c780 St-Patrice apt 304  
 " Léger rentier p620 Monk Av apt 1  
 " Louisette aide cuisinier St Lawrence Collège c195 des Pins O apt 2  
 " Lucie sec Benoit Boutet p1880 de la Canadière  
 " Madeleine coif Salon Camay p Neufchatel

## Vigneault

" Marcel rep Cliche & Associés Ltée p Ville les Saules  
 " Marie-Anna garde bébé Crèche St-Vincent de Paul p8450 des Longchamps Av (C)  
 " Martin (Winnie) com bar Hotel St-Roch p1660 Champfleury Av  
 " Michel tech Anglo p2329 Renouard Av (G)  
 " Micheline com bur Laurentienne Assurance p2291 Maufils Av  
 " Micheline com bur Laurentienne Assurance p2291 Maufils Av  
 " Monique Mme sec Gouv Prov Comn Fonction Publique du Québec p735 Chanoine Scott apt 1 (SF)  
 " Noëlline aide familiale 1356 9ème Av (CY)  
 " O (Émeralda) c1880 de la Canadière  
 " Paul emp Gouv Prov c725 St-Augustin  
 " Paul (Pierrette) emp Gouv Prov c191 Notre-Dame des Anges  
 " Paul E (Jeanne) emp Gouv Prov Ministère Voirie Service Outillage c75 Crémazie E  
 " Paul-Henri (Colette) mécan Ville de Québec c107<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Churchill  
 " Paul Roger (Jeannine) constable Académie de Québec c184 18ème  
 " Paulette étud c6 Brébeuf apt 4  
 " Pierre com Gouv Prov p2329 Renouard Av (G)  
 " Pierre ing Canadian General Electric c338 Marie Louise  
 " Raymond (Hélène) électn Maurice Carrier Inc c3339 St-Samuel Av (G)  
 " Raymond (Colette) facteur Gouv Féd c840 Richelieu  
 " Réjean p181 Notre-Dame des Anges  
 " René c699 des Chenes E apt 1  
 " René (Irène) (Agences R M) c169 St-Cyrille O Blvd  
 " René cuisinier Chateau Frontenac p258 Kirouac  
 " Richard (Céline) étud c808 Mgr Grandin apt 6 (SF)  
 " Roger p132 St-François  
 " Roger (Colette) lettreur Studio Roy Enrg c2156 Careau (D)  
 " Rosalie (vve Arthur) p670 Désy Av  
 " Rose-Emma soeur aide Maison Mère Mallet p945-949 St-Olivier  
 " Serge com bur Chateau Bonne Entente p575 Richelieu apt 25  
 " Simone (vve Joseph) c258 Kirouac  
 " Suzanne emp Gouv Féd p150 9ème  
 " Wenceslas (Jeanne) com John Ritchie c492 St-Germain  
 " Wilfrid (Marianna) chauffr Taxi Co-Op c317 Joliette  
 " Yvan prof Univ Laval c761 Chanoine Scott Av (SF)  
 " Yvon prof Ecole Normale St-François de la Place p735 Chem Ste-Foy  
 " Yvon surint J A B Construction Inc p Neufchatel  
 " Vigneron F Construction Générale Inc François Vigneron prés entrep construction générale 2700 Laurier Blvd (SF)  
 " François (Gilberte) prés F Vigneron Construction Générale Inc p1598 Rouville Av (SF)  
 " Pierre (Nicole) ing c1178 de Lavigerie Av apt 6 (SF)  
 " Vignet Réjeanne sec André Bouchard p697 Royale apt 7 (B)  
 " Vigneux Claude (Rita) rep Lemay Cash Register c1025 de la Ronde Av apt 5  
 " Jacques com Palais des Sports Inc p1025 de la Ronde Av apt 5  
 " Vignola Jacques André étud p940 St-Vallier E apt 104  
 " Jean-Pierre étud p940 St-Vallier E apt 104  
 " Maurice (Suzanne) gér Express Service (1966) Inc c125 42ème E (C)  
 " Reine (vve Marcel) emp Gouv Prov c265 des Chenes O apt 4  
 " Réjean des Saillant Inc p915 Marguerite Bourgeois

Casier Postal 220 H.V.

Agents Exclusifs au Canada pour "YORGALL ET PLEIN JOUR"

48 - 52 St-Pierre, Québec

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE

4500 BLVD HENRI BOURASSA  
CHARLESBOURG

*J.P. Marlinay* INC.

TEL.

**626-4513**

BOIS — MATERIAUX — QUINCAILLERIE — PEINTURE



# BENOIT BOUTET INC.

Courtier d'Assurances Agréé — ASSURANCE VIE — CROWN LIFE

2900 Ave du Colisée

Plus de 25 ans au service du public

Téls. 623-9841 - 623-7187

Geneviève Morol

Spécialiste en corseterie médicale et esthétique

2 HEURES

DE

STATIONNEMENT

GRATUIT

287 EST RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Tél. 522-3590

NOUS HONORONS  
LES CARTES

credico

Service Autorité

Ordonnances Médicales  
REPLIES AVEC SOIN

## Vignola

- " Romulus radios et télév réparation 1550 Champfleury Av c1550 Champfleury Av
- Vilandré Adrien (Irène) (Galerie Corduroy Espresso) c41 Sous le Fort
- " Gilles archt 26 Champlain c26 Champlain
- Vilgrain Alex (Edith) agronome Gouv Prov c928 Pl Beloeil apt 1 (SF)
- Villa Manuel (Dalmau) rentier p331 Marquis (D)
- " Pierre c2520 Pl de Monceaux apt 26 (S)
- " Pierre Mme gér Institut Edith Serei p2520 Pl de Monceaux apt 26 (S)
- " Thérèse Mme emp Ministère des Affaires Culturelles c331 Marquis (D)
- Villa du Cap (Cécile Dufresne) maison de pension 10 St-Denis Av
- Villa Manrèse Rév Père Paul Mayer supérieur organisation religieuse 630 Chem Ste-Foy
- Villa Notre-Dame de Sillery Soeur St Stephen dir hospices et refuge 2049 Chem St-Louis (S)
- Villa St-Joseph (Mme Gertrude Lebeuf) maison de repos et de santé 1321 Lemoine Av (S)

## VILLE DE BEAUPORT, Dr. Gaston Tremblay Maire, Georges E. Boutet Sec-Trés, M. Gravel Ing. P. Capitaine Henri Picard Chef Dept Police et Incendies, 577 Av Royale Beauport Tel 661-6921, Police et Feu Tel 661-8438

## VILLE DE VANIER, Jean-Paul Nolin Maire, Roger Gauvin Sec-Trés, 313 Av Bélanger Ville Vanier Tel 681-6217, Police 83-85 Av Plante Tel 681-7311

- Villebon Turbide (Imelda) conc Comn Scolaire de Giffard c2664 Wilbrod Av (G)
- Ville-Marie Rembourrage Cie Ltée Gérard Paris prés remb de meubles 238 des Capucins Blvd
- Villemure Colette aide Maison Notre-Dame du Cénacle p1073 St-Cyrille Blvd
- " Ecole de Couture Enr (François Villemure) 185 49ème O (C)
- " Etienne (Lucille) prof Ecole Secondaire Marie de l'Incarnation c1995 Sir Mathias Tellier
- " Etienne prof Marie de l'Incarnation p2125 Mathias Tellier
- " François (Marcelle) (Ecole de Couture Villemure Enr) c185 49ème O (C)
- " Maurice (Mariette) agt Cie Pret & Revenu c2244 Gérin Lajoie
- " Michel gér location Wajax Equipement Ltée p1995 Sir Mathias Tellier
- " Pierre (Lisette) gér de service E Lacouline Inc c2575 Mgr Gosselin apt 2
- " Pierre journaliste L'Action Sociale c27 Ste-Geneviève Av apt 2
- " Raymond (Pierrette) gér des ventes Daaquam Lumber c1129 Lombard Av (SF)
- " Thérèse Mme (Snack Bar Chez Thérèse) p117 1/2 Ste-Anne
- " W dir trafic Canadien National Messagerie p2625 Bardy
- Villeneuve A Enr (Wellie Légaré) quinc 380 du Pont
- " Adrien c1465 Roger Lemelin apt 1 (S)
- " Adrien (Laura) entrep plmb 1747 Chem St-Louis (S) c1749 Chem St-Louis (S)
- " Adrien (Emilienne) vend auto Laurentide Automobile Inc c2829 de l'Isle Dieu (SF)
- " Aimé c1495 Jeanne Mance apt 3
- " Aimé Rose (vve Maurice) prés St-Hilaire Chesterfield c42 des Lilas O
- " Alain étud p519a Commerciale (SD)
- " Alain prof Ecole Christ Roi p12 Pelletier (SD)
- " Albert p858 Jean Noel Av (SF)
- " Albert (Bernadette) c734 St-Vallier E
- " Albert (Claire) chauff Taxi Duberger Inc c2236 St-Vincent Ferrier (D)
- " Albert (Etienne) compt Hydro Québec c8720 du Plateau Av (C)

## Villeneuve

- " Albert (Géraldine) journ Jos Morneau Inc c388 80ème O (C)
- " Alberta p829 des Prairies E
- " Alberta (vve Frédéric) c180 St-Luc apt 8
- " Aldonire com Miracle Mart p1055 Claire-Fontaine
- " Alfred (Albertine) chauff Taxi Co-Op 525-5191 c553 Hermine
- " Alfred (Marie-Louise) cond Transport Scolaire de Chauveau c205 80ème E (C)
- " Alfred (Pierrette) mach Magloire Cauchon c864 2ème
- " Alfred (Cécile) plmb Albéric Noreau Inc c119 Wilfrid Hamel Blvd
- " Alfred Mme p1045 St-Cyrille O Blvd (S)
- " Alice (vve Georges) c237 Carillon
- " Alice (vve Joseph) rentière c233 Kirouac
- " Alimentation Enrg (Jean-Paul Poulin) épïc 1158 Royale Av (V)
- " Amanda (vve Donat) c2302 Royale Av (CO)
- " André p1065 de la Ronde Av
- " André p2307 Larue Av (CO)
- " André p2509 Mauvils Av
- " André (Renée) avoc Gouv Prov c59 Principale (SR)
- " André (Antoinette) cais Caisse Populaire Notre-Dame du Chemin p Cap Rouge
- " André compt J E Lachance p572 Lange-lier Blvd
- " André électn O Picard Inc p1074 Lasar re
- " André emp Paul Coté Ltd p1925 Champfleury Av
- " André emp Gouv Prov c35 Dauphine apt 16
- " André emp Institut des Aveugles p120 Marie de l'Incarnation
- " André (Pierrette) emp Vaillancourt Inc c2286 Robitaille (D)
- " André étud p362 Lavigreur
- " André étud p474 Ste-Agnès
- " André journ Mutual Steel p621 Lavigreur
- " André mécan Paul Service Fina Enr p1925 Champfleury
- " André soud SN Conway Av p1510 Conway Av
- " André (Marcelle) vend Brasserie Dow c114 Giguère Av (VV)
- " André vend St-Cyr & Frères c1136 Landry Av apt 1 (SF)
- " Andrée sec Gouv Féd p330 70ème O (C)
- " Angelo (Ruth) dentiste 140 St-Jean 118 Ruel Av (M) c118 Ruel Av (M)
- " Anne-Marie p173 St-Vallier O
- " Antonia Mme cais Roset Super Market Inc p1246 Maguire Av (S)
- " Armand (Rita) (Villeneuve & Larue Enrg) c2307 Larue Av (CO)
- " Armand (Irène) menus Benoit Construction c2634 1ère Av
- " Armande aide tech Hop de l'Enfant Jésus p2307 Larue Av (CO)
- " Armande recpt Bell Tel c2 Lockwell apt 5
- " Arthur (Marie) contm John Ritchie c1249 Maguire Av (S)
- " Arthur (Judith) emp Gouv Prov c962 1ère Av
- " Arthur (Yvonne) emp Gouv Féd c8620 Villeneuve Av (C)
- " Arthur (Norma) surint International Harvester c3384 Beauvais (SF)
- " Aurélien (Jeannine) com Bizier & Caron Ltée p Boischatel
- " Béatrice (vve Roméo) rentière c906 Paradis Av (SF)
- " Benoit (Edith) emp C A R D E c1740 St-Michel apt 5 (S)
- " Benoit (Elisabeth) pntr Dumont Express c5 Commerciale (ST)
- " Bernadette (vve Alfred) c1745 Henri Bourassa Blvd
- " Bernard (Suzanne) menus Les Cuisines Francis c1064 Commerciale (SR)
- " Berthe emp Sorex Inc p2236 St-Vincent Ferrier (D)
- " Bertrand Gilles com bur Bourbonnais Tire Service Co p111 Renaud Av
- " Blanche (vve Ferdinand) rentière c421 St-Benoit

## Villeneuve

- " Blanche (vve Rosaire) rentière c326 Julien
- " Bruneau chauff Autobus Hamel Ltée p279b Route Nationale
- " Carmel (Jeannine) mécan Léon Racine Enrg c330 14ème
- " Carmen infirmière Hop St-Michel Archange p3156 St-Samuel Av (G)
- " Carol com J-A Drolet p478 113ème (M)
- " Cécile com Gouv Féd p2302 Royale Av (CO)
- " Charles (Yolande) emp Edouard Simard p73 Bernatchez (VV)
- " Charles (Marguerite) gar Hop St-Michel Archange c2075 Vézina apt 2
- " Charles E (Ghislaine) emp Gouv Prov c35 des Lilas O apt 2
- " Charlotte stén dact Photo Poste p3540 Guimont apt 1 (G)
- " Christine com Gouv Prov p1715 Mailloux Av
- " Claire étud p12 Pelletier (SD)
- " Claude (Huguette) (Villeneuve Automobile) c3044 Edmond Gagnon (SF)
- " Claude (Murielle) débosseur Transport Frontenac c2247a Chem des Foulons (S)
- " Claude (Mariette) électn Clément Monfette c245 57ème O (C)
- " Claude (Louissette) emp Maurice Berthiaume c6495 Fabre Av (C)
- " Claude emp Pharmacie Brunet c567 Fleurie apt 3
- " Claude rep L'Industrielle Cie d'Assce Vie p436 Dorchester S
- " Claudette emp Melodie Restaurant p37 Labelle (B)
- " Clément (Andrée) agt mfr 3275 Duval Av apt 2 c3275 Duval Av apt 2
- " Colette p906 Paradis Av (SF)
- " Colette emp Gouv Prov p1055 Claire Fontaine
- " Colette emp McCormick's Ltd p1510 Conway Av
- " Conrad compt Canadian Tire Corp p1055 Claire Fontaine
- " Construction Inc Guy Dumas prés 78 Duchatel (B)
- " D Tabagie (Damien Villeneuve) cigares et tabacs 2815 1ère Av
- " Damien (Bernadette) (Tabagie D Villeneuve) c195 68ème O (C)
- " Daniel emp Royal Trust Co p1055 Claire Fontaine
- " David (Charlotte) médecin 7155 1ère Av c325 66ème E (C)
- " Delvina p260 Langelier Blvd
- " Denis p2247 Chem des Foulons (S)
- " Denis com Magasin Morin p825 Candiac
- " Denis étud p8720 du Plateau Av (C)
- " Denis infirmier Centre de Réhabilitation p49 de Provence (CO)
- " Denise com Banque Canadienne Impériale de Commerce p477 4ème Av
- " Diane com La Boutique du Disques p860 Louis Fréchette (SF)
- " Diane emp Hop de l'Enfant Jésus p8 Bretagne (B)
- " Diane étud p1078 Jean Lelarge Av (SF)
- " Didace (Aurore) chef de district Service des Incendies Ville de Québec c1141 4ème Av
- " Doris sec Caisse Populaire de Sillery p2255 Chem du Foulon (S)
- " Edgar (Huguette) contm Union des Carrières & Pavages Ltée c113 Abbé Ruelland (B)
- " Edith stén Canadian Import p330 70ème O (C)
- " Edmond emp Hydro Québec c1025 Chem Ste-Foy apt 405
- " Edouard (Liliane) compt John Millen c265 69ème E (C)
- " Edouard (Etienne) emp Gouv Prov c2509 Mauvils Av
- " Elzéar (Marie L) c2474 Royal Av (CO)
- " Emile contm Auger & Auger Ltée p Beauport O
- " Emile (Rachelle) vend c8980 du Plateau Av (C)



r. moisan t.v. service

ROLAND MOISAN, Prop.  
Réparation et Service

T.V. (Noir et Blanc et en Couleur)  
Hi-Fi — Stéréo — Radio  
TELS. 661-3005 - 663-9187

VENTE POSAGE

TAPIS  
TUILE CERAMIQUE

TEL. 623-2478

565 - 71ème Rue Est  
Charlesbourg

## Villeneuve

- " Ernest rentier p260 Langelier Blvd
- " Esso Service (Fernand Boutet) station de service 7 Belle-Rive (V)
- " Estelle étud p330 70ème O (C)
- " Ethel (vve Paul) c1088a Commerciale (SR)
- " Eugène emp Gouv Prov c19 Mc Mahon apt 4
- " Eustache (Marie-Paule) garage 7325 1ère Av O (C) c7327 1ère Av O (C)
- " Exilia (vve Napoléon) rentière c461 Ste-Thérèse apt 2
- " Ferdinand (Yvonne) gér dist Rena Ware Distributeurs c711 Dalquier Av (SF)
- " Fernand (Pauline) c3540 Guimont apt 1 (G)
- " Fernand (Marthe) des Voirie Provinciale Service Immeubles c265 68ème E (C)
- " Fernande emp Tremblay & Dion p621 Lavigreur
- " Fernande infirmière Hop St-Michel Archange p3156 St-Samuel Av (G)
- " Florestine (vve Pierre) c1841 Monument Av (G)
- " Florian pompier Ville de Québec p1141 4ème Av
- " Francine coif Salon Alma p36 St-Joseph Blvd (C)
- " François P Mme emp Société Administration & de Fiducie p853 Rochette (SF)
- " Françoise com René Jobin Inc c1044 Murray Av
- " Françoise relieuse Tremblay & Dion p621 Lavigreur
- " Frank journ Du-Ro Vitres Auto Glass p23 des Remparts apt 201
- " & Frère Enrg (Armand et Raymond Villeneuve) quinc 2300 Royale Av (CO)
- " G R (Eugénie) agt Gouv Prov c330 70ème O (C)
- " Gabriel (Marthe) compt Hop St-François d'Assise c1610 de Niverville Av apt 5.
- " Gaétane emp Dominion Corset p95 Leclerc Av
- " Gaston agt information Gouv Prov Office d'Information et de Publicité c793 Pl Philippe apt 10 (SF)
- " Gaston (Thérèse) emp Gouv Féd c1960 26ème apt 5
- " Gaston emp Industrie Valcartier c116 Père Arnaud
- " Gaston (Gisèle) emp Gouv Prov c1060 Raymond Casgrain apt 210
- " Gaston (Doris) ferblantier Couverture & Ventilation Ltée c6 Charest O Blvd
- " Gaston journ Quebec Scrap & Metal Inc p164 des Franciscains
- " Gaston journ Quebec Scrap Metal Inc p825 Candiac
- " Gaston vend Simpsons Sears c362 Lavigreur apt 4
- " Gaudias Mme p1455 de la Vérendrye
- " Gédéon emp Gouv Prov c1989 Dion (D)
- " Gemma soeur prof Institut de Cathéchèse p1560 Route de l'Eglise (SF)
- " Georges c1361 Maguire Av apt 5 (S)
- " Georges p344 St-Vallier O
- " Georges (Lucienne) contm Komo Construction c1280 Sarah Av apt 4 (S)
- " Georges (Marguerite) emp C P c75-81 Fraser
- " Georges (Jeannette) emp Cité de Charlesbourg c8630 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Georges (Marie-Paule) journ Gouv Prov c621 Lavigreur
- " Georges (Gabrielle) mach Quebec Metal Pressing c650 65ème E (C)
- " Georges (Germaine) voy Lucien Allard c595 de Perpignan (C)
- " Gérard (Marie) c3094 1ère Av
- " Gérard (Gemma) Armée Cdnne c420 Ste-Félicine apt 3
- " Gérard (Jeanne d'Arc) chef de service J B Laliberté c820 Ste-Thérèse
- " Gérard emp Canadian Liquid Air Co Ltd p1925 Bergemont Av apt 3
- " Gérard (Jeanne) emp Dominion Textile c49 de Provence (CO)

## Villeneuve

- " Gérard emp C P p9a Toussaint (CO)
- " Gérard musicien Orchestre Gerry Bédard p2019 Le Normand (S)
- " Gérard (Marie) rep technique c1925 Bergemont Av apt 3
- " Gérard waiter Cabaret Victoria p743 des Prairies
- " Gérard Raymond (Lorraine) plmb Go-Bel Inc c430 82ème O (C)
- " Germain c216 des Bouleaux O apt 4
- " Germain (Andrée) mach Hop Laboratoire c2054 Bizet (D)
- " Germain plmb p8720 du Plateau Av (C)
- " Germaine emp Chateau Frontenac c45 Bigaouette
- " Germaine (vve Rodolphe) p260 Langelier Blvd
- " Ghislaine waitress Casse Croute d'Youville p Notre-Dame des Laurentides
- " Gilbert étud p1055 Claire Fontaine
- " Gilbert livreur Simpsons Sears p Neufchâtel
- " Gilberthe Mme inst Couvent St-François d'Assise p843 Rochette Av
- " Gilles chaur privé p2247 Chem des Foulons (S)
- " Gilles com Nap Boily p36 Laforest Blvd (M)
- " Gilles (Maude) emp René Allard c355 51ème O (C)
- " Gilles (Aline) mécan vend BP Station Guillot c19 Déry Av (B)
- " Gilles (Jacqueline) rep Service Santé du Québec c225 Chateauguy
- " Gilles (Diane) soud F X Drolet c1244 Maguire Av (S)
- " Gilles (Rolande) station de service Sunoco 3020 1ère Av c8180 Pl Beau Site (C)
- " Ginette cais Syndicat de Québec p1280 Sarah Av apt 4 (S)
- " Gisèle c310 Fraser
- " Gustave (Lucille) compt Canada Packers c4447 1ère Av O (C)
- " Gustave (Ghislaine) soud Cobra c237 Beaucage (VV)
- " Guy p2236 St-Vincent Ferrier (D)
- " Guy (Lise) cais Caisse Populaire Montmorency c461 Laforest Blvd (M)
- " Guy com bur Gouv Prov p326 Julien
- " Guy opr Photo Poste p3540 Guimont apt 1 (G)
- " Hector (Jocelyne) com Super Marché Olivier & Frères c19 St-François (SR)
- " Héliène sec Roger Barré Automobile p1510 Conway Av
- " Henri p1062 Commerciale (SR)
- " Henri (Jeannine) cond Transport Scolaire de Chauveau p Notre-Dame des Laurentides
- " Henri (Thérèse) chef opr Cité de Sillery Usine de Filtration c1609 Thomas Av (S)
- " Hermance emp B V D Co Ltd p1088a Commerciale (SR)
- " Hubert (Huguette) chef d'équipe Ville de Québec c715 14ème
- " Huguette c3025 Laforest apt 4 (SF)
- " Huguette opr Rock City Tobacco p1141 4ème Av
- " J Antonio (Cédie) rentier c860 Louis Fréchette Av
- " J Claude p477 4ème Av
- " J Claude p8720 du Plateau Av (C)
- " J Claude (Cécile) emp Gouv Prov c677 88ème E (C)
- " J Eugène (Valentine) c470 St Cyrille O Blvd
- " J Gérard (Delphine) plmb c7685 Henri Bourassa Blvd (C)
- " J M (Jeannine) médecin 1189 Route de l'Eglise (SF) c3018 William Stuart (SF)
- " J Marc (Georgette) évaluateur d'autos Montcalm Auto Inc c1333 3ème Av
- " Jacqueline com Jules Bastien p474 Ste-Agnes
- " Jacqueline (vve J P) p746 Napoléon
- " Jacques com Hop St-Michel Archange p49 de Provence (CO)

## Villeneuve

- " Jacques (Louise) dir d'achats Simpsons Sears c2801 Lambertville apt 6 (SF)
- " Jacques emp Vaillancourt p595 de Périgny (C)
- " Jacques emp Westeel Rosco Ltd p223 Kirouac
- " Jacques emp Magasin Guay p37 Labelle (B)
- " Jacques étud p544 Jérôme
- " Jacques (Marguerite) opr Komo Construction c23 du Temple apt 5 (B)
- " Jacques (Hélène) prés Mr Jaque Inc c1365 3ème Av apt 1-2
- " Jacques (Octavie) rentier c565 St-Bonaventure
- " Jacques tech Hydro Québec p266 Arago O
- " Jean étud p1925 Champfleury Av
- " Jean (Marguerite) ing Gordon Welch Lumber c2573 du Sault (CO)
- " Jean journ Port Nationaux p326 Julien
- " Jean (Hélène) soud Alfred Després p1084 Commerciale (SR)
- " Jean-Claude emp Dominion Textile p748 122ème (M)
- " Jean-Claude (Cécile) emp Gouv Prov c8060 St-Urbain (C)
- " Jean-Claude mécan Charlesbourg Autos Ltée p8630 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Jean-François livreur Boulangerie Dupéré p130 Bergeron (D)
- " Jean-Guy (Jeannine) mécan Lucien Moffet c3608 St-Victorien (G)
- " Jean-Jacques com Rosco p223 Kirouac
- " Jean-Jacques prof Ecole Secondaire St-Michel c75c Ste-Ursule
- " Jean-Louis docteur en biologie Univ Laval p2632 1ère Av
- " Jean-Louis (Rachelle) pitr p1745 Henri Bourassa Blvd
- " Jean M emp Volcano Ltée p Charlesbourg Ouest
- " Jean-Marc compt Gouv Prov compt Gouv Prov p1105 Belvédère Av apt 119
- " Jean-Marc (Laurette) opr Fontaine Automatique c8040 St-Urbain Av (C)
- " Jean-Marie com Cie de Sable Ltée p1074 Lasarre
- " Jean-Pierre étud p2714 Beauvoir (SF)
- " Jean-Pierre (Céline) prof Univ Laval c3314 Pl Radisson (SF)
- " Jeanne Mme c474 Ste-Agnes
- " Jeannette emp Hop Hotel Dieu c421 des Jardins apt 107
- " Jeannine p1074 Lasarre
- " Jérôme emp Bell Canada p12 Pelletier (SD)
- " Jocelyne emp Hotel Dieu de Lévis p12 Pelletier (SD)
- " Jocelyne com Cinéma Capitol p223 Kirouac
- " Jocelyne garde bébé Hotel Dieu de Lévis p519a Commerciale (SD)
- " Jocelyne sec médicale Hop Christ Roi p144 Central N Blvd (D)
- " Jocelyne sec Motel Le Voyageur p2509 Mauvils Av
- " Jocelyne Mme cais Super Marché Olivier & Frère p19 St-François (SR)
- " Josaphat contm Picard Inc c1074 Lasarre
- " Josaphat (Germaine) rentier c5080 1ère Av E (C)
- " Joseph (Irène) administrateur Claude Fleuriste Inc c266 Arago O
- " Joseph (Géraldine) com bur Saul Ash Co c1510 Conway Av
- " Joseph (Corinne) emp Ville de Québec c477 4ème Av
- " Joseph (Georgette) emp Gouv Féd c210 8ème Av
- " Joseph (Anna) emp Gouv Prov c2019 Le Normand (S)
- " Joseph (Yvette) tech Hydro Québec c194 Latourelle
- " Joseph D (Marie) entrep plmb 56 St-Cyrille E Blvd c56 St-Cyrille E Blvd
- " Jos Dominique (Lumina) c316 80ème O (C)
- " Joseph Emile (Berthe) emp Laiterie Arctic Ltée c32 Labelle (B)

2002 Rue Lemieux

Meubles de Toutes Sortes Fais sur Commande  
Réparation de Tous Meubles  
EBENISTE — TOURNEUR  
Duberger

Tél. 681-2587

JEAN-LOUIS BOISSJOLY

Route Trans-Canada

Spécialiste: Vente - Service —  
AUTO SPRING — BUSHING  
LouzonModerne  
Tél. 837-2733

ROCK AUTO SPRING ENR.

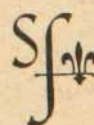


SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC

(La Société de Fiducie des Caisses Populaires)

42 rue Ste-Anne, Québec 4

Tél. 529-0557



# J. A. ASSELIN & FILS LTEE

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — VENTILATION — BRULEURS A L'HUILE — Québec 8

Téls. 525-9670 — 525-9966 — 524-8708

215 Hermine

Conrad Asselin  
623-2722

Georges Asselin  
524-7347



## Restaurant HONG KONG

Licencié — Spécialités: Mets Chinois et Canadiens

OUVERT 10:00 A.M. A 4:00 A.M.

— LIVRAISON A DOMICILE —

TEL. 656-6021  
3001 Boulevard  
Laurier, Ste-Foy

AIR CONDITIONNE

### Villeneuve

- " Joseph Ernest (Rita) emp C N c647 19ème apt 5 (CY)
- " Joséphine (vve Arthur) p1568 Mauvils Av
- " Joséphine (vve Isidore) c675 80ème E (C)
- " Jules c831 Monk Av apt 4
- " Jules (Simone) emp Geo T Davie c415a St-Laurent (L)
- " Jules étud p12 Pelletier (SD)
- " Jules (Jeanne d'Arc) menus J O Lambert c8730 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Julien p456 du Roi
- " Juliette emp Gouv Prov c841 Paradis Av (SF)
- " Juliette infirmière licenciée c841 Paradis Av (SF)
- " Juliette (vve Charles) p2640 Pierre Boucher apt 1
- " L & Frère Enr (Lionel Villeneuve) monuments fabricants 1050 de la Canadière
- " Laura contm John Ritchie p1361 Maguire Av apt 5 (S)
- " Laura Mme (Studio Laure Enr) c23 des Remparts apt 201
- " Lauréat (Jeannette) emp Cité Sillery c1361 Maguire Av apt 6 (S)
- " Laurent (Clémence) compt Royal Trust c5755 Beaumont Av (C)
- " Laurent (Thérèse) emp Hop Christ Roi p135 Marie de l'Incarnation
- " Léo (Maria) épïc 7710 1ère Av E (C) c7730 1ère Av E (C)
- " Léo (Amanda) menus c3076 Chem Royal (G)
- " Léo (Maria) quinc 7720 1ère Av E (C) c7730 1ère Av E (C)
- " Léopold (Rita) Armée Canadienne c1078 Jean Lelarge Av (SF)
- " Léopold (Jacqueline) agt de réclamation Adjusters & Appraisers Ltd c42 de la Colombière E
- " Léopold (Marguerite) cuisinier Hop Laval c12 Pelletier (SD)
- " Léopold rentier c509 Bagot
- " Lionel (Thérèse) (L Villeneuve & Frère Enr) c2570 Perrault Av
- " Lionel (Irène) emp Gouv Prov c258 Crémazie O
- " Lionel (Alma) vend Phillip Green c3020 Le Chasseur apt 2 (SF)
- " Lise p144 Centrale N Blvd (D)
- " Lise emp Lingerie Drolet p477 4ème Av
- " Lise emp Dominion Corset p120 Marie de l'Incarnation
- " Lise sec Univ Laval p5080 1ère Av E (C)
- " Lise sec Gouv Prov p1060 Raymond Casgrain apt 210
- " Lise stén dact Gouv Prov p5080 1ère Av E (C)
- " Lise stén dact Gouv Prov p1074 Lasarre
- " Lorenzo (Rose) emp Gouv Prov c5754 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Loretta (vve Lévis) cais Palais Montcalm c531 Latourelle
- " Louis (Simone) chauff Direct Motor Express c147 des Frénes O
- " Louisa sec Gouv Prov p906 Paradis Av (SF)
- " Louise com bur Central Hypothèque p1280 Sarah Av apt 4 (S)
- " Louise (vve Michel) c179b 12ème
- " Loyola (Ghislaine) plmb Tri-Bec c2095 Chapdelaine apt 4 (SF)
- " Luc ing chef Frigo Québec p Charlesbourg Ouest
- " Lucien p361 12ème
- " Lucien p2474 Royale Av (CO)
- " Lucien (Irène) chauff Taxi Maguire Enrg c2255 Chem des Foulons (S)
- " Lucien (Françoise) com L'Action c595 Blanchet
- " Lucien (Jeanne d'Arc) compt Gouv Prov c1675 8ème Av apt 2
- " Lucien (Madeleine) cultivateur c6570 3ème Av O (C)
- " Lucien (Jacqueline) électn c478 113ème (M)

### Villeneuve

- " Lucien (Simonne) emp Jos Morneau Inc c8825 Villeneuve Av (C)
- " Lucien étud p1747 Chem St-Louis (S)
- " Lucienne (Claire) maintenance Hotel Dieu Québec c120 Marie de l'Incarnation
- " Lucienne opr John Ritchie p1361 Maguire Av apt 5 (S)
- " Lucienne (vve Antonio) c173 St-Vallier O
- " Lucienne (vve René) c2632 1ère Av
- " Lucille p1745 Henri Bourassa Blvd
- " Lucille p421 St-Benoit
- " Ludger menus Bouferie Construction p675 80ème E (C)
- " Lynda com Banque Royale du Canada p Stoneham
- " M L com bur Gouv Prov p549 Grande Allée E apt 1
- " M Paule com Tabagie St-Jean p962 Jean-Talon (C)
- " Madeleine com Motel Royal Enr p1745 Henri Bourassa Blvd
- " Magella (Rita) asst contm Pain Léo c8 Bretagne (B)
- " Marc étud p109 Matte (B)
- " Marc tech Gouv Prov p3540 Guimont apt 1 (G)
- " Marcel c4465 1ère Av O apt 16 (C)
- " Marcel c2125 Boivin apt 1 (SF)
- " Marcel (Hélène) com Léo Villeneuve c8155 Trait Carré O (C)
- " Marcel (Thérèse) constable Ville de Québec c350 des Saules O
- " Marcel (Antoinette) emp St Lawrence Mgt c26 Bourget (V)
- " Marcel (Mariette) gér division Renaware c2125 Boivin apt 1 (SF)
- " Marcel (Simone) journ Ciments du St-Laurent c3156 St-Samuel Av (G)
- " Marcel (Fernande) mécan Rock City c109 Matte (B)
- " Marcel (Jeanne d'Arc) plmb Alfred Côté c208 83ème E (C)
- " Marcel prof Collège St-Vallier p640 d'Aiguillon
- " Marcel voy c310 Latourelle apt 4
- " Marcel Abbé aumonier Soeurs Servantes du Très St Sacrement c1177 18ème
- " Marguerite c669 Ste-Thérèse
- " Marguerite (vve Lucien) rentière p2286 Robitaille (D)
- " Marianne (vve Joseph) c954 Ste-Anne Blvd (B)
- " Marie emp B V D Co Ltd p1062 Commerciale (SR)
- " Marie sec Turnel Anctil Verreault c75 Lockwell
- " Marie-Blanche Mme c175 10ème apt 1
- " Marie-Thérèse p382 80ème O (C)
- " Marielle cout Dominion Corset p3076 Chem Royal (G)
- " Marjolaine p477 4ème Av
- " Marjolaine cais Epicerie Levesque p684 2ème
- " Marthe p1109 Royale Av (V)
- " Maurice (Rose-Anna) c189 Chevière
- " Maurice c35 Dauphine apt 25
- " Maurice emp Gouv Prov c105 des Saules O
- " Maurice (Annette) expéditeur Legrade Inc c1715 Malloux Av
- " Maurice emp Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec p Chicoutimi
- " Maurice (Françoise) pharm 1554 3ème Av c1552 3ème Av
- " Maurice plmb électn Adrien Villeneuve p1747 Chem St-Louis (S)
- " Maurice (Aimé Rose) prés St-Hilaire Chesterfield p42 des Lilas O
- " Maurice A (Josette) prof Ecole St-Charles de Limoilou c642 de Strasbourg Av (SF)
- " Michel (Marie-Blanche) c825 Candiac
- " Michel coif Salon Lorraine Enr p1925 Champfleury Av
- " Michel com bur Savard Inc p223 Kirouac
- " Michel emp Dominion Corset p95 Leclerc Av

### Villeneuve

- " Michel étud p8730 Henri Bourassa Blvd (C)
  - " Michel remb p595 Perpignan (C)
  - " Michel (Rosilda) tech Roger Genois Réfrigération Inc c536 Arago O
  - " Michel-Henri p825 Candiac
  - " Micheline com Stanley TV p3044 Emond Gagnon (SF)
  - " Monique aide Hop Hotel Dieu de Québec p734 St-Vallier E
  - " Monique emp Gouv Prov p820 Belvédère Av
  - " N Mme c461 Ste-Thérèse apt 3
  - " Napoléon (Mathilda) c7440 Loyola Av (C)
  - " Norma cais Magasin Dominion Ltd p1055 Claire Fontaine
  - " Odina (Pierrette) entrep excavation et nivellement 7725 Henri Bourassa Blvd (C) c7725 Henri Bourassa Blvd (C)
  - " Olivette com Dominion Corset p2474 Royale Av (CO)
  - " Olivette (vve J Alexandre) p250 68ème Est (C)
  - " Omer emp Cité de Charlesbourg c382 80ème O (C)
  - " Oscar G (Françoise) emp Gouv Prov c853 Rochette Av (SF)
- VILLENEUVE P H INC, P. Henri Villeneuve**  
Prés. Quincailleur, Spécialités: Serrurerie, Outillage, Peinture, Vitres, Accessoires Electriques, Gros et Détail, 230 Av Proulx Ville Vanier Tel 683-4417
- " P André emp Hop St-François d'Assise p14 de la Colombière E
  - " P Marcel (Mariette) médecin Clinique Roy Rousseau c2534 Chassé (SF)
  - " Patricia étud p1078 Jean Lelarge Av (SF)
  - " Patrick (Denise) homme de service Québec Mack Inc c632 Lajeunesse (C)
  - " Paul (Marie B) Armée Cdne c223 Kirouac
  - " Paul (Rita) asst chim Pharmacie Brunet c544 Jérôme
  - " Paul chauff Taxi Duberger Inc p2236 St-Vincent Ferrier (D)
  - " Paul (Marie) constable Cité de Sillery Dept Police c1981 St-Michel (S)
  - " Paul (Jeannette) emp Tri-Bec c2034 de la Ronde Av
  - " Paul (Monique) rep Goodyear Tire & Rubber c450 87ème O (C)
  - " Paul vend c405 Cloutier (VV)
  - " Paul E p715 des Glacis
  - " Paul-Emile (Blanche) p1540 Cadillac apt 4
  - " Paul-Henri (Antonia) com Roset Super Market c1246 Maguire Av (S)
  - " Paul-Henri (Cécile) prés P H Villeneuve Inc c228 Proulx Av (VV)
  - " Paul-Marcel (Anita) dir administrateur La Sauvegarde de l'Enfance c719 La Suète (SF)
  - " Paula p363 du Pont
  - " Pauline emp Dominion Textile p954 Ste-Anne Blvd (B)
  - " Philippe (Jeannine) gar La Jemmerais c2773 Turbide Av (G)
  - " Philippe (Germaine) gér service Garage Cartier Inc c6475 Fabre Av
  - " Philippe rentier c1062 Commerciale (SR)
  - " Pierre appr Garage Fo-No p330 70ème O (C)
  - " Pierre emp Club Curling Jacques Cartier p223 Kirouac
  - " Pierre mécan Garage St-Pascal Auto p330 70ème O (C)
  - " Pierre prof Académie de Québec p470 St-Cyrille O Blvd
  - " Provisions (Jean Marc Bédard) épïc 1110 1100 Royale Av (V)
  - " Raymond briqueteur c1770 24ème
  - " Raymond (Lisette) com bur Le Soleil c312 des Chenes O apt 1
  - " Raymond (Antoinette) électn Anglo c7 St Raphael (CO)
  - " Raymond (Claire) emp Hop St Michel Archange c2060 De Grandville

## EUGENE JOBIN ENR.

ASSURANCES DE TOUS GENRES

G. MARTEL et J. P. FORTIN, Propriétaires

350 Blvd Charest Est, Suite 100

Téls. 522-8151 - 522-8152 - 522-8153



NATIONAL  
Seat Cover  
CENTRES INC.

Spécialité: TOITS DE CONVERTIBLES

★  
REMBOURRAGE GENERAL  
★

691 Prince Edouard

Tél. 524-1360

Villeneuve

- " Raymond (Laurette) gér Jonction Sillery c257 9ème
- " Raymond (Gisèle) gér Alfred Cloutier Ltée c1315 de Puiseaux Av (S)
- " Raymond (Antoinette) service de livraison c763 Le Cavalier Av apt 6 (SF)
- " Raymond (Jeanne) soud Charlesbourg Autos Ltée c8780 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Raymonde p144 Central N Blvd (D)
- " Raymonde aide familiale 132 Bergeron (D)
- " Raymonde sec bur Corporation de Pret & Revenu p860 Louis Fréchette Av
- " Raymonde sec Services de Placements Unis Ltée p869 Pierre Maufay (SF)
- " Raynald étud p8730 Henri Bourassa Blvd (C)
- " Raynald étud p3156 St Samuel Av (G)
- " Réal (Monique) courtier assee J E Poitras Inc c216 des Bouleaux O apt 6
- " Régina (vve Adolphe) c748 122ème (M)
- " Réjean cuisinier Hotel Bastogne
- " Réjeanne com de bur Corp de Pret & Revenu p1249 Maguire Av (S)
- " Réjeanne inst Couvent St Pascal de Maize rets p Charlesbourg O
- " René (Patricia) compt Alsi Compagnie Ltée c1848 Lortie Av (G)
- " René emp Royal Paper Box p421 St Benoit
- " René (Pierrette) infirmier Hop St Michel Archange c18 Saintonge (CO)
- " René (Réjeanne) voy General Powels c3467 du Gré (SF)
- " René Abbé vicair Eglise Jacques Cartier p150 St Joseph E
- " Robert (Marianne) chauff Taxi Mon treuil c2665 Renouard Av (G)
- " Robert emp Roland Villeneuve c14 Pl Orléans apt 6 (B)
- " Robert (Juliette) gér Caisse Populaire St Albert le Grand c58 de la Colombière E
- " Robert (Gisèle) papetier Canadian Glassinc Co Ltd c2627 Pierre Boucher
- " Rodolphe (Noella) chauff Cie Légaré c147 9ème
- " Rodolphe (Germaine) rentier p401 Père Grenier
- " Rodrigue (Colette) des Gouv Prov c705 63ème E (C)
- " Rodrigue (Henriette) emp Delisle & Langevin Inc c472 St Germain
- " Rodrigue (Jeanne d'Arc) contm Automobile Inc c4088 Ste Anne Blvd (M)
- " Rodrigue (Pierrette) mécan 155 45ème O (C) c155 45ème O (C)
- " Roger (Marie Paul) c1875 des Intendants apt 1
- " Roger (Jeanne d'Arc) boucher Cie Paquet Inc c1037 3ème Av
- " Roger (Louise) distributeur Produits Alimentaires c1390 27ème apt 2
- " Roger (Jeannine) emp Rock City Tobacco c79 Labelle (B)
- " Roger (Gilberte) emp Dominion Textile c36 Laforest Blvd (M)
- " Roger (Rolande) gér Dumont Express c2714 Beauvois (SF)
- " Roger G (Marcelle) dir Canadian Gulf Line Ltd c2793 de Montarville (SF)
- " Roland (Carmen) c1925 Champfleury Av
- " Roland (Gabrielle) chauff Cité Charlesbourg c6485 Fabre Av (C)
- " Roland (Rachelle) constable Ville de Québec c450 Julien
- " Roland c658 Ste Claire
- " Roland entrep construction générale 1810 Vitre Av c1810 Vitre Av
- " Roland (Huguette) gér Pépinière Villeneuve c782 Talus Av (SF)
- " Roland journ Gouv Prov p675 80ème E (C)
- " Roland Mme c490 Lavigueur apt 6
- " Rolland (Rachelle) emp Dominion Textile c1911 l'Espérance Av (G)
- " Rolland (Madeleine) emp Ville de Québec c361 12ème
- " Rollande sec bur Hop St Michel Archange p3156 St Samuel Av (G)
- " Roméo (Liliane) c114 Carillon

Villeneuve

- " Roméo (Julienne) com Roset Supply Market c1315 Williams Av apt 5 (S)
  - " Roméo emp Syndicat de Québec Ltée c310 des Pins E
  - " Roméo (Sylvienne) millwright Anglo c3176 Versailles Av (SF)
  - " Rosaire (Marie Paule) emp Dynamic Industries Inc c95 Leclerc Av
  - " Rosaire (Gilberte) journ Dominion Textile c57 Laplante (CO)
  - " Rosaire (Julia) prof Comn Scolaire c23 de la Colombière E
  - " Rosanne Mme rentière c6500 Fabre Av (C)
  - " Rose Alma (vve Lionel) c344 St Vallier O
  - " Serge (Lise) journ Pepsi Cola c471 Mgr Gauvreau
  - " Serge musicien Les Génis p478 113ème (M)
  - " Simone sec Gouv Prov p841 Paradis Av (SF)
  - " Sylvio (Aurore) rentier c54½ Laforest Blvd (M)
  - " Théofred (Yvette) mécan Cité de Charlesbourg c7685 Paul Contois Av (C)
  - " Thérèse com bur Gouv Prov p675 80ème E (C)
  - " Thérèse sec bur F Béranger & Cie Enrg p1044 Murray Av
  - " Thérèse sec Cour Bien Etre Social c315 St Jean apt 406
  - " Thérèse sec Fédéral Equipment Eastern Ltd p Stoneham
  - " Thérèse Mme sec Cote Tremblay Beauvais Bouchard p772 Pl Philippe (SF)
  - " Thérèse (vve J Baptiste) rentière p1055 Bourlamaque Av
  - " Ubald Rév Père aumonier national des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc p475 Père Lelievre (VV)
  - " Vallier notaire c837a Chanoine Scott Av (SF)
  - " Viger agt Buanderie de Lévis p1055 Claire Fontaine
- VILLENEUVE VILLE, Hôtel de Ville**  
Gérard Grenier Maire, 95 Savio Villeneuve Tel 663-6987, Département du Feu et Aqueuduc Eliodore Langevin Contm. 1097 Royale Av Villeneuve Tel 663-4787
- " Wilbrod (Madeleine) emp C N c2625 Bardy Av apt 3
  - " Yolande inst Couvent St Odile p361 12ème
  - " Yolande (vve Donat) c1055 Claire Fontaine
  - " Yvan limeur F X Rousseau Enr p621 Lavigueur
  - " Yvan (Ghislaine) plmb c8732 Henri Bourassa Blvd (C)
  - " Yves (Thérèse) dir Parti Conservateur c772 Pl Philippe apt 5 (SF)
  - " Yves étud p2625 Bardy Av apt 3
  - " Yvon p621 Lavigueur
  - " Yvon Rév Père étud p9 Fraser (L)
  - " Yvonne (vve Michel) rentier c483 Bagot
  - " Yvonne (vve Roméo) c2247 Chem des Foulons (S)
  - " Vilmont Rodrigue (Florence) com bur Gouv Prov c1570 Champfleury Av
  - " Vimard Jean Marie (Marinette) repr Diffusion Franco Canadienne c3124 de la Paix (SF)
  - " Vinals José (Mercedes) orfevre Hernandez Inc c731 Clairmont Av (SF)
  - " Vincent Annette sec Gouv Prov c1315 Garnier apt 15
  - " Arthur Mme c165 Grande Allée E apt 910
  - " Dalma (Yvonne) asst compt Gouv Prov c1074 Cartier apt 2
  - " David (Pierrette) rep Canadian Park & Tilford Distillery c718 de Strasbourg Av (SF)
  - " Emile (Anna) c861 Bougainville Av
  - " Eugène (Fernande) menuis François Jobin c1325 Ozanam
  - " G c1080 des Erables Av apt 107
  - " Gabrielle Mme rentière c128 Ste Anne
  - " Gaston (Monique) compt Banque de Montréal c3143 Chem Ste Foy (SF)

Vincent

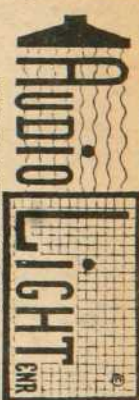
- " Gaston (Annie) gér Banque Canadienne Nationale
- " Gérard (Gertrude) prés Autobus Québec Ouest Ltée c1164 Park Av apt 1
- " Germaine Mme p350 St Cyrille O Blvd
- " Helene sten Gouv Féd p6395 Guy Av (C)
- " Isabelle étud p2497 des Hospitalières (S)
- " Jacques (Josanne) tech communication C N c2149 Careau (D)
- " J A Claude (Ghyslaine) ing Gouv Féd c165 des Pins O apt 6
- " Jean (Gaetane) voy Swift Canadien Co Ltd c15 des Neiges (V)
- " Jean Guy (Anne Marie) contm Bell Tel c7910 De Rambouillet Av (C)
- " Jean Guy emp Albert Vincent Inc c816 Pl Beloeil apt 2 (SF)
- " Jean N (Jeanne) com Gouv Prov c24a St Cyrille E Blvd
- " Jean Paul (Marthe) emp Gouv Prov c320 Lockwell
- " Johanne dact Hop St François d'Assise p1315 Garnier apt 15
- " Johanne sec bur Jean Galipeault p350 St Cyrille O Blvd
- " Jules étud p2520 Carré Bayonne (SF)
- " Léonida (vve Raoul) c209 St Jean
- " Léo Paul (Gisèle) c1740 Claire Vue Av apt 2 (S)
- " Lionel Mme cais Banque Provinciale du Canada p1789 d'Assise
- " Lucien emp General Diesel Inc c715 de Salaberry apt 3
- " Lucie sec bur Royer & Royer p1164 Park Av apt 1
- " Lucille aide familiale 658 Le Cavalier (SF)
- " Lydie étud p24a St-Cyrille E Blvd
- " Marcel (Jacqueline) tech Gouv Prov c836 Père Albanel apt 3
- " Margot sec bur Gouv Prov p1315 Garnier apt 15
- " Marie Olive aide Hotel Dieu de Lévis p8 Charles Edouard (L)
- " Maurice (Yvonne) emp Gouv Prov c165 Crémazie O apt 1
- " Maurice rentier c365 76ème O (C)
- " Monique Mme sec Marcel Dugas p1100 Cartier Av
- " Paul (Diane) vice prés Maurice Rousseau & Cie Ltée c2497 des Hospitalières (S)
- " Paul (Claire) prés J A Y Bouchard Inc c1426 Marechal Foch
- " Pierre journ Anglo p6395 Guy Av (C)
- " Pierre (Thérèse) prof Comn Scolaire de Québec c892 Pie XII Blvd (SF)
- " Rachelle étud p1206 d'Argenteuil Av (SF)
- " Raymond (Anette) vérif Gouv Prov Minis tère des Terres & Forets Service de la Comptabilité p Loretteville
- " René (Louise) archiviste Ville de Québec c52 St Louis apt 2
- " René (Louise) ing Gouv Féd c1206 d'Argenteuil Av (SF)
- " Roger (Marie P) com des postes Gouv Féd p Loretteville
- " Rolland emp Gouv Prov Régie des Alcools p Neufchatel
- " St Georges (Georgette) com postes Gouv Féd c6395 Guy Av (C)
- " Thérèse Mme emp Comn Scolaire de Ste Foy p892 Pie XII
- " Yvette rentière p128 Ste Anne
- " Viner Charles (Rita) garde chasse Gouv Prov c1658 13ème Av E (CY)
- " Réginald (Catherine) emp Domtar Newsprint c2865 Le Mire (SF)
- " Bonney emp Studio Thérapie c54 Ste Ursule
- " Vinet Alain étud p1212 de Luxembourg
- " Bernard (Gabrielle) bibliothécaire Université Laval c1212 de Luxembourg Av (S)
- " Denis agt assurance Assurance Vie Desjardins c2326 Chem Ste Foy apt 3 (SF)
- " Vinette André étud p840 Sir Adolphe Routhier
- " Monique étud p840 Sir Adolphe Routhier
- " Roland (Aimée) emp Gouv Prov c840 Sir Adolphe Routhier

65 Ste-Anne

Ch. 409, Québec

Tél. 522-8111

LETOURNEAU, STEIN, MARSEILLE, BIENVENUE, DELISLE & LARUE  
— A V O C A T S —



250 Bayard

Québec 8

Tél. 524-5713

• FABRICATION  
• VENTE  
• SERVICE  
Hi-Fi Stéréo — Accessoires

**BENOIT GAGNON**

Spécialité: FINISSEUR DE CIMENT

8 Rue Ste-Famille

Québec

Tél. 524-0393

# Buanderettes Automatiques KING KOIN

APPAREILS PHILCO-BENDIX

2010 CHEM ST-LOUIS, SILLERY — 260 RUE BAYARD, QUÉBEC  
250 RUE ST-JOSEPH, LAUZION — 403 COTE DU PASSAGE, LEVIS

OPÉREES PAR LA VANDIERE AUTOMATE ENR.

Vinois Ltée Jacques Levesque prés tapis  
carpettes et couvre planchers 2101  
1ère Av  
Vinsonnaud J Claude économiste Gouv Prov  
c1573 St Cyrille O Blvd  
" Jean Claude économiste Gouv Prov c1573  
St Cyrille O Blvd  
Violette Edmond (Yvonne) emp Gouv Prov  
c826 Bon Air Av (SF)  
" Guy compt Gouv Féd p111 St Cyrille O  
Blvd  
" Jean Paul (Yvette) emp Gouv Prov c291  
16ème  
" Réal (Rolande) compt Club Automobile  
c919 Dosquet (SF)  
" Salon (Roger Lefrançois) salon de coiffure  
307 des Frenes O  
Vir Victorien (Marielle) emp Simpsons  
Sears c282 53ème O (C)  
Visage de Reves Salon Enr (Mme Albertine  
Arseneault) salon coiffure 526 St Jean  
Viso Laboratoires (J Henri Gagnon) 934 Ro-  
yale Av (B)  
Visscher E c30 Ste Ursule apt 70  
Vita Lava Enr M A Gignac gér détergent  
vend 203 Anna  
Vital G c925 Myrand Av apt 206 (SF)  
Vitoux Dominique (Suzanne) asst prof Uni-  
versité Laval c909 Mgr Grandin Av  
(SF)  
Vitruux & Mosaïques Enr (Walter Del Mis-  
tro) mosaïques travaux 32 St Stanislas  
Vitray Imprimerie Inc Xavier Sohier prés  
2310 Vitré Av  
Vitrerie Champlain Glass Inc Charles A  
Paré prés vitres mfrs 285 45ème O (C)  
**VITRERIE CITADELLE-QUEBEC INC,**  
Paul DeLisle Prés, Georges Faguy  
Vice-Prés Gérant. Vitres, Miroirs et  
Façades de Magasins, Murs, Rideaux,  
Entrées Métalliques, 186 St-Paul Tel  
692-1990 (Voir page 96 Guide de l'Ache-  
teur)  
**VITRERIE LEPAGE INC,** 930 Ste-Thérèse  
Tel 681-6393  
Vittecoq Pierre (Arlette) étud c882 Delage  
Av apt 8 (SF)  
Vizien Alphonse (Juliette) emp John Ritchie  
c384 Franklin  
" Jean Marie (Jeannette) journ c20 Christo-  
phe Colomb O apt 4  
" Pierre journ Brasserie Labatt p608 St  
Vallier O  
" Roger (Claire) journ Lemieux Amusement  
c608 St Vallier O  
Vlachs Jack cuisinier Restr Laurentien  
c359 de l'Aiglon (D)  
Vocelle Alice (vve Aimé) c10 Collins  
apt 302  
" Denis emp Banque de Montréal p275 Cré-  
mazie O  
" Denise mécanographe Gouv Prov p285  
75ème E (C)  
" Doris (vve Claude) c140 13ème  
" Gérard (Thérèse) chauff Champlain Paper  
Box c248 St-Sauveur  
" Gilles peintre p246 St Sauveur  
" Henri (Marguerite) compt Gouv Prov  
c275 Crémazie O  
" J B (Cécile) tech Gouv Prov c285 75ème  
E (C)  
" Jacques rentier c246 St Sauveur  
" Jacques Jr appr ébéniste Le Mobilier  
Canadien Ltée p248 St Sauveur  
" Jean (Claudette) musicien c7915 Paye  
ment Av apt 8 (C)  
" Jean opr Château Frontenac p140 13ème  
" Jean Louis (Marie) emp Ville de Québec  
c520 St Gabriel apt 3  
" Marc (Anne) emp C P R c130 des Chenes  
O  
" Robert (Huguette) musicien Armée Cana-  
dienne c7939 Pl des Jésuites (C)  
Voevodine Paul (Helene L) emp Gouv Prov  
c830 Cartier Av  
" Serge étud p830 Cartier Av  
Vogel Jean Pierre (Nicole) réalisateur  
C F C M - T V c2200 Pl MacKay  
apt 16 (SF)

**McKenna**  
INC.

# FLEURS

1183 rue St-Jean

Tél. 522-6868



**Vogel**  
" Ltée Roland Beaudoin gér avertisseurs  
appareils & systèmes 2953 Ste  
Anne Blvd (G)  
Vogin Maurice (Julia) ing Gouv Prov Tra-  
vaux Publics c1295 Fontenay Av (SF)  
Vogue Salon de Beauté Enr (Mme Annette  
Gosselin) 905 St Jean apt 15816  
Vohl Henri (Yvonne) chauff taxis 525-8123  
c1580 de Niverville Av apt 3  
" Michele emp Gouv Prov p1580 de Niver-  
ville Av apt 3  
Voicelle Paul c24 Garneau apt 5  
Voilier Imprimerie Enrg (Maurille Moreau)  
impr 490 Dolbeau  
Voisard Anne Marie journaliste p1045 Mur-  
ray Av  
" Helene étud p1045 Murray Av  
" François (Claire) journ Comn Scolaire  
de Québec c581 Ste Thérèse  
" Joseph (Monique) journaliste Le Soleil  
Ltée c1045 Murray Av  
" Lucie étud p1045 Murray Av  
" Pierre étud p1045 Murray Av  
Voiselle Alphonse (Bernadette) gar Ville de  
Québec c420 Champlain  
" André étud p749 Champlain  
" Camille Mme sec Gérard J Coote p1870  
Jalobert  
" Clément teneur de livre Ville de Québec  
p749 Champlain  
" Félix (Gabrielle) débardeur Albert G  
Baker Ltd c161 Chevreière  
" Félix (Fabiola) débardeur Albert G Baker  
Ltd c749 Champlain  
" Félix D emp Gouv Prov p11 Ste Ursule  
apt A  
" Fernand emp Ville de Québec p755 Cham-  
plain  
" Gérard (Gemma) com boucher Georges  
Faucher c373 Champlain  
" Gérard mécan Giffard Esso Service p274  
Papineau  
" Honoré emp Gouv Prov p1260 Lasarre  
" Jacqueline p11 Ste Ursule apt A  
" James rentier p11 Ste Ursule apt A  
" Jean B (Alma) dir Ville de Québec Service  
ces des Incendies c755 Champlain  
" Jean Claude (Dorothy) débardeur Albert G  
Baker c54- Champlain apt 3  
" Jean Yves pompier Ville de Québec p577  
7ème  
" Joseph (Anna) gar Ville de Québec c737  
Fleurie  
" Jules cuisinier Restaurant Marino c27  
Ferland  
" Marguerite (vve Roland) c241 Anna  
" Marie Anne c11 Ste Ursule apt A  
" Marianne emp Régie des Alcools Gouv  
Prov p749 Champlain  
" Maurice (Albertine) mécan Canadian  
Tire c274 Papineau  
" Michel com Maison Langevin Inc p577  
7ème  
" Nicole sten Ville de Québec p749 Cham-  
plain  
" Noël (Thérèse) pompier Ville de Québec  
c577 7ème  
" Réal (Camille) cais Caisse Populaire  
Ville Vanier c1870 Jalobert  
" René (Yolande) débardeur Albert G Baker  
Ltd c804 Champlain  
" Robert (Lise) c400 Champlain apt 3  
" Roland p241 Anna  
" Roland vend Sunrise Industries Ltée p93  
Commerciale  
" Yolande emp Warner Bros p755 Cham-  
plain  
" Yvon com Ville de Québec p755 Cham-  
plain  
Voiselle Dubois Simone (vve Adrien) c674  
Champlain  
Voisine Fleurette infirmière Hop Notre  
Dame l'Espérance p976 Casot Av  
" Francine p27 Ste Anne (LA)  
" J E (J E Voisine) agt manufacturier 103  
St Henri c27 Ste Anne  
" Jeanne (vve Gérard) c976 Casot Av

**Voisine**  
" Nicole sec Fédération des Caisses Popu-  
laires Desjardins p27 Ste Anne (LA)  
" Pierre (Huguette) rep de compagnies  
c494 2ème  
Volcano Ltée Jean Beaudoin gér chauffage  
appareils 20 St Jean ch 130  
Volkman Ernest Mme p3452 8ème apt 2  
" Gemma Mme emp Lobster House p2243  
Hamel O Blvd (D)  
" Roméo (Gemma) chauff Champlain Ex  
press c2243 Hamel Blvd (D)  
Volpato Pietro (Yolande) rateleur Union des  
Carrières c1201 Champfleury Av  
VongVensen Tommy (Pierrette) horticulteur  
Université Laval c646 Joffre Av apt 1  
Votré Beauté Mademoiselle (Marie Rose  
Bergeron) salon de coiffure et de beau-  
té 841-845 des Prairies E  
Voutes Jean Talon Roch Servant gér 1033  
des Prairies E  
Voutsinos Joseph (Dorothy) gér Restr Lau-  
rentien Inc c951 Pie XII Blvd (SF)  
Vouvé Jean (Solange) gér St Laurent Co  
c1289 Route de l'Eglise (SF)  
**VOYAGES CHAMPLAIN ENR,** Agence de  
Voyage, Avion, Bateau, Train, Autobus,  
Passeports, Hôtels, 781 de la Colline N  
Ste-Foy Tel 653-8593, Durant l'Été  
Tel 872-9814  
**VOYAGES CLAUDE MICHEL INC,** Agences  
de Voyages, 100 Place d'Youville Tel  
529-8981  
" Laurier Inc Jacques Laroche prés agence  
de voyage 2700 Laurier Blvd (SF)  
" & Tourisme Inc Marcel Jobidon prés  
1174 St Jean  
Voyageur Provincial Inc Armand Labbé gér  
transport de passagers 225-229 Cha-  
rest E Blvd ch 105-106  
Voyer Adolphe (Bérangère) (Québec Machi-  
ne Works Regd) c23 Demers  
" Albert (Marie) (Voyer & Fils) c474  
des Oblats Av  
" André (Michelle) des Bureau Etude Muni-  
cipale Régionale c819 3ème Av  
" André vend Beaupré Automobiles p372  
24ème  
" Antonio com Tabagie Club des Marchands  
p2665 de la Ronde Av  
" Antonio mécan National Cash Register  
p Loretteville  
" Armand chef de section Gouv Prov  
Ecole des Métiers de l'Automobiles  
c31 Christophe Colomb O  
" Arthur (Juliette) com bur Union Commer-  
ciale de Québec p Notre Dame des  
Laurentides  
" Bertrand barbier Salon Ross c37 Ste  
Geneviève Av  
" Blanche soeur Pavillon St Dominique  
p1045 St Cyrille O Blvd  
" Charles (Madeleine) emp Gouv Prov c1875  
Monument Av (G)  
" Daniel p510 St Cyrille E Blvd  
" Daniel menuis p1066 Cartier Av  
" Denise p30 Ste Ursule apt 41  
" Denise cout c1940 Jalobert  
" Denise emp Hop Hotel Dieu de Québec  
c902 St Jean apt 22  
" Elzéar rentier c55 des Cascades Av (B)  
" Ernest (Lise) polisseur Garant & Thibault  
Inc c406 Montmagny  
" Fernand emp Hop de l'Enfant Jésus  
p1135 8ème apt 6  
" & Fils (Albert Voyer) bicycles vente &  
réparation 480 des Oblats Av  
" Fortunat cordonnier Gale Shoes Ltd p14 St  
Joseph E  
" Gaston (Noëlla) compt Matériaux Ste Foy  
Inc p Loretteville  
" Gaston (Colette) surv ventes Brasserie La  
batt c265 6ème O (C)  
" Georges Omer (Simone) emp Gouv Féd  
c152 de l'Aviation  
" Gérard emp Household Finance Corp of  
Canada p500 14ème

# INSTITUT DENYS, Inc.

JOUR — SOIR — PAR CORRESPONDANCE  
Enseignement Commercial & Scientifique — Programme Régulier & Pour Adultes  
722 Côte Ste-Geneviève Québec Tél. 529-3751



# NIAGARA FINANCE CO. LTD.

Toujours là—avec de l'argent . . .

7 Succursales

Prêts de \$50.00 à \$2,500.00 ou plus

Tél. 529-8155

RESTAURANT

**DINHOW** ★

1666 - 1ère Avenue

Limoilou, Québec en Face de l'Hôpital St-François d'Assise

**TEL. 529-9568**Mets Chinois  
Ouvert de 11 Hrs. a.m. à 3 Hrs. a.m.  
— Livraison Gratuite —

VOYER GERARD, Président Beaupré Automobiles Ltée. Vendeur Autorisé: Chrysler, Dart Dodge, Camions Dodge, 372, 24ème Tel 522-5140 (Voir page 16 Guide de l'acheteur)

" Gérard (Juliette A) agronome Gouv Prov c836 St Jean Bosco Av (SF)

" Gérard (Yvonne) insp Gouv Prov c1278 Villars Av (S)

" Gérard mécan Théo Turgeon Inc p Cham pigny

" Gilles étud p2696 St David Av (G)

" Guy (Jeannette) caporal Armée Canadienne c136 Bergeron (D)

" Guy (Monique) com A Trépanier & Fils Ltée c3245 Carré Bochart (SF)

" Henri (Thérèse) rentier c791 Le Cavalier Av (SF)

" Hugues étud p748 Royale Av (B)

" J Paul (Huguette) emp Legrade Inc c1988 Lortie Av (G)

" Jacqueline (vve Jean Marie) emp Photo Poste c748 Royale Av (B)

" Jacques emp Gouv Prov p372 24ème

" Jean (Madeleine) emp Gouv Féd c31 de la Colombière E

" Jean (Louise) emp Gouv Prov c55a des Cascades Av (B)

" Jean Claude emp Pain Simard p748 Royale Av (B)

" Jean Guy (Thérèse) médecin Hop Hotel Dieu c5003 Pl Giroux (C)

" Jean Marc mécan Champoux Automobiles Inc p1875 Monument Av (G)

" Jean Marie (Lucille) gér La Laurentienne c1191 Beau Pré Av (SF)

" Jean Paul (Pierrette) emp Legrade Inc c223 8ème

" Jean Paul (Huguette) garagiste V Poulin Radiateur c175 67ème O (C)

" Jean Paul (Andrée) prof Université Laval c814a Mgr Grandin Av (SF)

" Jeanne R sec Dorion Bernier Gagnon & Cantin c15 Ste Famille apt 2

" Jeanne d'Arc (vve Marcel) rentière c484 des Oblats Av

" Jeannette p79 Le Cavalier Av (SF)

" Jeannot (Liliane) voy Grace Co c3155 Cre vier (SF)

" Joseph (Pauline) compt Emile Robitaille c5140 1ère Av E (C)

" Joseph (Reina) vérif Pharmacie Brunet c754 des Chutes Blvd (B)

" Laval c3258 Nobel (SF)

" Lise emp Gouv Prov p372 24ème

" Louise p165 Chem Ste Foy

" Louise étud p2696 St David Av (G)

" Marcel (Ginette) vend Boiteau Inc c2042 Robert Av (G)

" Margot sec Librairie Laliberté p836 St Jean Bosco (SF)

" Marie Ange aide familiale 1111 Ploermel Av (S)

" Marie Louise p754 des Chutes Blvd (B)

" Maurice (Yolande) emp Gouv Prov c1945 Champfleury Av

" Michel (Lucienne) com Quincaillerie Des-lauriers Inc c361 Lafayette

" Michel com de pieces Beaupré Automobile p372 24ème

" Nicole inst La Régionale d'Orléans p1024 Cartier Av

" Ombéline (vve Lauréat) rentière c544 Bagot

" Paul (Emma) électn Tri Bec c2696 St David (G)

" Paul E (Cécile) (Maison de Trains Enrg) c470 des Oblats Av

" Raymond (Jeannine) emp Terreau & Racine c2373 Lemieux (D)

" Raymond (Françoise) recpt Maison Allard Ltée c428 Père Grenier

" Raymonde c490 Laviguerie apt 7

" René (Jeannine) chauffeur Alph Lafleur Ltée c1540 Goupil Av

" René (Marie) emp Gouv Prov c1024 Cartier Av

" René mécan St Paul Equipement p567 Richelieu

Voyer

" Roland aviateur R C A F p1875 Monument Av (G)

" Roland agt La Métropolitaine Cie d'Assce Vie p Vallée Jonction

" Roland (Annette) emp Cie Generale Electrique c331 11ème

" Roméo com Tabagie Giguère c515 Lasalle

" Suzanne emp Bell Tel p1024 Cartier Av

" Suzanne opr Gouv Prov Ministère de l'Education Service Informatique p Ancienne Lorette

Voyelle Paul (Irene) fruits commerçants 384 Papineau c384 Papineau

" René (Madeleine) com bur La Mutuelle S S Q Services de Santé de Québec c2250 Bruneau apt 2

" Yvonne p146 St François O

Vrain Pierre (Françoise) voy Emile Gauthier & Fils c2123 Boissinot (D)

Vrazian Helene inst c461 Fraser

Vuerich Guido (Dorina) menus c256 83ème E (C)

Vu Gong Thi étud c715 Pl Horizon apt 1

Vulcanisation Daigle Inc E R Doddridge prés Léo Paul Miller vice prés Charles Auguste Daigle sec très pneus vente et réparation 150 Dorchester S

Waddington George Hilbert c909 Mgr Grandin Av apt 303 (SF)

Wade Annabelle p1315 Commerciale (SR)

" Eric A (Patricia) rentier c960 Louis Fréchette Av

" Jeanne (vve Harry) rentière p258 Durocher

" Normand Ltée Lucien DaSilva gér Normand Bélanger gér adj papier mfr 790 Route du Vallon (SF)

" Percy H (Liliane) c1151 Chem Ste Foy apt 1

Wagner Adrien (Thérèse) chauffeur J B Breton c540 du Roi

" Aline (vve Louis) p305 des Franciscains

" Antonine (vve J B) rentière c485 63ème E apt 1 (C)

" Armand emp J E Verreault Ltée p955 St Vallier O

" Béatrice (vve Sylvio) rentière c44 General Vanier

" Bella emp tech Gouv Prov Aquarium p Champigny

" Carole mécanographe Materio Inc p2230 St Redempteur (G)

" Charles Auguste p1110 de Salaberry Av

" Charles E c1121 Chem Ste Foy apt 404

" Claude (Lucette) garagiste St Pierre p142 St Laurent (L)

" Claude (Thérèse) insp Gouv Prov c5560 1ère Av E (C)

" Claude juge c16 Grande Allée E apt 1108

" Conrad (Marguerite) (Garage St Pierre Enr) c31 St Olivier

" Denis (Louise) compt Lévis Automobiles c3157 Neilson Blvd apt 4 (SF)

" Edgar (Louise) pompier Ville de Québec c433 Dolbeau

" Evelyne p2230 St Redempteur Av (G)

" Fernand (Marie J) capitaine de pompier Ville de Québec c1363 Chem Ste Foy

" Fernand emp Gouv Prov p28 des Bouleaux O

" Gaston (Yvette) asst gér Greenberg's Stores Ltd p Loretteville

" Georges (Denise) rep Redfern Holdings Ltd

" Gilles mécanographe Hotel de Ville de Charlesbourg p28 des Bouleaux O

" Helene emp Gouv Prov p28 des Bouleaux O

" Herman p2230 St Redempteur (G)

" J Louis (Jeanne d'Arc) contm Goodyear Tire & Rubber c290 de la Colombière E apt 1

" Jacques (Cécile) voy John Millen Québec Ltée c99 Gaulin (B)

" Jean Guy (Suzanne) com Fontaine Automatique de Québec Inc c24c Verdun

" Jeanne (vve Robert) c28 des Bouleaux O

" Léopold (Lucienne) gér Rinfret Automati mobile Enrg c2230 St Redempteur (G)

Wagner

" Lise sten dact Accident de Travail p28 des Bouleaux O

" Louise prof natation Y W C A p28 des Bouleaux O

" Louise Mme emp Comn Scolaire de Ste Foy p3157 Neilson Blvd

" Lucien (Thérèse) rentier c270 13ème

" Lucienne Mme (Chez Lucie Inc) p2230 St Redempteur (G)

" Marcel (Elaine) opr Rivemont Construction c780 de la Sapinière Dorion E apt 2

" Marcel (Gisèle) plmb Hervé Houde Ltée c2058 Careau (D)

" Michel (Ghislaine) emp Bell Canada c2150 Lemieux (D)

" Michelle étud p1850 Vézina

" Nelson (Suzanne) pompier Ville de Québec c2558 Chem des Foulons (S)

" Nicole Mme emp Salon Bleu p28 des Bouleaux O

" Paul Emile (Jeanne) vend Croteau Ltée c279 de la Salle apt 5

" Percy (Antoinette) insp Laiterie Laval c448 80ème O (C)

" Pierre (Jacqueline) asse courtier 1209 d'Argenteuil Av (SF) c1209 d'Argenteuil Av (SF)

" Pierre (Michelle) com bur Commercial Union Assce c3156 Neilson Blvd apt 6 (SF)

" Raymond (Adrienne) officier de sécurité Pinkertons c140 Carignan Salières

" Richard (Cécile) chauffeur Québec Autobus c272 13ème

" Richard emp Bureau des Postes Gouv Féd cp44 General Vanier

" Richard étud p2230 St Redempteur (G)

" Robert (Madeleine) capitaine détective Ville de Québec c1850 Vézina

" Roger p955 St Vallier O

" Roger (Suzanne) chauffeur Défense Nationale Gouv Féd c2518 Chem des Foulons (S)

" Roger (Viviane) prof St Patrick School c310 26ème apt 3

" Rose Anna (vve Alphonse) c955 St Vallier O

" Suzanne hotesse Restr Marie Antoinette p44 General Vanier

" Yvette p10 Petit Champlain apt 3

Wah Sun Lin emp Restr China Garden c2203 de la Canardière apt 1

Wahlin Jim c1069 de la Loire Av (apt 8 (SF))

Wahthzing Charles barbier Salon de Barbier du Boulevard p570 Nelson Blvd

Waidmann Hans (Maria) emp Swisor Inc c10a Wolfe (L)

WaiMing Tom (Pauline) gér Restr San Wong c857 Pontbriand Av (SF)

Waikiki Casino (Pierre Bédard) club 2195 Ste Anne Blvd

Waite Ellen Mme rentière p95 Grande Allée O

Wajax Equipement Ltée Pierre Giroux gér machinerie lourde location 2035 Hamel O Blvd (D)

Walker David C (Anne) emp Canadian Arsenals c320 St Cyrille O Blvd apt 2

" Donna étud p1320 Pasteur Av (S)

" Fred A (Winnifred) (F A Walker & A Tessier) c1320 Pasteur Av (S)

" Herbert (Henriette) ptr Gouv Féd c2129 des Intendants apt 1

" Marvin (Rose) gar S S Kresge c42 de l'Espina apt 8

" Maureen étud p1320 Pasteur Av (S)

" Russel (Pierrette) emp Gouv Féd c56 St Louis apt 1

" Thomas M (Bridgit) compt d'Auteuil Lumbar Co c1059 Belmont Av (S)

" Yvette (vve Douglas) c1804 McGowen apt 2

Wallace Caroline monitrice Ecole Holland p2532 Pl de Monceaux apt 4 (SF)

" Robert (Hazel) emp Anglo Pulp c2660 Bardy Av apt 4

Waller Olive Mme emp C A R D E c1413 des Pins Av (S)

Maurice  
Mainguy,  
Architecte

**J. R. BERUBE, ENR.**  
COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
310 Est St-Vallier  
TELS. 523-1749 - 523-4304  
RES. 623-1385

**NIAGARA FINANCE CO. LTD.**

Toujours là—avec de l'argent . . .

7 Succursales

Prêts de \$50.00 à \$2,500.00 ou plus

Tél. 529-8155



**Electricité — Plomberie — Chauffage**  
**Réfrigération — Décoration Int. — Couvre-Plancher**  
**Quincaillerie — Ferronnerie — Cadeaux — Meubles, etc.**  
 196 rue St-Paul Québec 2 Tél. 692-0220

# H. R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GENERALES — COURTIERS ET AVISEURS  
 GUY CHENAIL, C.D.A.A. — CAMILLE LEBLOND, C.D.A.A.

71 St-Pierre, Québec 2

Tél. 692-0434

Walling Bert E (Yvette) (Soudure Mobile Welding Regd) c1496 Riverin (D)  
 " Carol com Syndicat de Québec p9 Latourelle  
 " Dorothy étud p1496 Reverin (D)  
 " Edouard (Desneiges) com Régie des Alcools Gouv Prov c9 Latourelle  
 " Helene (vve Edouard) c154 Lockwell  
 " John étud p1496 Riverin (D)  
 " Patricia rentière p154 Lockwell  
 " Tom (Raymonde) c1510 Hallé (D)  
 " Walter com Gouv Féd p9 Latourelle  
 Wallman Gilles com Banque Canadienne Nationale p382 24ème  
 " Jean B (Emérencienne) c362 9ème  
 " Joseph (Olivette) compt Gouv Prov c382 24ème  
 " Lise emp Gouv Prov p382 24ème  
 Walsh Adrien (Lucienne) barbier 20 Maison neuve c1281 Carswell Av (SF)  
 " Agnès sec Montréal Trust Co p545 St Amable  
 " Albert p4 Elgin  
 " Alice com Gouv Prov p333 St Cyrille O Blvd  
 " Allen (Marianna) infirmière Hop Jeffery Hale c81 Arago E  
 " Alma (vve Henri) emp Gouv Prov Régie des Alcools c2193 de la Canardière apt 6  
 " Andrew J (Lila May) auditeur A B C Chicago c1021 Maguire Av (S)  
 " Béatrice rentière c315 St Jean apt 815  
 " Blanche (vve Joseph) com Faquet Inc c173 10ème  
 " Brigitte p15 Holdimond apt 1  
 " Charles (Alicia) vice prés Québec Adjustment Company c2019 Dickson (S)  
 " Charles (Françoise) vérif Gouv Prov c2302 Robitaille (D)  
 " Claude (Denise) emp Rodrigue & Frères Ornementale Ltd c970 2ème Av  
 " Claude (Fernande) emp C N c5170 6ème Av E (C)  
 " Colette com Pee Wee Enr p173 10ème  
 " D prof c370 Chem Ste Foy apt 6  
 " D rentière p80 Grande Allée E  
 " Denis (Marina) gér Salon Lyric c374 Central N Blvd (D)  
 " Edward (Clara) c1005 Laurentide Av  
 " Edward (Gemma) gér The Canada Starch Co Ltd c164 Fraser  
 " Elisabeth garde malade c333 St Cyrille O Blvd  
 " Ellen cais Théâtre Cartier p164 Fraser  
 " Elsie p333 St Cyrille O Blvd  
 " Emilie c285 Caron  
 " Fernand (Jeanne) des Gouv Prov c3133 Neilson Blvd apt 4 (SF)  
 " Fernande Mme (Beauté Fémina Enr) p6170 6ème Av E (C)  
 " Gemma p173 10ème  
 " Gérald (Carol) Armée Canadienne c1087 de Fiedmont Av (SF)  
 " Gérard (Dora) prof Comn Scolaire de Ste Foy c2829 Toussaint Dussault apt 8 (SF)  
 " Gilles (Rolande) (Grenier Lafrance Sirois & Walsh) c1077 Louis Jobin (SF)  
 " Gilles étud p353 47ème O (C)  
 " Helen sec Television de Québec p5 Hamel  
 " Helene emp Théâtre Cartier p164 Fraser  
 " Hubert (Marie) rentier c4 Elgin  
 " Huguette recept Co-Op 522-2001 c865 des Zouaves  
 " Irene rentière p80 Grande Allée E  
 " J M c179 St Laurent  
 " James (Emma) ing Anticosti Shipping c6820 P1 Boivir (C)  
 " Jane infirmière Hop Laval p1021 Maguire Av (S)  
 " Jean journ c1080 des Erables Av apt 105  
 " Jean Paul (Pauline) débardeur Canadian Import c318 51ème O (C)  
 " Joan emp Bell Tel p164 Fraser  
 " John emp St Brigid's Home p156 Crémazie E  
 " John infirmier Hop Hotel Dieu de Lévis p11 St Maurice (L)  
 " Joseph rentier c730 Racine

Walsh  
 " Kathleen c870 Delage apt 5 (SF)  
 " Kathleen soeur neuro psychiatre Hop Hotel Dieu de Lévis p143 Wolfe (L)  
 " Larry J (Katherine) vend Saillant Inc c2667 des Forges (SF)  
 " Lewis emp Gouv Prov p1665 de l'Entente Blvd  
 " Lillanne sten Gouv Prov p1281 Carswell Av (SF)  
 " Lucien (Gabrielle) chauffeur Ville de Québec c670 de l'Alverne Av apt 3  
 " Lucien (Germaine) emp Ville de Québec c169 Dumont  
 " Marc (Colette) ing Pierre Langlois c3358 de Beauchamp (SF)  
 " Margaret (vve John J) emp St Brigid's Home c156 Crémazie E  
 " Marie Mme p443 10ème  
 " Mary (vve Thomas) rentière p3180 de la Paix (SF)  
 " Maureen sec Y M C A p1021 Maguire Av (S)  
 " Michel com Greenberg's Stores Ltd p283 4ème Av  
 " Michel étud p1021 Maguire Av (S)  
 " Michel (Yvette) journ Mussen's Ltd c353 47ème O (C)  
 " Murielle com l'Industrielle Cie d'Assce p1281 Carswell Av (SF)  
 " Patrick (Jacqueline) pressier Imprimerie Vitre c2336 de la Ronde Av  
 " Patrick (Mary Ann) rentier c2340 Vitre Av  
 " Paula (vve Harold) rentière c2 Boucher (L)  
 " Peter (Cécilia) rentier c875 Calixa La Vallée apt 5  
 " Peter Jr com Gouv Prov Régie des Alcools p875 Calixa Lavallée apt 5  
 " Ralph emp Alberta p1021 Maguire Av (S)  
 " Robert (Solange) Armée Canadienne c3172 Neilson Blvd apt 1 (SF)  
 " Robert (Thérèse) électn Hop St Sacrement c675 Joffre Av  
 " Robert (Thérèse) emp Hop de l'Enfant Jésus Buanderie Centrale c223 6ème Av  
 " Robert C (Solange) R C N C c3172 Neilson Blvd apt 1 (SF)  
 " Robert E emp Gouv Prov p2630 Chem St Louis (SF)  
 " Roger (Jacqueline) sec Petit Séminaire de Québec c1019 8ème Av  
 " R M surint Anglo c1060 Père Marquette apt 9  
 " Rollande Mme sec Grenier Lafrance Sirois & Walsh p1077 Louis Jobin  
 " S (vve Herbert) p21 Richelieu apt 3  
 " Sheila p2340 Vitre Av  
 " Stuart rentier p80 Grande Allée E  
 " Yvon (Pierrette) barbier 20 Maisonneuve c3240 Chem Ste Foy apt 2 (SF)  
 Walter Léon (Paula) rep c510 76ème O (C)  
 " Roland (Rolande) gér Voyages Laurier Inc c2740 Chem St Louis (SF)  
 Walters Alexandrine (vve Emile) p305 des Franciscains  
 " Gabrielle (vve Santo) rentière p3034 St Castin (SF)  
 " Hubert (Claire) (St Laurent Monast Desmeules & Walters) c3025 de la Retraite (SF)  
 " Robert importateur c623 Monk Av apt 3  
 Walzak Albert p62 Wolfe (L)  
 Wampach J Pierre (Marie) prof Université Laval c3373 Perigny (SF)  
 Waquant Jacques (Yolande) emp Gouv Prov c862 Louis Frechette Av  
 Ward A Roy (Françoise) compt Banque Nouvelle Ecosse c175 des Lilas O apt 4  
 " Donald emp Prov de Québec Secretariat Service des Archives p7 Jonquière (SF)  
 " Florida (vve Charles) c7380 1ère Av E (C)  
 " Frédéric D (Routh) emp C A R D E c3019 de Boulogne (SF)  
 " James gér Seaboard Finance Co of Canada Ltd c4483 3ème Av O apt 3 (C)  
 " Joseph Jean (Berthe) compt agréé Anglo c671 Père Marquette

Ward  
 " Ronald (Alice) chauffeur Cie Holt Renfrew Ltee c8 Ste Angèle  
 " Malcolm Rose (Marguerite) emp Cie Canadienne Generale Electrique c2745 de Montarville (SF)  
 Ware Eric Peter étud p155 Lockwell  
 " Henry G (Madeleine) navigateur Fondation Maritime c155 Lockwell  
 " Truman (May) c230 24ème apt 4  
 Wark Truman (May) c230 24ème apt 4  
 " Winnifred sec bur Anglo p230 24ème apt 4  
 Warner Brothers Co of Canada Ltd Maurice Mainguy gér vêtements pour dames mfrs 65 St Vallier E  
 " George Mme ing Price Bros c1185 Belvedere Av apt 6  
 " H C (Elisabeth) compt Price Bros c2780 de Lanoraie  
 " P E vend Croteau Ltee p379 de la Salle  
 " W H (Sarah) p1031 Cartier Av apt 4  
 Warren Antonio (Jeannette) c653 11ème  
 " Bertrand (Pauline) ing Gouv Prov c3341 Jean Cabot (SF)  
 " Collin emp C P c327 8ème apt 4  
 " Elise emp Gouv Prov p1155 Claire Fontaine apt 8  
 " Eugène (Lucienne) c1110 Turnbull apt 3  
 " G (Julie) sten dact Gouv Féd c75 Lockwell  
 " Gérald (Thérèse) emp Gouv Prov c2416 Chem des Quatre Bourgeois apt 30 (SF)  
 " Jean Pierre prés Québec Structure Metal Inc p80 de Bernières Av  
 " Juliette Mme emp J B Laliberté p9665 P1 Blouin (C)  
 " Katherine Mme sec bur Brink's Express Co of Canada c90 Maisonneuve apt 5  
 " Lisette emp Chronicle Telegraph p981 Casot Av  
 " Louis (Pauline) estimateur Robert Warren c6830 5ème Av E (C)  
 " Louise emp Autobus Fournier p981 Casot Av  
 " Marc rep Québec Lumber Industries Safety Association Inc p Pointe au Pic  
 " Michele sec bur Prévost Gagné Flynn Chouinard & Jacques p981 Casot Av  
 " Murray (Françoise) emp Gouv Prov c981 Casot Av  
 " Pierre (Marguerite) ing conseils 600 Grand de Allée E c80 de Bernières Av  
 " Pierre H photog 643 des Oblats Av c643 des Oblats  
 " Robert (Maria) estimateur 6860 4ème Av E (C) c6860 4ème Av E (C)  
 " Yves (Yolande) médecin Hotel Dieu de Québec c3007 de la Retraite  
 " Yvon livreur Laiterie Laval p653 11ème  
 Warrington Hilda Mme sec Office Specialty p3041 St Castin (SF)  
 " Kenneth (Hilda) gér bur Mussen's Ltd c3041 St Castin (SF)  
 Wasajja Mathias emp Gouv Prov c522 Latourelle  
 Wasilew Pierre (Juliette) com Syndicat de Québec c1330 de Longueuil  
 Wasserman G c3164 de la Concorde apt 33 (SF)  
 Waterman Harold (Mary) physicien C A R D E c2576 Gregg (SF)  
 Wathier Elzéar Mme c755 Belvedere Av apt 3  
 " Josette sec bur Traders Finance p755 Belvedere Av apt 3  
 " Lise emp Gouv Prov p755 Belvedere Av apt 3  
 Wathing Winnifred (vve James) p3038 William Stuart (SF)  
 Watier Rita Mme c2945 Mgr Gauthier (G)  
 Watkins John E (Elizabeth) gér Canada Packers Co Ltd c2411 Power (S)  
 Watson Brian (Louissette) gér dept Simpsons Sears c724 Chanoine Scott Av (SF)  
 " Charlotte waitress Restr Linnan p434 Ruel Av (M)  
 " Dorothy emp Chateau Frontenac c749 O'Connell

## LE CREDIT ORLEANS INC.

Financement des Primes d'Assurance Automobile Service aux Courtiers Seulement

11 Rue Ste-Anne

R. LECOURS, Gérant

Québec

# IMPRIMERIE LE VOILIER ENR.

IMPRESSIONS DE TOUT GENRE — OFFSET ET LETTERPRESS

490 Dolbeau, Qué.

(MAURIL MOREAU)

Tél. 683-9162

## Watson

" Howard D (Catherine) ing professionnel  
Gouv Prov Industrie et Commerce  
c1622 Stanley Av (SF)

" M Ernest (Gene) c890 Murray Av

" Nelson tisserant Dominion Textile p434½  
Ruel Av (M)

" Olive aide familiale 820 Grande Allée

" Paul des Davie Shipbuilding p1622  
Stanley Av (SF)

" Phil emp Québec Aces c2590 Plaza  
apt 621 (S)

" Renald (Marthe) emp Dominion Textile  
c454 112ème (M)

" Robert (Emma) asst tech Gouv Féd c434½  
Ruel Av (M)

" Susan étud p1622 Stanley Av (SF)

Watt Georges (Marguerite) débardeur A1  
bert G Baker Ltd c305 Champlain

" James (Lucille) emp Price Brothers c850  
des Jésuites Av apt 4

" Jean p969 Berthelot

" John cof Salon Adrien c3253 Rosemont  
(SF)

" Joseph (Patricia) c969 Berthelot

" Larry (Alice) barman Château Laurier  
c615 Pl Berthelot apt 3

" Marie Anne Mme waitress Restr Nouvelle  
Orléans c2124 Ste Anne Blvd

" Marie Anne (vve James) c283 Champlain

" Mary p3253 Rosemont (SF)

" Morris (Colette) représentant Cie inter  
nationale Union Canadienne c748 Cham  
plain

" William p3253 Rosemont (SF)

Watts Douglas (Olive) c685 St Patrice

" Frédéric com Trust General p885 St  
Patrice

" Sylvain étud p132 de la Colombière O  
apt 1

Watters Alice Mme c932 Brown Av

" Alice (vve Edouard) c94 Lamontagne Av

" G c3039 Hochelaga apt 7 (SF)

" Georges (Françoise) tech Cie Québec  
Power c1360 de Callières

" Germaine c315 St Jean apt 809

" Henri (Monique) des Hotel de Ville de  
Québec c1800 de la Normandie

" Louise sec bur Ecole des Beaux Arts  
p932 Brown Av

" Lucien rentier p5435 Pl Montmartre (C)

" Lucille Mme (Boutique Simone Paris)  
p828 Moreau Av (SF)

" Marc (Liliane) apt d'asse Union Cana  
dienne c3041 Louiseville (SF)

" Marcel (Yolande) vend Kaufmann Foot  
Wear c5435 Pl Montmartre (C)

" c5435 Pl Montmartre (C)

" Michel com bur Gouv Prov p1360 de Cal  
lières

" P emp Cie Canadienne Generale Electri-  
que p1360 de Callières

" René (Lucile) rep des ventes Gledden Co  
Ltee c826 Moreau (SF)

" Robert (Aline) asst contm Idéal Entrepots  
Warehouse c190 53ème O (C)

" Robert emp Entrepot Idéal Inc p100  
53ème O

" Roger (Louise) voy Campbell Soup Co Ltd  
c938 Brown Av

" Yves (Charlotte) voy Quality Auto Supply  
c210 des Peupliers E apt 3

Watton Claude voy Master Refrigerator  
p360 de l'Eglise apt 3

" Simone Mme waitress Café Empire c360  
de l'Eglise apt 3

**WAWANESA MUTUAL INSURANCE CO,**  
2070 de la Cathédrale Tel 661-7741  
Place Fleur de Lys, Centre Commercial  
Lévis, Centre d'Achats Ste-Foy.

Way Gwen com B Houde & Grothe p498  
10ème

Wayland Donald prof Académie de Québec  
p2793 Laprade apt 4 (SF)

" Peter étud p3191 Carré Bochart (SF)

" Raymond (Marie-Thérèse) sec administra-  
tif Univ Laval Faculté Commerce  
c700 du Château Av (SF)

## Wayland

" Raymond J (Louise) ing professionnel  
Dominion Corset c3191 Carré Bochart  
(SF)

Weaner Léopold (Esther) insp Gouv Prov  
c3160 de l'Etang (SF)

Weaver Mary Mme rentière p80 Grande  
Allée E

Webb Donald (Anita) emp Simpsons Sears  
c897 Mgr Grandin Av apt 3 (SF)

" Margaret waitress Georges Grill Regd  
c554 Fleurie apt 1

Weber Anne sten Royal Trust Co c1 Aber-  
deen

" Marie-Claire étud p2540 Chem St-Louis  
(SF)

" Jean (Marie-Anne) tech Wild of Canada  
c2808 Laprade apt 4 (SF)

" Milka (vve Robert) c2562 Chem St-Louis  
(SF)

" Raymond (Alice) prés Swisor Inc c2545  
Lalonde Av (SF)

" Robert A (Andrée) vice-prés Swisor Inc  
c2540 Chem St-Louis (SF)

Webster Alfred (Annette) infirmier Hôp  
Laval c886 Route de l'Eglise (SF)

" Anna sec bur Drummond McCall Co c370  
St-Cyrille O Blvd apt 5

" Cécile appr horloger Bédard & Tessier  
p1255 3ème Av

" Denise aide infirmière Hôp Laval p886  
Route de l'Eglise (SF)

" Edouard (Rolande) emp Gouv Prov c308  
Papineau

" Edouard étud p6 St-Damase (SR)

" Edouard-Gérard (Marie-Rose) ing station-  
naire Laiterie Borden c809 Chanoine  
Scott apt 4 (SF)

" Françoise aide infirmière Hôp Laval  
p886 Route de l'Eglise (SF)

" Frank H com Anglo p370 St-Cyrille O  
Blvd apt 5

" Georges rentier c1255 3ème Av

" Georges G (Françoise) tech Bell Tel c836  
de la Colline Av (SF)

" Gérard (Lucienne) c245 St-Luc

" Harriet (vve James) p370 St-Cyrille O  
Blvd apt 5

" Jean (Gisèle) magasinier Hôp Laval c890  
Route de l'Eglise (SF)

" Jean-Guy emp Christian Gauthier p809  
Chanoine Scott Av apt 4 (SF)

" J Paul chauff Central Taxis Enr c262  
Plante Av (VV)

" Juliette p369 4ème

" Marie-Paule p1255 3ème Av

" Micheline cuis Banque de Commerce Cana-  
dienne Impériale p809 Chanoine Scott  
Av apt 4 (SF)

" René étud p886 Route de l'Eglise (SF)

" Richard prés St Lawrence Tankers  
p Montréal

" Richard prés St Lawrence Stevedoring Co  
p Montréal

" Roland (Marie-Jeanne) aviculteur J P  
Desy c6 St-Damase (SR)

" Thérèse com bur Hôp Laval p809 Chanoine  
Scott Av apt 4 (SF)

**WEBSTER & SONS LTD, L.P. Carpentier**  
Gérant, 205 de la Couronne Tel 525-8178

" William Grant (Margaret) rentier c1135  
Scott

Wehl David dir Gouv Britannique c220 Grande  
Allée E apt 106

Weilbrenner Bernard (Renée) archiviste  
Gouv Prov c2118 Chem Ste-Foy apt 414  
(SF)

Weiller Georgette (vve Emile) inst Ste-Foy  
c3428 Chem St-Louis

" Philippe emp Restr Marquis de Montcalm  
p3428 Chem St-Louis (SF)

Weis Edouard (Marie) ing Davie Shipbuilding  
c691 Dalquier Av (SF)

" Sylva inst Comn Scolaire de Ste-Foy  
p691 Dalquier Av (SF)

Weisberg Benni (Fanny) prés Benni Weis-  
berg Ltée c945 Dessanes Av

Weiser Gerald (Joan) vice-prés Weiser  
Ltd c2798 Le Breton (SF)

## Weiser

" Joseph sec Weisor Ltée c2825 Tremblay  
apt 1 (SF)

" Samuel prés Weisor Ltée c1328 St-Cyrille  
O Blvd apt 3

Weisor Slovitt Rachel Mme très Weisor  
Ltée p1328 St-Cyrille O Blvd apt 3

**WEISOR LTEE, Samuel Weisor Prés,**  
Gérald Weiser Vice-Prés, Joseph  
Weiser Sec, Mme R. Weisor Slovitt  
Trés. Confection pour Hommes, Femmes  
et Enfants. Garnitures de Maisons,  
45-59 St-Joseph E Tel 525-4915

Welbourne Isabelle Mme prof St Joseph  
Teachers College p1680 Côte du Verger  
(S)

" Jame (Isabelle) dir St-Joseph Teachers  
College c1680 Côte du Verger (S)

Welch Aline p8660 Henri Bourassa Blvd (C)

" Andrew étud p8660 Henri Bourassa Blvd  
(C)

" Gordon (Lawrence) (Welch Lumber Enr)  
c8660 Henri Bourassa Blvd (C)

" Henry (Laurette) (Welch Lumber Enr)  
c8660 Henri Bourassa Blvd (C)

" J Lloyd (Marie-Paule) prés Les Construc-  
tions du St-Laurent Ltée c1055 des  
Chûtes Blvd (V)

" Lumber Enr (Henry et Gordon Welch)  
bois marchands 6660 Henri Bourassa  
Blvd (C)

" Prescilla sec Les Constructions du St-  
Laurent p1055 des Chûtes Blvd (V)

" Priscella c2330 Bruneau apt 9

" Stanley étud p1055 des Chûtes Blvd (V)

Weldco Inc Eddy Tremblay gér soud  
356 Wilfrid Hamel Blvd (VV)

Weldon George (Helen) chef ing Dept des  
Transports c3365 de Beauchamp (SF)

Weldwood of Canada Limited Raymond Fyfe  
gér matériaux et accessoires de cons-  
truction 299 Joly

Wells Hattie sec Banque Royale due Canada  
p207a Pierre Arthur (SR)

" Hélène sec Telé 4 p3189 Tripoli (SF)

" Herby J (Madeleine) emp Assurance  
Wawanesa c1351 Rousseau Av (S)

" J Loreing (Pauline) voy Signode Co c1850  
Sheppard (S)

" Jacques emp Northern Electric p3189  
Tripoli (SF)

" Marie (vve Albert) rentière p2580 Chem  
Ste-Foy (SF)

" Odette étud p207a Pierre-Arthur (SR)

" Odette étud p18 St-Omer (L)

" P W Albert (Annette) insp Comn Salaire  
Minimum c3189 Tripoli (SF)

" Peter étud p1220 Charles Huot (S)

" Winston G (Claire) gér Irving Oil Inc  
c1220 Charles Huot (S)

Wellman Jean emp Entreprises Roberge  
p160 des Pins apt 8

" Kenneth p389 10ème

" Lorraine waitress Moka Snack Bar p389  
10ème

" Thérèse inst Académie Ste-Marie p71 du  
Manège

Welman Adrienne (vve Laurent) c389 10ème

" Huguette com Universel Produit Beauté  
p389 10ème

Wener Abe J (Libby) vend St Hill Levine  
c1074 de la Loire Av apt 3 (SF)

Wenk Gloria Mme emp Université Laval  
c630 Belvédère Av apt 2

Wera Françoise p24 Ste-Famille

" Viviane emp Gouv Prov p142 Crémazie E  
Werner Lange prof Université Laval c2415  
Chem Ste-Foy apt 128 (SF)

West Allan (Barbara) com Birks & Sons  
c892 Place Beboeil apt 3 (SF)

" Carole fille chambre Motel Neptune  
p1272 Maguire Av (S)

" Donald (Rachel) chauff Taxis Jaunes c1143  
Bourlamaque Av

" Eléonore (vve J) rentière c1251 William  
Av (S)

" Kenneth M (Mildred) rentier c795 des  
Talus Av (SF)

647 - 20ème Rue

Charny Tél. 832-4494

# SALON DENYSE

Ecole: COUPE — COUTURE — PATRON — HAUTE COUTURE



# GRAVEL & CAUX INC.

840 Ouest St-Vallier

Tél. 681-0048

R. GRAVEL, PRÉS.

J. E. LIZOTTE, Vice-Prés.

SHIP — CHANDLERS

APPROVISIONNEURS DE NAVIRES

# St.-Lawrence Ship's Services Inc.

SERVICE 24 HR(S) SERVICE

3484 Boul La Chaudière

P.O. Box 1875, Québec 2

Tél. 651-2664

# LA SOCIÉTÉ PROVINCIALE DES ÉPICIERS INC.

Groupe de Publicité "S.P." "J'ECO" et Timbres Provincial  
1360 Rue Provinciale  
Duburger  
Tél. 681-4141

2788 Chem Ste-Foy  
Ste-Foy  
**GROS**



Tél. 651-1134  
**DETAIL**

## West

- " Marie-Anna (vve S H) c1272 Maguire Av (S)
- " Maurice mécan Pépin & Ratté p1272 Maguire Av (S)
- " Norman (Marguerite) rentier c609 23ème (CY)
- " Richard Mme com Birks Henry & Fils p892 Place Beloeil apt 3 (SF)
- Westcott Lise p12 St-Olivier apt 6
- Westeel Rosco Ltd Ltée Georges H Talbot gér matériaux et accessoires de construction 1200 de la Canadière
- Westman Richard (Josephine) prof Gouv Prov Métiérs de l'Automobile c168 de la Marine
- Western Auto Centre Jean Lajoie gér automobiles accessoires et pièces 825 des Capucins Blvd
- Weyman Carrie E (vve Hugh) rentier c4 Ste-Anne (L)
- Whalen Paul-Emile (Michelle) camionneur Biscuits Dion p Notre-Dame des Laurentides
- Whales Evelyn sec Chinic Inc p254 Lockwell
- " John W (Estelle) livreur Pharmacie Simard c254 Lockwell
- " Lise sec Chinic Inc p254 Lockwell
- " Micheline sec Chinic Inc p254 Lockwell
- Whangil Chang (Soo Ja) étud c725 Joffre Av
- Whealan Lizzie (vve W J) c316 Saunders apt 6
- " Madeleine inst St Patrick Elementary School p316 Saunders apt 6
- " Margaret inst c1105 Belvédère Av apt 304a
- " Teresa inst St Patrick High School p316 Saunders apt 6
- Wheeldex Simpla Canadian Co Larkin Kerwin prés Jos Kerwin vice-prés Bernard Murphy sec-trés bureaux accessoires et équipement 1305 Chem Ste-Foy ch 130
- Wheeler Walter frère St Patrick's Church p140 Grande-Allée E
- Whelan James (Barbara) ing Gouv Féd c1135 Cartier Av
- " James L électn Anglo c893 2ème Av
- " Susan com International Harvester p1135 Cartier Av
- Whitaker Berthe Mme emp T A S c458 de la Salle
- " Eileen com Pharmacie Brunet p458 de la Salle
- White Adolphe (Micheline) voy J H Smith c62 Jean XXIII (V)
- " Alice emp Photo Poste p112 de la Salle
- " Allen p733 Fleurie
- " Arthur E (Georgine) rentier c160 des Franciscains
- " Bruce étud p944 Berthelot
- " Carole cais Epicerie Vaillancourt p944 Berthelot
- " Caroline étud p1275 Charles Huot (S)
- " Charles p733 Fleurie
- " Charles (Catherine) asst surint Imperial Oil c1480 de Montmorency apt 5
- " Charles emp Gouv Prov p35 Ste-Angèle
- " Charles (Marguerite) prés Service de Réclamations St-Laurent c2076 Boisjoli (S)
- " Charles rentier p80 Grande-Allée E
- " Claire étud p986 Manrèse Av
- " Clarence com bar Château Bonne Entente p970 des Erables Av
- " Claude com Trust General du Canada p1124 Park (SF)
- " Claude (Jeanne d'Arc) emp Manicouagan c260 de la Sapinière Dorion E apt 6
- " Claude étud p1124 Park Av
- " Denise étud p986 Manrèse Av
- " E D c3144 de Galais (SF)
- " Edith technologiste médicale Hôtel Dieu de Lévis p73 Dorval (L)
- " Edwin (Yvonne) compt Gouv Féd Impôt sur le Revenu c1900 Desroches
- " Edwin (Thérèse) surv Bell Tel c2846 de Lorimier (SF)
- " Elise p35 Caron (LA)

## White

- " Francine emp Banque Canadienne Nationale p73 Dorval (L)
- " François gér Banque Provinciale du Canada p Neufchatel
- " Françoise com bur Gouv Féd Impôt sur le Revenu p35 Caron (LA)
- " Frank estimateur W Rourke Ltd p1480 de Montmorency apt 5
- " Georges p733 Fleurie
- " Georges (Emma) emp C N c112 de la Salle
- " Georges A (Marcelle) com bur Gouv Féd Allocations Familiales c830 des Jésuites Av apt 5
- " Gérard (Françoise) admn Traverse de Lévis c1124 Park Av
- " Harry inst Ecole St-Jean Baptiste p112 de la Salle
- " Helen rentière p80 Grande Allée E
- " Hélène étud p1124 Park Av
- " Henri p73 Boisclerc
- " Henri (Blanche) emp C N c905 Lachevrotière
- " Herman (Nicole) assemblr Les Prévoyants du Canada p21 Wilson apt 5 (SR)
- " Hermann com Banque Canadienne Nationale p30 St-Albert (SR)
- " House (François Vézina) motel 550 Ste-Anne Blvd (B)
- " James (Régina) journ Cité de Québec c73 Boisclerc
- " Jeanne c35 Caron (LA)
- " John étud p944 Berthelot
- " Joseph (Bernadette) emp Gouv Prov c73 Dorval (L)
- " Juliette p861 St-Joseph E
- " Kenneth plongeur Restr Castellino p73 Boisclerc
- " Leslie (Lorette) emp C A R D E c944 Berthelot
- " Lise p73 Dorval (L)
- " Lucie aide infirmière Hôtel Dieu de Québec p112 de la Salle
- " Marcelle emp Magasin Boivin Enr p840 des Jésuites
- " Marguerite emp Hôtel Dieu p1124 Park Av
- " Maria Mme inst Ecole Maria Goretti p7845 Trudelle Av (C)
- " Marie-Jeanne sec Universel Auto p73 Boisclerc
- " Marie-Louise p305 des Franciscains
- " Maurice (Palmyre) tailleur fourrures Cie Paquet c42 des Ormes
- " Michel (Lydia) c733 Fleurie
- " Michel (Monique) p456 Signai
- " Michel Jr p733 Fleurie
- " Motor Co of Canada Ltd Jacques Pichette gér moteurs et générateurs électriques mfrs 1140 Borne
- " Paula c135 Grande-Allée O apt 11
- " Percy insp Canadian Underwriters Assn p Loretteville
- " Peter journaliste c165 Grande-Allée apt 1402
- " Philippe (Marie) emp Gouv Prov c970 des Erables Av
- " Richard (Maria) Armée Cdnne c7845 Trudelle Av apt 2 (C)
- " S F (Rita) emp Gouv Prov c1275 Charles Huot (S)
- " St-Georges (Marguerite) compt agréé Gouv Prov c986 Manrèse Av
- " Serge répartiteur Allstate Assce p905 Lachevrotière
- " Sewing Machine Fernande Couillard gér machines à coudre vend 545 St-Joseph E apt 234
- " Thomas (Lise) rep Georges Couillard c1252 de la Vigerie Av (SF)
- " Vincent étud p1900 Desroches
- " Viviane p830 des Jésuites Av apt 5
- " Viviane emp jardin d'enfance Ecole St-Gabriel p73 Dorval (L)
- " William H (Gemma B) officier d'immigration Gouv Féd c1675 de la Vérendrye
- Willy (Yvette B) emp C N c30 St-Albert (SR)
- Whittaker Keith (Joan) emp C P c984 Pouliot Av apt 3 (SF)

- Whittington Arnold (Andrée) mécan Garage Omer Gosselin c480a St-Joseph (LA)
- " Gertrude p8 Ménard (LA)
- " Jacques ferblantier Adrien Laterreur p8 Ménard (LA)
- " Omer (Ida) c8 Ménard (LA)
- " Richard com Daniel Dumas p8 Ménard (LA)
- " Ronald (Gaétane) plmb Hôp Hôtel Dieu de Lévis c678 St-Joseph (LA)
- Whitton Alexandre (Noella) débardeur Albert G Baker c115 St-Paul
- " Ambroise (Gabrielle) surint Régie des Alcools Gouv Prov c2110 Ste-Anne Blvd apt 2
- " Arthur (Lucia) journ c156 Chamberland (D)
- " Fernand agt Sureté Provinciale p156 Chamberland (D)
- " Gilberte Mme com Gouv Prov Section des Finances p Lac St-Charles
- " Gilles étud p2577 Chem Ste-Foy apt 4 (SF)
- " Gilles prof Académie de Québec p2795 Lambertville (SF)
- " Jacques (Lise) cais Gouv Prov c182 8ème
- " Henry (Yvette) soud Anglo c146 Bourget (V)
- " Louise com bur Mears Dominion p2110 Ste-Anne Blvd
- " Marcel (Marguerite) percepteur Compagnie Paquet c2112 Robitaille (D)
- " Michel agt Cantine Mobile p156 Chamberland (D)
- " Raymond pompier Gouv Féd Valcartier p156 Chamberland (D)
- " Yvon instalateur Télé Cable de Québec p156 Chamberland (D)
- Whitworth L E (Fleur) tech International Fertilizers c1310 Pasteur Av (S)
- Whyte Carl J (Rita M) emp Anglo c1460 Charles Huot (S)
- " Robert étud p1460 Charles Huot (S)
- Wibbon Peter prof Institut de Géographie p1355 Pasteur
- Wibaut Jean (Marie-Louise) prof Ecole Sacré-Coeur c2505 Pierre Boucher apt 2
- Wichemy Albert (Pauline) sociologue Université Laval c3231 Milleret apt 6 (SF)
- Wichstrom Derwin R C N C p227a St-Joseph " P p16 Wolfe (L)
- Wieland Eberhard (Pierrette) asst ing Bell Canada c726 de Brabant Av apt 2 (SF)
- Wiggs Charles W agt mfr 1040 de Salaberry Av c1040 de Salaberry Av
- Wilcott Stella femme de chambre Hotel Victoria p71 Crémazie E
- " Stella garde malade Lady's Protestant House p30 Lockwell
- Wilcoxs John (Sheila) conc Protestant High School c727 Myrand Av apt 2 (SF)
- Wildi Théodore (Rachel) prés Gen-Tec Inc c1365 de Longueuil
- Wilkins C François (Gertrude) officier Cour du Bien Etre Social Gouv Prov c3049 Gravelbourg (SF)
- Wilkinson John M (Ivy) emp C P c871 Cartier Av
- " John E (Joséphine) tech Gouv Prov p871 Cartier Av
- " Neil c600 Laurier Av apt 604
- Willcocks C B rentière c2031 Persico apt 8 (S)
- Willém Alphonse (Danielle) cuisinier Le Vendome c2825 Lambertville apt 5 (SF)
- Willet Gérard (Jeanne) com Gouv Prov Régie des Alcools c2270 Champfleury Av
- " Hervey (Adrienne) emp Gouv Prov c910 Drolet
- " Huguette sec Aeterna Cie d'Assce p2270 Champfleury Av
- Willet D G. ing Anglo c4220 4ème Av E apt 5 (C)
- William Parc (Marguerite) gér Lavage Auto Yvan Dion p715 Belvédère Av
- " Paul emp Willis Piano c6 Brébeuf apt 8

# Wong's Restaurant

To satisfy your good taste in Chinese Food visit . . .  
Delicious foods to take home — We sell nice Chinese gifts and souvenirs  
AIR CONDITIONED — FULLY LICENSED — BAR-SALON — PARTY ROOM  
19 Buade Street  
Quebec 4, P.Q.  
Tel. 525-9336

## a. hervé hébert & associés inc.

actuaire-conseils

QUEBEC — 42 Rue Ste-Anne  
MONTREAL — 1259 Berri

Tél. 529-5349  
Tél. 288-0155



Sous un même toit, tous les Services Professionnels DE L'ESTHETIQUE!  
Mme D'Jacqueline Mailhot, vous recevra à son INSTITUT DE BEAUTE,  
vous expliquera ses méthodes des soins préconisés à votre intention.  
Jolie Madame, Domaine de l'Esthéticienne . . .

831 Rue St-Jean

Québec

Tél. 524-3581

Williams A E emp Cathedral of the Holy Trinity c31-33 des Jardins  
" Annie rentière c1150 d'Artigny apt 2  
" Auguste Mme p830 des Zouaves  
" Clément R (Albina) condr Quebec Central Railways c630 Olier apt 1  
" Corinne Mme aide Foyer de Québec p15 Dauphine  
" Douglas (Winnifred) R C M P c1093 de Fiedmont Av (SF)  
" Herbert Mme p101 Laurier Av  
" J Benson Mme c664 St-Cyrille O Blvd  
" J P (Patricia) analyste Anglo c420 42ème E apt 5 (C)  
" J F (Barbara) médecin Univ Laval c832 Delage Av apt 3 (SF)  
" Léon sec Hop Jeffery Hale p31-33 des Jardins  
" Lloyd (Anita) R C N C c27 St-Etienne (LA)  
" Norbert vice prés R Greene Inc p Montréal  
" Sarah rentière p80 Grande Allée E  
" Virginia emp Gouv Prov p664 St-Cyrille O Blvd  
" & Wilson Ltd Gérald Trudeau gér machinerie vend 1075 Vincent Massey suite 201  
Williamson André (Lucille) chauffr Fournier Transport c700 Flynn  
" Georges (Madeleine) rentier c434 Arago O  
" Jacques c134 Beauharnois  
" Jacques (Georgette) chauffr Quebec Auto bus c2115 Chem des Foulons (S)  
" Jean-Claude (Thérèse) emp Couvent Jésus Marie c255 6ème Av  
" Jean-Guy emp Gouv Prov p310 St-Germain  
" Lise p2710 Gaspard Av apt 4 (G)  
" Lucien c313 des Commissaires E  
" Lucien (Micheline) chauffr Transport Frontenac c529 Alfred  
" Marc (Fleurlette) gér Nettoyeur Centre d'Achats p Loretteville  
" Marcel (Marielle) homme de service Grand Séminaire c521 St-Patrice  
" Paul E (Yolande) boucher Marché St-Louis c499 Hermine  
" René gar Pharmacie L P Demers c310 St-Germain  
" Roger (Thérèse) emp Emond Côté c539 Boisseau  
" Victoria (vve Emile) rentière p310 St-Germain  
" Yvon emp Marché Orléans Inc p1859 Henri Bourassa Blvd  
Willis Co Ltée musique instrument Emile Hervé Drolet gér 1098 St-Jean Yvan Lacasse gér 2546 Laurier Blvd  
Willshite G (Sandra) rep British American Oil p3465 du Gue (SF)  
Willy Sportswear Inc Wilfrid Côté prés vêtements pour enfants mfrs 325 Fleurière  
Wilsan Aimé (Madeleine) laitier Laiterie Laval c3149 Gaspard Av (G)  
Wilshire Gérard (Sandra) emp British American Oil c858 Delage Av apt 5 (SF)  
Wilson C c2210 Pl MacKay apt 20 (SF)  
" C J (Ann) officier C A R D E c95 d'Auteuil  
" Carol emp Pâtisserie Simon Inc p2086 Laurier Blvd (S)  
" Carol infirmier Hop Jeffery Hale p1060 Raymond Casgrain apt 209  
" Carole com Banque Canadienne Impériale de Commerce p2086 Laurier Blvd (S)  
" D W (Denise) rep Cire Johnson c984 Pouliot Av apt 4 (SF)  
" Duncan étud p1060 Raymond Casgrain apt 209  
" Florence p1585 Mont Marie Av (SF)  
" Gemma Mme vice prés Pâtisserie Simon Inc p2086 Laurier Blvd (S)  
" Georges (Louise) mécan Davie Shipbuilding p179 St-Joseph (LA)  
" Ian C (Katherine) médecin 1248 Chem Ste-Foy apt 304 c2385 Péroudeau Av (S)  
" Ines Mme sec bur C K C V c855 Myrand Av apt 2 (SF)  
" J C Ltée M E Pollard gér papier vend 1280 Charles Av (S)

Wilson  
" J Odoric (Nicole) emp Hydro Quebec c1220 Forget Av (S)  
" J Oswald (Agnes) ing forestier 1050 Bégin Av (S) c1050 Bégin Av (S)  
" J R (Ida) compt Price Bros c1060 Raymond Casgrain apt 209  
" James c118 des Pins (LA)  
" Jane aide familiale 1120 Park Av  
" John (Léona) R C N C c925 Liénard Av apt 19 (SF)  
" Michel (Epicierie Can-Gig) c2552 Chem des Foulons (S)  
" Michel emp Pâtisserie Simon Inc p2086 Laurier Blvd (S)  
" Oynthia prof Institut de Géographie p2210 Pl MacKay apt 20 (SF)  
" Robert (Mary) emp Frank W Ross c1255 Chem Ste-Foy  
" Roberto agt d'information Gouv Prov c2780 Mauffils apt 2  
" Roberto (Lorraine) emp Gouv Prov Affaires Municipales c2160 27ème apt 2  
" Shirley sec W Rourke Ltd p855 Myrand Av apt 2 (SF)  
" Simon (Gemma) prés Pâtisserie Simon Inc c2086 Laurier Blvd (S)  
" Simon Tony étud p2086 Laurier Blvd (S)  
" Wilton Sandra Mme emp Banque Canadienne Impériale de Commerce p11 Roy (LA)  
" W Neil c900 Myrand Av apt 5 (SF)  
Windebank John W (Marjorie) emp Anglo c2914 Coin des Caps (SF)  
" William R C A F p2914 Coin des Caps (SF)  
Windenberger Hubert (Monique) mécan Hewitt Equipment c2165 Desroches apt 4  
Windsor Guy R C N C p327a St-Joseph (LA)  
" Salon (Valmore Tremblay) barbier salon 107 Boisclerc  
" Taverne (Louis-Philippe Gagnon) 380 St-Roch  
Wing Chong (Wing Chong Laundry) c187 Crémazie O  
" Chong Laundry (Chong Wing) 187 Crémazie O  
" Léong cuisinier Restaurant Hong Kong c70 St-Vallier E  
Winget Carl (Madeleine) officier recherche Gouv Féd c3470 Chem Ste-Foy (SF)  
Winn George (Ada) rentier c2520 Pl de Monceaux apt 27 (S)  
" James (Ethel Vera) ing professionnel Anglo c1237 William Av (S)  
" Linda étud p1237 William Av (S)  
Winslade Léona A (Gladys) ing Davie Shipbuilding c890 Chem St-Louis apt 7  
Winstall Raymond c1780 St-Michel apt 2 (S)  
" Renald gér Industrielle Cie d'Assurance Vie p2050 Richer (SF)  
Winter Siegfried (Kate) emp Gouv Prov c161 Crémazie O  
Wise Brothers Ltd Edilbert Gaudreault gér magasin à rayons 2550 Laurier Blvd (SF)  
Wiseman Albert (Thérèse) vend Produits Diana c2296 Lemieux (D)  
" Alfred débardeur Albert G Baker c790 Champlain  
" André (Micheline) com Dominion c840 Defoy apt 6  
" André emp Gouv Prov p310 Marie de l'Incarnation  
" Charles (Marianna) mécan Canadian Arsenals c56 Royal Roussillon  
" Dollard (Monique) emp Huile Castel c337 Ste-Agnes  
" Edouard (Juliette) rentier c1410 de Longueuil apt 13  
" Epicierie (Jacques Wiseman) 736 Champlain  
" Gabriel (Jeannine) expéditeur L'Action c878½ Champlain  
" Gilles com bur Gouv Féd p310 Marie de l'Incarnation  
" Jacques (Gabrielle) (Epicierie Wiseman) c736 Champlain

Wiseman  
" Jacques (Jeanne Marie) asst compt Gouv Prov c908 Champlain  
" Jean-Paul (Marie-Paule) débardeur Albert G Baker c878 Champlain  
" Lucien (Jacqueline) emp Goodyear Tire & Rubber c430 St-Sauveur  
" Madeleine (vve Gérard) c218½ Marie Louise  
" Magloire pompier Cité de Québec p310 Marie de l'Incarnation  
" Marie-Blanche (vve Joseph) c310 Marie de l'Incarnation  
" Marthe waitress Crown Smoked Meat p218½ Marie Louise  
" Monique waitress Buffet Cartier Enr p218½ Marie Louise  
" Paul H (Germaine) débardeur Albert G Baker c673 Champlain  
" Réal emp Ville de Québec c225 7ème Av  
" Romain (Yvonne) emp Gouv Prov c236 Dieppe  
" Thérèse com Gouv Prov p310 Marie de l'Incarnation  
" Yvon facteur Gouv Féd p236 Dieppe  
Withy Percy p230 Chem Ste-Foy  
Witold Grubky des Geo T Davie p8 St-Charles (LA)  
Witt R p888 St-Joachim apt 10  
Wix Corporation Ltée René Belleau rep filtre mfrs 40 des Pins E apt 1  
Wojtowicz Joseph (Ginette) emp Hadden William Station Service c77 Petit Champlain  
Wolfe Appartements (Gérard Vincent) 81 St-Louis  
" Dominique c4 Ferland apt 6  
" Eliane gér Marguerite Bélanger Enr p624 Denante (SF)  
" Jos Alfred Rév Père emp Pères Franciscains p733-745 de l'Alverne Av  
Wolff Alma surint Ladies Protestant Home p95 Grande Allée O  
" Charles S (Pauline) emp Gouv Féd c1573 Côte Ross (SF)  
" Charles S tech forestier Gouv Féd c936 Pouliot Av apt 3 (SF)  
Woloshen Freda sec privée c20 Lockwell apt 16  
" Jacob avoc p165 Grande Allée O  
" Moise (Beila) emp Les Immeubles Centrales c165 Grande Allée O apt 912  
Wong Alexandre c359 des Chenes O apt 2  
" Alexandre (Jeannine) insp Gouv Prov c2967 Dumas  
" Bobby (May-Kum) (Restaurant Dinhow) c7460 Rolland Av (C)  
" Carole emp Restaurant Chevalier p841 Côte d'Abraham apt 3  
" Chan rentier c3317 Ste-Anne Blvd (G)  
" Chon Shee (Kwon) p9 Hamel  
" Douglas (Lai Kit) cuisinier Restaurant Peking c1462 St-Cyrille O Blvd  
" Eddy (Sim Wai) (Restaurant Dinhow) c245 41ème O (C)  
" Frank c837 Route de l'Eglise apt 1 (SF)  
" Frank (Tom) cuisinier Restaurant Canton c638 St-Vallier E  
" Fred (Don Nget Lan) (Restaurant Wong's) c15 Buade apt 1-2  
" Henley (vve Freddy) c841 Côte d'Abraham apt 3  
" Him (Wai Jem) gér Restaurant Shan-Gri-La c1284 des Ardennes  
" Jack (Wai) (Restaurant Linnan) c4070 Ste-Anne Blvd (M)  
" John (Asia Company) c1280 des Ardennes  
" Johnny (Noella) vend Asia Company c14 Pie XII apt 6 (B)  
" Louis (Yee Ha) cuisinier Restaurant Pekin c235 41ème O (C)  
" Lydia (vve Harry) (Restaurant Le Savarin Enr) c588 St-Vallier E  
" Min L emp Restaurant Sam Wong c809 Chanoine Scott Av apt 2 (SF)  
" Min Sang (Sin Kiu) emp Restaurant Shanghai c58 Lamontagne Av apt 4  
" Peter (May) cuisinier Restaurant Linnan c3345 du Colisée Av apt 2

TEL.

626-3992

MAURICE  
**Binet**  
INC.

Plomberie  
•  
Chauffage  
•  
Electricité  
•  
Estimés  
Gratuits  
•  
137 - 44ième  
Rue Ouest  
Québec 7

Paul Doré, Administrateur  
2592 Ch. Ste-Foy

•  
Courtier en Immeubles  
Ste-Foy 10

•  
Membre Photo M.L.S.  
Téls. 656-6105 - 656-6812

La Société Beauvoir Inc.

Teinturiers—Nettoyeurs—Buandiers  
**Supernet** INC.  
5245 - 1ère Ave Ouest

"Pas comme les autres, mieux que tout autre"  
Service de Livraison à domicile  
Service autos comptoir

Charlesbourg

Tél. 623-5466

**BENOIT DUMAIS LTEE**

ENTREPRENEURS GENERAUX

— CONSEILLERS EN IMMEUBLES ET PRETS HYPOTHECAIRES —

2320 RUE MONT THABOR

TEL. 523-2977

**WILFRID LECOURS INC.**Garages, Tentés, Toiles et Auvents — Vente et Location  
Téls. 522-8271 - 72  
414 Christophe-Colomb Ouest Québec**Wong**

- " Sam (Fleurette) (Restaurant Sam Wong) c2700 Chem Ste-Foy (SF)
- " Sam Restaurant (Sam Wong) restr 2700 Chem Ste-Foy (SF)
- " Sing (Dene) (Café Palace) c653 St-Vallier E
- " Soo (Palace Café) c651 St-Vallier E
- " Thomas maison de pension 9 Hamel c9 Hamel
- " Tong (Thérèse) cuisinier Restr Linnan c773 3ème
- " Tony waiter p3317 Ste-Anne Blvd (G)
- " Yee Edouard (Marie) (Restaurant Canton) c270 St-Vallier O
- " Yee Mer emp Restaurant Canton c270 St-Vallier O apt 1
- " Yee Pierre étud c270 St-Vallier O apt 8
- " Young (Dragona Restaurant) p738 Côte d'Abraham

**WONG'S RESTAURANT, Delicious Food to Take Home We Sell Nice Chinese Gifts and Souvenirs, Air Conditioned, Full License, Bar Salon, Patty Room, 19 Buade Tel 525-9336 (See page 85 Buyers' Guide)**

- Wood Daniel (Pierrette) isolateur D G Industries c887 1ère Av (C)
- " David (Ruth) ing Alchem Ltd c2921 Providence (SF)

**WOOD G H & COMPAGNIE LIMITEE, Produits Sanitaires, 179 Prince Edouard Tel 529-0064 (Voir page 78 Guide de l'Acheteur)**

**WOOD, GUNDY, VALEURS LIMITEE, ERNEST L. ROSS Gérant COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS, 500 EST GRANDE-ALLEE SUITE 405 TELEPHONE 525-4611**

- " Helen R (vve Robert) sec bur Gouv Prov c10 Laurier Av apt 10
- " Jacques c735 d'Aiguillon
- " Kenneth E (Alice) vice prés Geo T Davie & Sons Ltd c1325 Pelletier Av (S)
- " Thomas (Cécile) journ Dominion Textile c243a Ruel Av (M)
- " William p80 Grande Allée E
- " William R rentier p1281 Jean Dequen Av (SF)
- Woods Cécile Mme c543 St-Gabriel
- " Eddy étud p859 Paradis Av apt 3 (SF)
- " Gérard (Rita) emp Gouv Prov c236 Richelieu
- " Louise étud p2-4 Collins
- " P p224 18ème

**WOODHOUSE (QUEBEC), E. Sirois Gérant Meubles, Appareils Electriques, Tout pour le Foyer. Aucun Dépôt Jusqu'à 36 Mois pour Payer, 440 de la Couronne Tel 522-2046**

- Woodley Anne p1395 de Montmorency apt 6
- " Catherine Mme sec bur Owen Carter c1395 de Montmorency apt 6
- " Patricia stén Anglo p1395 de Montmorency apt 6
- " Richard (Diane) tech Anglo c772 Emile Côté apt 1 (SF)
- Woodrow Garry étud p386 Fraser
- " Morson S (Rita) emp Québec Autobus Ltée c386 Fraser
- Woodruff Alan (Sheela) emp Davie Shipbuilding c2776 Beauvoir (SF)
- Woodsid Ernest H S Mme rentière c1204 Forget Av S
- Woodward John c165 Grande Allée E apt 116
- Woolworth F W Co Ltd magasin à rayons \$0.05 à \$1.00 Denis Dufour gér 248 Ste-Anne Blvd Daniel V McCaughey gér 667 St-Joseph E Marcel Savard gér 880 St-Jean Denis Dubois gér 2508 Laurier Blvd (SF) André Valois gér 4294 1ère Av E (C)
- Woo's House Restaurant (Guy Sang Woo) 761 Charest E Blvd
- Workman Eric (Adine) c79 Ste-Ursule
- " William (Jeanne) paie maître Gouv Prov c909 Mgr Grandin Av apt 2 (SF)
- " Worst Esther p80 Grande Allée E
- Worwood William (Winnifred) surint C N c1462 23ème (CY)
- Woytowich Joyné c180 St-Luc apt 15
- Wrathell Mavis Mme emp Gouv Prov p470 Learmonth Av
- Wright Albert propagandiste Fédération d'Habitation du Québec p Orsainville

**Wright**

- " Anne rentière p80 Grande Allée E
- " Annie Victoria c1198 des Erables Av apt 12
- " Arthur (Thérèse) sacristain Eglise St-Charles de Limoilou c400 6ème Av
- " C A Blanche compt Gouv Prov c1285 du Buisson Av (S)
- " Claude c347 Latourelle
- " Cyrille (Antoinette) électn Chateau Frontenac c245 D'Aiguillon
- " Edmond (Stella) emp Cie Générale Electrique c592 D'Aiguillon
- " Eileen recpt Banque de Montréal p810 Moncton Av apt 2
- " Elizabeth étud p400 6ème Av
- " Emma Mme rentière p14 Couillard
- " Esric M expéditeur Chronicle Telegraph c71 Fraser
- " Gérard (Bernadette) rentier c1643a Chem Gomin (S)
- " Harold com bur Price Ltée c810 Moncton Av apt 2
- " Harvey (Suzanne) emp Commission Scolaire c444 St-Léon
- " Howard (Joyce) ing prof Hydro Québec c1291 de la Visitation Av (SF)
- " Léo (Helen) instructeur Northern Electric Co Ltd c421 Latourelle
- " Lorraine Mme sec Robert Simard P St-Emile
- " Michel des Industriel Ville de Québec p400 6ème Av
- " Murielle dact Hop Ste-Foy c1178 Lavigne Riv apt 6 (SF)
- " Nicole garde malade Hop de l'Enfant Jésus p400 6ème Av
- " Norman (Claudette) annonceur C K M I-TV c3406 Des Bois (SF)
- " Robert étud p444 St-Léon
- " Stuart (Joanne) notaire (Meredith & Wright) c2620 Pl Beauséjour (SF)
- " Thérèse c20 Lockwell apt 2
- Wroleski Française tech c720 16ème apt 11
- Wynne Catherine aide Hotel Le Fontenet p1165 Claire Fontaine
- " James G (Thérèse) électn surint Anglo c1657 Montebello (SF)
- Wyse Robert (Barbara) conseiller tech Gouv Prov c1228 Preston Av (S)
- Xerox of Canada Ltd Harry J Bradley gér machines de bureau vente et service 2065 Charest O Blvd (SF)
- Yaccarini Benoit (Lucille) prof Faculté de Commerce Université Laval c2030 Bourbonnière Av (S)
- " Edmond (Léda) compt Warner Brothers c3364 Pl Radisson (SF)
- Yane Salon Enr (Mme Elyane Bernier) coiffure et de beauté 224 St-Joseph E
- Yangtze Restaurant (Tom Lim) 855 St-Jean
- Yaranko Michel (Gilberte) emp Gouv Féd c888 Bougainville Av
- Yeld Georges gér Donver Corporation
- Yelle Roland (Liane) gouverneur Prison Québec c3385 Montpetit apt 1 (SF)
- Yellow Sample Shoe Stores Ltd chaussures vend Régent Beaudoin gér 319 St-Joseph E Maurice Dion gér 810 St-Joseph E
- Yep Him (Chin Lee) rentier p255 41ème O (C)
- " Jimmy (Chin) sec très Restr Oriental Inc c255 41ème O (C)
- " Wayne prés Restaurant Oriental Inc p225 41ème O (C)
- " Willie (Lei) rentier p225 41ème O (C)
- " Wing Toy (Lee) (Shan-Gri-La) c225 41ème O (C)
- Yergeau René (Suzanne) emp Gouv Prov c654 Charron (SF)
- " Robert (Suzanne) (Dutil & Yergeau) c2909 Providence (SF)
- Yiakos Nick (Helen) chef cuisinier Café de la Paix c635 Monk Av
- Yim Yocum étud p719 Myrand Av apt 8 (SF)
- Yockell Charlotte emp Palm Léo p123 des Cascades (B)
- " Denis emp Gouv Prov p123 des Cascades (B)
- " Yvette Mme c123 des Cascades (B)
- Yolande Salon (Mme Yolande Lescault) coiffure 117 du Manège (B)
- Yorkshire Insurance Co Ltd C Guy Lapointe insp 100 d'Youville ch 830
- Youde Lucienne (vve Maurice) c194 Richelieu

**Youde**

- " Marguerite impr Semaine Commercial pl D'Auteuil
- " Maude (vve John) c1 D'Auteuil
- Young David (Etta) compt Anglo c1370 Le blanc (S)
- " Frederick (Anna) vend Electrolox c401 14ème apt 2
- " Georges (Nicole) Armée Canadienne c1570 de la Vérendrye
- " Gordon (Oréa) rentière c915 8ème Av apt 3
- " Harold G (Florence) emp Gouv Prov c1614 Stanley Av (SF)
- " Harry (Marie) emp Garage Cartier c122 Saunders
- " Herman Co Ltd Noel Demers prés Alexandre Couture gér sec très 360 du Pont
- " Huguette C Mme com Gouv Féd Bureau Régional du Trésor p3160 Chem Ste-Foy (SF)
- " James (Lucienne) Armée Canadienne c735 Chanoine Scott Av apt 8 (SF)
- " John p230 Chem Ste-Foy
- " John H (Mary) asst gér Cambral Curling Club c1140 Vimont (S)
- " Johnny (Blanche) emp P H Tremblay c31 Sous le Fort apt 1
- " Mary (vve George) com Québec Winter Club c983 Pie XII Blvd (SF)
- " Men's Christian Association Gary Schofield gér organisation de jeunes 835 St-Cyrille O Blvd
- " Michel (Vallée) sec Lachapelle Roy & Richard c2804 Lagrade apt 7 (SF)
- " Pearl opr Bell Tel p915 8ème Av apt 3
- " Robert L (Huguette) mach Capital Wire Ck Cloth Ltd c3160 Chem Ste-Foy apt 3 (SF)
- " Women's Christian Association Mme Suzie Clint dir organisation de jeunes 127 Ste-Anne
- " Wong emp Dragona Restaurant c738 Côte d'Abraham
- Yourens Arthur (Yvonne) gér Buanderie Lévis c752 Emile Côté Av apt 8 (SF)
- Youssef Joseph (Laurice) agt impot Gouv Féd c1012 Duchesneau Av (SF)
- Yum Yum Distribution Potato Chips 1264 Clairval Vincent Massey
- Yvelin Claude infirmière Hop St-François d'Assise c1670 1ère Av
- " Jean Paul (Jacqueline) prof Université Laval c841 Route du Vallon apt 48 (SF)
- Yvette Salon Enr (Mme Yvette Juneau) coiffure 212 St-Vallier O
- " Yvon Germaine salon coiffure et de beauté 87 Ste-Anne apt 11 c87 Ste-Anne apt 11
- " Suzanne sec Ville de Québec p642 2ème Av
- Zaccardelli Denis (Louise) prés Zaccardelli Inc c862 Cherboung Av (SF)
- " E Mme p685 Marguerite Bourgeois Av
- " Inc Denis Zaccardelli prés tuile et terrazzo 862 Cherboung Av (SF)
- " Lucien emp Gouv Prov c775 Désy Av
- Zaccarin Angelo (Marie Anna) emp F X La-montagne c160 Saunders
- " Dominic (Colette) com Gouv Féd p168 Saunders
- Zahalan Georges dir Agence Provincial (Québec) Inc p1581 Mont Marie (SF)
- Zakrzewski Denis appr plmb Maurice Binet p267 71ème E (C)
- " Stepham (Jacqueline) gar Norman & Fils c267 71ème E (C)
- Zal Léon (Paulette) (Station Léon Zal) c150 Central N Blvd (D)
- " Léon Station (Léon Zal) station de service 2030 Hamel O Blvd (D)
- Zalatin Rita (vve Georges) c2035 de la Ronde Av apt 5
- Zalithis U (Céline) constable Ville Québec c1915 23ème apt 2
- Zamnak André (Lucette) mécan Carette Automobile c764 Champlain
- Zamuner Vittorio (Mathilda) emp St-Romuald Construction c1255 Vitré apt 3
- Zanettin Galerie Enr (Gérard Zanettin) pntr et décorateur 28 Côte de la Montagne
- " Gérard (Hélène) (Galerie Zanettin Enr) c30 Côte de la Montagne
- Zaor Raoul (Victoria) agent manufacturier c1360 St-Eugène
- " Victoria Mme gér Magasin d'Occasion p1360 St-Eugène

Tél. 683-3444

1043 Demontigny, Sillery

**MCCANN, LEVESQUE & MARQUIS INC.**PIERRE MARQUIS, V-Prés. — 653-7671  
COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

ANDRE LEVESQUE, Prés. — 653-7681



**BENOIT DUMAIS LTEE**

ENTREPRENEURS GENERAUX

— CONSEILLERS EN IMMEUBLES ET PRETS HYPOTHECAIRES —

2320 RUE MONT THABOR

TEL. 523-2977

Zaprianoff Nicolas (Yvette) ing chimiste  
Gouv Prov c2519 Carré Pijart (SF)  
" Yvette Mme com chef Pinkerton du Cana  
da Ltée p2519 Carré Pijart (SF)  
Zaragoza Christian emp Petit Marsan p3120  
Hochelaga apt 4 (SF)  
" Madeleine (vve Jean) emp Restr Marie  
Antoinette p3120 Hochelaga apt 4 (SF)  
Zari Martin (Pearl) emp Royal Trust Co  
c1610 Bergemont Av  
" Rosina (vve Mario) c1620 Bergemont Av  
Zariefis Pierre emp Chantier Maritime Da-  
vis p8 St-Cyrille E Blvd  
Zarow Paul A c225 94ème O (C)  
Zaru Sébastien (Antoinette) c1575 25ème  
Zay Nicolas médecin c2590 Plaza apt 615 (S)  
**ZELLERS LTD, H. Gauthier Gérant, Place  
Fleur de Lys Blvd Hamel Tel 529-0271**  
" Ltd magasin à rayons \$0.05 à \$1.00 Phili-  
cien Gagnon Ggr 274 St-Joseph E Fer-  
nand Lachance gér 575 St-Joseph E De-  
nis Lessard gér 866 St-Jean  
Zenadocchio Benito (Mireille) (Benito Le  
Tailleur) c2135 Benoit XV Blvd  
Ziniel Larry étud p955 Liénard Av apt 17  
(SF)  
Zéraunian Lucien (Annette) asst éditeur Uni-  
versité Laval c879 Pl Beloeil apt 5 (SF)  
" Malvina Mme com Simons & Co Ltd  
p923 Place Beloeil apt 6 (SF)  
" Serge (Malvina) rep Boulanger Fortier  
Rondeau & Cie c923 Place Beloeil apt 6  
(SF)  
Zicat Antoinette (vve Georges) rentière c447  
Ste-Agnès  
" Antonia (vve Edouard) c1600 de la Véren-  
drie

**Zicat**  
" Carole sec Industrielle Assce Vie p2496  
Bourg Royal Av (G)  
" Denise com bur La Prudentielle p196  
Chem Ste-Foy  
" & Frères Inc Paul Zicat vice prés chaussu-  
res mfrs 443 Ste-Agnès  
" Georges (Eveline) (Georges E Zicat Enr)  
c337 Ste-Agnès  
" Georges E Enr (Georges Zicat) chaussures  
mfrs 337 Ste-Agnès  
" Géraldine (vve Albert) c170 18ème  
" Géraldine (vve Lauréat) c196 Chem Ste-Foy  
" Henri (Gertrude) emp Les Pétroles Irving  
p1321 Charles (S)  
" Jacqueline soeur dir Service Sociale Mai-  
son Mere Mallet p945-49 St-Olivier  
" Jean étud p196 Chem Ste-Foy  
" Jean B (Jeanne d'Arc) com Cantin Henry  
A Inc c147 Parent Av  
" Marc A (Françoise) press Imprimerie Mo-  
derne c745 2ème Av  
" Micheline emp L'Industrielle Cie d'Assce  
Vie p2496 Bourg Royal Av (G)  
" Monique com bur Clinique Roy Rousseau  
p2496 Bourg Royal Av (G)  
" Paul (Suzanne) vice prés Zicat & Frères  
Inc c442 Ste-Agnès  
" Paul Edouard (Yvonne) marchand tailleur  
Zicat Tailleur c2496 BourgRoyal Av (G)  
" Raymond (Lorraine) prés Raymond Zicat  
Inc c2380 4ème Av  
" Raymond Inc Raymond Zicat prés fourru-  
res marchands 2380 4ème Av  
" Richard étud p147 Parent Av  
Ziff B Lewis (Diane) gér Gulf Iron & Metal  
Division c3037 Laforest apt 626 (SF)

Zilkans Peter c3029 Laforest apt 12 (SF)  
Zimmerman George D (Suzon) gér des ven-  
tes Hatch Co Ltd c3229 des Galais (SF)  
" Horlogerie (Joseph Zimmerman) bij 1100  
St-Jean  
" Joseph (Raymonde) (Horlogerie Zimmer-  
man) c390 26ème apt 6  
Zemniak André homme de serv Carette Au-  
tomobiles Ltée p764 Champlain  
Zinsenheim Francis (Dorothy) tech Good  
year Tire c3691 Chem St-Louis (SF)  
Zizka C W (Reine) emp Bell Tel c147 Chem  
Ste-Foy  
" Georges (Anita) emp Royal Trust c870  
Bon Air Av apt 1 (SF)  
" Jean Paul (Angéline) chef des Davie Ship-  
building Ltd c872 St-Joachim  
" Marie étud p872 St-Joachim  
Zotis Helen Mme sec trés Restaurant Lau-  
rentien Inc p825 De Mons (SF)  
" Ken (Hélène) prés (Restaurant Laurentien)  
c825 De Mons Av (SF)  
Zrudio Léon (Janis) archt Gauthier & Guite  
c2210 Pl MacKay apt 14 (SF)  
Zubrzycki Pierre N prof Institut St-Joseph  
p St-Nicolas  
**ZURICH DU CANADA COMPAGNIE D'AS-  
SURANCE VIE, Guy Lapointe C.L.U.  
Gérant, Assurance Vie et Collective,  
Place Laurier, Ch 407, 2700 Blvd  
Laurier Ste-Foy Tel 653-4935**  
" Insurance Co J H Godbout gér 580 Grande  
Allée E suite 155  
Zwanzig Otto (Alice) gér Price Ltée c1385  
Charles Huot Av (S)  
Zylco Coutellerie Pierre Fostier gér 2383  
Chem Ste-Foy (SF)



LE FREINAGE

UNE QUESTION DE VIE OU DE MORT

180 de l'Espinoy

**SANNA BRAKE SERVICE LTEE**

Québec

Tel. 524-9640

BRAKE — CLUTCH

*La publicité dans l'annuaire de votre ville  
est une publicité nationale!*

Chaque Edition de votre Annuaire est distribuée aux Bibliothèques  
d'Annuaire et aux Chambres de Commerce des principales Villes du pays  
et des Etats-Unis.

L'acheteur peut y référer gratuitement.

Votre publicité dans l'Annuaire de votre Ville est vue par les Ache-  
teurs d'un Océan à l'autre.

**Compagnie Hubert Moisan**  
SALONS  
FUNERAIRES  
263 EST ST-JOSEPH  
1187 - 1ère AVENUE  
35 EST GRANDE-ALLÉE  
... DIRECTEURS DE FUNERAILLES ...  
TEL. 524-2473  
TEL. 525-8720  
TEL. 523-6962

## **RENSEIGNEMENTS VITAUX AU BOUT DE VOS DOIGTS !**

Des milliers de personnes qui ignoraient totalement l'existence de l'Annuaire de la ville, le consultent maintenant pour une foule de renseignements : citoyenneté, emplois, sources d'approvisionnement, communications etc. De plus, les usagers réguliers le consultent aussi plus fréquemment.

**DE PLUS EN PLUS DE GENS VOIENT  
VOTRE ANNONCE DANS L'ANNUAIRE**



## **VITAL INFORMATION AT YOUR FINGER-TIPS !**

Tens of thousand of people who were formerly strangers to the City Directory are consulting it on questions of citizenship, employment, sources of supply, communications, etc. In addition, Directory usage is up among regular subscribers.

**MORE PEOPLE ARE SEEING  
CITY DIRECTORY ADS**